

Best að vera uppi á fjalli

• heilsa  
í MIDJU BLAÐSINS ▶



Stofnar ljóða-akademíu

• mjög mikilvægt fyrir unga söngvara  
SÍÐA 36 ▶



Var tekinn fyrir í Spaugstofunni

• skellihló að hommagríni  
SÍÐA 42 ▶



Undanúrslitin hefjast í kvöld

• leikið á ásvöllum og í eyjum  
SÍÐA 30 ▶



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

19. apríl 2005 – 104. tölublað – 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Veffang: visir.is – Sími: 550 5000 **visir**

## ÞRIÐJUDAGUR



**VILL EKKI SAMEINAST** Steingrímur J. Sigfússon, formaður Vinstri grænna, útlókar að flokkurinn sameinist Samfylkingunni líkt og Össur Skarphéðinsson vill. Sjá síðu 2

**STARFSFÓLK HRJÁIST AF STREITU** Sparnaðaraðgerðir á Landspítalanum hafa leitt til aukins álags á starfsmenn. Reynt er að aðstoða starfsfólk sem þjást af streitu af álagi. Sjá síðu 4

**SMALAÐ Í SAMFYLKINGUNA** Alls hafa rúmlega sjö þúsund nýir félagar gengið í Samfylkinguna frá áramótum og eru skráðir félagar nú nálægt tuttugu þúsundum. Sjá síðu 6

**SVARTUR REYKUR** Kardinálarnir í Páfaragði gátu ekki komið sér saman um hver yrði nýr páfi í fyrstu umferð kjörfundarins í gærkvöld og því steig svartur reykur upp úr skorsteini kapellunnar. Sjá síðu 8

### VEDRID Í DAG



**BJARTVÍÐRI Á NORÐUR- OG AUSTURLANDI** Skyjaðra sunnan og vestan til og úrkomulítið. Rofar þar til síðdegis. Ákaflega milt yfir miðjan daginn eða 10-15 stig. Sjá síðu 4

### DAGURINN Í DAG



**VALUR MÆTIR HAUKUM** Tveir leikur verða í undanúrslitum DHL-deilda karla í handbolta klukkan 19.15. Haukar taka á móti Val og ÍR sækir ÍBV heim.

Kvikmyndir	38	Myndlist	36
Tónlist	36	Íþróttir	30
Leikhús	36	Sjónvarp	40

**ÁFRAM FORMAÐUR** Davíð Oddsson, sem flutti ræðu á ársfundum Útflutningsráðs Íslands í gær, hyggst bjóða sig fram til áframhaldandi formennsku í Sjálfstæðisflokknum á næsta landsþingi flokksins.



## Davíð vill leiða flokkinn áfram

Davíð Oddsson hyggst gefa kost á sér til áframhaldandi formennsku á næsta landsþingi Sjálfstæðisflokksins í október. Davíð hefur verið formaður flokksins síðan árið 1991.

**STJÓRNMÁL** „Það er enn langt í landsfundinn en ég á ekki von á öðru en að bjóða mig áfram fram í formannssætið,“ segir Davíð Oddsson, utanríkisráðherra og formaður Sjálfstæðisflokksins. Hann hefur ekki áður opinberlega tilkynnt slíkt en næsti landsfundur flokksins, sá 36. í röðinni, fer fram 13. til 16. október næstkomandi.

Davíð Oddsson hefur gegnt formennsku í flokk sínum óslitið um fjórtán ára skeið en formaður er kosinn til tveggja ára í senn á landsfundum og hafa þar allir kosningarétt en rúmlega þúsund

manns sátu síðasta landsfund Sjálfstæðisflokksins árið 2003. Á þeim fundi hlaut Davíð bestu kosningu sem nokkur formaður flokksins hefur hlotið í sögu flokksins eða 98 prósent atkvæða.

Haldi Davíð áfram næstu tvö árin sem formaður er hann engu að síður aðeins hálfdrættingur á við Ólaf Thors sem gengt hefur þessu embætti flokksins lengst allra, frá 1934 til 1961, 27 ár alls.

Davíð lét hafa eftir sér á síðasta landsfundum að engin bryn þörf væri á að endurnýja í forystu Sjálfstæðisflokksins næstu árin. Þar væru allir ungir menn ennþá

þó flestir hefðu verið lengi í stjórnmálum. „Ég á enn langt í land með að ná Ólafi Thors en auðvitað er þetta allt afstætt.“

Ýmislegt hefur þó bjátað á lífi Davíðs síðan þá. Skemmst er að minnast baráttu hans við erfiðu veikindi síðasta sumar. Var hann þar lagður inn vegna gallblöðrubólgu en við rannsóknir komu í ljós illkynja æxli í nýra og skjaldkirtli og gekk hann undir skurðaðgerðir í kjölfarið. Stutt er síðan hann lagðist aftur inn á sjúkrahús til eftir meðferðar. Hún gekk vel og hefur Davíð hafið störf að nýju. -aðe

## Valgerður Sverrisdóttir: Ofbjóða dylgjurnar

**STJÓRNMÁL** „Mér er ómögulegt að skilja hvaða hvatir liggja að baki því að senda út þátt á borð við þennan,“ segir Valgerður Sverrisdóttir, iðnaðar- og viðskiptaráðherra, um viðtal við Jónínu Benediktsdóttur í Kastljósi Ríkissjónvarpsins á sunnudaginn.



Í þættinum gagnrýndi Jónína Benediktsdóttir meðal annars sölu ríkisins á bönkunum. Valgerður segir augljóst að með slíku drottningarviðtali sé verið að reyna að hafa áhrif á umræðuna í þjóðfélaginu og spyr hvort allt sé leyfilegt þegar Framsóknarflokkurinn er annars vegar. Ráðherra segir að sér ofbjóði sú vitleysa og þær dylgjurnar sem í þættinum hafi verið bornar fram. Valgerður tjáir sig um málið á heimasíðu sinni.

Ekki náðist í Jónínu Benediktsdóttur í gærkvöldi. -aðe

## Landnemar: Brottflytningi frestað

**JERUSALEM, AP** Bakslag virðist komið í friðarferlið fyrir botni Miðjarðarhafs eftir að Ariel Sharon, forsætisráðherra Ísraels, sagði í gær að til greina kæmi að fresta brottflytningu landnema frá Gaza-svæðinu í sumar um þrjár vikur svo að hann bæri ekki upp á sérstakri sorgarhátíð gyðinga.

Auk þess hefur ríkisstjórnin lagt til að fimmtíu hús verði reist í landnemabyggð á Vesturbakkanum en vika er síðan að Bush Bandaríkjaforseti ítrekaði við Sharon að öllum nýframkvæmdum yrði hætt.

Palestínskir ráðamenn gagnrýndu áformin harðlega í gær og Shimon Peres, varaforsætisráðherra Ísraels, lýsti furðu sinni á ummælum Sharons. ■

Einkavæðingarnefnd um sölu Símans:

## Tilboðsfrestur lengdur

**EINKAVÆÐING** Einkavæðingarnefnd ákvað í gær að lengja frest til að skila inn óbindandi tilboðum í Síman til 17. maí næstkomandi. Átti fresturinn að renna út 6. maí.

Jón Sveinsson, formaður nefndarinnar, segir það hafa tekið lengri tíma að útbúa trúnaðarsamning og viðbótargögn til að afhenda áhugasömum fjárfestum.

Einnig var tekið fyrir bréf Agnesar Bragadóttur og Orra Vigfússonar þar sem óskað var eftir fjögurra til átta vikna fresti til að skila inn tilboði. Jón segir nefndina hafa komist að þeirri niðurstöðu að búið væri að marka rammann um söluferlið, það hefði verið kynnt opinberlega og þýðingarmikið að fyrirkomulagi væri trúverðugt. Allir ættu að sitja við sama borð og gæta



**JÓN SVEINSSON** Formaður einkavæðingarnefndar segir að fresturinn hafi verið lengdur til 17. maí.

ætti fyllsta jafnræðis. Í ljósi þess var nefndinni ekki fært að verða við ósk Agnesar og Orra en Jón segir þeim hafa verið bent á að fresturinn til að skila inn tilboðum var lengdur af öðrum orsökum.

Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra sagði á Alþingi í gær að til greina kæmi að ráðstafa hluta af söluandvirði Símans í að fjármagna Sundabraut og önnur samgönguverkefni sem ekki væru í vegagáætlun.

Einkavæðingarnefnd ákvað jafnframt á fundi sínum í gær að miða skyldleika og tengsl væntalegra tilboðsgjafa við hámark þrjátíu prósent atkvæða í félagi eða rétt til að tilnefna eða setja af fleiri en einn stjórnarmanna eða meirihluta stjórnar. -bg / -ss

**82%**

20-49 ára karla á sv-horninu lesa Fréttablaðið á föstudögum.\*

Peir eru m.a. að sækja í bílauglýsingar í smáauglýsingum – og það nýta bílasölur sér.

\*Gallup febrúar 2005

**FRÉTTABLAÐIÐ**

VÍKULEGAR SIGLINGAR

**ATLANTSSKIP**

FLYTJA VÖRUR

FRÁ EVRÓPU

**Föstudagar**

**Esbjerg / Danmörk**

591 3000



## SPURNING DAGSINS

Haraldur, dregur þetta ekki dilk á eftir sér?

„Jú, því úrgangurinn verður hér eftir að fara í gröfina.“

Starfsemi einu kjötmjölsverksmiðju landsins hefur verið hætt, við litla hrifningu bænda. Haraldur Benediktsson er formaður Bændasamtakanna.



### ENDURNÝJUN

Alls verða 25 nýir lögreglubílar teknir í notkun á árinu.

Ríkislögreglustjóri:

## Kaupir 25 nýja bíla

**LÖGREGLUMÁL** Gert er ráð fyrir að embætti Ríkislögreglustjóra kaupir 25 nýja lögreglubíla á þessu ári og eyði til þess um hundrað milljónum króna.

Lögreglan í Reykjavík fær tíu nýja bíla en önnur embætti skipta hinum þrettán á milli sín. Tveir bílanna koma í staðinn fyrir aðra sem skemmst hafa í umferðaróhöppum. Er þannig áætlað að síðustu svokölluðu „Svörtu maríum“ verði skipt út á árinu en þær hafa verið í umferð um áráraðir við almenna ánægju lögreglumanna.

- aðe

Framtíð varnarliðsins:

## Viðræður í mánuðinum

**UTANRÍKISMÁL** „Við gerðum ráð fyrir að hefja viðræður að nýju í þessum mánuði en engin dagsetning hefur verið ákveðin,“ segir Davíð Oddsson utanríkisráðherra, en tafir hafa orðið á viðræðum íslenskra og bandarískra embættismanna um framtíð varnarsamnings landanna tveggja.

Fresta varð fyrirhuguðum fundi Davíðs og Robert Zoellick, vara-utanríkisráðherra Bandaríkjanna, sem fara átti fram í byrjun þessa mánaðar, og hefur enginn fundur verið boðaður síðan. Davíð segir það stranda á Bandaríkjamönnum. „Það stendur ekki á okkur heldur eru Bandaríkjamenn enn að vinna sína heimavinnu.“

- aðe

## Japan-Kína: Milliríkjadeilan er í hnút

**KÍNA. AP** Ráðamenn í Japan og Kína íhuga að stefna leiðtogum beggja landa saman til að freista þess að lægja öldurnar í verstu milliríkjadéllu sem komið hefur upp í samskiptum asísku stórbjóðanna tveggja í þrjá áratugi. Asakanir gengu í gær áfram á víxl milli Peking og Tókýó vegna and-japanskra mógæsingar í Kína og þess sem Kínverjar álíta vera tregðu Japana til að fara rétt með sögu japanska hernámsins í Kína á dögum síðari heimsstyrjaldar.

Talsmenn Kínastjórnar greindu frá því að stjórnvöld í Tókýó hefðu lagt til að japanski forsætisráðherrann Junichiro Koizumi og kínverski

forsetinn Hu Jintao tækju tal saman á ráðstefnu leiðtoga Asíu- og Afríkuríkja sem fram fer í Indónesíu um næstu helgi.

„Við erum enn að íhuga þetta,“ sagði kínverski aðstoðarutanríkisráðherrann Wu Dawai. Koizumi gaf í skyn að enn væri langt í land þegar hann sagði að „verði aðeins skipst á briggslyrðum er betra að hittast ekki.“

### VERKSUMMERKI MÓGÆSINGAR

Brotinn gluggi og málningslettur á húsi ræðisskrifstofu Japans í Sjanghæ bera vitni um and-japönsk fjöladamómæli helgarinnar þar í borg.



# Hetjur hryllilegs stríðs fá orður

Rússneska sendiráðið veitti tveimur íslenskum sjómönnum heiðursorður í gær. Þeir voru á bandarískum skipum og fluttu vistir til Sovétu þjóðarinnar í seinni heimsstyrjöldinni.

**HEIÐRÁÐIR** Tveir íslenskir sjómenn fengu heiðursorður frá rússnesku þjóðinni í gær. Þeir voru hásetar á bandarískum skipum sem sigldu með vistir til Sovétríkjanna í seinni heimsstyrkjöldinni.

Rússneski sendiherrann, Alexander Rannikh, sagði að án aðstoðarinnar í gegnum Norður-Atlantshafið hefði Sovésk þjóðin hvorki lifað af né hefði stríðið unnist. Um 27 milljónir Sovétmanna hefðu látið lífið í stríðinu, sem Rússar kalli Stóra fýðurlandsstríðið. Hann sagði að íslensku sjómennirnir væru hetjur hryllilegs stríðs. Rannikh sagði Rússa ætla að veita fjölskyldum látinna Íslendinga á skipunum orður nú þegar þess væri minnst að sextíu ár eru liðin frá stríðslokum.

Guðbjörn Guðjónsson lagði úr Hvalfjarðarhöfn með PQ17-skipalestinni árið 1941. Hann varð innlyksa í Rússlandi eftir að þýski herinn réðist á skipalestina og sókkti flestum skipanna. Guðbjörn var í Rússlandi í átta mánuði en komst heim í gegnum England um sumarið 1942.

„Fleiri þúsundir sjómanna létust. Um fjörutíu skip fóru af stað og nú komust alla leið þannig að fólk getur rétt ímyndað sér harmleikinn,“ segir Guðbjörn, sem fylgdist með heimildarmynd um skipin í Ráðhúsinu í gær eftir orðuveitinguna. Guðbjörn segir að hann hugsi ekki oft um þessa harmþrungnu reynslu.

„Fátæktin þarna var mikil og



### PÉTUR TEKUR Í HÖNDINA Á FORSETANUM

Pétur H. Ólafsson tekur hér í höndina á Ólafi Ragnari Grímssyni forseta. Á milli þeirra standa Halldór Ásgrímsson forsætisráðherra og Guðbjörn Guðjónsson, sem eftir dvölina í Rússlandi fór bæði á enskt og pólskt skip: „Það endaði nú með því að ég kom heim,“ sagði Guðbjörn í gær. Pétur fór til Bandaríkjanna eftir Rússlandsferðina: „Það stóð til að gera mig að sjóliða hjá ameríska hernum en ég kaus nú heldur að koma heim.“

eymdin. Fólkíð fékk hvert sinn súpuskammtinn, einn disk af súpu á dag. Það var líka minn skammtur,“ segir Guðbjörn.

Pétur H. Ólafsson fór úr Reykjavíkurborginni í apríl 1942 á ítölsku skipi sem Bandaríkjamenn höfðu hernumið. Hann taldi sig vera á leið til Bandaríkjanna en komst fljótt að því að leið hans lá fyrst til Múrmansk. Þar var hann fram í maí en á skipinu til ársins 1943.

„Maður minnst þessa tíma með hálfgerðum hryllingi og vorkunnsemi og gráti yfir þeim sjómönnum sem lentu í sjónum.“

Þeir frusu í hel eða misstu hendur og fætur þegar þeir lentu í sjónum eða þurftu að fara í björgunarbáta,“ segir Pétur: „Við misstum 27 menn um borð hjá okkur. Ég var einn af þessum heppnu. Minn tími hefur ekki verið kominn.“

gag@frettabladid.is

## SVÍPJÓÐ

**PRINSESSA Í LÍFSHÁSKA** Viktoría prinsessa komst í hann krappann á Srí Lanka um helgina en þar heimsækir hún bágstadda. Að sögn Aftonbladet óku þarlendir ökomenn með prinsessuna á ofshraða eftir mjóum sveitavegum og í eitt skipti munaði hársbreidd að bifreið hennar æki framan á bíl sem kom úr gagnstæðri átt.

### WALLSTRÖM VILL EKKI VERÐA FORMÁÐUR

Margot Wallström, sem situr í framkvæmdastjórn Evrópusambandsins fyrir hönd Svía, tók af öll tvímæli um sína pólitísku framtíð í blaðagrein í Aftonbladet í gær. Þar sagði Wallström að hún hefði ekki áhuga á að taka við formennsku í Jafnaðarmannaflokknum eftir að Göran Persson lætur af embætti.



### SILVIO BERLUSCONI

Hart er sótt að forsætisráðherranum og er búist við að hann segi af sér embætti á hverri stundu og myndi nýja stjórn.

Berlusconi:

## Hefur ekki sagt af sér

**RÓM. AP** Mikil óvissa ríkir í ítölskum stjórnarmálum þessa stundina um framtíð ríkisstjórnar Silvio Berlusconi. Eftir neyðarfund oddvita stjórnarflokkanna í gær sagði Gianfranco Fini utanríkisráðherra að Berlusconi myndi senn biðjast lausnar fyrir ráðuneyti sitt og mynda nýja stjórn.

Búist var við að Berlusconi myndi tilkynna Carlo Azeglio Ciampi, forseta landsins, afsögnina á fundi þeirra í gær en í viðtali við blaðamenn eftir fundinn neitaði forsætisráðherrann að hafa sagt af sér.

Stjórnarflokkarnir biðu afhroð í héraðskosningum í mánaðarbyrjun og í síðustu viku sögðu tveir smáflokkar skilið við stjórnina.

## NOREGUR

**MANNÆTA Í FANGELSI** Dómstóll í Kristiansand hefur dæmt 26 ára gamlan mann til sex ára vistar í öryggisfangelsi. Hann hafði lýst yfir áhuga sínum á að hafa samfarir við unglingsstúlku, myrða hana svo og éta hana að drápinu loknu. Alls kvörðuðu ellefu stúlkur undan áreitni mannsins.

Össur Skarphéðinsson og Steingrímur J. Sigfússon:

## Ósammála um sameiningu

**STJÓRN MÁL** Össur Skarphéðinsson, formaður Samfylkingarinnar, segir að draumur sinn um sameiningu Samfylkingarinnar og Vinstri grænna sé nær því að rætast nú en áður. „Samfylkingin hefur mjög sterka áherslu á velferðarmál eins og hefur verið einkenni VG,“ segir Össur og að slagkraftur flokkanna sameinaðra yrði mun meiri.

„Það eru skýr rök og málefningar ástæður fyrir því að þetta eru tveir flokkar,“ segir Steingrímur J. Sigfússon, formaður Vinstri grænna. „Ég held að samstarfið gangi betur núna af því að flokkarnir eru fastir í sessi og sjálfsöuggir og getur það auðveldað þeim að eiga samstarf á málefnalegum grunni,“ segir Steingrímur.

Össur segist í raun aðeins sjá

eitt stórt mál sem sé alvarlegt ágreiningsefni flokkanna á milli, afstöðu þeirra til aðildar að Evrópusambandinu. Steingrímur J. er ósammála þessu. „Við erum ekki bara ósammála um Evrópumál heldur man ég ekki betur en að Samfylkingin hafi greitt atkvæði með Kárahnjúkavirkjun, ef ég á að nefna eitthvað fleira,“ segir Steingrímur.

„Allt tal um sameiningu þessara flokka er ekki á dagskrá mér vitanlega. Að auki er ekki hljómgrunnur fyrir þessu meðal unga fólksins sem vill skerpa línur enn frekar í pólitíkinni. Það er ótímabært að vera með yfirlýsingar af

þessu tagi. Samfylkingin ætti að klára að kjósa sinn formann fyrst,“ segir Steingrímur.



### FORMÁÐUR VINSTRI GRÆNNA

Steingrímur J. Sigfússon segir sameiningu Vinstri grænna og Samfylkingarinnar ekki á dagskrá.

SUBARU  
MED HUGANN VÍÐ AKSTURINN



## ÓTVÍRÆÐIR YFIRBURÐIR

Gerðu fyrst gæðasamanburð. Svo skaltu gera verðsamanburð.

### LEGACY

Subaru Legacy Wagon sjálfskiptur

Verð nú 2.460.000

Verð á mánn 29.447,-\*

Ingvar Helgason

Sævarhófa 2 Sími 525 8000 www.ih.is

\*Blasamningur með 20% innborgun og eftirstöðvar í 84 mánuði

Ég kem alltaf  
sterkur inn  
á vorin



**Char-Broil**  
CB 6000 QSD  
með hliðarhelli

**TILBOÐ**

**3.316**

á mánuði í 6 mánuði

Verð: 19.900 kr.  
Verð áður: 28.900 kr.

Tilboðið gildir til 13. maí  
á þjónustustöðvum  
Olís og Ellingsen

Við **SENDUM** grillið heim til  
þín **SAMSETT, KENNUM** þér  
á það og losum þig við **GAMLA**  
grillið ef þú vilt.\*

**GRILLINU  
FYLGI**



\*Samsetning og heimkeysla er aðeins í boði á Stór-Reykjavíkursvæðinu, Reykjanesbæ, Selfossi, Akranesi og Akureyri.

**olís**

ÞÚ FINNUR MUNINN

**ELLINGSEN**

GENGIÐ			
GENGI GJALDMÍÐLA 18.04.2005			
		KAUP	SALA
	Bandaríkjadalur USD	62,67	62,97
	Sterlingspund GBP	119,11	119,69
	Evra EUR	81,34	81,80
	Dönsk króna DKK	10,91	10,98
	Norsk króna NOK	9,90	9,96
	Sænsk króna SEK	8,86	8,91
	Japanskt jen JPY	0,58	0,59
	SDR XDR	94,74	95,30

Gengisvísitala krónunnar  
112,01 +0,48%

Heimild: Seðlabanki Íslands

Sameining heilsugæslustöðva:

## Ekki í óþökk heimamanna

**ALPINGI** Sameining heilsugæslustöðva á höfuðborgarsvæðinu verður ekki knúin fram með ráðherraskipun. Þetta kom fram í svari Jóns Kristjánssonar heilbrigðisráðherra við fyrirsögn Guðmundar Árna Stefánssonar, þingmanns Samfylkingarinnar, í gær. Sagði Guðmundur að með þessari breytingu yrðu heimilishjálp og öldrunarþjónusta ekki tengdar með sama hætti og fyrr.

Jón neitaði því þó að um stefnbreytingu væri að ræða af hans hálfu. Ef sveitarfélög væru tilbúin til þess á landsvísu að flytja mál-efni heilsugæslu og öldrunarþjónustu heim í hérað væru stjórnvöld



**HUGMYNDRIR SETTAR FRAM**  
Jón Kristjánsson sagði á alþingi í gær að hugmyndir um sameiningu heilsugæslustöðva á höfuðborgarsvæðinu hefðu einungis verið settar fram til umræðu.

tilbúin til umræðu um þau mál. Hann sagðist þó ekki sjá að það væri mikil hreyfing á því máli um þessar mundir.

Í máli heilbrigðisráðherra kom fram að verið væri að skoða skipulag heilbrigðisþjónustunnar á landsvísu. Sameining heilsugæslustöðva á Suðurlandi hefði reynt vel og því verið settar fram hugmyndir um svipaða sameiningu á höfuðborgarsvæðinu. Þó svo að af þessu yrði taldi hann það ástæðulaust að óttast að boðleiðir lengdust eða þjónusta breyttist. Helst væri það að sameinaðar heilsugæslustöðvar gætu tekið myndarlegar á stærri verkefnum.

## BRETLAND

**HÆTT VIÐ ÞJÓÐARATKVÆÐI?** Tony Blair, forsætisráðherra Bretlands, ýjaði að því í gær að ef Frakkar felldu stjórnarskrá Evrópusambandsins í þjóðaratkvæðagreiðslu væri í raun sjálfhætt við slíka atkvæðagreiðslu í Bretlandi. Stjórn málskýrendur telja að Blair yrði frönsku nei-i feginn því þá yrði skuldinni ekki skellt á hann ef Bretar kysu á sömu leið.

**BILID EYKST Á MILLI FLOKKANNA** Skoðanakönnun ICM fyrir Daily Mirror og ITV-sjónvarpsstöðina frá því í gær sýnir sterka stöðu Verkamannaflokksins fyrir kosningarnar 5. maí. 41 prósent aðspurða kvaðst ætla kjósa Verkamannaflokkinn, 33 prósent Íhaldsflokkinn og 20 prósent Frjálslynda demókrata.

## Eldgos á Kómoreyjum: Engar fregnir af manntjóni

**NAIROBI, AP** Þúsundir manna urðu að flýja heimili sín á Kómoreyjum í gær eftir að eldfjallið Karthala byrjaði að gjósa. Ekki er þó talið að nokkur sé í bráðri hættu.

Karthala er á Stóru-Kómoreyju en eyjaklasinn er í vestanverðu Indlandshafi. Mikil gjóska steig upp af 2.361 metra háu fjallinu og varð talsvert öskufall í nálægum byggðum. Tíu þúsund manns flýðu heimili sín. Þegar leið á gærdeginn létti hins vegar öskufallinu og gat þá fólk snúið aftur til síns heima. Lítið tjón virðist hafa orðið á eignum fólks og engar fregnir hafa borist af mannfalli.

## Heilbrigðiseftirlitið: Ráðningu frestað

**BORGARMÁL** Tillögu um að ráða Árnýju Sigurðardóttur forstöðumanns heilbrigðiseftirlits var frestað á fundi Umhverfissráðs Reykjavíkurborgar í gær eftir að sjálfstæðismenn óskuðu eftir álit borgarlögmanns á nýju skipuriti Umhverfissviðs.

Í bókun sjálfstæðismanna segir að samkvæmt nýju skipuriti verði ráðinn sérstakur forstöðumaður yfir heilbrigðiseftirliti en sviðsstjóri Umhverfissviðs verði framkvæmdastjóri heilbrigðiseftirlitsins. Mikilvægt sé að fá úr því skorið hvort þetta fyrirkomulag standist lög um hollustuhætti og mengunarvarnir.

## LÖGREGLUFRETTIR

**SLUPPU ÁN MEIÐSLA** Engin meiðsl urðu á fólki þegar Broncojeppa var ekið framán á strætisvagn á gatnamótum Tómasarhaga og Dunhaga í gærmorgun. Jeppinn skemmdist nokkuð en strætisvagninn lítið.

# Aukið álag á starfsmenn vegna sparnaðaraðgerða

Sparnaðaraðgerðir á Landspítala – háskólasjúkrahúsi hafa leitt til aukins álags á hluta starfsmanna. Reynt er að aðstoða starfsfólk sem hrjáist af streitu og álagi.

**HEILBRIGÐISMÁL** „Þetta er stór vinnustaður og margar starfseiningar,“ sagði Oddur Gunnarsson, lögmaður á skrifstofu starfsmannamála á Landspítalanum. „Við vitum að því miður koma aðstæður annað slagð vegna mönnunar, þar sem fólk líður illa vegna álags. Þá er það stjórnenda að bregðast við og reyna að jafna álagið. Það hefur enginn hagsmuni af því að yfirkeyra starfsemin.“

Forystumenn stéttarfélag hjúkrunarfræðinga, ljósmæðra og sjúkraliða á Landspítalanum segja starfsfólk kvarta undan miklu vinnuálagi.

Oddur sagði að sparnaðaraðgerðir á síðasta ári hefðu að hluta beinst að því að minnka yfirvinnu. Sums staðar kæmu þær þannig út að fólk þyrfti að leggja meira á sig en áður. Með því að halda sama þjónustustigi væri hætt við að sparnaðaraðgerðirnar gætu leitt til aukins álags á starfsmenn. Landspítalin hefði ekki haft sömu möguleika og ýmsar aðrar stofnanir á að draga úr þjónustu. Samdráttur í starfsemi hjá öðrum stofnunum í heilbrigðiskerfinu kynni að leiða til aukins álags á Landspítalanum, sem væri yfirleitt endastöðin í heilbrigðiskerfinu. Á spítalanum væri starfsmönnum og yfirmönnum nú boðin þjónusta til að aðstoða þar sem álag og streita hrjáði fólk og gæti truflað eðlilega starfsemi. Á árinu 2003 hefði tekið til starfa stuðnings- og ráðgjafateymi, sem tæki á málum sem upp

kynnu að koma hjá einstökum starfsmönnum og rekstrareiningum. Í teyminu væru sálfræðingar, félagsráðgjafar, prestar, hjúkrunarfræðingar og geðlæknir. Síðan væri allt frá árinu 2000 starfandi deild heilsu, öryggis og vinnuumhverfis á skrifstofu starfsmannamála LSH sem sinnti málum er varðaði líðan starfsmanna. Eitt meginmarkmið þeirrar deildar væri að stuðla að öryggi, vellíðan og ánægju í starfi.

„Það hafa verið tekin markviss skref af hálfu spítalans til að aðstoða fólk til að reyna að mæta auknum kröfum til heilbrigðisstarfsfólks um að sinna sjúklingum sem eru veikari nú en áður vegna skemtri legutíma,“ sagði Oddur, „svo og aukinni vöktun samfélagsins á hugsanlegum mistökum þessarra stétta í starfi.“

jss@frettabladid.is



**LANDSPÍTALINN**

Starfsfólk sem rætt hefur við Fréttablaðið og borið sig illa undan því álagi sem það sé undir á vinnustað nefnir oft „kulnun í starfi“ sem það segist vera farið að finna fyrir.

## Auknar fjarvistir hafa aukið álagið

**HEILBRIGÐISMÁL** Samanburður sem sviðsstjórn Landspítala – háskólasjúkrahúss hafa gert á fjarvistum starfsmanna spítalans í janúar og febrúarmánuði í fyrra og á sama tíma í ár sýndu að umtalsvert meira var um veikindi starfsmanna í ár en í fyrra, að



**EYDÍS SVEINBJARNARDÓTTIR**  
Hjúkrunarforstjóri.

sögn Eyðisar Sveinbjarnardóttur, starfandi hjúkrunarforstjóra. Hún sagði því ekki að neita að mikið vinnuálag væri á spítalanum.

„Þessi veikindi innan spítalans endurspeglar ástandið eins og það hefur verið í samfélaginu,“ sagði Eydís. „Umgangspæstir svo sem flensan, kvef og magapestir hafa komið hart niður á starfsfólkinu í ár og það þýðir að þá er verið að biðja það að vinna meira en í venjulegu árferði. Það lendir á

hinum sem uppi standa, auk þess sem fólk hefur kannski verið að koma háflasið til vinnu til að fjarvera þess bitnaði ekki á starfsfélögunum.“

Eydís sagði að almennt talað hefðu afköst spítalans verið að aukast á undanförunum misserum, en ekki hefði verið bætt við vinnuafli í takt við það. Ef slæmt ástand myndaðist á einhverri tiltekinni deild vegna mönnunar væri markvisst gengið í að laga það.

- jss

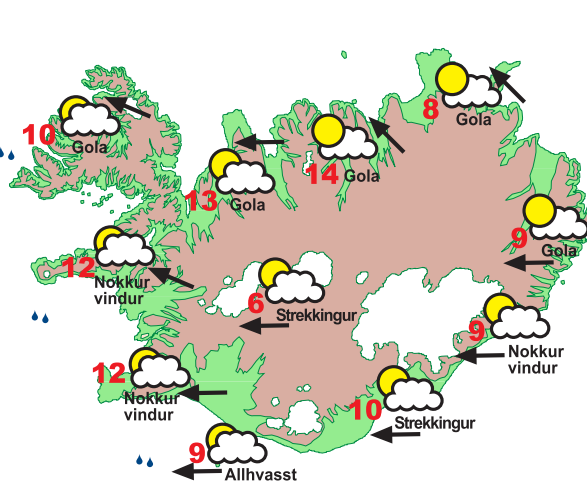
## Veðrið

### AKUREYRI OG SUNDLAUGIN

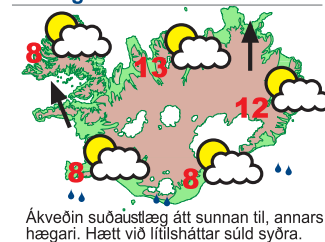
Það eru horfur á rjómabliðu á Akureyri í dag með sól og hita allt að 14-15 stigum. Þetta minnr mann á hversu gaman er að koma til Akureyrar í bliðskaparveðri, fara í þeirra frábæru sundlaug og sleikja sólskinið. Nú er bara að gera fellihýsið klárt!!

**EN HVERNIG VIDRAR ANNARS STADAR?** Mjög vel. Reyndar nokkuð vindasamt allra syðst en svo gæti farið að það rofaði til í höfuðborginni þegar líður á daginn. Og hitinn á landinu... 10-15 stig!!

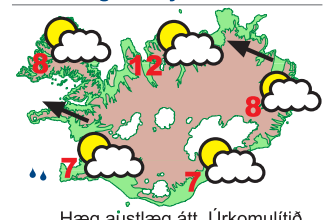
### Í dag um hádegi



### Á morgun



### Sumardagurinn fyrsti



### Veðurhorfur í borgum í dag

Kaupmannahöfn	8°C skýjað	Paris	15°C léttskýjað	Torrevieja	23°C léttskýjað
Osló	12°C skýjað	Berlín	16°C léttskýjað	Milano	15°C léttskýjað
Stokkhólmur	3°C skýjað	Frankfurt	12°C rigning	New York	23°C léttskýjað
Helsinki	2°C skýjað	Madrid	18°C léttskýjað	San Francisco	20°C heiðskirt
London	15°C léttskýjað	Barcelona	18°C skýjað	Orlando/Florida	27°C léttskýjað

Svæði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skýggð á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknúð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.

**LEIKFANGABÚÐ JEPPAMANNINS**

31 x 15 AT  
**Kr. 14.995 stgr.**

33 x 15 AT  
**Kr. 15.595 stgr.**

33 x 16 AT  
**Kr. 16.540 stgr.**

**GERIÐ VERÐSAMANBURÐ**

S. 561 4110

Hjólbarðaverkstæði

Suðurströnd 4, 170 Seltjarnarnesi.

Bíllabúð Benna • Vagnhófa 23 • Sími 590 2000 • www.benni.is

Kveðja,  
Sigurður  
Ragnarsson,  
veðurfræðingur



## STÓRGLÆSILEG HANDBÓK FYRIR GARÐEIGENDUR KOMIN ÚT

Sumar í garðinum 2005-2006 er vegleg handbók fyrir garðeigendur sem BYKO gefur út.

Handbókin er í raun hálfgerð alfræðibók um allt það sem ber að hafa í huga við hönnun og framkvæmd garða.

Sumar í garðinum er handbókin sem hjálpar þér frá A-Ö að skapa garð sem fullnægir þínum þörfum þannig að þú getur haft það gott - í allt sumar.



Verð frá **93** kr/lm  
117

Vnr.0058254-954

**Pallaefni**  
Fura/alheflað.

**OUTBACK**

Vnr.50630100

**Gasgrill**

OUTBACK gasgrill, OMEGA 200. Stærð: 55x36 cm grillflötur með tvískiptum brennara, hliðarborðum, neistakveikju, þrýstijafnara og grillsteinum. Kemur samsett fyrir utan fætur og hliðarborð.

**12.900**  
14.900

Vnr.74890004

**Hekkklippur**

BOSCH hekkklippur AHS 4-16, sverðlengd 42 cm, 390W.

26" REIÐHIJÓL

Vnr.49620212

**Fjallahjól**

26" fjallahjól með tveimur dempurum, 21-gíra, Shimano gírabúnaður, grípshift skipting, álfelgur, V-bremsur.

**18.900**

**OPNUNARTÍMI Á sumardaginn fyrsta**

BYKO Breidd	11-17
BYKO Selfossi	12-16
BYKO Hringbraut	11-17

**BYGGIR MEÐ ÞÉR**



## KJÖRKASSINN

Á að sameina yfirstjórn heilsgæslustöðva á höfuðborgarsvæðinu?

Niðurstöður gærdagsins á [vísir.is](#)

Já	57%
Nei	43%

### SPURNING DAGSINS Í DAG:

Verður R-listinn í framboði í næstu borgarstjórnarkosningum?

Farðu inn á fréttahluta [vísir.is](#) og segðu þína skoðun



## Fidel Castro: Lýðræðið í öndvegi

HAVANA, AP Sveitarstjórnarkosningar voru haldnar á Kúbu um helgina. Fidel Castro, forseti landsins, sagði í ávarpi sínu til þjóðarinnar að kosningarnar væru þær lýðræðislegustu í heimi.

Kosningarnar voru ekki hefðbundnar flokkakosningar enda er aðeins einn flokkur leyfður í landinu, kommúnistaflokkur forsetans. Í staðinn geta borgarar tilnefnt þá sem þeir vilja í þær stöður sem eru í boði. Lýðræðið er þó frekar í orði en á borði því frjáls fjölmiðlun er óþekkt í landinu og eftirlit ríkisins með borgurum meira en góðu hófi gegnir. ■



**KEIKUR Á KJÖRSTAÐ** Castro sagði að ekkert ríki heims byggi við eins lýðræðislegt kosningakerfi og Kúba.

## GRÆNLAND

**NÍÐINGUR DÆMDUR** Héraðsdómur í Narsar á Grænlandi hefur dæmt 52 ára gamlan mann til ótilgreint langrar vistar á fangelsishæli í Danmörku fyrir kynferðisofbeldi gegn ellefu drengjum á margra ára tímabili. Dómnun var áfrýjað.



## Rekstrarstjórnun í dagsins önn

Viðskipta- og hagfræðideild Háskóla Íslands heldur morgunverðarfund miðvikudaginn 20. apríl frá kl. 8.30 - 10.00 í Sunnusal á Radisson SAS, Hótel Sögu. Markmiðið með fundinum er að veita innsýn í störf stjórnenda þar sem rekstrarstjórnun er ríkur þáttur.

Fundarstjóri verður **Dr. Ingjaldr Hannibalsson**, prófessor í viðskipta- og hagfræðideild.



**Guðrún S. Eyrjólfsdóttir**, framkvæmdastjóri gæðasviðs hjá Actavis, lyfjafraeðingur og MBA.



**Björgvin Tómasson**, framkvæmdastjóri Nortek, rafmagnstækniæðingur og MBA.



**Jón Viðar Matthíasson**, slökkviliðsstjóri Slökkviliðs höfuðborgarsvæðisins, verkfræðingur og MBA.

Fyrirspurnir og umræður.

Áhugasamir eru beðnir að skrá þátttöku sína með því að senda tölvupóst á Áshildi Bragadóttur, verkefnastjóra kynningarmála, [ashildb@hi.is](mailto:ashildb@hi.is).

Aðgangseyrir er kr. 1.500. Innifalið í verðinu er morgunverður og kaffi.



Viðskipta- og hagfræðideild Háskóla Íslands



Furðulegur misskilningur í Írak:

# Vafi leikur á hvort gíslar voru teknir

**MADAIN, AP** Svo virðist sem gíslatökan í smábænum Madain í Írak hafi verið orðum aukin. Íraskar öryggissveitir réðust inn í bæinn í gærmorgun en mættu engri mótspyrnu og fundu enga gísla. Í staðinn hittu þeir fyrir íbúa bæjarins sem inntu sín daglegu störf af hendi í friði og spekt.

Á föstudaginn var greint frá því að uppreisnarmenn úr hópi súnnía hefðu handsamað tugi sjúa í Madain og hótað að drepa þá ef trúbræður þeirra í bænum hefðu

sig ekki á brott. Talsmenn súnnía drógu hins vegar fregnirnar mjög í efa en engu að síður ákváðu stjórnvöld að senda fjölmennt herlið á vettvang í gærmorgun. Naut það aðstoðar bandarískra flugsveita. Hvorki fundust gíslar né uppreisnarmenn og hallast menn nú að því að atburðurinn hafi aldrei átt sér stað. Hins vegar fannst talsvert af sprengiefnum og vopnum sem talið er að skæruliðar hafi átt.

Engin skýring hefur fengist á



### ALLT MEÐ KYRRUM KJÖRUM

Þegar öryggissveitir komu til Madain í gær var allt með ró og spekt. Hins vegar fundust vopn og sprengiefni sem talin eru tilheyra uppreisnarmönnum.

Þessum misskilningi en sumir stjórnmálaskýrændur telja að með uppákomunni hafi valdamenn úr

röðum sjá viljað sýna að þeir hefðu stjórn á landinu og tækju hryðjuverkamenn föstum tökum. ■

# Sjö þúsund hafa gengið í flokkinn

Samfylkingarmönnum hefur fjölgað úr þrettán þúsund í tuttugu. Bæði Ingibjörg Sólrún og Össur hafa verið dugleg að fá nýtt fólk í flokkinn.

**FORMANNSKJÖR** Alls hafa rúmlega sjö þúsund nýir félagar gengið í Samfylkinguna frá áramótum og eru skráðir félagar í Samfylkingunni nú nálægt tuttugu þúsundum. Félögum hefur því fjölgað um rúman helming frá áramótum er þeir voru um þrettán þúsund.

Í gegnum skrifstofu Össurar Skarphéðinssonar hafa komið um tvö þúsund nýjar skráningar og rúmlega þrjú þúsund í gegnum skrifstofu Ingibjargar Sólrúnar Gísladóttur varaformanns. Um tvö þúsund skráningar bárust beint til skrifstofunnar.

Össur gleðst yfir því að svona mikill áhugi skuli vera á Samfylkingunni. „Það kemur mér ekki á óvart að félögum skuli hafa fjölgað svona, það var átak í gangi af hálfu beggja frambjóðenda og það gekk ákaflega vel,“ segir hann.

Ingibjörg Sólrún segist alltaf hafa verið þeirrar skoðunar að nýta ætti tækifærið sem formannskjörið er til þess að fjölga í flokknum. „Samfylkingin á að vera breið-



### INGIBJÖRG SÓLRÚN OG ÖSSUR

Bæði Ingibjörg Sólrún Gísladóttir og Össur Skarphéðinsson eru ánægð með hversu margir hafa gengið í Samfylkinguna undanfarna í daga.

fyrling fólks sem vill auka jöfnuð og jafnrétti í samfélaginu. Við erum með 57 þúsund kjósendur og eigum von um fleiri og ég vil að sem flestir séu skráðir í flokkinn,“ segir Ingibjörg.

Þau eru bæði mjög bjartsýn á framhaldið. Össur segir undanfarna tíu daga hafa verið ævintýri líkasta. „Það hafa streymt til mín stuðningsmenn og ég finn að það er greinilega viðhorfsbreyting í gangi,“ segir Össur.

„Menn taka mínum pólitísku áherslum, á klassíska jafnaðarstefnu og minn mikla vilja til að mynda ríkisstjórn fjölskyldunnar, sem jafnframt tekur á málefnum aldraðra og fólks með skerta starfsgetu, ákaflega vel. Menn líta bersýnilega á það sem ákveðið svar við þessum harðvítugu markaðsöflum sem leika lausum hala,“ segir Össur.

Ingibjörg segir að baráttan hafi gengið mjög vel. „Ég hef alltaf lagt á það áherslu að við erum ekki að kjósa um mismunandi stefnu í formannskjörinu. Þetta er persónuleg kosning einstaklinga sem eiga að vera málsvavar þeirrar stefnu sem Samfylkingin mótar á landsfundi,“ segir Ingibjörg.

„Hins vegar er auðvitað áherslumunur á milli okkar Össurar. Munurinn lýtur meðal annars að sýn okkar á lýðræðið og hvernig því verði best fyrir komið. Það endurspeglar meðal annars í umræðunni um framtíðarhópin. Mér finnst að framtíðarhópurinn sé mjög merkileg tilraun til að móta stefnu með þátttöku mjög margra og þar sem unnið er faglega að stefnumótun,“ segir Ingibjörg.

sda@frettabladid.is

## Kosningin byggir á trausti

### FORMANNSKJÖR

Tæplega tuttugu þúsund flokksmenn Samfylkingarinnar fá að um það bil viku liðinni senda heim til sín kjörseðla vegna formannskjörsins.

Kjósendur krossa við þann frambjóðanda sem þeir velja og skrifa nafn sitt eigin hendi utan á meðfylgjandi umslag, merkt kennitölu, sem sett er í svarumslag, sem einnig fylgir með.

Bent hefur verið á að ekki þurfi að framvísa persónuskilríkjum til að mega kjósa í formannskjörinu, heldur nægi að rita nafn sitt eigin hendi á svarumslag. Flosi Eiríksson, formaður kjörstjórnar Samfylkingar-



FLOSI EIRÍKSSON

innar, segir að kosningafyrirkomulagið byggist á trausti. „Í Samfylkingunni er heiðarlegt og traust fólk og við eigum ekki von á því að kjörseðlar verði misnotaðir,“ segir hann.

„Við teljum að í þessu formi allsherjaratkvæðagreiðslu hafi verið valin lýðræðislegasta leiðin sem leiði til beinnar þátttöku sem flestra,“ segir Flosi.

Þá sé athugunarefni að næstu kosningar innan Samfylkingarinnar fari fram með rafrænum hætti.

Atkvæði þurfa að hafa borist kjörstjórn fyrir klukkan 18 fimmtudaginn 19. maí en landsfundur Samfylkingarinnar hefst næsta dag. Úrslitin í formannskjörinu verða tilkynnt á landsfundinum á laugardegnum 21. maí.

- sda



### HÆTTUNNI BOÐIÐ HEIM

Greið leið var að kviksyndinu þegar girðingin féll niður.

Kviksandur í Kópavogi:

## Öryggisgirðing féll

**ÖRYGGISMÁL** Öryggisgirðing sem reist var til að girða af kviksyndi á lóð Björgunar ehf. í Fossvogi lá niðri í gær. Kviksyndið komst í fréttirnar nýverið vegna þeirrar hættu sem skapast í sandfjörrunni á lóðinni.

Ekki er vitað hversu lengi girðingin hefur legið niðri, en hún gæti hafa fallið í rokinu sem gekk yfir höfuðborgarsvæðið um helgina. Bryndís Guðmundsdóttir, vigtunarstjóri hjá Björgun, sagði í samtali við Fréttablaðið að úr þessu hefði verið bætt í gær. - ábi



### KÍNVERJI VIÐ KÁRAHNJÚKA

Á virkjunarsvæðinu eru nú fjölmargir verktakar og ráðgjafar. Búið er að bjóða út og semja um 91 prósent af þeim verkefnum sem tengjast virkjuninni.

## Vinnuafli við Kárahnjúka: Næstum 80% útlendingar

**VIKJUN** Þegar framkvæmdir standa sem hæst á virkjunarsvæðinu við Kárahnjúka í sumar verða um 1.600 starfsmenn á svæðinu. Um 1.300 manns eru að störfum á Kárahnjúkasvæðinu um þessar mundir og þar af eru 270 Kínverjar.

Hlutfall erlendra starfsmanna er nú á milli 70 og 80 prósent og er ekki búist við að hlutfall Íslendinga aukist fyrir en 2006 eða 2007 þegar framkvæmdirnar verða komnar á lokastig.

Um 300 manns vinna nú erlendis að verkefnum sem tengjast Kárahnjúkavirkjun. - kk

## NOREGUR

**BANALYSUM FÆKKAR Í UMFERÐINI** Banalysum í umferðinni í Noregi fækkaði verulega fyrstu þrjú mánuði þessa árs miðað við sömu mánuði í fyrra. Þá létu 63 lífið í umferðinni en voru 48 núna. Slösuðum fækkaði líka á sama tíma en þó ekki að sama skapi og banalysunum.

# Frábær árangur

## Tilboð

Í tilefni af innlausnardegi spariskírteina bjóðum við eigendum spariskírteina og öðrum fjárfestum að kaupa í verðbréfasjóðum Íslandsbanka með 50% afslætti af gengismun til 30. apríl 2005.

## Magnaðir verðbréfasjóðir sem hafa skilað **bestu ávöxtun** sambærilegra sjóða síðustu fimm ár!

### ● **Sjóður 1 – Íslensk skuldabréf**

Hentar öllum fjárfestum sem vilja ávaxta fé í eitt ár eða lengur. Gengi sjóðsins sveiflast að jafnaði ekki mikið.

Meðalnafnávöxtun Sjóðs 1 síðastliðin fimm ár er **10,8%\***

### ● **Sjóður 5 – Íslensk ríkisskuldabréf**

Sjóðurinn hentar öllum fjárfestum sem vilja ávaxta fé í tvö ár eða lengur og kjósa öryggi ríkisverðbréfa.

Meðalnafnávöxtun Sjóðs 5 síðastliðin fimm ár er **10,4%\***

### ● **Sjóður 6 – Aðallistinn**

Sjóðurinn hentar fjárfestum sem vilja ávaxta fé í þrjú ár eða lengur og þola miklar verðsveiflur. Mælt er með því að sjóðurinn sé hluti af stærra verðbréfasafni.

Meðalnafnávöxtun Sjóðs 6 síðastliðin fimm ár er **17,7%\***

Verðbréfasjóðir Íslandsbanka hafa skilað frábærri ávöxtun undanfarin ár. Það þökkum við fagmennsku og kunnáttu starfsmanna Eignastýringar sem sífellt leita að bestu fjárfestingartækifærunum og meta markaðshorfur með hagsmuni viðskiptavina að leiðarljósi.

Fáðu nánari upplýsingar í síma 440 4920 og á [isb.is](http://isb.is).



ÍSLANDBANKI | 100%

\* Ávöxtunartímabil er 1.3.2000–28.2.2005. Ávöxtun í fortíð er ekki trygging fyrir ávöxtun í framtíð.



## VEISTU SVARIÐ?

1 Hvar í Evrópu hyggst Landsvirkjun byggja vatnsaflsvirkjun?

2 Hvaða mál gegn Reykjavíkurborg verður þingfest í Héraðsdómi Reykjavíkur í dag?

3 Hvaða fótboltaíð mætast í úrslitum ensku bikarkeppinnar 21. maí? SVÖRIN ERU Á BLS. 54

Leiðtogar Indlands og Pakistans funduðu:

# Þíða í samskiptum ríkjanna

**INDLAND. AP** Leiðtogar Indlands og Pakistans samþykktu á fundi sem var haldinn í Nýju-Delí á Indlandi um helgina að efla viðskipti sín á milli. Þeir Manmohan Singh, forsætisráðherra Indlands, og Pervez Musharraf, forseti Pakistans, ræddu meðal annars um það hvort hægt væri að flytja gas frá Íran og Túrkménistan til Indlands í gegnum Pakistan.

Einnig samþykktu þeir að láta menn lausa úr haldi sem höfðu verið fangelsaðir eftir að hafa fyrir mistök farið yfir landamærin sem skilja löndin tvö að.

Með heimsókn sinni freistaði Musharraf þess að styrkja sam-

skipti þjóðanna, sem hafa verið afar stíð í gegnum tíðina. Við heimkomuna til Pakistans kvaðst hann vera ánægður með viðræðurnar þótt ekki mætti búast við of mikilli bjartsýni. Enn er erfiðasta deilumálið óleyst en það er framtíð Kasmírhéa.

Musharraf heimsótti Indland síðast árið 2001 og fundaði þá með Atal Bihari Vajpayee, þáverandi forsætisráðherra landsins. Lítil árangur varð af þeim viðræðum. ■

**PERVEZ MUSHARRAF**  
Forseti Pakistans átti árangursríkan fund með forsætisráðherra Indlands.



## Árás á Ásláki: Málið enn hjá lögreglu

**LÖGREGLUMÁL** Rannsókn lögreglunnar á láti hálfsextugs manns í desember er lokið en niðurstaðna gagna úr rannsókninni er beðið. Hörður Jóhannesson, yfirlög- regluþjónn í Reykjavík, segir málið verða sent ríkissaksóknara þegar gögnin berist.

Maðurinn fékk hnefahögg í höfuðið á sveitakránni Ásláki. Hálfþrítugur maður hefur játað verknáðinn og er hann laus. Maðurinn sem lést, Ragnar Björnsson, var að bæga gestum frá átökum sem yngri maðurinn átti í er sá sló hann fyrirvaralaust. Hann lést daginn eftir. - gsg

## KJARAMÁL

**KENningar í versló án samnings** Kennarasamband Íslands hefur fundað tvisvar með samninganefnd ríkisins vegna kjarasamnings kennara í Verzlunarskóla Íslands sem rann út í lok janúar. Aðalheiður Steingrimsdóttir, formaður Félags framhaldsskólakennara, segir samninginn í grundvallaratriðum verða á sömu nótum og sá sem framhaldsskólakennarar samþykktu fyrir helgi með yfirgnæfandi meirihluta eða rétt tæpum 84 prósentum.

**NÁTTÚRUFRAÐINGAR SÖGDU JÁ** Félag náttúrufræðinga, sem er innan Bandalags háskólanna en stóð utan 24 félaga samnings bandalagsins, samþykkti sér-samning sinn við ríkið. Hann var á svipuðum nótum og heildarsamningurinn. Rétt rúm 77 prósent þeirra greiddu atkvæði og sögðu tæp 88 prósent já. Tæp tíu prósent sögðu nei. Aðrir gerðu ógilt eða skiluðu auðu.

## KJARAMÁL

**HÁSKÓLAKENningar SAMÞYKKTU** Félag háskólakennara, sem er innan Bandalags háskólanna, BHM, hefur samþykkt kjarasamning sinn við ríkið. Af 482 félagsmönnum greiddu 251 atkvæði og rúm 83 prósent þeirra sögðu já. Rúm ellefu prósent sögðu nei og rúm fimm prósent skiluðu auðu.

## ÁRÉTTING

**KJARVALSMÁLIÐ** Ummæli borgarstjóra, Steinunnar Valdísar Óskarsdóttur, um að fjölskylda listmálarans Jóhannesar Kjarval væri ekki samstiga í málarekstri gegn Reykjavíkurborg voru byggð á fyrri samskiptum fjölskyldumeðlima við embætti borgarstjóra. Embættinu hefur nú verið bent á að fjölskyldan sé samstiga og því leiðréttir borgarstjóri ummæli sín. Málið snýr að málverkum sem bæði borgin og fjölskyldan telja sig eiga.



SÓTSVARTUR MÖKKUR ÚR SIXTÍNSKU KAPELLUNNI

Kardínalarnir í Páfagarði gátu ekki komið sér saman um hver yrði nýr páfi í fyrstu umferð kjörfundarinnar í gærkvöld og því steig svartur reykur upp úr skorsteini kapellunnar. Eflaust verður heimsbyggðin að bíða í nokkra daga þangað til hvíti reykurinn læðist upp úr reykháfum.

# Hvíta reyksins beðið

Kjörfundur hófst í Páfagarði í gær en kardínalunum tókst ekki að komast að samkomulagi um nýjan páfa í fyrstu umferð. Í predikun fyrir kjörfundinn lýsti Ratzinger kardínali afstæðishyggju sem einni helstu ógn nútímans.

**PÁFAGARÐUR. AP** Kardínalar frá öllum heimshornum settust í gær á rökstóla um kjör nýs páfa, bak við luktur dyr Sixtínsku kapellunnar í Páfagarði. Ekki var einhugur um nýjan páfa í fyrstu atkvæðagreiðslunni og því reis svartur mökkur upp úr reykháfi kapellunnar.

Hátækniherunarvarnabúnaður á að hindra að nokkuð spyrjist út um það sem fram fer fyrir en kardínalarnir 115 hafa komist að niðurstöðu, en það gæti tekið nokkra daga.

Er hinum þungu dyrum kapellunnar var lokið aftur höfðu nærfellt 40.000 manns safnast á Péturstorgið til að freista þess að vera með þeim fyrstu sem sjá hvíta reykinn stíga upp af þar til gerðum reyk háf kapellunnar, en hann táknar að nýr páfi, hinn 265. í röðinni, hafi verið kjörinn.

Það var hins vegar svartur mökkur sem steig upp til himna frá kapellunni í gærkvöld. Hann táknar að kardínalunum tókst ekki að ná samkomulagi um nýjan páfa í fyrstu umferð kosninganna. Líklega mun hvíti reykurinn ekki stíga upp fyrir en að nokkrum atkvæðagreiðslum loknum.

Joseph Ratzinger, einn áhrifamesti kardínalinn í Páfagarði, messaði yfir kollegum sínum áður en þeir drógu sig í hlé til kjörfundarinnar. Í ræðunni minnti Ratzinger kirkjuhöfðingjana og kaþólikka almennt á hreyfingar sem hann telur ógn við hina réttu trú og helstu áskoranir næsta páfa. Meðal þessara ógna taldi hann hugmyndafræði á borð við marxisma, frjálshyggju, guðleysi, efahyggju og sjálfhverfa einstaklingshyggju.

Sérstaka ógn sagði hann stafa af afstæðishyggju, hugmyndafræði þeirra sem telja að enginn algildur sannleikur sé til. „Við færumst nær alræði afstæðishyggjunnar sem tekur engin gildi gild.“ sagði Ratzinger. Þessari ógn verði kirkjan og hinir trúuðu að mæta af festu.

Ratzinger, sem er 78 ára að aldri, er einn þeirra sem líklegastir þykja til að verða næsti páfi. Í veðbönkum var hann í gær kominn upp fyrir Ítalann Dionigi Tettamanzi, sem þykir frjálshyndari en Ratzinger. Meðal þeirra sem mest er veðjað á eru þó nú í fyrsta sinn menn frá löndum utan Evrópu; frá Brasilíu, Hondúras og Nígíeríu. Jóhannes Páll II var fyrsti páfinn í aldaradír sem ekki var ítalskur. ■

Svartir listar flugfélaga:

## Huga þarf að heimildum í lögum

**FLUGDÓLGAR** Sigrún Jóhannesdóttir, forstjóri Persónuverndar, segir vissara að hafa vaðið fyrir neðan sig í fyrirætlunum um að koma upp „svörtum lista“ yfir flugdólga. Almar Örn Hilmarsson, framkvæmdastjóri Iceland Express, viðuráði hugmyndina í kjölfar þess að sex farþegar létu dólglega í flugi til Kaupmannahafnar um helgina.

„Ætli sér einhver að koma sér upp slíkum lista þarf hann að ganga úr skugga um að heimild sé til þess í lögum. Skilgreina þarf í hverju felst að vera flugdólgur og ákveða hvernig nota á upplýsingarnar. Síðan þarf að huga að því hvernig notkunin passar við

heimildarákvæði laga um meðferð persónuupplýsinga.“ segir hún og bendir á að í gildandi lögum sé gert ráð fyrir vanskilaskrá og um þær skýrar reglur. „Það eru hins vegar engar sérreglur til um dólgaskrár.“ Hún segir ýmsa hafa haldið úti svörtum listum, til dæmis myndbandaleigur og fleiri. „En þar er alltaf verið að tala um upplýsingar af fjárhagslegum toga.“ - óká



**SIGRÚN JÓHANNESSDÓTTIR**  
Forstjóri Persónuverndar segir ekkert koma í veg fyrir að flugfélög komi sér upp svörtum lista yfir flugdólga. „En ef einhver kvartaði yfir veru sinni á slíkri skrá og við kæmumst að því að heimildir skorti væri okkur heimilt að grípa inn í“



## Samfylkingin og framtíðin - hver er brýnustu verkefni jafnaðarmanna?

Í kvöld kl. 20:30 standa **Ungir jafnaðarmenn og félagsskapurinn 60+** sameiginlega fyrir fyrsta eiginlega framboðsfundi **Össurar Skarphéðinssonar og Ingibjargar Sólrúnar Gísladóttur** í formannskjöri Samfylkingarinnar. Á fundinum munu formannsefnið lýsa framtíðarsýn sinni fyrir Samfylkinguna og því hver þau telji vera brýnustu verkefni íslenskra jafnaðarmanna.

Andrés Jónsson, formaður UJ verður fundarstjóri á fundinum sem haldinn verður í **Leikhúskjallaranum** við Hverfisgötu 19, í kjallara Þjóðleikhússins. Fundurinn hefst kl. 20:30.

Allir velkomnir meðan húsrúm leyfir.

-Stjórn UJ og 60+

**Samfylkingin**  
www.samfylkingin.is



# Sumargjafir

## Í miklu úrvali



**HETTUBOLUR**  
margir litir, st. 7/8-13

**1.499**kr



*Barbie*

**BOLUR**  
bleikur, st. 3-8

**1.999**kr



*Barbie*

**PILS**  
bleikt, st. 3-8

**2.499**kr

**HÚLA HOPP**  
hringir 2 stærðir

verð frá **299**kr



**KVARTBUXUR**  
margir litir, st. 7/8-13

**1.299**kr



**FÓTBOLTA-  
ÞJÁLFI**

**799**kr



**SANDETT**  
5 hlutir

**399**kr



**KENGÚRUBOLTI**  
60 cm

**899**kr



**KENGÚRUBOLTI**  
50 cm

**699**kr



**FLUGDÓT**  
mikið úrval

verð frá **149**kr



**VATNSBYSSUR**  
mikið úrval

verð frá **99**kr



**HJÓLBÖRUR**  
úr járni

**1.999**kr



**VÖRUBÍLL**

**1.299**kr

Gildir á meðan birgðir endast.

# HAGKAUP

Skemmtilegast að versla



#### HVERGI BANGINN

Pessi bolabítur var til sýnis á hundasýningu á Taivan um helgina. Þrátt fyrir loðinn og holdugan skrokkinn lét hann sig ekki muna um að stökva í gegnum logandi hring.

## Uppbygging miðbæjarins á Akureyri: Úrslit tilkynnt í maí

**HUGMYNDASAMKEPPNI** Vegna mikils fjölda tillagna í hugmyndasamkeppni um uppbyggingu miðbæjarins á Akureyri hefur dómnefnd ákveðið að fresta tilkynningu um niðurstöðu keppninnar fram til 7. maí. Alls bárust 147 tillögur, víðs vegar að úr heiminum, en það eru mun fleiri tillögur en búist var við.

Ragnar Sverrisson, kaupmaður á Akureyri og talsmaður verkefnisins, segist vonast til að keppnin gefi Akureyringum nýja sýn á miðbæinn og verði leiðarljós í uppbyggingu hans næstu árin.

Í september í fyrra var

haldið íbúáþing á Akureyri en tilgangur þess var að afla upplýsinga um afstöðu bæjarbúa til miðbæjarskipulagsins. Ragnar segir að aldrei hafi fleiri sótt íbúáþing á Íslandi en 10 prósent Akureyringa sóttu þingið; um 1.600 manns.

Verkefnið, sem ber heitið Akureyri í öndvegi, er fjármagnað af 13 fjársterkum fyrirtækjum með starfsemi á Akureyri en Ragnar segir kostnaðinn nú þegar kominn í um 40 milljónir króna. Þar af er verðlaunafé í hugmyndasamkeppninni um átta milljónir króna.

- kk



RAGNAR SVERRISSON

Hugmyndasamkeppnin var haldin í samstarfi við Arkitektafélag Íslands og beindist einkum að fagfólki á sviði byggingarlístar og skipulags þótt þáttaka hafi verið öllum opin.

## Flugmálastjórn: Starfsemi skipt upp

**STJÓRNSÝSLA** Starfsemi Flugmálastjórnar verður skipt upp í tvö fyrirtæki samkvæmt tillögum stýrihóps samgönguráðherra.

Annað fyrirtækið hefur eftirlit og stjórnarsýslu eftir atvikum á sinni könnu en hitt sér um þjónustu. Er þetta í samræmi við erlendar og innlendar kröfur um nútíma stjórnunarhætti.

Leggur hópurinn til að þjónustustarfsemi Flugmálastjórnar verði færð í hlutafélag í eigu ríkisins og flugöryggisvið og stjórnarsýsla verði rekin sem B-hluta stofnun.

- ssa



#### VESTMANNAEYJAR

Nágrannaerjur hafa sett svip sinn á skemmtanahaldið í Eyjum og hefur Höllin, helsti skemmtistaður Eyjamanna, verið með skert skemmtanaleyfi í þrjú mánuði.

Höllin í Eyjum:

## Lokað klukkan eitt

**ERJUR** Nágrannaerjur ógna skemmtanahaldið í Vestmannaeyjum, en veislu- og ráðstefnustaðurinn Höllin hefur verið með skert skemmtanaleyfi síðan 17. janúar og má einungis hafa opið til klukkan eitt um nóttina.

„Síðan við tókum fyrstu skóflustunguna hafa tveir nágrannar kært staðinn reglulega fyrir hávaðamengun,“ segir Grímur Gíslason, veitingamaður í Höllinni. „Hið opinbera ákvað að grípa inn í með þessum hætti. Við kærðum hávaðamælingu þess fyrir þremur mánuðum en ekkert hefur gerst og engin svör hægt að fá.“ Að sögn Gríms eru Eyjamenn mjög óánægðir og hafa gengið undirskriftalistar um bæinn til þess að mótmæla þessari ráðstöfun. ■

# Hundrað milljónir barna fá ekki að ganga í skóla

Mun færri stúlkur en drengir njóta lágmarksmenntunar og er ástandið sérstaklega bágborið í þróunarlöndunum. Eitt hundrað milljónir barna víða um heim fara á mis við skólagöngu.

**MENNTUN** 100 milljónir barna víða um heim fara á mis við skólagöngu og stúlkur eru þar í yfirgnæfandi meirihluta. Ástandið virðist þó heldur vera að lagast en betur má ef duga skal.

Barnahjálpi Sameinuðu þjóðanna, UNICEF, birti í gær skýrslu um skólagöngu barna víða um heim. Samtökin telja að um eitt hundrað milljónir barna hljóti ekki menntun af neinu tagi, samborið við 115 milljónir árið 2001. Þótt orlitið hafi miðað áfram segja forsvarsmenn samtakanna að þjóðir heims verði að leggja á áramnar, eigi markmið SP um að allir njóti lágmarksmenntunar árið 2015 að nást.

Mun færri stúlkur en drengir sækja skóla og það veldur forsvarsmönnum UNICEF sérstökum áhyggjum. Ástandið er slæmt í Mið-Austurlöndum, Vestur- og Mið-Afríku og sunnanverðri Asíu. Í Afganistan og Pakistan er aðgangur stúlkna að skólum sérstaklega bágborinn. Stríðsátök

hafa sitt að segja í þessum efnun og ekki þarf að koma á óvart að fátækt stendur oft skólagöngu barna fyrir þrifum. Þannig segir í skýrslunni að telpur sem koma frá fátækustu heimilunum séu þrefalt líklegri til að fara á mis við skólagöngu en kynsystur þeirra sem búa við betri kjör.

„Menntun snýst ekki bara um að læra hluti,“ sagði Carol Bellamy, framkvæmdastjóri UNICEF, þegar hún kynnti skýrsluna. „Í mörgum löndum getur lágmarksmenntun skilið á milli feigs og ófeigs, sérstaklega þegar stúlkur eiga í hlut. Stúlkur sem eru ekki í skóla eru líklegri til að smitast af alnæmi og síður líklegar til að geta stofnað heilbrigða fjölskyldu seinna meir.“

UNICEF bendir á að í sumum ríkjum Evrópu sé staðan jafnframt slæm fyrir stúlkur og eru Tyrkland og Hvíta-Rússland sérstaklega nefnd. Skólagjöld og kostnaður við bækur og skólabúningar eru sögð orsakir þess að



CAROL BELLAMY

Bellamy sagði í ávarpi sínu að menntun væri einfaldlega líffspursmál, ekki síst fyrir stúlkur, og þjóðir heims yrðu að tryggja að öllum börnum væri tryggð lágmarksskólaganga.

stúlkur flosni upp úr námi í þessum löndum.

Að sögn BBC hefur breska ríkisstjórnin þegar lofað að verja 168

milljörðum króna á næstu þremur árum í að aðstoða fleiri stúlkur við að afla sér menntunar.

sveinng@frettabladid.is

## Sóknarfæri fyrir Sandgerði að mati bæjarstjórnans: Sædýrasafn í stað kvóta

**SVEITASTJÓRNARMÁL** „Kvótinn er allur horfinn og að mínu mati getur stórt sædýrasafn að einhverju leyti fyllt það skarð sem það hefur skilið eftir sig,“ segir Sigurður Valur Ásbjarnarson, bæjarstjóri Sandgerðisbæjar. Hann hefur stórar hugmyndir um uppbyggingu sædýrasafns á staðnum og hefur þegar leitað liðsinnis þingmanna Suðurkjördæmis.

Sigurður segir tvímælaust grundvöll fyrir góðu og öflugum sædýrasafni í Sandgerði og nefnir

að þar eru þegar tvö söfn tengd sjó og sjósókn. „Ég sé ekkert því til fyrirstöðu að slíkt safn verði hér. Hingað er stutt að fara frá höfuðborgarsvæðinu, samgöngur allar góðar og húsnæði nú þegar til staðar sem gegnt gæti hlutverki sædýrasafns.“

Sædýrasöfn eru fyrir hendi í Höfnum og í Vestmannaeyjum en stórt sædýrasafn hefur ekki verið hér á landi síðan Sædýrasafnið í Hafnarfirði var og hét.

-aöe



SÆDÝRASAFNIÐ Í HAFNARFIRÐI

Bæjarstjórnin í Sandgerði sér fyrir sér að svipað safn geti risið í Sandgerði á næstu árum.



Center for Analysis and Design of Intelligent Agents  
Reykjavík University

<http://ailab.ru.is>

## Gervigreindarsetur HR

Stofnsetning 22. apríl 2005 í HR, Ofanleiti 2 kl. 16:00



#### Dagskrá:

16:00 Kynning

dr. Bjarki Brynjarsson  
forseti Tækni- og verkfræðideildar Háskólans í Reykjavík  
dr. Yngvi Björnsson og dr. Kristinn R. Þórisson  
forstöðumenn CADIA / Gervigreindarseturs HR

16:15 Representing and Parameterizing Embodied Agent Behaviors

dr. Norman I. Badler  
Prófessor, Computer & Information Science Department  
Associate Dean, School of Engineering & Applied Science  
University of Pennsylvania

17:15-18:00 Léttar veitingar

Allir velkomnir!



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK  
REYKJAVÍK UNIVERSITY

# Við lofum árangri!\*



## Nýjasta fitubrennsluvaran!

\*Allra nýjasta fitubrennsluvaran frá EAS er komin. Að okkar mati er þetta langöflugasta fitubrennsluvaran á markaðnum í dag. Þú þarft ekki að taka mark á okkar orði, því árangur vörunnar styðst við rannsóknir og reynslu þúsunda manna. Komdu í verslun okkar Skeifunni 19 og fáðu leiðsögn með mataræði, hreyfingu og Thermo DynamX. Áratuga reynsla okkar hefur hjálpað þúsundum Íslendinga að byggja upp hraustari og grennri líkama. Við erum sannfærð um að þú getir notið góðs af sérfræðipækkingu okkar. Innihaldsefni Thermo DynamX hafa sýnt fram á að auka grunnbrennslu líkamans. Thermo DynamX inniheldur m.a. grænt te, koffín, hvítt te, oolong te, þeobrómin og cayenne pipar.

Við lofum þér ekki aðeins árangri, heldur bjóðum við einnig Thermo DynamX á frábæru kynningarverði, aðeins kr. **2.995.-** Þar sem við fengum aðeins 500 stykki af Thermo DynamX í fyrstu pöntun að þá er best að hafa hraðann á. Fyrstur kemur, fyrstur fær.

allt fyrir kroppinn

# HREYSTI

Skeifunni 19 - S. 568 1717



## HERDAGUR Í ÍRAN

Herdagurinn var haldinn hátíðlegur í Íran um helgina. Skrautklæddir og vopnum hlaðnir hermennirnir létu ekki hjá líða að heimsækja grafhýsi Khomeini erklikkerks.

Reykingabann:

## Skiptir Svía litlu máli

**SVÍPJÓÐ** Kannanir sýna að átta af hverjum tíu Svíum hyggjast ekki draga úr heimsóknnum sínum á veitingahús þegar reykingabann á veitingahúsum tekur gildi 1. júní næstkomandi. Tveir af hverjum tíu segjast ætla að fjölga heimsóknnum sínum á veitingahús.

Sænskir veitingamenn hafa því ekki áhyggjur af minnkandi viðskiptum enda sýna nýjar tölur frá Noregi að óverulega hefur dregið úr veltu norskra veitingahúsa. ■

## ORKUMÁLASTOFNUN

**NÝR ORKUMÁLASTJÓRI** Ragnheiður Inga Þórarinsdóttir verkfræðingur hefur tímabundið tekið við starfi orkumálastjóra en Þorkell Helgason orkumálastjóri hefur af persónulegum ástæðum óskað eftir leyfi frá starfi sínu um tveggja mánaða skeið.

## Ríkið frekast á bensín og áfengi

**NEYTENDUR** Ef meta ætti hvar íslenska ríkið grefur hvað dýpst í vasa þegna sinna er bensín- og áfengisverð það fyrsta sem kemur upp í huga þeirra Ólafs Darra Andrasonar, hagfræðings hjá Alþýðusambandinu, og Jóhannesar Gunnarssonar, formanns Neytendasamtakanna.

Engin formleg könnun hefur þó verið gerð á því hvar eða af hverju ríkið fær hlutfallslega mest til baka en Ólafur Darri taldi lítinn vafa leika á því. „Bensín-gjaldið er sérstök fjármögnun til vegagerðar og skattheimta og fyrirhyggja liggja væntanlega að baki háu verði áfengis. Ég giska á

að á þessum tveimur liðum væri ríkið að taka til sín hvað mest af verðmæti vörunnar.“

Undir þetta tók formaður Neytendasamtakanna. „Áfengisverðið trónir tvímælalaust á toppnum enda að líkindum það hæsta í heiminum. Síðan kemur bensínið og bensín-gjaldið, sem er það hæsta eða næsthæsta í Evrópu og eflaust víðar.“

-aðe

## DÝR ER DROPINN

Ríkið tekur til sín rúm 60 prósent af verði hvers lítra bensíns og prósentutalan hækkar enn þegar léttvín og áfengi er annars vegar.



## Tölvuglæpur: Ólögleg forrit fyrir milljarða

**DANMÖRK** Dómstóll í Kaupmannahöfn hefur dæmt sjö menn til fangelsisvistar fyrir ólöglega afritun á margs konar tölvuforritum. Talið er að mennirnir hafi látið afrita nærri 900 þúsund tölvudiska og selt þá fyrir tugi milljarða króna. Um var að ræða algeng forrit frá Microsoft, Adobe og Micro-media.

Afritun gagnanna fór að mestu fram í Ísrael, Póllandi, Tékklandi og Þýskalandi en salan í Danmörku. Er þetta stærsta mál sinnar tegundar til þessa á Norðurlöndunum. ■

Áfengis- og vímuvarnir á vinnustöðum:

## Skortur á skýrri stefnu

**VINNUVERNDARMÁL** Mikið vantar upp á að íslensk fyrirtæki hafi mótað sér skýrar reglur um misnotkun áfengis og annarra vímuefna meðal starfsmanna sinna en ekki er talin þörf á hertum lögum hvað þessi mál varðar. Þetta er meðal þess sem fram kom á málþingi um áfengis- og vímuvarnir á vinnustöðum sem Vinnueftirlitið stóð fyrir.

Ása G. Ásgeirsdóttir, deildarstjóri fræðsludeildar Vinnueftirlitsins, sagði fundinn hafa verið afar gagnlegan. „Það varð í raun ekki komist að neinni niðurstöðu heldur málið reifað frá öllum hliðum. Í ljós kom að tiltölulega fá fyrirtæki hér hafa skýrar reglur um þessi mál ólíkt því sem gerist til að mynda í Bandaríkjunum eða

Evrópu. Við sjáum reyndar vísi að þessu hjá örfáum fyrirtækjum hér á landi sem eru hugleiða að hefja skimun en flestum þykir ekki ástæða til að vera með skimun nema brýnar öryggisáðstæður liggi að baki.“

Með skimun er átt við reglulega sýnatöku fyrirtækja af starfsmönnum sínum til að ákvarða magn áfengis eða vímuefna í viðkomandi einstaklingi.

-aðe

## SKÝRARI REGLUR

Mörg fyrirtæki hérlendis hafa ekki fastmótadur starfsmannareglur þegar kemur að áfengis- og fíkniefnaneyslu.



Kýpur-Tyrkir:

## Talat í stað Denktash

**KÝPUR, AP** Kýpur-Tyrkir kusu um helgina nýjan forseta lýðveldis síns, sem Tyrkland, eitt ríkja heims, viðurkennir sem sjálfstætt ríki. Sigurvegarinn er Mehmet Ali Talat, en hann hefur það á stefnu-skránni að sjá til þess að hinn tyrkneski hluti eyjarinnar fái aðild að Evrópusambandinu eins og gríski suðurhlutinn – eina alþjóðlega viðurkennda ríkið á eyinni – hefur átt frá því í fyrravor.

Talat fékk 56 prósent atkvæða samkvæmt opinberum úrslitum kosninganna. Helsti keppinautur hans, Dervis Eroglu, fékk aðeins 23 prósentu fylgi. Niðurstaðan felur í sér allnokkur tímamót, þar sem nú lætur af völdum hinn 81 árs gamli Rauf Denktash, sem í áratugi hefur beitt sér gegn tilraunum til endursameiningar Kýpur. Eyjan hefur verið tvískipt frá því að tyrkneski herinn gerði



## STEFNIR INN Í ESB

Mehmet Ali Talat, fráfandi forsetisráðherra og nýkjörinn forseti Kýpur-Tyrkja, á blaðamannafundi í gær með lífvörð sér að baki.

innrás árið 1974 eftir að Kýpurgrískir ráðamenn eyjunnar gerðu sig líklega til að sameina hana Grikklandi. ■

Veira í Angóla:

## Hefur lagt 194 í valinn

**LÚANDA, AP** Skæð veira herjar nú á íbúa Angóla en í það minnsta 194 hafa látist af hennar völdum að



undanfögnu. Sjúkdómseinkennin sem hin svonefnda Marburg-veira leiðir af sér eru svipuð ebóla-veikinni og því er vonast til að bólu-efnið sem notað er gegn henni dugi einnig gegn nýju veirunni.

Læknar frá Sameinuðu þjóðunum og samtökunum Læknar án landamæra eru á vettvangi og hjúkra fólkinu. Það hefur valdið þeim vandræðum að fólk felur gjarnan sjúka ættingja sína fyrir þeim þar sem það óttast að ástvinir sínir verði teknir burt. ■

## BARN BÓLUSETT

Fólk er tregt til að fara með sjúka ættingja sína til læknis því það óttast að sjá þá ekki framar.

**Nýtt viðskiptablað**  
frítt með Fréttablaðinu á morgun

## Markaðurinn á mannamáli

Nú þarftu ekki lengur að vera sérfræðingur til að fá botn í markaðsmálin. Hér eftir mun Markaðurinn fylgja Fréttablaðinu frítt alla miðvikudaga.

Í Markaðnum munum við leggja sérstaka áherslu á að fjalla á auðskilinn hátt um íslenska og erlenda markaði og viðskiptalíf. Við munum ekki einskorða okkur við stórvæðingur heldur m.a. greina frá fólki sem vinnur góð verk í misstórum fyrirtækjum víða í þjóðfélaginu.

MARKAÐURINN

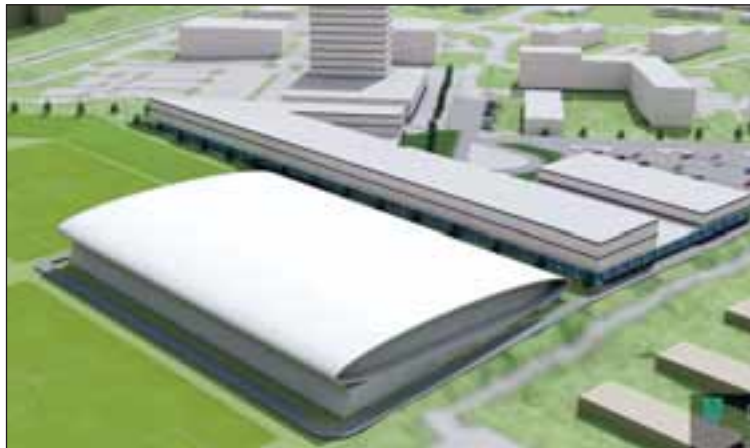
Sögurnar • Tölurnar • Fólkið

Ný og fjölþætt íþróttastaða við Heiðmörk í Kópavogi:

# Þrjú fótboltavellir við hlið knattþúss

**ÍÞRÓTTAÐSTAÐA** Heilsu-, íþrótt-, og fræðasetur á um átta hektara svæði ris í Vallakór við Heiðmörk í Kópavogi. Kópavogsbær og Knattspyrnuakadémía Íslands undirrituðu í gær viljayfirlýsingu um byggingu íþróttamannvirkjana.

Gunnar I. Birgisson, formaður bæjarráðs, segir að á svæðinu sé gert ráð fyrir íþróttamiðstöð með íþróttahúsi, lítilli sundlaug og fjölnota knatt- og sýningarhúsi. Á svæðinu verði einnig þrjú knattspyrnuvelli í fullri stærð. Knattspyrnuakadémían mun byggja íþróttamiðstöðina og aðstöðuna fyrir sig, lýðheilsustöð og aðstöðu fyrir sjúkrahjálfun. Bærinn mun



sjá um aðrar byggingar, auk þess að byggja framhaldsskóla með ríkinu sem standa eigi við hlið knattvallarins og rúma allt að 1.000 nemendur.

„Framkvæmdir hefjast í haust ef samningar um byggingarnar nást. Áætlað er að það verði frágengið fyrsta júlí,“ segir Gunnar. „Bærinn mun þá hefja framkvæmdir í haust og haustið 2006 verði fjölnota húsið tilbúið.“

- gæg

## NÝR KÓPAVOGUR

Á myndinni má sjá knattþúsið og vellina þrjú. Í löngu byggingunni til vinstri er framhaldsskólinn og sundlaugin. Þar við hlið ris íþróttahúsið. Í byggingunni með turninum verða gistihús og íbúðir.



## HÓPBRÚÐKAUP Í PAKISTAN

Þessar stúlkur tóku þátt í hópbrúðkaupi í Karachi í Pakistan, þar sem 300 pör voru gefin saman. Stjórnvöld efna stundum til slíkra hópbrúðkaupa fyrir pör sem hafa að öðrum kosti ekki efni á að gifta sig.

Fólk með geðklofa:

## Stefnt að betri líðan

**HEILBRIGÐISMÁL** Geðhjálpar hefur ákveðið að stofna hóp fyrir fólk með geðklofa. Markmiðið er að bæta líðan þátttakenda á þann hátt, að þeir deili reynslu sinni með öðrum og læri af því sem aðrir hafa gert til að ná betri heilsu. Umfram allt á þátttaka í hópnum að vera uppbyggileg þó svo að málefnið sé á stundum erfitt.

Hópurinn mun hittast á föstudögum kl.13.30 í húsi Geðhjálpar að Túngötu 7. Guðbjörg Danielsdóttir, sálfræðingur hjá Geðhjálpar, og Margrét Eiríksdóttir, hjúkrunarfræðingur á Kleppi, verða þátttakendum til halds og trausts. - jss

Ungliðahreyfingar stjórnmalaflokkanna:

## Vilja ekki fyrningarfrest

**KYNFERÐISAFBROT** Ungliðahreyfingar stjórnmalaflokkanna skora á allsherjarnefnd að hleypra frumvarpi um niðurfellingu fyrningarfrests í kynferðisafbrotamálum gegn börnum út úr nefndinni enda hafi frumvarpið legið óafgreitt í nefndinni í tvö ár. Í sameiginlegri ályktun þeirra segir að kynferðisafbrot gegn börnum eigi að flokka með öðrum brotum sem ekki fyrnast, svo sem manndrápi og mannráni. Eigi Alþingi því að afgreiða frumvarpið á lýðræðislegan hátt. - sgi

Forstöðumaður RHA:

## Færir sig yfir á Bifröst

**HÁSKÓLAR** Dr. Grétar Þór Eypórs-son, forstöðumaður Rannsóknarstofnunar Háskólans á Akureyri og Bygðarannsóknastofnunar, hefur sagt starfi sínu lausu.

Tekur hann við stöðu forstöðumanns Rannsóknamiðstöðvar Viðskiptaháskólans á Bifröst þann 1. ágúst næstkomandi, auk þess sem hann verður fastráðinn kennari við félagsvísinda- og hagfræðideild skólans. Grétar hefur veitt RHA forstöðu síðan árið 2001. - kk

## LEITARSTARF

**ENN LEITAÐ ÓFORMLEGA** Björgunarsveitir svipast enn um eftir hinum brasilíska Ricardo Correia Dantas, helst í fjörum. Guðjón Guðmundsson, formaður björgunarsveitarinnar Bjargar á Eyrarbakka, segir leitina eina þá allra umfangsmestu sem sveitin hafi tekið þátt í. Leitinn sé ekki formleg enda hafi engar nýjar vísbendingar um ferðir Dantas komið fram.

Að sjálfsögðu bragðast hann betur en annar bjór. Við höfum haft meira en 600 ár til að fullkomna uppskriftina. Bruggúsið okkar hefur verið starfrækt í Leuven í Belgíu frá árinu 1366 sem þýðir að við höfum verið lengur að en flestir. Á þessum tíma höfum við upplifað ýmsar breytingar. Viðskiptavinir okkar drekka til dæmis ekki bjórinn lengur til að verjast plágunni, eins og þeir gerðu á miðöldum. Hvað sem öðru líður þá er eitt sem hefur ekki breyst allan þennan tíma, Stella Artois er enn bruggaður samkvæmt aldagamalli hefð úr besta fánlega hráefni. Þess vegna eigum við enn tryggan hóp viðskiptamanna, 600 árum síðar.



0,0%

„Mamma sagði alltaf að flóuð mjólk væri það besta fyrir svefninn.  
Reglubundinn sparnaður virkar jafnvel betur.“



**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | [www.landsbanki.is](http://www.landsbanki.is)

Reglubundinn sparnaður veitir þér öryggi til að mæta óvæntum útgjöldum og frelsi til að grípa skemmtileg tækifæri. Kynntu þér fjölbreyttar sparnaðarleiðir í næsta útibúi, á [landsbanki.is](http://landsbanki.is) eða í síma 410 4000.

Það eina sem getur komið í veg fyrir að þú eyðir í sparnað... ert þú.

Eyddu í sparnað.



# 24

stundir

**HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? MARÍA ELLINGSEN LEIKKONA**

## Lætur reyna á ítölskunámið

María Ellingsen hefur í morgu að snúast þessa dagana. Hún er að undirbúa ferð til Færeyja og Svíþjóðar í sumar með leiksyninguna Úlfhamssögu, sem sýnd var á fjöllum Hafnarfjarðarleikhússins í fyrra, en María leikstýrir verkinu. Það fjallar um Hálfðán Gautakonung, sem lagður er í álög og er úlfur á veturna. María segir þetta vera ævintýrlega ástarsögu byggða á fornaldarímum.

María flýgur út til Danmerkur með reglulegu millibili að leika í dönsku spennumyndabáttunum Erninum, sem sýndir eru í Ríkissjónvarpinu um þessar mundir. María leikur gamla kærustu Hallgríms frá Vestmannaeyjum. Hún segir þetta metnaðarfullt verkefni sem gaman sé að taka þátt í.



Þá er María að skrifa nýtt leikrit ásamt dönsku leikkonunni Charlottu Böving. Það kemur henni því vel að vera stöðugt á ferðinni til Danmerkur þar sem Charlotta er búsett þar. Þær stöllu fengu styrk frá leiklistarráði í vor til að vinna að verki sem ber vinnuheitíð Mamma. Það verður byggt á reynslu kvenna frá Danmörku, Íslandi og Grænlandi. Þó að nóg sé að gera hjá Maríu gefur hún sér tíma til að slaka á og ætlar að skella sér í frí til Ítalíu í næstu viku. Hún fór á ítölskunámskeið í vetur og ætlar að láta reyna á hve mikið hún lærði. Sumarfríð er ekki skipulagt enn. Þó veit hún að hún ætlar að stunda útvíst í sumar, fara á hestbak og komast á fjöll.

**SVONA ERUM VIÐ**


ÍSLENDINGAR DRUKKU 24.215 LÍTRA AF ÞÚRTVÍNI Í FYRRA.

Heimild: Hagstofa Íslands

**SJÓNARHÓLL**
**SAMEINING SAMFYLKINGAR OG VINSTRI GRÆNNA**


ARI ALEXANDER  
KVIKMYNDAGERÐARMÁÐUR

## Of mikill málefnamunur

„Ég sé ekki að það geti gengið upp,“ segir Ari Alexander kvikmyndagerðarmaður um þær hugmyndir að Samfylkingin og Vinstri grænir sameinist í einn flokk. Össur Skarphéðinsson hefur reifað þessi sjónarmið sín og segir lítinn málefnamun milli flokka að Evrópumálum undanskildum.

Ari segist ekki hafa fylgst gaumgæfilega með umræðum um þessi mál en telur að sjónarmið flokka sé of ólík til að þeir geti sameinast. „Ég sé það bara ekki gerast og gef lítið fyrir svona yfirlýsingar.“

Ari segist vissulega vera pólitískt þenkjandi þó að sannfæringin hafi dvínað með árunum. „Þetta er allt sami grauturinn í þessum bransa.“

# Andlitsdrættirnir hafa afgerandi áhrif á makaval

Þorri kvenna kys menn með mjúka andlitsdrætti enda segir náttúran að þeir séu betri uppalandur. Fáir kjósa sér rekkjuna sem líkjast þeim sjálfum enda gæti slíkt leitt af sér úrkynjun.

Andlitsfallið ræður miklu um hvernig við veljum okkur vini og maka á ómeðvitaðan hátt. Í það minnsta benda nýjar rannsóknir í þessa átt samkvæmt netútgáfu BBC.

Svo virðist sem fólk treysti þeim betur sem hafa svipað andlitslag og það sjálft. Þegar kemur að kynferðislegri hrifningu snýst dæmið hins vegar við, við löðumst að fólk sem hefur ólíka andlitsdrætti og við sjálf. Vísindamenn segja ástæðuna einfalda. Svipað andlitsfall bendir til skyldleika og venjulega treystir fólk skyldmönnum sínum betur en ókunnugum. Mannfólkið forðast á hinn bóginn að eðla sig með slíkum ein-

staklingum til að koma í veg fyrir mögulega úrkynjun.

Rannsóknin var gerð af skoskum vísindamönnum en þeir sýndu 144 kanadískum stúdentum myndir af alls kyns fólki. Stúdentarnir vissu hins vegar ekki að búíð var að breyta myndunum í tölvu svo að andlit fólksins líktust stúdentunum meira.

Önnur nýleg bresk rannsókn sýnir að þorri kvenna kys karlmenn með mjúka og allt að því kvenlega andlitsdrætti. Könnunin var gerð í Liverpool-háskóla. Nokkur hundruð stúdentar skoðuðu myndir af tölvugerðum andlitum.

Í undirmeðvitundinni tengja konur mjúka menn við ástúð og stöðugleika og telja þá því áreiðanlegri uppalandur. Konur sem aftur á móti álíta sig mjög aðlaðandi vilja hins vegar frekar menn með sterkt andlitsfall þrátt fyrir innbyggða hættu á að þeir haldi fram hjá og yfirgefi ungviðið. Eðlisávisunin segir þeim að erfðamengi karl-

mannlegra manna sé afar gott og áhættunnar fyllilega virði. Þetta á ekki síst við þegar þær hafa egglos en á öðrum tímum tíðahringsins hallast þær aftur meira að mjúku mönnum.

Enn önnur rannsókn sem BBC segir frá sýnir að almennt telji karlar þær konur sem eru í fylgd manna með sterka andlitsdrætti vera meira aðlaðandi en þær sem eru í slagtoگی með mjúku mönnum.

sveinng@frettabladid.is

**MJÚKUR MAÐUR** Leonardo DiCaprio þykir hafa mjúka og kvenlega andlitsdrætti og ætti samkvæmt því að vera áreiðanlegur uppalandur.



LJÓÐAAKADEMÍA SALARINS 19. – 21. APRÍL 2005  
KRISTINN SIGMUNDSSON OG JÓNAS INGIMUNDARSON



**LJÓÐATÓNLEIKAR**

Þriðjudagskvöldið 19. apríl kl. 20.  
Kristinn Sigmundsson og Jónas Ingimundarson.  
Beethoven, Schubert, Brahms, Strauss, Wolf, Mahler, Loewe.

**Miðaverð kr. 2.500.**

Tónleikarnir eru öllum opnir.

**MASTERKLASS – NÁMSKEIÐ**

Miðvikudagur og fimmtudagur 20. og 21. apríl kl. 9.30 – 17.00.

Íslensk lög og þýsk ljóð.

Tíu virkir þátttakendur hafa verið valdir úr hópi umsækjenda.

Áheyrn að námskeiðinu er öllum opin.

**Aðgangseyrir er 1.000 kr á dag.**

**TÓNLEIKAR Á SUMARDAGINN FYRSTA**

Fimmtudagskvöldið 21. apríl kl. 20.

Virkir þátttakendur af námskeiðinu flytja ljóð og lög eftir íslenska og þýska höfunda.

**Miðaverð kr. 1.500.**

Tónleikarnir eru öllum opnir.



**TILBOÐSVERÐ:** Miði á báða tónleikana og áheyrn báða dagana 5.000 kr.  
**MÍÐAPANTANIR Í SALNUM SÍMI 5 700 400 OG Á WWW.SALURINN.IS**

Landssamband kúabænda:

## Bessastaðabóndinn í stjórn

Guðný Helga Björnsdóttir, bóndi að Bessastöðum í Vestur-Húnavatnssýslu, var kjörin í stjórn Landssambands kúabænda á aðalfundi sambandsins á dögnum. Er hún önnur konan sem sest í stjórn kúabænda en karlar hafa stýrt stéttinni frá ómuna tíð. Kristín Linda Jónsdóttir, bóndi að Miðhvammi í Suður-Þingeyjarsýslu, var fyrst kvenna kjörin í stjórnina og var það árið 1999. Hún gaf ekki kost á sér til áframhaldandi setu.

„Við erum með þrjátíu kúr,“ segir Guðný Helga, sem hlakkar til að takast á við félagsmálin innan Landssambandsins. Hún hefur rekið búíð að Bessastöðum í áratug en áður voru foreldrar hennar bændur á bænum.

„Ég fór suður í Verslunarskólann og svo í nám á Hvanneyri en

ákvað svo að helga mig búskap frekar en að læra enn meira,“ segir Guðný Helga en hún býr ásamt eiginmanni og þremur börnum að Bessastöðum.

Henni líður mjög vel í sveitinni og sinnir þar hestamennsku í bland við bústörfin, auk þess að sitja í sveitarstjórn.

Hún segist ekki vera komin í stjórn Landssambands kúabænda til að breyta einhverju, það hafi einfaldlega vantað manneskju í stjórnina og hún ekki skorast undan.

- bps

**GUÐNÝ HELGA BJÖRNSDÓTTIR**  
Er önnur konan sem sest í stjórn Landssambands kúabænda.





# STYRKTARTÓNLEIKAR

## 21. APRÍL · KL. 20.00

### Í VETRARGARÐINUM Í SMÁRALIND



## FRAM KOMA

Hreimur úr Landi & sonum

Skítamórall

Á móti sól

Páll Rósinkranz

Páll Óskar og Monika

Hera

Edgar Smári Atlason

Íris Lind Verudóttir

MIÐASALA Á ÞJÓNUSTUBORÐI SMÁRALINDAR OG Á TRAFFIC Í KEFLAVÍK

MIÐAVERÐ · 2.500 kr.

# AHB

ARFGENG HEILABLÆÐING

- ÍSLENSKUR SJÚKDÓMUR

STYRKTARAÐILAR Augljós merking · Kranaverk · 365 Ljósvakamiðlar · EB hljóð

...það er kominn nýr dagur



# D A G U R

group

Við erum Dagur Group



Sony Center



Dagur Group er nafn fyrirtækisins sem áður var þekkt sem Skífan. Meginstoðir fyrirtækisins eru tvær:

- Smásöluverslun
- Framleiðsla og dreifing á afþreyingarefni.

Nafnið Dagur undirstrikar nýtt upphaf, ný tækifæri og nýjar áherslur.

Group-viðskeytið er lýsandi fyrir þann tilgang félagsins að halda hóp af rekstrareiningum sem hver um sig hefur sitt markmið og getur vaxið og dafnað á eigin forsendum með stuðningi af heildinni.



Sena er stærsta afþreyingarfyrirtæki landsins. Sena dreifir til almennings efni frá mörgum stærstu framleiðendum heims á sviði tónlistar, kvikmynda og tölvuleikja gegnum verslanir, myndbandaleigur, kvikmyndahús, sjónvarp og fleiri efnisveitur.

Sena rekur þrjú kvikmyndahús, er stærsti tónlistarútfefandi landsins og með umboð fyrir Sony Playstation ásamt Sony og Panasonic raftæki.



D3 er leiðandi efnisveita afþreyingarefnis fyrir alla stafræna miðla. D3 dreifir og selur tónlist, myndefni, tölvuleiki, hringitóna og margt fleira í gegnum netið, ljósleiðara, farsíma og gagnvirkt sjónvarp.

D3 starfar bæði á fyrirtækja- og neytendamarkaði.

Stafræn dreifing afþreyingarefnis stýttir leiðina til neytenda sem fá aðgang að hágæða afþreyingarefni hvar og hvenær sem er þegar þess er óskað.



BaseCamp er framsækið fyrirtæki í framleiðslu á hvers kyns afþreyingarefni.

BaseCamp framleiðir kvikmyndir, sjónvarpsefni, DVD myndefni, rekur þrjú hljóðver, myndver, hönnunardeild, og framleiðir ýmiskonar efni fyrir nútíma efnisveitur, s.s. gsm síma og tölvuleiki.

BaseCamp framleiðir jafnframt auglýsingar fyrir sjónvarp, útvarp, blöð, tímarit og bæklinga.

BaseCamp aðstoðar erlend fyrirtæki við kvikmynda-gerð, auglýsingar og ljósmyndun á Íslandi og setur auk þess upp kynningarviðburði fyrir fyrirtæki á öllum sviðum, bæði innlend sem erlend.



## FBL. GREINING: KNATTSPYRNUBULLUR

## Ölmóðir og átakaglaðir ungir karlmenn

Fjórðungsúrslita Meistaradeildar Evrópu þetta árið verður frekar minnst fyrir óláti áhorfenda en áferðarfagurur knattspyrnu. Verst var ástandið í Milan þar sem áhangendur Internazionale flegðu flugeldum inn á völinn. Leikurinn var stöðvaður í kjölfarið. Það sem gerir óspektirnar enn nóturlegri er sú staðreynd að í næsta mánuði eru tuttugu ár síðan 39 manns dóu á Heysel-leikvanginum í Brussel þegar átök brutust út á milli stuðningsmanna Liverpool og Juventus.

## Hverjir eru knattspyrnubullur?

Knattspyrnubullur eru sundurleitar hópur og ólíkt því sem margir halda eru þær ekki bundnar við þá þjóðfélagsþópa sem lægst hafa launin. Flestar bullanna eru þó ungir karlmenn sem eiga það sameiginlegt að hafa ánægju af áflogum og finnast

uppnámið sem þeir geta valdið spennandi. Viðurkenning hópsins er þeim mikilvæg og hópvitund þeirra styrkist við að geta flokkað fólk í „okkur“ og „þá“. Áfengisneysla er snar þáttur í bullumeningunni. Athyglisvert er að oft eru átökin vandlega skipulögð fyrir fram þótt stundum séu þau sjálfssprottin. Knattspyrnubullur er að finna í öllum heimshlutum.



MARKVÖRÐUR AC MILAN VARD FYRIR ÁRÁS Í VIKUNNI

## Hver er saga bullanna?

Heimildir eru fyrir áflogum strax í árdaga knattspyrnunnar en bullurnar komust í hámmáli á áttunda og níunda áratug síðustu aldar, öðrum þræði vegna uppgangs gulu pressunnar í Evrópu. Eftir atvikið á Heysel 1985 og Hillsborough í Sheffield fjórum árum síðar, þar sem 96 manns fórust, fékk

almenningur og yfirvöld nóg. Verst virðast bullarnar hegða sér þegar landsleikir og Evrópuleikir félagsliða eru háðir. Þannig voru tveir áhangendur Leeds

stungnir til bana í Istanbul árið 2000 þegar félagið keppti við Galatasaray í Meistaradeildinni og á EM 2000 í Belgíu og Hollandi gengur hundruð breskra bulla berserksgang í smábænum Charleroi í Belgíu.

## Hvað er til ráða?

Yfirvöld marga Evrópuríkja fylgjast mjög náið með verstu bullunum og þeim er ekki heimilt að yfirgefa heimalönd sín þegar stórmót eru í aðsigi. Til dæmis var 2.500 Bretum haldið heima þegar EM 2004 fór fram í Portúgal. Leitað er vandlega á öllum sem heim-sækja knattspyrnuvelli Evrópu og fjöldi lögreglumanna er viðstaddur leikina. Samt virðist allt koma fyrir ekki, bullurnar virðast örjúfanlegur hluti af knattspyrnumeningunni.

SPURT & SVARÐ  
KJÖR VARAFORMANNSÆtlar að vinna  
að jafnrétti

Ágúst Ólafur Ágústsson þingmaður tilkynnti nýlega framboð til varaformennsku í Samfylkingunni.

Mun varaformannskjörið mótast af því hver verður kjörinn formaður? Nei, ég hef enga trú á því. Ég tel að flokksmenn eigi að taka sjálfstæða ákvörðun um þann einstakling sem þeir telja hæfastan til að verða varaformaður. Það er gamaldags aðferð að nota varaformannsembættið til að sætta meintar andstæðar fylkingar innan flokksins.



ÁGÚST ÓLAFUR ÁGÚSTSSON

Ef formaðurinn verður karlkyns, verður varaformaðurinn þá ekki að vera kvenkyns í þessum jafnaðarflokki?

Nú veit ég náttúrulega ekkert hvernig úrslitin verða en ég mun vinna að jafnrétti og reyna að samþætta öll jafnréttissjónarmið í ákvörðunum og störfum mínum sama hvernig fer.

Getur farið svo að bæði formaður og varaformaður Samfylkingarinnar verði karlmenn? Ég hef bara ekki hugmynd um það.

## Bjartsýni á framtíð R-listans

Formenn flokkanna þriggja í Reykjavíkurlistanum, sem og borgarfulltrúar, eru bjartsýnir á áframhaldandi samstarf R-listans. Málefnaviðræður flokkanna hefjast í dag.

FRÉTTASKÝRING  
SAMSTARF  
REYKJAVÍKURLISTANS

SIGRÍÐUR D. AUÐUNSDÓTTIR  
BLAÐAMAÐUR

Í dag hefjast málefnaviðræður flokkanna þriggja er standa að Reykjavíkurlistanum; Framsóknarflokksins, Samfylkingarinnar og Vinstri grænna, þar sem meðal annars verður ákveðið hvort flokkarnir muni bjóða fram undir merkjum R-listans að nýju í næstu borgarstjórnarkosningum, sem fram fara að ári.

Ungliðahreyfingar Framsóknarflokksins og Samfylkingarinnar í Reykjavík hafa lýst því yfir að þær vilji að flokkar sínir bjóði fram í eigin nafni í næstu borgarstjórnarkosningum.

## Formenn bjartsýnir

Formenn flokkanna þriggja; Halldór Ásgrímsson, Steingrímur J. Sigfússon og Össur Skarphéðinsson, segjast allir bjartsýnir á framtíð R-listans. Þeir benda á að enginn málefnalegur ágreiningur hafi komið upp milli flokkanna í borgarstjórnarmálum og að samstarfið hafi verið með ágætum undanfarin ár. Þeir segja að það sé hins vegar í höndum Reykjavíkurfélaganna að ræða áframhaldandi samstarf og málefnaþingninga fyrir komandi kosningar.

Alfreð Þorsteinsson borgarfulltrúi segir að vonir standi til þess að flokkarnir bjóði fram áfram undir merkjum R-listans. „Ég veit ekki til þess að neinn alvarlegur málefnaágreiningur sé á milli þessara flokka. Halda ætti samstarfinu áfram nema menn vilji endilega koma Sjálfstæðisflokknum að. Þá ættu flokkarnir að bjóða fram hver í sínu lagi eins og gert var áður,“ segir Alfreð.

Stefán Jón Hafstein borgarfulltrúi tekur undir þetta. „Málefna-samstaðan innan borgarstjórnarflokksins er mjög góð og hefur samstarfið verið algjörlega vandráðalaust. Þeir sem sagst hafa vilja endurskoða R-listasamstarfið hafa viljað gera það vegna flokkspólistískra hagsmuna, ekki vegna málefnaágreinings. Þeir vilja að flokkur sinn sýni meiri sérstöðu og komi fram undir eigin merkjum,“ segir Stefán Jón.

„Mér finnst frekar líklegt að menn leggi talsvert hart að sér svo R-listinn haldi áfram,“ segir hann. „Ég vil líka benda á að efasemdaraddir um R-listann hafa verið á sveimi reglulega allt frá stofnun hans,“ segir Stefán Jón.

Þeir vilja ekki tjá sig um hugsanlegt borgarstjóraefni R-listans.



RÁÐHÚS REYKJAVÍKUR Á næsta ári verða borgarstjórnarkosningar og þá ræðst hver fer með völdin í Ráðhúsi Reykjavíkur.

„Það verður að koma í ljós. Núverandi borgarstjóri hefur staðið sig ágætlega,“ segir Alfreð.

Björk Vilhelmsdóttir borgarfulltrúi segist mjög bjartsýn á framtíð R-listasamstarfsins.

„Vinstri grænir hafa átt mjög gott samstarf við aðra innan R-listans. Þess vegna skiptir miklu máli að halda áfram þessu samstarfi.“

## Byggist allt á málefnaþingningum

Sigrún Jónsdóttir, formaður Félags framsóknarmanna í Reykjavík suður, segir að efasemdaraddir um framtíð R-listans séu háværi meðal yngri kynslóðarinnar en hinnar eldri. „Eldri kynslóðin er á því að þessi draumur, að félagshyggjuöflin starfi saman, sé ekki búinn,“ segir Sigrún. „Mér finnst ekki tímabært að ræða þetta núna á þessum tímamarki, þar sem málefnaþingningur er að hefjast innan Reykjavíkurlistans. Það er númer eitt að við getum komið okkur saman um málefni,“ segir hún.

Svandís Svavarsdóttir, formaður VG í Reykjavík, tekur undir orð Sigrúnar. „Viðræður eru ekki hafnar en í þeim verður staðan könnuð. Við förum með allar raddir í baklandinu inn í þær viðræður og ætlum að tala fyrir því að málstaður Vinstri grænna fái sem best brautargengi í stjórn Reykjavíkur,“ segir hún.

Hún er þó ósammála Sigrúnu varðandi kynslóðamuninn. „Þetta er ekki frekar yngra fólk en eldra. Það er eðlilegt að fólk staldri við á þessum tímamarki, þegar viðræður flokkanna eru að hefjast, og spyrji spurninga,“ segir hún.

Jóhanna Eyjólfsson, formaður Samfylkingarfélagsins í Reykjavík, segist sannfærð um að R-listinn geti búið fram að nýju ef vilji sé fyrir því.

„Ég tel að Reykjavíkurlistinn eigi framtíð fyrir sér. Við verðum að skoða málin, hvað hefur áunnist og hvað er brýnast að gera núna,“ segir hún. ■

Össur Skarphéðinsson:

Engin rök  
gegn R-lista

STJÓRN MÁL „Nú fara senn í hönd viðræður milli flokkanna og það stýttist í kosningar og mér finnst óærligt á þessari stundu að gefa



því undir fótinn að Reykjavíkurlistinn sé ekki á vetur setjandi. Ég hef ekki enn fengið séð rök sem sannfæra mig að svo sé. R-listinn hefur verið gagnrýndur fyrir að endurnýja sig ekki hugmyndalega en mér hefur sýnst að undir forystu Steinunnar Valdísar hafi einmitt slík endurnýjun hafist og bendi á til marks um það stefnumörkun um gjaldfrjálsan leikskóla. ■

Steingrímur J. Sigfússon:

Engar ein-  
hliða aðgerðir

STJÓRN MÁL „Framtíð Reykjavíkurlistans er í höndum Reykjavíkurfélaganna og munu þau leiða málið til lykta. Mér skilst



að stefnt sé að því að klára yfirstandandi samstarf og ræða svo málin. Það stendur ekki til að fara í neinar einhliðar aðgerðir af okkar hálfu og hafa þessi sjónarmið verið uppi í öllum flokkunum. Okkar fólk hefur starfað af heilindum í R-listanum og mun gera það til loka, en eins og alltaf í pólitíkinni eiga málefni að ráða og þau munu gera það í R-listanum líka. ■

Haldór Ásgrímsson:

Samstarfið  
með ágætum

STJÓRN MÁL „Framsóknarfélagunum í hverju sveitarfélagi fyrir sig er í sjálfsvald sett fyrirkomulag framboðs og samstarfs við önnur



stjórnsmálaöfl. Samstarfið í Reykjavíkurlistanum hefur verið með ágætum undanfarin ár. Viðræður um áframhaldandi samstarf, samvinnu og málefnaþingningu fyrir komandi sveitarstjórnarkosningar eru að hefjast og fyrr en sú niðurstaða liggur fyrir, er ekki rétt að draga ályktanir um framtíð Reykjavíkurlistans. En þetta er ákvörðun framsóknarmanna í Reykjavík. ■

MODERNUS		SAMRÆMD VEFMÆLING® VIKA NR. 15: 11.04. - 17.04. 25 efstu eftir fjölda notenda		
VEFUR	NOTENDUR	INNLIÐ	FLETTINGAR	
1. visir.is	201.797	638.152	5.502.508	
2. mbl.is	168.755	1.216.617	5.830.284	
3. hugi.is	105.708	205.975	1.222.219	
4. blog.central.is	102.239	407.684	2.678.484	
5. leit.is	97.888	416.719	1.582.772	
6. eve-online.com	75.956	314.062	4.072.157	
7. barnaland.is	46.858	227.971	5.242.854	
8. ruv.is	39.503	108.373	480.526	
9. reykjavik.is	17.746	27.946	125.456	
10. visindavefur.hi.is	16.990	21.221	75.416	
11. vikurettir.is	15.615	38.811	287.303	
12. bt.is	14.241	26.309	190.025	
13. kvikmynd.is	13.483	24.122	500.699	
14. doktor.is	12.761	22.519	217.265	
15. humor.is	12.354	32.966	162.245	
16. shopusa.is	11.991	23.588	65.906	
17. rsk.is	11.194	25.034	106.708	
18. textavarp.is	10.695	19.507	25.745	
19. femin.is	10.418	25.954	309.311	
20. althingi.is	9.326	21.774	117.219	
21. tonlist.is	7.700	11.829	81.411	
22. gras.is	7.034	21.818	70.531	
23. flugfelag.is	6.620	10.683	42.044	
24. spamadur.is	6.571	15.628	112.756	
25. icetourist.is	6.500	8.403	72.073	

Sjá á [www.modernus.is/sv](http://www.modernus.is/sv)  
og textavarpí Ruv síðu 631  
Öllum vefjum stendur til bóða  
að taka þátt í Samræmdri vefmælingu.

VERSLUNARRÁÐ ÍSLANDS

Grand  
öryggi

Grand  
gæði

Grand  
styrkleiki

Grand Vitara Limited er glæsilegur bill hlaðinn búnaði. Til viðbótar við rikulegan staðalbúnað Grand Vitara, er Limited útgáfan meðal annars með leðuráklæði á sætum, "Limited" álfelgum, vindskeið með hemlajósi, þokuljósum í framstuðara, viðaráferð á mælaborði og krómuðum hurðarhúnum og grilli.



# Grand Vitara Limited

Verð:

Beinskiptur kr.

2.640.000

**27.044**

á mánuði\*

Sjálfskiptur kr.

2.790.000

**29.206**

á mánuði\*



Komdu í reynsluakstur, þú verður ekki fyrir vonbrigðum og verðið það hefur aldrei verið hagstæðara.

 **SUZUKI**

SUZUKI BÍLAR HF.  
Skeifunni 17. Sími 568 51 00.  
[www.suzukibilar.is](http://www.suzukibilar.is)

\* bilasamningur Gltmis með 30% útborgun og eftirstöðvum í 84 mánuði.  
50% íslenskar kr / 50% erlend mynt

# skoðun

SJÓNARMÍÐ  
KÁRI JÓNASSON

Mary Robinson, forstöðumaður  
mannréttindasamtakanna Oxfam:

## Átak gegn fátækt og hungri

Méðal margra góðra gesta sem komu hingað til lands í tilefni af 75 ára afmæli Vigdísar Finnbogadóttur, fyrrverandi forseta Íslands, var einn fyrrverandi forseti – Mary Robinson frá Írlandi. Hún hefur löngum vakið eftirtekt fyrir skeleggan málflutning í ýmsum málum og þess vegna hefur hún kannski skapað sér óvinsældir þeirra sem hún hefur verið að gagnrýna. Hún er nú forstöðumaður Oxfam-mannréttindasamtakanna, sem berjast gegn hungri og fátækt í heiminum.

Í viðtali við Fréttablaðið á sunnudag vakti hún athygli á þeirri ógnvænlegu staðreynd að í viku hverri deyjá um 30 þúsund börn í heiminum vegna hungurs og sjúkdóma. Hún sagði að þetta væri það sem skelfdi sig hvað mest af þeim hörmungum sem mannkynið þarf að glíma við.

„Þetta samsvarar öllu því mannfalli sem varð vegna flóðanna í Asíu um áramótin, munurinn er bara sá að þetta gerist í hverri viku, allt árið um kring, 52 flóðbylgjur á ári. Hvers vegna vekur þetta ekki meiri viðbrögð hjá okkur en raun ber vitni?“ spyr hún og segir þennan vanda lyklatríði í mannréttindabaráttu heimsbyggðarinnar.

Já, hvers vegna vekur þetta ekki meiri viðbrögð og athygli? Það er von að spurt sé. Öðru hvoru fyllast allir miðlar heims af fréttum af hörmungum á einstökum landsvæðum, menn rjúka upp til handa og fóta, hefja söfnun og sendiboðar segja ítarlega frá hörmungunum á viðkomandi stöðum. Þetta stendur í nokkrar vikur eða mánuði, og svo gleymist fólkið sem býr við þessar hörmungar. Þetta er að vísu ekki algilt, því víða um heim fer fram hjálparstarf í kyrrþey, sem stendur svo árum skiptir og hefur mjög mikið að segja. Þar hafa Íslendingar komið við sögu á nokkrum stöðum og er skemmst að minnast viðtals við Njörð P. Njarðvík um hjálparstarf sem hann hefur tekið þátt í í Tógó í Afríku. Heimurinn verður að bregðast við þessu vandamáli, sérstaklega þær þjóðir þar sem hagsældin er mest.

Þessar staðreyndir um hörmungar og fátækt birtast oft við hlið stríðsfrétta og vopnuð átök. Það virðist aldrei skorta fé þegar stríð er annars vegar. Robinson vék að stríðstólum í viðtalinu á sunnudag og sagði þá:

„Byssur og rifflar eru í mínum huga hin raunverulegu gereyðingarvopn heimsbyggðarinnar, þó ógn stafi líka af öðrum stærri. Staðreyndin er sú að handvopn eru þau vopn sem deyða langflesta í heiminum og stafar konum sérstaklega hættu af þessum vopnum þar sem þeim er iðulega beitt þar sem konum er nauðgað með vopnavaldi,“ segir Mary Robinson.

Og hún er ekki sátt við þá tvöfeldni sem forysturíki heimsins, Bandaríkin og Bretland, sýna á þessu sviði. „Forystumenn þeirra tala fjálglega um mannréttindi og hörmungar í heiminum en stunda síðan gríðarlega vopnasölu um allan heim vitandi það að þessi vopn eru oft aðaluppsretta hörmunganna,“ segir hún.

Það er óhætt að taka undir með Mary Robinson í þessum efnum og hvetja til þess að fjármunum sé varið til hjálpar fátækum og þeim sem líða skort í stað vopnaviðskipta. ■

**Fæðubótarefni**

Persónuleg ráðgjöf varðandi mataræði og hreyfingu.

**LOW CARB** tilbúinn drykkur  
Kr. 295,-

**MULTIPOWER** FITNESS SHAKE  
15 skammtar  
Kr. 1.795,-

**FAT BURNER** mánaðarskammtur  
Kr. 1.995,-

**grennri**

Eitt mesta úrval landsins af fæðubótarefnum - Áratuga reynsla  
allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**

Skeifunni 19 - S. 568 1717

Opíð kl. 10-18 - Laugardaga 11-15  
netverslun: www.hreysti.is

FRÁ DEGI TIL DAGS	
<p><b>Hvað eiga Ingibjörg Sólrún og Heimdallur sameiginlegt?</b></p> <p>Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, varaformaður Samfylkingarinnar og frambjóðandi í formannskjöri flokksins, á ýmslegt sameiginlegt með Heimdalli, félagi ungra sjálfstæðismanna í Reykjavík, þegar betur er að gæð.</p> <p>Náinn ráðgjafi og vinur Ingibjargar Sólrúnar, Margrét Björnsdóttir, er jafnframt móðir formanns Heimdallar, Bolla Thoroddsen. Hún var syni sínum haurk í horni í síðustu Heimdallarkosningum síðastliðið sumar, þegar Bolli fór fram gegn sitjandi formanni – rétt eins og Ingibjörg Sólrún gerir nú.</p>	<p><b>Íslandsmet í smölun</b></p> <p>Kosningaskrifstofa Ingibjargar Sólrúnar er jafnframt í sama húsi í Armúlanum og Bolli var með sína skrifstofu í sumar.</p> <p>Þá settu bæði Ingibjörg Sólrún og Bolli Íslandsmet í smölun – hvort í sínum flokki. Aldrei fyrr höfðu jafnmargir nýir félagar verið skráðir í Heimdall á einu bretti og fyrir formannskjörið síðastliðið sumar – eða rúmlega þúsund ungliðar. Ingibjörg Sólrún safnaði jafnframt metfjölda í</p>

Samfylkinguna eða alls 3.154 nýjum Samfylkingarmönnum. Reyndar þyrfti að skoða hvort það sé ekki þrugglega heimsmet – að fjölga flokksmönnum um fjórðung í einni smölun...

**Spurning um útkomu**

Hlið eina sem enn er ófyrirséð í þessari skemmtilegu hliðstæðu er útkoman úr kosningunum. Bolli vann öruggan sigur í sínum slag – en ekki verður ljóst fyrr en í lok maí hver úrslitin í Samfylkingunni verða. Skyldi Ingibjörg Sólrún feta í fótspor Bolla – alla leið?

sda@frettabladid.is

## Hrákadallar tímabærir aftur?

Fyrir margt löngu þótti sjálf-sagt að hrækja og skyrpa í allar áttir, jafnvel á gólfíð þegar svo bar undir. Á þeim tíma voru reyndar oft en ekki moldargólf í baðstofunum á Íslandi og samkvæmt heimildum voru það einkum karlmenn sem stunduðu þessa iðju. Líklega hefur þótt karlmannlegt að hrækja stórt og hrækja langt. Á þessum tíma sáu líka margir erlendir ferðamenn ástæðu til að geta þess sérstaklega í bókum sínum um Íslandsferðina að hífýli Íslendinga og reyndar einnig þeir sjálfir væru illa lyktandi og sóðaskapur áberandi. Við viljum síður láta bera af okkur þá sögu í dag.

Síðan uppgötvuðu menn smit-sjúkdóma og áttuðu sig á ferli þeirra. Berklarnir, sem felldu marga Íslendinga, ekki síst ungt fólk, áttu sinn þátt í að gengið var í að venja þjóðina af þessum ósýð og fyrsta skrefið var að innleiða hrákadalla, þannig að hrákin lenti a.m.k. á vísu stað en ekki fyrir hunda og manna fótum og bærast þaðan í fót manna og andlit og jafnvel í matvæli. Svo hættu menn bara að hrækja, svona flestir enda vildi þjóðin láta líta á sig sem siðmenntaða og þrifna. Skyrpingar þóttu ógeðfældur ósýður.

Af einhverjum dularfullum ástæðum virðist sem hrákin hafi náð sér á strik á nýjan leik. Piltar og stúlkur og jafnvel full-orðið fólk sér ekkert athugavert við að ganga hrækjandi um gangstéttir landsins og skilja slummuna eftir fyrir hunda og manna fótum og það er ekkert minni hættu á því í dag en í gamla daga að sýklar úr hrákanum berist í fót og þaðan í andlit manna og jafnvel í matvæli. Trúlega er þó ekki til síðs í dag að hrækja mikið innandyrna en þeim mun meira utandyra.

Við leggjum gjarnan að ungu fólki að taka sér íþróttamenn til

Í DAG  
SÓÐASKAPUR

INGA RÓSA  
ÞÓRDARDÓTTIR

Er ekki kominn tími til að fara af stað með nýja herferð? Herferð gegn hrækkingum, hvort sem er á munnvatni eða tyggigúmmi? Hættum að hrækja!

fyrirmyndar. Þeir stundi reglubundið líferni, leggi rækt við líkama sinn og anda, búi yfir sjálfsaga og haldi sig frá allri óhollustu. Sá galli er þó á gjöf Njarðar að þessar fyrirmyndir hlaupa einmitt hrækjandi um íþróttavellina og það með þeim afleiðingum að gervigrasvellir eru nú orðnir gróðrarstíur alls kyns sjúkdóma. Nauðsynlegt reyndist að banna skyrpingar innan vallar á gervigrasvöllum. Eftir eru þó gangstéttirnar og hvers eignum við að gjalda sem grandalaus stígum í annarra manna hráka um allar gangstéttir? Er ekki kominn tími til að skera á nýjan leik upp herör gegn þessum ósómum? Eða eignum við kannski bara best heima í moldarkofum?

Mikil vinna hefur verið lögð í að venja þjóðina af því að fleygja frá sér rusli á víðavangi, sjómenn fleygja ekki lengur hverju sem er í sjóinn (vonandi), reykingafólk skilur almennt stubbana ekki lengur eftir í móanum. En það þykir sjálf-sagt að hrækja út um allar koppagrundir og eftir liggur

ekki bara hrákin, uppfullur af allskyns bakteríum, heldur víða tyggigúmmi, sem er undir sömu sökina selt. Þegar við höfum haft tyggigúmmi uppi í munnnum okkar einhverja stund og kjammað á því fram og til baka er það orðið jafnfullt af bakteríunum úr okkur og hrákin, eða því sem næst. Gangstéttir víða um land bera sóðaskapnum vitni. Hvítar klessur sem grandalausir vegfarendur hafa stigið ofan í.

Tyggigúmmi er fínt, tannlæknar mæla með því til tannhreinunar og þótt það komi reyndar hvergi nærri í stað tannburstunar þá getur það verið góð viðbót. Og tyggingin er örugglega ágætis þjálfun fyrir einhverja vöðva í andlitinu. Flestir fá sér sjálf-sagt tyggjó áður en þeir fara til tannlæknis, svona sem síðustu hreinsun, og einhverjir, of margir, hrækja því svo út úr sér á gangstéttina fyrir utan tannlæknastofuna. Það er kannski rétt að benda fólki á að á öllum tannlæknastofum landsins eru ruslafötur og þar er tyggjó þetta komið.

Á undanförunum árum hafa verið settar á fót herferðir gegn ýmiskonar sóðaskap og oft með ágætum árangri, reyndar of oft bara tímabundið og því virðist aldrei mega sofna á verðinum. Af undarlegum ástæðum virðist það til dæmis hafa færst í aukana á nýjan leik að fólk fleygi rusli út um bílglugga. Umræðan um umhverfismál og bættu umgengni um náttúruna hefur farið vaxandi á undanförunum árum og æ fleiri vakna til meðvitundar um að við getum ekki leyft okkur umhverfissóðaskap af ýmsu tagi. Betur má þó ef duga skal. Er ekki kominn tími til að fara af stað með nýja herferð? Herferð gegn hrækkingum, hvort sem er á munnvatni eða tyggigúmmi? Hættum að hrækja! ■

Formannskjör í Samfylkingu

**Slagurinn harðnar**


Er flokkurinn orðinn tvískiptur?

**LESTU GREININA Á VISIR.IS  
OG SEGÐU SKOÐUN ÞÍNA**

**visir**

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Kári Jónasson FRÉTTARITSTJÓRAR: Sigrún M. Egilsson og Sigmundur Emir Rúnarsson AÐSTÖÐARRITSTJÓRI: Jón Kaldal FULLTRÚI RITSTJÓRA: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinn Stefánsson AUGLÝSINGASTJÓRI: Þórnundur Bergsson RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skattahlíð 24, 105 Reykjavík **ADAL-SÍMI: 550 5000** SÍMBRÉF Á FRÉTTABLAÐI: 550 5006 NETFÖNG: [ritstjorn@frettabladid.is](mailto:ritstjorn@frettabladid.is) og [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) VEFANG: [visir.is](http://visir.is) UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. [dreifing@posthusid.is](mailto:dreifing@posthusid.is) Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

		
Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
REYKJAVÍK 5.41	13.27	21.14
AKUREYRI 5.18	13.11	21.07
Heimild: Almanak Háskólans		

**FRÉTTABLAÐIÐ**

**Góðan dag!**

Í dag er þriðjudagur 19. apríl, 108. dagur ársins 2005.

**KRÍLIN**

Ég var alveg viss um að við hefðum komið of seint á náttúrugripasafnið af því að öll dýrin voru dauð!



**Smáauglýsingar á 995 kr. visir.is**

**Smáauglýsingar byrja í dag á bls. 5**

**Flokkar**

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

**Þú getur pantað smáauglýsingar á [www.visir.is](http://www.visir.is)**



Til sölu gullfallegur 10 v. Silky terri-er kk. Með ættb. frá H.r.f.i. Aðeins ábyrgir og áhugasamir aðilar koma til greina. Uppl. í s. 847 4503.

# allt

**heilsa o.fl.**

Sum lyf geta skaðað

BLS. 3



**SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000**



„Ég er þekkt fyrir fliss en ég er bara í svo brjáluðum filing þessa dagana út af þessu æðislega veðri,“ segir Ragnhildur.

## Ekkert betra en að fara upp á fjall

Ragnhildur Magnúsdóttir, útvarpskona á Kiss FM, fær ekki nóg af hreyfingu og gerir sitt af hverju tagi til að halda sér í formi.

„Ég er sek – ég er óneitanlega svokallað heilsufrík,“ er það fyrsta sem Ragnhildur segir við blaðakonu er hún forvitnast um hvernig hún haldi sér í formi. Brátt kemur á daginn að Ragnhildur er algjör orkubolti. „Ég er fyrrum langhlaupari. Ég bjó lengi í Ameríku og keppti fyrir San Francisco State University háskólann frá 1994 til 1998 á meðan ég var að læra stjórnmálafræði. Ég keppti í 1.500 metra, 800 metra og upp í 3.000 metra hlaupi en í víðavangshlaupi hljóp ég fimm til tíu kílómetra hlaup,“ segir Ragnhildur, sem fer líka um það bil fimm sinnum í viku í ræktina.

„Ég hleyp ennþá en keppti ekki. Fyrir mér er hreyfing bráðnaðsýnleg og órjúfanlegur hluti af mínum lífsstíl. Mér líður svo vel þegar ég er að æfa og hreyfa mig.“

Það nægir Ragnhildi ekki að hlaupa og lyfta í ræktinni heldur fer hún líka reglulega í sund og elskar að fara upp um fjöll og firnindi. „Það besta sem ég geri er að fara á fjöll.

Það er ekkert betra,“ segir hún og flissar, enda eitilhress þegar blaðakona hittir á hana. „Ég er í mjög góðum gir þessa dagana, meðal annars vegna þess að ég fer líka reglulega til höfuðbeina- og spjaldhryggs-þerapista og vinn í líkamanum. Þetta tekur á gömlum hlaupameiðslum og langvarandi líkamsstreitu.“

„Ég hugsa líka um mataræðið og ég er mikil grænmetiskerling. Ég borða hvorki mjólkurvörur né sykurl. Reyndar er ég með mjólkurþol,“ segir Ragnhildur og hlær.

„Ég ólst upp í Kaliforníu og bjó þar í átján ár meira eða minna. Þar vandist ég ekki á að borða kjöt og kartöflur með rjómasósu. Ég kann ekkert á þann mat og hann umturnast í maganum á mér. Ég er rosalega mikið fyrir salöt, grænmeti og asískan mat. Allt sem er létt í maga.“

Ragnhildur var að kenna box í hitteðfyrri en ætlar, ótrúlegt en satt, að sleppa því í ár. „Mér líður langbest ómálaðri og í jogginggalla. Líkamsrækt er það sem ég geri til að rækta sjálfa mig. Ég viðurkenni það alveg að ég er ofvirk og hreyfing er heilbrigð útrás fyrir ofvirkni.“

lilja@frettabladid.is

## Haldið upp á 20. Íslandsmótið

TUTTUGASTA ÍSLANDSMÓTIÐ Í SKVASSI BYRJAR FIMMTUDAGINN 21. APRÍL Í VEGGSPORTI.

Mótið er á vegum Skvassfélags Reykjavíkur og hefst á sumardaginn fyrsta og heldur áfram á föstudagskvöld. Úrslitaleikir verða spilaðir á laugardag í Veggsporti en á laugardagskvöld verður heljarinnar veisla tilefni þess að þetta er tuttugasta Íslandsmótið sem haldið er í skvassi.

Spilað verður í meistaraflokki, A-flokki, heldrimannaflokki fyrir fjórutíu ára og eldri og unglingsflokki.

Mótgjald fyrir félagi á Skvassfélagi Reykjavíkur er 1.000 krónur en 2.000 krónur fyrir aðra.

Hægt er að gerast félagi í Skvassfélagi Reykjavíkur í gegnum tölvupóstfangið skraning@skvass.co.uk.

Skráning á Íslandsmótið fer fram

í Veggsporti á Stórhöfða 17 í Reykjavík og síminn þar er 577 5555 og 577 5566.



Skvass verður sífellt vinsælli íþrótt á Íslandi og byrjar Íslandsmót í því á fimmtudaginn.

## LIGGUR Í LOFTINU

*í heilsu*

### Reykingamenn geta misst tennurnar

nánast fyrirvaralaust. Reykingarnar gera stoðvef tannanna viðkvæmari fyrir áreiti sýkla í munnhölinu, litur tanna og tannholds breytist, bandvefur og hornlag tannholdsins þykkar og stoðvefjatap er meira hjá þeim sem reykja en öðrum. Allt veldur þetta því að tennur hreinlega tapast. Reykingamaður verður minna var við tannholdssjúkdóma en sá sem ekki reykir, svo ástandið getur orðið mjög slæmt án þess að hann taki eftir nokkru óvenjulegu. Þetta kom fram á málþingi Tannlæknafélags Íslands á dögunum um áhrif reykinga á tannheilsu.



dómum og leita sér aðstoðar nú en um miðbik síðustu aldar.

### Hjólað í vinnuna

Skráning hófst í gær í átakið Hjólað í vinnuna hjá Ísland á iði. Fyrirtæki geta skráð lið til keppinnar en hjólað verður í vinnuna 2.-13.maí. Keppnin er liður í því að hvetja fólk til að leggja bílnum og nota hjól til að ferðast milli staða og verða sér þannig úti um ódyra og hagkvæma heilsurækt auk þess að leggja sitt af mörkum til hreinna andrúmslofts. Nánari upplýsingar er að finna á vefnum isisport.is.

### Evrópska sjúkratryggingakortið

veitir handhafa rétt til heilbrigðisþjónustu við tímabundna dvöl í öðrum löndum innan EES á sama verði og heimamenn greiða. Frá og með 1. maí næstkomandi verður hægt að sækja um evrópska sjúkratryggingakortið á heimasíðu Tryggingastofnunar. Kortið gildir eingöngu hjá heilsugæslustöðvum, sjúkrahúsum, apótekum og öðrum þjónustuaðilum með samninga við opinbera sjúkratryggingakerfið. Allir Íslendingar og aðrir EES-ríkisborgarar sem sjúkratryggðir eru hér á landi eiga rétt á að fá evrópska sjúkratryggingakortið til notkunar á ferðalögum tímabundi til annarra EES-landa.

### Hlutfall karla með ofnæmi

hefur aukist um tíu prósent síðustu áratugi, samkvæmt British Medical Journal. Karlar virðast hafa orðið næmari fyrir öllum ofnæmisvöldum en einkum þó hnetum og gróðri. Vísindamenn eiga erfitt með að gefa skýringu á þessari aukningu á ofurnæmum karlmönnum á Bretlandseyjum en hallast þó helst að því að karlmenn séu líklegri til að kvarta undan ofnæmisjúk-



heilsa@frettabladid.is

**APRÍL**

## Kafbátur mánaðarins

**Kalkúnsbringa og skinka**

með öllu því grænmeti sem við höfum upp á að bjóða

7 **SUBWAY** kafbátar með 6 grömm af fitu eða minna



Gildir í apríl 05. Gildir ekki í Spjónumál. Gildir ekki með öðrum tilboðum. Sub Club miðar ekki afhentir með kafbát mánaðarins.



**6 tommu bátur kr. 299**

**12 tommu bátur kr. 499**



**Sund**

Sund er styrkjandi íþrótt sem eykur þol og hentar öllum. Hún hentar einnig sérstaklega þeim sem eiga það til að fá vöðvabólgu í axlir og háls því sundtökin koma blóðinu af stað og mýkja vöðvana.



**ROPE YOGA**  
Rope Yoga er heilðrænt hug- og heilsuræktarkerfi sem skilar skjóttum árangri og stuðlar að varanlegum breytingum á líðan þinni og lífsháttum.

Rope Yoga bönd  
kr. 19.900.-  
Rope Yoga æfingastöð  
kr. 59.900.-

allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**  
Skeifunni 19 - S. 568 1717

# Vill hreyfingu sem meðferðarform

Vinnuhópur Félags íslenskra sjúkraþjálfara hefur vakið athygli á kostum hreyfingar sem meðferðarforms og mælir með að lækna geti veitt sjúklingum sínum ávísun á hreyfingu.

„Gagnreyndar rannsóknir hafa sýnt að hreyfing hefur jákvæð áhrif á marga sjúkdóma og eru þar á meðal margir lífsstílsjúkdómar. Einstaklingur sem hefur verið sjúkdómsgreindur af lækni með einhvern þessara sjúkdóma ætti að geta fengið hreyfingarseðil og liti hann út eins og lyfseðil, en væri í raun ávísun á hreyfingu en ekki lyf,“ segir Héðinn Jónsson sjúkraþjálfari. Héðinn fer fyrir vinnuhópi á vegum Félags íslenskra sjúkraþjálfara sem vill sjá hreyfingu nýttu enn frekar sem meðferðarform.

„Með þennan seðil í höndunum gæti fólk til að mynda farið til sjúkraþjálfara þar sem því er veitt ráðgjöf um hvernig hreyfing geti nýst þeim og sjúkraþjálfarinn byggt upp raunhæfa hreyfingaráætlun í samræði við einstaklinginn,“ segir Héðinn.

„Fræðsla um hreyfingu er mjög mikilvæg því allt of margir miða við einhverja staðalmynd og telja sig því eiga of langt í land og gefast strax upp. Fólk þarf einnig að átta sig á því að hreyfing þarf ekki bara að eiga sér stað inni á líkamsræktarstöð heldur ætti hún að vera hluti af lífsstíl fólks og hana þarf að miða við aðstæður hvers og eins,“ segir Héðinn.

Hann telur það mikilvægast að einstaklingum sé hjálpað til sjálfshjálpar og að bera ábyrgð á eigin heilsu en ekki gera þá háða kerfinu. „Samhliða fræðslunni myndi vera útbúin hreyfingaráætlun sem yrði sniðin að þörfum einstaklingsins. Honum yrði veitt aðhald til að byrja með en svo yrði það minnkað smám saman þannig að einstaklingurinn geti séð um hreyfinguna sjálfur,“ segir Héðinn.

Þetta telur hann gefa einstaklingunum meiri trú á sjálfum sér til að takast á við eigin kvilla og í kjölfarið myndu heilbrigðisvandamál minnka.

kristineva@frettabladid.is



Héðinn Jónsson sjúkraþjálfari telur að mikilvægt sé að koma hreyfingu inn sem meðferðarformi á ýmsum sjúkdómum.

**Sykurlaus jógúrt!**

Hreina lífræna jógúrtin frá Biobú er framleidd án sykurs. Aðeins er notaður lífrænn hrásykur í öðrum jógúrt tegundum frá Biobú.

Bio-Bú

www.biobu.is var kosim best! íslenski bændavæðinginn

Biobú ehf. • Stangarhyl 3a • Sími: 587 4500 • Netfang: biobu@biobu.is • www.biobu.is

**Flott í sumar**  
Ný tæki - Betra verð!

SLENDERTONE MAX 19.900.-  
SLENDERTONE FLEX 14.900.-

allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**  
Skeifunni 19 - S. 568 1717

**Er maginn vandamál?**

Stress, þreyta og sérstakur matur getur sett magann úr jafnvægi. Óþægindi lýsa sér oft sem nábitur, brjóstsviði, vindgangur, harðlífi og niðurgangur. Þetta þykir öllum afar óþægilegt og líður þá illa í öllum líkamanum. Silicol fæst í apótekum

**Thermo DynamX - Ný leið til að léttast... hratt!**

**Koffín:** Eykur grunnbrennslu og losun fitufruma  
**Oolong te:** Eykur fitubrennslu og lækkar slæmt kólesteról  
**Grænt te:** Eykur fitubrennslu og vatnslosun  
**Cayenne fruit:** Dregur úr matarlyst og eykur brennslu  
**Þeobrómin:** Eykur vellíðan og brennslu  
**Hvitt te:** Óflugt þrávarnarefni  
**Engifer ekstrakt:** Eykur hitastig líkamans

Allar nánari upplýsingar fást á [www.eas.is](http://www.eas.is) eða í síma 555-2866 (EAS deild).

**metasys®**  
Þinn stuðningur í baráttunni við aukakílóin

**Sex kíló á tveimur mánuðum**

Metasys er málið, hef tekið inn 4 hylki á dag í tæpa tvo mánuði og hef misst 6 kg. Það sem mér þykir einna best við Metasys er að hversu mikla orku ég hef og úthald. Verð ekkert þreyttur seinniparts dags eins og ég átti oft til með að vera. Ég mæli eindregið með Metasys og gef því mína bestu einkun, Bóas Ragnar Bóasson

100% náttúrulegt

**metasys®**  
Línurnar í lag með Metasys

Fæst í apótekum og heilsubúðum  
[metasys@simnet.is](mailto:metasys@simnet.is) • [www.metasys.is](http://www.metasys.is) • sími 5517020

**JURTA APOTEK**  
KOLBRÚN GRASALÆKNIR

**Jurtir til að hressa uppá sál og líkama.**

Opið: Virka daga 10-18  
Laugardaga 11-14

Laugavegi 2 - 101 Reykjavík  
Sími 552 1103 - [www.jurtaapotek.is](http://www.jurtaapotek.is)

Frá Dr. Gillian McKeith  
**Living Food Energy duft**  
fyrir súper heilsu

Living Food Energy er súperfæða sem skilar sér í bættri heilsu og meiri orku

Fæst í apótekum og heilsubúðum

**ÞÚ HEYRIR ÞAÐ STRAX**

Talstöðin færir þér fréttir oft á sólarhring en nokkur önnur íslensk útvarpsstöð.

**Talstöðin**  
FM 90,9





Kennarar í dansstúdíói World Class í Laugum.

## Dansarar á öllum aldri

Dansgleðin verður í fyrirrúmi á nemendasýningu dansstúdíós World Class á sumardaginn fyrsta.

Á sýningu dansstúdíós World Class munu nemendur á öllum aldri, allt frá fjögurra ára og upp úr, sýna listir sínar í jazzfunk, freestyle og salsa og dansa alla heitustu dansana sem sjást í tónlistarmyndböndum í dag og verður dansgleðin í fyrirrúmi. Sýningin er eins konar uppskeruhátíð dansskólans, sem hefur unnið hörðum höndum að undirbúningi sýningarinnar frá áramótum.

Yfirumsjón með dansstúdíóinu hefur Nanna Ósk Jónsdóttir en aðrir kennarar eru Guðrún Inga Torfadóttir, Erna Guðríður Benediktsdóttir, Þórhildur Sigurðardóttir og Auðbjörg Arngrímsdóttir.

Sýningin verður í Loftkastalanum fimmtudaginn 21. apríl klukkan 17. Miðasala fer fram á vefsíðu Loftkastalans, loftkastalinn.is, eða í síma 552 3000 og er aðgangseyrir 990 krónur. ■

## Ný næringarvog

Greinir yfir 800 fæðutegundir.

Stundum vill vefjast fyrir fólki að hafa yfirsýn yfir þá næringu sem það setur í sig. Næringarvog gæti gert þeim lífið léttara sem vilja hafa góða yfirsýn yfir það sem fer í magann.

Vogin greinir yfir 800 mismunandi fæðutegundir og gefur meðal annars upp hitaæiningafjölda, fituinnihald, kólesteról, trefjar og prótín. Vogin er sáræinföld í notkun. Það sem greina á er sett á stáldiskinn og stimplað inn númer af töflu sem fylgir með voginni. Þá birtast um leið allar upplýsingar um næringargildi fæðunnar.

Næringarvogin fæst í versluninni Kokku á Laugavegi og í til efni af sumarkomunni er boðinn 25% afsláttur af voginni. Tilboðs-verðið er 5.550 krónur. ■



Matur er settur á vogina, númer af lista stimplað inn og þá birtist næringargildi fæðunnar.



Sum lyf verða eitruð eða áhrifaminni þegar þau blandast við vissar fæðutegundir.

## Mikilvægt að athuga mataræði sjúklinga

Sum lyf og vissar fæðutegundir geta skapað hættulegan kokkteil.

Læknar þurfa að athuga mataræði sjúklinga sinna áður en þeir gefa þeim lyf til að forðast hættulega samsetningu matar og lyfja eins og kemur fram á fréttasíðu breška ríkissjónvarpsins, BBC.

Öryggiseftirlitsmenn áætla að í kringum tvö hundruð lyf verði eitruð eða áhrifaminni þegar þau blandast við vissar fæðutegundir.

Margir taka allt að tíu lyf í einu þannig að miklar líkur eru á

að eitthvað af þeim lyfjum blandist illa við fæðutegundir, með hættulegum afleiðingum.

Svo dæmi sé tekið halda vísindamenn að viss efni sem finnst í sojasósu geti haft slæm áhrif á brjóstakrabbameinslyfið tamoxifen. Flestir sem taka inn lyf þurfa þó ekki að breyta um mataræði og mikilvægt er að fólk lesi leiðbeiningar sem fylgja með lyfjum vel og vandlega. ■

## Frábært nudd á bólgna vöðva

Loksins komin aftur!



Aðeins kr 3.395



Tilvalið að nota á bólgna vöðva á meðan unnið er við tölvuna eða setið fyrir framan sjónvarp!

heilsuhúsið  
Skólavörðustíg, Krínglunni & Smáratorgi

**Family Doctor AK-2000-II** er nýtt nuddtæki sem byggir á sömu lögmálum og svæðanudd og nálastungur. Við tækið sjálf er tengdir tveir pólpúðar sem festir eru á líkamann og er styrkur rafpúlsanna stillanlegur. Tækið býður upp á 6 mismunandi stillingar rafpúlsa.

NÝTT! LOFTHREINSITÆKI

Bætt líðan með betra lofti



Hreinsar loftið | Eyðir lykt | Drepur bakteríur

Nánari upplýsingar á [www.ecc.is](http://www.ecc.is) og í síma 511 1001  
Skúlagötu 63 - 105 Reykjavík

ECC

## Heilsuvörur og matstofa

Opið virka daga kl. 10–20  
laugardaga kl. 11–17

maður lifandi  
Borgartúni 24

### Stafganga í Laugardal



Fimm vikna námskeið hefst  
26. apríl kl. 17:30

Tímar fyrir byrjendur og lengra komna

Skráning og upplýsingar á  
www.stafganga.is

eða í 616 8595 og 694 3571

**birta**  
» BETRI  
SJÓNVARPSDAGSKRÁ  
Á ÞRIÐJUDÖGUM

LYFJA

Við mælum  
blóðþrýsting

Pantaðu tíma

í Lág múla í síma 533 2308  
Smáratorgi í síma 564 5600

### SÖLVI GEFUR GÓÐ RÁÐ

#### Settu þig í fyrsta sæti!

#### Hefur þú verið ástfangin(n)?

Þekkir þú tilfinningaflóðið sem fylgir því að vera ástfanginn? Að vera svo hugfangin(n) af einhverjum að nær öll augnablik sem maður hefur yfir daginn fara í að hugsa um viðkomandi. Að gefa af sér án þess að ætlast til þess að fá eitthvað í staðinn er einstök, og getur jafnvel verið ógleymanleg, tilfinning.

#### Umhyggja fyrir öðrum

Þörfin fyrir umhyggju er hluti af tilfinninga- og félagslegum þörfum okkar, bæði með að veita hana og þiggja. Börn, með dúkkur, bangsa og fleira, byrja fljótlega að sýna umhyggju. Að sama skapi leggst það illa í börn, og ekki síður fullorðna, ef umhyggju nýtur ekki við. Ef við erum ástfangin einkennist líðan okkar gjarnan af sterkri þörf fyrir að veita viðkomandi umhyggju og getur jafnvel aukið velliðan okkar að geta aukið velliðan hjá honum/henni.

#### Að koma þægilega á óvart

Ef við þekkjum þessar tilfinningar könn- umst við líklega við hvernig það er að vilja koma þeim sem við elskum á óvart og láta honum/henni líða betur. Það er aftur hægt að gera á marga mismunandi vegu, til dæmis með því að hlusta á og að veita viðkomandi óskipta athygli, sem er gróflaga vanmetið hjá mörgum, skilja eftir rómantískt bréf, færa morgunverð í rúmið, bjóða óvænt út að borða eða eitthvað á þessa leið.

#### Í hvaða sæti ert þú?

Samt er allt of algengt að fólk setji sjálft sig í annað sæti á eftir öðrum. Hvers konar fyrirmynd erum við börnum okkar og mökum í raun og veru ef við erum ekki einu sinni í fyrsta sæti hjá okkur sjálfum? En hvernig komumst við í fyrsta sætið? Líklega eru til þess margar leiðir en sú sem ég ætla að stinga upp á hér, kærri lesandi, er að verða ástfanginn af sjálfum sér! Þá er ekki átt við að verða eigin gjarn sjálfsefningu heldur er átt við fölskvalausa ást. Að prófa, þó ekki sé nema í einn dag, að láta við okkur sjálf eins og við myndum gera við þann sem við erum ástfangin af getur breytt viðhorfi okkar, en gættu þín, það gæti gert það varanlega.

Gangi þér vel!

#### Sölvi Fannar Viðarsson

Er framkvæmdastjóri Heilsuráðgjafar. Hann hefur starfað við einkaþjálfun og heilsuráðgjöf um árabíl.



Þetta sem og önnur hollráð Sólva er einnig að finna á vefsvæði Heilsuráðgjafar: www.heilsuradgjof.is



Hvítir karlmenn eiga að meðaltali sex elskhuga á lífsleiðinni.

## Karlar ýkja en konur segja ekki allt

*Svo virðist sem karlar eigi að meðaltali sex fasta bólfélaga á lífsleiðinni. Konur eiga að meðaltali fjóra bólfélaga. Munurinn er töluverður eftir kynþáttum.*

Konur sem tilheyra hvíta kynstofninum eiga fleiri elskhuga að jafnaði en konur af afrikskum uppruna. Svartir karlar eiga að meðaltali níu elskhuga á lífsleiðinni. Hvítir karlar eru ekki eins umsvifamiklir því þeir eiga að meðaltali sex ástkonur, indverskir karlar láta sér duga tvær ástkonur og pakistanskir karlar reka lestina en þeir eiga oftast bara eina konu. Þessar fullyrðingar eru byggðar á nýlegri rannsókn sem gerð var á kynlífsvenjum meðal mismunandi þjóðernishópa í Bretlandi. Riflega tólf þúsund karlar og konur á aldrinum 16 til 44 ára tóku þátt í rannsókninni og svöruðu ítarlega spurningum um eigin kynlífshegðun.

Meðal annars kom fram að svartir karlar viðurkenndu oftast

að hafa fengið kynsjúkdóma og virðist sem þeir lifi hvað óruggustu kynlífi og séu fúsastir að greiða fyrir það. Hvítar konur eiga að jafnaði fimm elskhuga, svartar konur frá Karíbahafinu fjóra, konur frá Afríku þrjá og indverskar og pakistanskar einn hver um sig.

Meðalaldur karla þegar þeir missa sveindóminn var 15 hjá þeim úr Karíbahafinu, 17 hjá hvítum og svörtum frá Afríku og 20 hjá indverskum og pakistönskum. Hvítar konur missa meydóminn að jafnaði um 17 ára aldur og sama gera stallsystur þeirra í Karíbahafi. Átján ára missa stúlkur af afrikskum uppruna meydóminn, 21 árs á Inlandi og 22 ára í Pakistan.

Sé allt tekið saman virðist sem karlar eigi að meðaltali sex fasta bólfélaga á lífsleiðinni en konur fjóra. Dr. Fenton hjá University College í London, sem stýrði rannsókninni, er einhvern veginn ekki sannfærður um að þetta sé rétt – enda sé það háttur karla að ýkja í þessum efnum og kvenna að draga frekar úr. ■



Makar þeirra sem hrjóta fá oft ekki nægan svefn.

## Hrotur eyðileggja kynlífið

*Makar þeirra sem hrjóta myndu oftast vilja njóta ásta ef hrotunum linnu.*

Hrotur hafa slæm áhrif á kynlíf samkvæmt nýrri rannsókn sem gerð var af breska hrotu- og svefn-sambandinu, British Snoring & Sleep Apnoea Association.

Rúm 80 prósent af mökum þeirra sem hrjóta fá ekki nægan svefn á nóttunni og eru þreytt og úrill í morgunsárið. Þriðjungur sagðist nánast aldrei stunda kynlíf af því að makinn hryti og meira en

helmingur sagðist myndu njóta ásta oftast ef makinn hryti ekki.

Rannsóknin sýndi enn fremur að hrotur yllu oft rífrildum á milli para og að 82 prósent svæfu oft í öðru herbergi. Stundum enduðu þessi rífrildi jafnvel með skilnaði.

Talið er að 3,5 milljónir Breta hrjóti og eru hrotur afskaplega vanmetinn sjúkdómur að mati lækna þar í landi. ■

**FJÖLVÍTAMÍN  
MEÐ GINSENG**

Aukin líkamleg orka og andleg vellíðan

FÆST Í APÓTEKUM, HAGKAUP, NETTÓ, SAMKAUP, SPARKAUP, NÓATÚNI, ÚRVALI OG STRAX

**Ivar Guðmunds**  
Alla virka daga kl. 9-12

## VÖSK OG VAKANDI

„Keppnisgolf er mjög krefjandi, þess vegna nota ég Rautt Eðal Ginseng. Þannig kemst ég í andlegt jafnvægi, skerpi athyglina og eyk úthaldið.“

*Ragnhildur Sigurðardóttir  
Margfaldur Íslandsmeistari og stigameistari í golfi*

**RAUTT EÐAL GINSENG**  
– þegar reynir á athygli og þol

**RAUTT EÐAL GINSENG  
FRÁ KÓREU**  
高麗紅蔘粉

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á [visir.is](http://visir.is) ]

SMÁUGLÝSINGA-  
SÍMINN ER OPINN  
ALLA DAGA KL. 8-22

TIL BIRTINGAR NÆSTA  
DAG ÞARF AÐ PANTA  
FYRIR KL. 15

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
[smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)

AFGREIÐSLAN ER  
OPIN ALLA VIRKA  
DAGA KL. 8-19

AFGREIÐSLAN ER  
OPIN UM HELGAR  
KL. 9-17

## BÍLAR & FARARTÆKI



VW Golf, skrd.01/1998 e:84.000 km, 1400cc, beinskiptur. Ásett verð 590.000 kr 100% lán S:515-7000



Hyundai Elantra station, skrd.08/1996, e:130.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 450.000 kr. 100% lán S:515-7000



Volvo 440 GLE, skrd.08/1994, e:180.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 350.000 kr. Tilboð 250.000 kr. 100% lán S:515-7000



Volvo XC90, skrd.03/2003, e:47.000 km, 2500cc, sjálfskiptur. Ásett verð 4.990.000 kr Einn með öllu 100% lán S:515-7000



BMW X5, skrd. 12/2003, e:29.000 km. 4600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 8.200.000 kr. Einn með öllu 100% lán S:515-7000



Toyota Corolla 4x4, skrd.05/1999, e:110.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 890.000,- kr. Tilboð 690.000 kr. 100% lán S:515-7000



Toyota Rav4, Skrd. 07/2000, e:94.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 1.480.000 kr. 100% lán S:515-7000.



Ford Mondeo, skrd.05/1995, e:123.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 430.000 kr. 100% lán S:515-7000



Citroen Xsara SX, skrd. 07/2001, e:47.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.050.000 kr Tilboð 950.000 kr. 100% lán S:515-7000.



Subaru Legacy Outback H-6, skrd.08/2002, e:37.000 km, 3000cc, sjálfskiptur m/öllu. Ásett verð 3.150.000 kr. Tilboð 2.790.000 kr. 100% lán S:515-7000



Volvo S70, skrd. 02/1999, e:100.000 km, 2500cc, sjálfskiptur, leður/rúskinn og m.flr. Ásett verð 1.390.000,- kr. 100% lán S:515-7000.



SsangYoung Rexton, skrd.07/2002, e:45.000 km, 2874cc, diesel, sjálfskiptur. Ásett verð 2.950.000 kr. 100% lán S:515-7000



Daewoo Musso Grand Lux, skrd. 10/1998, e:110.000 km, 2874cc, diesel, sjálfskiptur. Ásett verð 1.540.000 kr. 100% lán S:515-7000



Renault Clio, skrd.06/2000, e:65.000 km, 1200cc, beinskiptur. Ásett verð 720.000 kr. 100% lán S:515-7000



Honda Accord station, skrd.04/2004, e:36.000 km, 2400cc, sjálfskiptur m/öllu. Ásett verð 2.930.000 kr. Tilboð 2.790.000 kr. 100% lán S:515-7000



Mazda Demio, skrd.06/1999, e:131.000 km, 1300cc, beinskiptur. Ásett verð 550.000 kr Tilboð 450.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford Fiesta Trend, skrd.01/2003, e:42.000 km, 1400cc, Beinskiptur. Ásett verð 1.160.000 kr 100% lán S:515-7000



Opel Astra station, skrd.10/1999, e:105.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 930.000 kr Tilboð 820.000 kr. 100% lán S:515-7000



Kia Sorento V6, skrd.02/2003, e:36.000 km, 3500cc, Sjálfskiptur. Ásett verð 3.140.000 kr 100% lán S:515-7000



Citroen C3, skrd. 10/2002, e:25.000 km, beinskiptur. Ásett verð 1.080.000 kr 100% lán S:515-7000



Opel Vectra CD station skrd. 04/1998, e:126.000 km, 1600cc, Sjálfskiptur. Ásett verð 830.000 kr Tilboð 650.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford Mondeo Ghia, skrd.12/2002, e:25.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.860.000 kr. Tilboð 1.660.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford Mondeo Ambiente, skrd.07/2003, e:30.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.870.000 kr. Tilboð 1.590.000 kr. 100% lán S:515-7000



Toyota Corolla Sol, skrd.08/2004 e:13.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.890.000 kr 100% lán S:515-7000



Nissan Primera GX station, skrd.05/1999, e:100.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 760.000 kr. 100% lán S:515-7000 ZP-336



Daihatsu Charade CX, skrd.05/1998, e:83.000 km, sjálfskiptur. Ásett verð 590.000 kr. Tilboð 499.000 kr. 100% lán S:515-7000



MMC Lancer GLXi station, árgerð 1996, skrd.10/1995, e:147.000 km, beinskiptur. Ásett verð 530.000 kr Tilboð 399.000 kr. 100% lán S:515-7000



Daewoo Lanos, skrd.07/2000, e:102.000 km, 1500cc, beinskiptur. Ásett verð 540.000 kr 100% lán S:515-7000



Ford Explorer, skrd.07/1998, e:115.000 km, 4000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.490.000 kr. 100% lán S:515-7000



Suzuki Liana 4x4, skrd.05/2004, e:13.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.670.000 kr. 100% lán S:515-7000



Volvo V70 XC "Cross Country", skrd.12/2002, e:208.000 km, 2400cc, diesel, sjálfskiptur. Ásett verð 2.990.000 kr. Tilboð 2.490.000 kr. 100% lán S:515-7000



Daewoo Leganza CDX, skrd.06/1998, e:66.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 790.000 kr. Tilboð 650.000 kr. 100% lán S:515-7000



Citroen Xsara SX station, skrd.02/2003, e:30.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.230.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford Focus H/S, skrd.06/1999, e:123.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 790.000 kr. Tilboð 680.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford Mondeo GHIA skrd.02/2004 e: 61.000 Km , 2000 cc , sjálfskiptur. Ásett verð 1.990.000 Kr Tilboð 1.790.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford KA skrd.09/2000 e: 53.000 Km , 1300 cc, beinskiptur Ásett verð 590.000 Kr 100% lán. S:515-7000



Volvo S60 AWD 4x4 LPT-Turbo, skr.9/2003 e: 18.000 Km , 2500 cc, Sjálfskiptur, m/öllu. Ásett verð 3.790.000 Kr 100% lán S:515-7000



Volvo S80 LPT-Turbo, skrd.11/2002, e:52.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 3.090.000 kr. 100% lán S:515-7000



Ford Focus Trend station, skrd.11/2002, e:90.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.180.000 kr 100% lán S:515-7000



Peugeot 406 station, skrd.10/1999, e:100.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 920.000 kr.Tilboð 699.000 kr. 100% lán S:515-7000



Suzuki Sidekick, skrd.01/1992, e:222.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 350.000 kr 100% lán S:515-7000



Ford Focus H/S station, skrd.10/2000, e:71.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.050.000 kr. 100% lán S:515-7000



Hyundai Elantra, skrd.07/1996, e:72.000 km, 1800cc, sjálfskiptur. Ásett verð 430.000 kr. 100% lán S:515-7000



Citroen Berlingo Van, skrd.10/2003, e:21.000 km, 1400cc, beinskiptur. Ásett verð 1.140.000 kr 100% lán S:515-7000



Toyota Avensis, skrd.03/2003, e:43.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 1.810.000 kr. 100% lán S:515-7000



Daewoo Lanos Hurrricane, skrd.09/2002, e:37.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 990.000 kr. Tilboð 790.000 kr. 100% lán S:515-7000



VW Golf 4x4 station skrd.08/1997, árg. 1998, e:163.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 650.000 kr 100% lán S:515-7000

**Brimborg**  
Bildshöfða 6, 110 Rvk.  
Sími: 515 7000  
www.brimborg.is



BMW 316i Nýskr. 07/1998, 1600cc 4ra dyra, 5 gira, svartur, ekinn 95 þ. Verð 1.290.000.



Hyundai Getz Nýskr. 07/2003, 1300cc, 3ja dyra, 5 gira, Ljósgrár, Ekinn 18 þ. Verð 1.050.000



KIA PRIDE Nýskr: 09/2000, 1300cc 5 dyra, Fimmgíra, Hvítur, Ekinn 49 þ. Verð: 430.000 TH-924. B & L S. 575 1230.



LAND ROVER FREELANDER Nýskr: 07/1999, 1800cc 5 dyra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 88 þ. Verð: 1.130.000 SU-661 B & L S. 575 1230.



NISSAN TERRANO II Nýskr: 02/1998, 2400cc 5 dyra, Fimmgíra, Blár / Grár, Ekinn 113 þ. Verð: 1.390.000 DG-800 Verð: 430.000 TH-924. B & L S. 575 1230.



RENAULT MEGANENýskr: 04/2001, 1600cc 5 dyra, Beinskiptur, Grænn, Ekinn 88 þ. Verð: 1.050.000 UK-548



RENAULT MEGANE Nýskr: 06/1998, 1600cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Grár, Ekinn 115 þ. Verð: 730.000 DY-655. B & L S. 575 1230.



RENAULT MEGANE Nýskr: 06/2001, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Dökkgrár, Ekinn 83 þ. Verð: 940.000 TU-685 B & L S. 575 1230.



RENAULT MEGANE II Nýskr: 04/2004, 1600cc 5 dyra, Fimmgíra, Ljósbrúnn, Ekinn 29 þ. Verð: 1.580.000 OY-212 B & L S. 575 1230.



TOYOTA COROLLA Nýskr: 07/1998, 1600cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Rauður, Ekinn 117 þ. Verð: 630.000 SR-106 B & L S. 575 1230.



TOYOTA YARIS Nýskr: 06/2000, 1000cc 3 dyra, Fimmgíra, Grár, Ekinn 80 þ. Verð: 750.000 TI-246. B & L S. 575 1230.



VOLKSWAGEN GOLF Nýskr: 04/1995, 1800cc 5 dyra, Fimmgíra, Ljósgrænn, Ekinn 165 þ. Verð: 350.000 YF-807 B & L S. 575 1230.

**Bilaland, B & L**  
Grjótháls 1, 110 Rvk.  
Sími: 575 1230  
www.bilaland.is



MMC PAJERO SPORT. Diesel Turbo DV. Árg. 3/2000. Ek.98 þ. km, 35". Breyttur, ABS, Diskalæsing, intercooler, Þjónustubók v.1980 þús. Áhv. 750 þús. Allir bílarnir eru til sýnis og sölu hjá Bilalíf á nýja stóra bílasölusvæðinu við Klettháls 11, 110 Rvk S: 562-1717, sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

**Bilalíf**  
Klettháls 11, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
www.bilalif.is



TOYOTA HILUX D/C DIESEL TURBO "35. Árg. 2001. Ekinn 76 þ. km. Diesel, Cd, krómfelgur og fl. Verð kr. 2140.000.

**Höfðahöllin**  
Vagnhöfða 9, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
www.hofdahollin.is



Nýr '05 Ford Mustang m. blæju. V8 300 hö., Leður, 6 diska CD, Alinnrétting, hlíðarlíknabelgur o.fl. Okkar verð: 4.445 þúsund.

**Sparibill ehf**  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
www.sparibill.is



LMC og Burstner Hjólhýsi . Mikið úrval af glæsilegum LMC hjólhýsum frá Þýskalandi. Erum einnig að fá Buerstner hjólhýsin. Ekki missa af þeim. Vikurverk Tangarhöfða 1. sími 557 7720 www.vikurverk.is



Húsbílar. Landsins mesta úrval af húsbílum. Framdrifnir, afturdrifnir Ford, Fiat, Bens Vikurverk Tangarhöfða 1 sími 557 7720 www.vikurverk.is

**Vikurverk**  
Tangarhöfði 1, 110 Reykjavík  
Sími: 567 2357  
www.vikurverk.is



Pontiac Grand Am GT 3.4 AT, nýskr. 12/02, ek 44 þ. km, rauður, spoiler, 16" álfelgur, cruise control, kastarar o.fl. Verð 1.990.000. Heimsbilar eru staðsettir á nýja stóra bílasölusvæðinu við Klettháls 11.

**Heimsbilar**  
Kletthálsi 11a, 110 Reykjavík  
Sími: 567 4000  
www.heimsbilar.is

#### Bílar til sölu



Bílauppböð: Næstum nýr bíll, VW Touareg lúxusjeppi Árg. 2005 með leðri og aukabúnaði. Bílauppböð www.islandus.com



Hyundai Coupe 97 svartur ekinn 125 þ km til sölu. 2,0L mótór ek. c.a. 40 þ. km, girkassi úr 1,6L, Nology kertapræðir, Kaftkubbur, flækjur, ITG sía, vængjahurðir, sportafturljós, shortshift-er, álfelgur. Bíll í TOPP standi. Ásett verð 690.000kr, tilboð óskast. Uppl. í síma 895 6611 eða johajako@simnet.is



Bílauppböð: Næstum nýr bíll, VW Touareg lúxusjeppi Árg. 2005 með leðri og aukabúnaði. Bílauppböð www.islandus.com



Bílauppböð: Stórglæsilegur Volvo V70 2.4 Station Wagon með leðri og aukabúnaði Árg. 2004. Bílauppböð www.islandus.com



**Gullmoli**  
Land Cruiser 90GX árg. '99, 33" stærri breyting, ekinn 81 þús. km. Verð 2.800 þús. Engin skipti. Uppl. í síma 660 8090.

Til sölu Opel Omega '93 ek. 229 þ., vel með farinn, ný tímareim, finni bíll. Verðhugmynd 120 þ. Uppl. í s. 692 0285 Jakob.

Til sölu Toyota Corolla L/B 1600 wti. Árg. 10/00, ek. 65 þ. Mjög fallegur og vel með farinn bíll. Gott verð. S. 899 5555.

Til sölu Opel Omega '93 ek. 229 þ., vel með farinn, ný tímareim, finni bíll. Verðhugmynd 120 þ. Uppl. í s. 692 0285 Jakob.

Til sölu Toyota Corolla L/B 1600 wti. Árg. 10/00, ek. 65 þ. Mjög fallegur og vel með farinn bíll. Gott verð. S. 899 5555.

**0-250 þús.**

Fjárfestir leitar samvinnuáðila um innflutning. Nánar uppl. atchess@hotmail.com

Ferosa EL árg. '89 til sölu. Ek. 164 þús. Verð. 65 þús. Upplýsingar í síma 567 6119.

Hyundai Accent '96, ek 157 þ., góður bíll. V. 280 þ. Tilboð 160 þ. stgr. S. 659 9696.

Ódýrir bílar til sölu. Ford '98, 120 þús. Colt '91, 40 þús. Símar 663 9489 & 663 3509.

60 þús! HYUNDAI PONY 94 megakaggi með sumardekkjum! Uppl. 8497815

Ford Escort árg. 92 5dyra, nýskr. 06, ek. 85þ, V: 95þ. S. 8665052

Galant '92 til sölu, Sk. til Okt '06, 2l, bsk., topplúga. Uppl. í s. 847 4635.

suzuki vitara 8.1996 ek 102 þús 5 gira 5 dyra rafdrifnar rúður og speglar skoðaður samlæsingar finni bíll ásett verð 540 þús tilboð 390 þús stgr 6914441

#### BÍLAR TIL SÖLU



**BMW 318 I**  
2/1999 ek 67.þ.km  
Glertúga, Álfelgur, 5 gira  
Verð 1.690.000.-  
Allar nánari upplýsingar í sínum  
898-5202 og 551-0205



Skoda Octavia GLXi, 4/02, ek. 68 þús. km.  
ABS, rafm. í rúðum og speglum, sumar og vetrard.  
Verð 890 þús. Uppl. í s. 898-5202 og 551 0205.



M. Benz E280 4Matic Elegane, árg. 02/97,  
ek. 108 þús. km. 4x4, sjálfsk., álfelgur.  
Verð 2190 þús. Uppl. í s. 898 5202 og 551 0205.

## 250-499 þús.



Toyota Corolla skr. 6/94 sjálfsk ek. 96 þús Verð 350 þús. S: 660 5255

Renault Twingo fæst gegn yfirtöku á láni. Uppl. í s. 825 0115.

Til Sölu Renault Megan '96. Keyrður 99 þús., beinskíptur. Fylgir sumar- og vetrardekk. Verð ca. 360.000. Skipti möguleg, max 900.000. Sími 694 5396.

Opel corsa 6.1998 sjálfskiptur 3 dyra samlæsingar fjarlæsingar spoiler cd álfelgur litað gler fallgur og vel útlitandi bíll á sprengihlæilegu verð 290 þús ásett 390 þús 6914441

## 500-999 þús.



Ford Focus Sedan Ghia skráður nív. '99 til sölu. Sjálfskiptur. Ekinn 86 þús. Verð 870 þús. Uppl. í síma 821 7519.



Til sölu VW Golf Comfortline. Sjálfsk, ekinn 66 þ.km. Toppbíl. Verð 970 þ. S. 898 6561.



Nissan Terrano II, 7 manna, árg. '95, ek. aðeins 144 þús. km. Verðhugm. 590 þús. Uppl. í s. 698 6623.



Til sölu Toyota Yaris árg. 2001, beinsk., ek. 45.500. Áhvilandi lán 443 þús. Verð 790 þús. Uppl. í s. 866 6690 og 895 6793.



350þ. út og yfir taka á láni 22þ. á mánuði. NISSAN ALMERA LUXURY 1.8 Árg. 2001 ek. 77 þ.km. 8401607 / Karl



Til sölu Toyota Yaris 1,3 sol, árg. 2000, 5 dyra, 5 gir, rafrúður, 1 eignadi. Verð 540 þús. Uppl. í síma 845 0438.



**Útsala!**  
Toyota Avensis station árg. 1998. Ekinn 130 þ. km, beinsk. Þjónustubók. Verð 790 þ. kr. góður bíll, tilboð 670 S. 894 2400.

Toyota Avensis '99 st. Grænn á lit. Ek. 146 þ. Til sölu gegn yfirtöku á láni. Uppl. í s. 692 3632 & 696 3111.

## 1-2 milljónir



Til sölu Audi TT árg. '99, ek. 58 þús. Verð 1790 þús. stgr. Áhv. lán 850 þús. Uppl. s. 699 6867.



Til sölu Hyundai Starex árg. '98, ek. 91 þús km. 31" dekk. Verð 1160 þús. Skipti á dýrari (600 þús á milli). Ekki fólkspil. Uppl. í s. 893 3286.



Honda Jazz 1,4, árg '03, ek. 38 þús. Sumar og vetrardekk fylgja. Fæst gegn yfirtöku á láni 1080 þús. Uppl. í s. 693 6983.



2002 Nissan Almera, falletgur bíll, ek. 50 þús. 5 gir. Áhvilandi lán 700. Verð 1190 þús S. 660-7750.

## 2 milljónir +



**2005 nýr Ford**  
F250 XLT, 6,0l diesel 4x4, tow, pakki ofl. silfur grár forskráður og tollaggreiddur. Verð 4,4 milljónir. Upplýsingar í s. 893 6001. Allt í einu eht.



Benz o 303 árg. 1984. Ekinn rúmlega 800 þús. 58 farþega. Verð 1.500.000. Skipti möguleg. Sími 892 8585.



Fjór hjóladrífur Ford pallbílur 2005. Nýir frá verksmíðju. F150 og F350 kr. 3.450.000. Þú finnur fjölda bíla á frábæru verði í bílabúð www.islandus.com. Þjónustusími 552 2000. www.islandus.com



Til sölu Toyota Yaris 1,3 sol, árg. 2000, 5 dyra, 5 gir, rafrúður, 1 eignadi. Verð 540 þús. Uppl. í síma 845 0438.



Chrysler Sebring LXI 2,7 árg '01. Ek. 65 þ. km. Leður, ssk, cd + innb. magasin í mælalab. Álfelgur, kastarar, rafrífir blæja, sæti, rúður og speglar (auto dim). Crusie control. Clæsilegur bíll í toppstandi v. 2.490 þ. Skipti á ód. Uppl. í s. 663 2961 & 663 2962.

## Bílar óskast

Óska eftir sparneytum bíl á allt að 150 þús. stgr. Verður að vera skoðaður og vel útlitandi. Uppl. í s. 823 8120.

## Jeppar



Nissan Patrol GR, TD árg. '94. 38" breyttur, lækkuð hlutföll, læstur aftan, litóð slitin 38" mikroskorin mudder. Upptekin vél, girkassi og túrbína. Uppl. í s. 867 9271.



Suzuki Vitara 33", '96. Ek. 128.000. Sk. '06 Skipti á ód. eða tilboð. Gummi 691 5945.



**Toyota Hi Lux dísel '95**  
Til sölu er Toyota Hi Lux, dísel, árg. 1995, ek. 218 þús. km, "double-cab" með pallhúsi. Rauður, 5 g. Nýleg og góð 31" nagladekk og sæmleig sumardekk á felgum. Billinn er í þrýðilegu ástandi og vel með farinn. Verð 750 þ.kr. Billinn hefur verið í eigu Þingeyjarsveitar undanfarið rúm ár. Þjónustubók fylgir. Nánari upplýsingar veitir Ingólfur Pétursson í síma 863 9444.Sveitarstjóri.

## Pallbílur



Ford Transit "99 ek 120þ. M/krana, lyftigeta 2tönn. ný gegnumtekinn í toppstandi. Ásett V. S 822-4167.

## Hóperðabílar



Benz o 303 árg. 1984. Ekinn rúmlega 800 þús. 58 farþega. Verð 1.500.000. Skipti möguleg. Sími 892 8585.

## Húsbílar

Vil kaupa toppbox á húsbíl. Uppl. í síma 865 9426 og 554 3057.

## Mótorhjól

Öku- og bífhjólakennsla. Ný hjól nýjar áherslur. Davíð S. Ólafsson. S. 893 7181. www.simnet.is/dso

Óskum eftir litlum krossara fyrir 10 ára dreng. Staðgreiðsluverð 70 þ. Má þarfnast lagfæringar. Sími 861 1056.

Mini Crossari til sölu, TM Racing C2 mini, árg. '03, vel með farið, ítölsk gæðavara, V. 170þús. S: 466 1578/892 4813.

Mini Crossari til sölu, TM Racing C2 mini, árg. '03, vel með farið, ítölsk gæðavara, V. 170þús. S: 466 1578/892 4813.

## Reiðhjól



Reiðhjólstoðir fyrir heimili, skóla og stofnanir. Ókeypis heimkeyrsla á höfuðborgarsvæðinu. Borgarhjól, Hverfisgötu 50. S. 551-5653

## Kerrur

Til sölu kerra 2,50x1,15. Hægt að leggja niður fram- og afturgafi. Uppl. í síma 823 6049 & 692 6044.

## Hjólhýsi

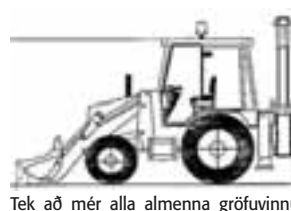


Hobby hjólhýsi 495 Exclusive árg. 2003 til sölu, fortjald fylgir. Verð 1900 þ. S. 861 2790.

## Fellihýsi

Til sölu Rapido fellihýsi með hörðum hlíðum, stærri gerðin, árg. '95. Húsið er með ofni, kæliskáp, eldavel, fortjald og grjóthlíf. Uppl. í s. 553 8706 & 892 3055.

## Vinnuvélar



Tek að mér alla almenna gröfuvinnu. Uppl. í s. 893 1030.



Til sölu Libherr krani árg. '82, 60 tonn 32 metra bóma. Einnig til sölu Fassi bíllkrani með húsi 30 tm með jýbi Upplýsingar í síma 898 4855.



Tökum að okkur alla jarðvinnu. Tilboð eða tímavinna. Uppl. veitir Gísli í s. 698 5222.

## Lyftarar



Allar gerðir af vinnulyftum til leigu. Góð tæki & betra verð Armar ehf s:565-4646 & 660-1700

## Bátar

**Majava**  
**BÁTAKERRUR**

www.velasalan.is  
Vantar ekki bátakerru fyrir sumarið? Skoðaðu úrvalið á heimasíðu okkar. Til afgreiðslu af lager í tugatali.

**VÉLASALAN**  
Ánanaust 1 - Sími 580 5300

**Gúmmibátar og Gallar**  
Viðgerðarþjónusta, 10 ára reynsla. Björgunarbátar, vestir & slöngubátar á góðu verði. Uppl. í s. 6607570 www.gummibatarnet

**BÍLASALAN**  
**HÖFÐAHÖLLIN**

567-4840 og 660-0565  
Vagnhöfða 9 | www.hofdahollin.is

Audi A4 Quattro 2800 árg. '02.ek. 45 þ. km. Sjálfsk., 2800 cc, CD, álfelgur, kastarar og fl. Verð 3450 þ. ATH skipti á ód.

Buick Rendezvous árg. '02. ek. 42 þ. km. sjálfsk. 3400 cc, álfelgur, leðuráklæði og fl. Verð 2850þ.

Chevrolet Silverdo Duramax 2500 árg. '03 ek. 69þús. Sjálfsk. Álfelgur, dráttarkúla, cd og fl. Verð 3890þ ATH skipti á ód.

Chevrolet Trailblazer Ls. árg. 02.ek. 62þ. Sjálfsk, Álfelgur, cd, Samlæsing og fl. Verð 3100þ.

Dodge Durango SLT. 4.7. Árg. '04 ek. 4þ.míllur. Sjálfsk, skráður 7 manna. Cd, álfelgur, litað gler, spoiler ofl. Verð 3980þ.ATH skipti ódýrari.

Dodge Ram 3500 V8. Árg. '99. Ek. 65þ, 5 dyra. sjálfsk, filmur ofl. Verð 1940þ.

Ford Escape. Árg. '02. Ek. 65 þ. sjálfsk, sídrif. Cd, álfelgur, litað gler ofl. Verð 2140þ. ATH skipti ódýrari.

Ford Explorer XLT 4.0. Árg. '97. Ek. 101þ. Sjálfsk. Dráttarkúla, Cd, litað gler. Verð 980þ. ATH Innfluttur nýr.

Jeep Cherokee Jamboré 2,5L. Árg. '06. Ek. 128þ. 5 dyra, álfelgur, dráttarkúla, samlæsingar. Verð 290þ.

M. Benz A140. Árg. '01. Ek. 67þ. Framhjóladrif, cd, ARS spólvörn ofl. Verð 890þ. ATH skipti ódýrari.

M. Benz E 320. Árg. '06. Ek. 62þ. sjálfsk, Cd magasin, leðuráklæði, ESP Stöðuleikakerfi og fl. Verð 3900þ. ATH skipti ódýrari.

Saab 9-2x. Árg. '04. Ek. 7þ. 5 gir, Cd, kastarar, No spin læsing ofl. 5 dyra. Verð 4500þ. ATH skipti ódýrari.

Toyota Avensis 1,8 VVT-1 STW. Árg. '02. Ek. 59þ. Sjálfsk, Cd, þjónustubók, Rafmagn í öllu. Verð 1490þ.

Toyota Avensins. Árg. '99. sjálfsk. 4 dyra, Cd, samlæsing, vökvastýri ofl. Verð 940þ. ATH skipti ódýrari.

Toyota Corolla 140 VVTI. 1400 cc, árg. '01. Ek. 90þ. 5 gir. 5 dyra. Verð 890þ.

Toyota Corolla 1300XLI. Árg. '05. Ek. 144þ. 5 girar, spoiler, framhjóladrif. Verð 385 þ.

M. Benz ML 320. Árg. '06. Ek. 96þ. míllur. Sjálfsk. Gleropppluga, leðuráklæði, cd og fl. Verð 2980þ. ATH skipti á ódýrari.

Nissan Micra GX 1300. Árg. '99. Ek. 107þ. 5 manna, 4 sumardekk. Samlæsing, ný tímareim. Verð 440þ.

**Leitaðu ekki lengra. Erum með rétta bílinn fyrir þig!**

**Opið virka daga frá kl. 10:00-19:00 og laugardaga frá kl. 10:00-17:00**

Vagnhöfða 9 | www.hofdahollin.is

**Bátaland, allt til báta.**

Utanborðsmótorar, bátahlutir, dælar, öryggisbúnaður, bátar, þurrkubúnaður og margt fleira. Bátaland, Óseyrarbraut 2 Hafnarfirði S. 565 2680, www.bataland.is

Óska eftir að kaupa niðurleggjara. Uppl. í s. 862 5284.

**Bílaþjónusta**

**NICOLAI**  
BIFREIDASTILLINGAR  
Faxaleni 12 Sími 588-2455  
Véla og hjólastillingar  
Tímareimar - Viðgerðir

**Hjólbarðar**

**NÚÐÉK**  
Skeifan 5 • 108 Reykjavík  
Ódýrustu dekkinn  
i bænum?  
Opíð virka daga 08-18  
og um helgar 12-16  
Símar 553 5777, 663 5776

Lítið notuð sumardekk (notuð eitt sumar) á 15" álfelgum til sölu. Uppl. í síma 849 1347.

4 stk. 13" sumard. á Lancer, Colt og Corolla felgum á 8 þ. 4 stk. 12" á Swift felgum á 8 þ. 4 stk. 14" á Primeru felgum á 10 þ. 4 stk. 235/60, 16" á 12þ, 2 stk. 205/55 16" á 5þ, 4 stk. 15" á Opel Vectra felgum með koppum á 8 þ. 4 stk. 205/75 15" á felgum á 8 þ. S. 896 8568.

**Varahlutir**

Bílhutir, Drangahrauni 6, s. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

Bílaþjónustan Staphrauni 11, s. 565 5310. Sérhæfum okkur í VW, Toyota, MMC, Suzuki og fl.

Aðalpartasalan s. 565 9700, Kaplahrauni 11 HF. Eigum varahluti í Hyundai, Hondu, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

Partasalan VTS, s. 421 8090. Toyota, Nissan, Opel, Audi 100-95, Suzuki, Lancer. Opíð virka daga frá 8-18, laugard. 10-15.

Vélbúnaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Airbag. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Opel, Opel, Opel, Opel. Kaupi bíla. S. 483 1919 & 845 2996 553-9900.

**Alternatorar-startarar**

Viðgerðir-sala. Tökum þann gamla uppí. Vm/Rótor ehf. Helluhr. 4, s. 555 4900.

**bilapartar.is**

Bílapartar v/Rauðavatn, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyota-bíla. Opíð virka daga frá 10-18. www.bilapartar.is

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Body hlutir. Eigum á lager boddy hluti í Grand Cherokee, Stratus, Caravan. Ingóbilur sími 897 0163.

**Hedd 557 7551**

Golf, Polo, Skoda Fabia, Feilicia, Neon, MMC, Nissan, Subaru, Toyota 4 runner, Applos ofl. Hedd, Skemmuvegi 16.

**Nýtt!!!**

Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen. Franskir bílapartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Partaland, Stórhöfða 18, s. 567 4100. Varahlutir í Pajero og Lancer '89-'00, Trooper '99-'03, Terrano II '00 ofl. teg.

**Bílapartasalan Ás**

Skútastraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, VW. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

Á varahluti í Charade '88/'93, Civic '91, Lancer Colt '92/'93, Galant '90, Corolla '92, Touring '92, Sunny '92, Micra '91, Swift '90, Subaru '90, Justy, L300 '90, Primera '93, Escort '88. Hyundai Coupe Turbo '93. Sonata '92. Kaupi bíla. S. 896 8568.

**KEYPT & SELT****Til sölu**

Tilbúinir stigar og hringstigar með harðviðar þrepum og handlista. Handriðafeni í tré, smíðajárni og ryðfrítt stál, á lager. Stigalagerinn, Dalbrekku 26, s. 564 1890



2 fyrir 1 af öllum mærfatasettum, brjóstahöldurum og nærbuxum rýmsum til fyrir nýjnu vörum. **Fyrstur kemur fyrstur fær!**  
Allt Smart  
Laugavegur 46  
Sími: 551-1046.



Okkar árlega rýmingarsala. 50-70% afsláttur af öllu í versluninni. Nú er tækifærið, ekta pelsar á hálfvirði og margt fl. Sigurstjarnan, (bláa húsin) Fákafeni. Opíð frá 11-18 virka daga og 12-16 laugardaga. S. 588 4545. Vaxtalaugar léttgreiðslur



Heitir pottar og plastkista á tjaldvagna. Símar 421 7644 & 869 3626.

Leigjum og seljum hljóðkerfi stór og smá. JBL, Crown, AKG HljóðX. Grensávegi 12 sími 553 3050.

Bílskúrshurðþjónustan. Bílskúrshurðir og mótórar, varahlutir - viðgerðir. Halldór S. 892 7285.

Brúnn hornsófi, nýlegur, til sölu ásamt púðum, kr. 80.000. S. 699 3274.

Sturtuklefar frá 39 þús. Sturtubotn með mini baði. Flisar á 50% afslætti. Ný sending af inni og úti filsum. Húsheimar Lækjargötu 34, Hafnarfirði. S. 553 4488 www.husheimar.is

Til sölu glæsileg hárgreiðslustofa í grónu hverfi. Getur losnað strax. S: 846 6779.

**Trimformtæki stórt**

Nýlegt 24 blaðka Trimformtæki til sölu, lítið notað. Selst á 90.000 stgr. S. 697 8602.

Fallegur nýr svefnsófi ónotaður. Verð 15 þúsund. Uppl. í s. 557 5509 & 895 6308.

**Óskast keypt**

Kaupum gamlan vín. Músík og Meira. S. 699 4455.

Óska eftir notuðu hlaupabretti. Upplýsingar í síma 864 4789.

**Hljóðfæri**

Metnaðarfullt starfandi rokkband með útrás í huga auglýsir eftir færur bassaleikara. Háfið samband í s. 894 8055 & 891 9488.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35, s. 552 7095.

**Tölvur**

Þarftu aðstoð við tölvuna? Víðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. S. 616 9153 (Fríðrik). Frá kl 8-23.

**KÍKTU Á ÞETTA !!!**

Frí ástandsskoðun- Frí 30daga vírusvörn- Frí Rykhreinsun. Notaðar og nýjar tölvur- leitið tilboða. Sækjum og sendum innan höfuborgarvæðisins. BMS-Tölvulausnir 565 7080, www.bms.is

**Tölvuviðgerðir frá 1500 kr.** Heimþjónusta í hæsta gæðaflokki. Ókeypis uppsetning á öflugri vírusvörn. Miðnet, s. 694 6161.

**Til bygginga**

**PALLAR**  
við öll tækifæri  
LEIGA - SALA  
Ymsar gerðir  
**KVARNIR**  
Tunguháls 15  
sími: 564 6070  
www.kvarnir.is

Þýsk gæðavara frá SEIFERT, kónar, rósir, mótórar, plötustóllalistar, ofl. Mót ehf. heildverslun, s:544 4490

**Trésmiðir – verkemenn****óskast**

Trésmiðum vönum uppsetningu á steypueiningum og verkamönnum í ýmis verk.  
Um er að ræða framkvæmdir í Hafnarfirði og Selfossi, Upplýsingar um störfín gefur Svanur  
sogs@leigulidar.is eða sími-5173450- 8931901  
einnig á skrifstofu Leiguliða við Fossaleyni 16,112 Rvík.

**Verslun**

**Kr. 4.900**

Opíð 10.00-18.00 þriðjud.- föstud. Praxis S 568 2878 691 0808 Síðumúla 13, 108 R. www.praxis.is praxis@praxis.is

**Garðyrkja**

Trjáklippingar, garðsláttur, garðaúðun og önnur garðvinnna... Nú er tíminn til að klippa og fá tilboð í garðslátt sumarsins! Gardar best, ánægðir viðskiptavinir frá 1988.



Garðsláttur, trjáklippingar, garðaúðun, beðahreinsun o.fl. Hér færðu alla viðhaldsþjónustu á einum stað fyrir garðinn. Gardlist 554-1989 www.gardlist.is

**Hreingerningar**

Nostra - Hreingerningartjónusta. Tökum að okkur heimilisþríf, flutningaþríf, teppahreinsanir, stígagangar og fyrir-tæki. Ely s. 898 9930, einnig er hægt að senda fyrirspurnir á nostra@nostra.is

**SAMLESNAR AUGLÝSINGAR**

90.9 **FRÉTTABLAÐIÐ** 90.9

Cockteilsósa, Cockteilsósa. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

Jeppakerrur, **Víkurvagnar**

Áhaldaleiga meistarans. **Sindri.**

Rafmótorar – gírmótorar **Fálkinn**

Kúplingar í bíla **Fálkinn**

Góðan daginn, góðan daginn. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

Sumargjafir eru betri en aðrar **Penninn-Eymundsson**

Rýminarsala á Loftapiljum, Hurðum og Parketi verð frá kr. 600 m2. **Parki, Dalvegi 18 Kópavogi.**

Hjá Íslandsbanka bjóðast fjölmargir ávöxtunarmöguleikar.

Við bjóðum 50% afslátt af gengismun í verðbréfasjóðum okkar til 1. maí. **Íslandsbanki eignastýring.**

Cockteilsósa með frönskum. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

Endurvinnslan, Knarrarvogi er opin frá 10-18.

Legur í bíla **Fálkinn**

Lífið er dásamlegt. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

GP Alkaline rafhlöður á góðu verði. **Rafhlöðubúðin Rafborg.**

Mjólkurhristingur með kaffibragði, nammi nammi nammi. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

Dráttarbeisli **Víkurvagnar**

Cockteilsósa og franskar kartöflur. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

Blýsýrurafhlöður. **Rafhlöðubúðin Rafborg.**

Hjá Íslandsbanka bjóðast fjölmargir ávöxtunarmöguleikar fyrir sparnaðinn þinn. Við bjóðum 50% afslátt af gengismun í verðbréfasjóðum okkar til 1. maí. **Íslandsbanki eignastýring.**

Sumargjafir eru betri en aðrar. **Bókabúð Máls og Menningar Laugavegi**

Lithiumrafhlöður. **Rafhlöðubúðin Rafborg.**

Njótið lífsins. **Hamborgarabúlla-Tómasar.**

# Nýtt símanúmer

## hjá dreifingu:



# 550 5600

# FRÉTTABLAÐIÐ

Felli, snyrti og klippi tré og runna. Hall-dór Garðyrkjum. Uppl. í s. 698 1215.

Nú er rétti tíminn að leita tilboða í garð-sláttinn fyrir sumarið. S. 897 5730.

Trijáklippingar. Klippi og grísa garða, tugára reynsla. Sanngjörn þjónusta. Uppl. í s. 698 7991. Gunnar, garðyrkju-maður.

## Ráðgjöf



**Alhliða fjármála- og rekstrarráðgjöf- Skattskil og bókhaldsþjónusta.**  
Sími 517 1030 OG 822 9670.

Endurskipulagning fjármála, fjármálaráðgjöf, samningar við lögmennt, banka og aðra kröfuhafa. Stofnun einkahlutafélaga, bókhaldsþjónusta og skattskil. Geymið auglýsinguna.

**Kaflaskipti ehf. - Skipholti 5 - Sími 517 1030 og 822 9670 kaflaskipti@rsg.is**

## Málarar

Málarar, tek að mér smærri verk. Eyjólfur. S. 867 4325.

## Meindýraeyðing



Alhliða meindýraeyðing í heimahúsum s.s. geitungar, stari, mys o.fl. S. 898 2801.

Meindýraeyðing heimilanna. Öll meindýraeyðing í heimili og húsfélög. Skordýragreining, sérfræðiráðgjöf. S. 822 3710.

## Búslóðaflutningar



Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bill. Gerum tilboð í flutning út á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafli, fyrirtækjafi, pianófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikaela. S. 894 4560.

## Húsaviðhald



STEINSTEYPUÖGUN KJARNABORUN  
- MÚRBROT  
- MALBIKSSÖGUN  
ÞRIFALEG UMGJENGI  
SAGTÆKNI ehf.  
www.sagtaekni.is  
S: 567 4262 & 893 3236



Loftstokka-hreinsun  
Við bjóðum upp á hreinsun og eftirlit á loftæstikerfum.  
Hafðu samband- það borgar sig  
ISS ÍSLAND  
Sími 5 800 600 - 696 4928  
www.iss.is

## Glerjun og gluggaviðgerðir

Sjáum um öll glerskipti, viðgerðir og breytingar utanhúss sem innan. Fyrir húseigendur og húsfélög. Tilboð þér að kostnaðarlausu. Fagþjónustan ehf, s. 860 1180.

Tek að mér allt alm. viðhald húsa, s.s. múrun, máln og tré-smíðavinnu. Föst tilboð eða tímavinnu. S. 616 1569.

Ert þú að fara að flisaleggja? Get bætt við mig verkefnum. Upplýsingar í síma 843 0117.

## Stíflubjónusta



FJARLÆGJUM STÍFLUR  
úr vöskum, wc-löngum, baðkerum, niðurföllum, þak & drenslöngum  
RÖRAMYNDAVÉL  
DÆLUBÍLL  
Valur Helgason ehf  
896 1100 - 568 8806  
www.stifla.is

Stíflulosun  
Rörmyndun  
Lesa stíflur er salernum, vöskum, baðkerum og niðurföllum. Rörmyndavél til að staðsetja skemmdir í löngum.  
Skolphreinsun  
Asgeirs sf.  
S. 892 7260 & 567 0530.

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Rörmyndavél og viðgerðir á frárennislöngum. Stíflubjónusta Geirs, s. 697 3933.

## Tölvur

Ódýrar tölvuviðgerðir. Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Parfu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkennur af Microsoft. 10 ára reynsla. S. 616 9153 (Friðrik). Milli kl 8-23 alla daga.

Uppsetning og viðhald á netkerfum og tölvum. Þekking og reynsla í 20 ár. S. 696 3436, www.togg.biz

Tölvuvandamál? Kem á staðinn. Viðurk. af Microsoft. Mikil reynsla. Rikharður s. 898 0690, til kl. 23 alla daga.

Opið allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum. Fljót og góð þjónusta. Viðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

Ódýrar tölvuviðgerðir. Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

## Spádómar



SPÁMIDILL LÆKNAMIDILL-HEILUN  
TEK FÓLK Í EINKATÍMA  
905-7010 697-8602

Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spíla-spá, draumar, og huglækningar. S. 908 6040. Frá kl. 13 til 01.

Alspá 908-6440  
Orkulaus? Óparfi. Nýjar leiðir, miðlun og huglækningar. 10-22. Y.Carlsson.

Spásímenn s. 908 5666. Ársspá 2005. Stjörnuþá, draumráðningar (ást og peningar), andleg hjál. Trúnaður.

Örlagalínan 908 1800 & 595 2001

Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Spásímenn 908-2008. Er opið mánudaga og þriðjudaga frá kl 18-23. Draumar, tarot.

Spásímenn 902-5052. Spá í spil og Tarot spil. Opið frá kl. 20 - 23 Björk.

908 6116 er spákonan Sirry. Ástir, fjármál, heilsa. Tímpr. í s. 823 6393.

Miðla til þín, því sem þeir sem farnir eru segja mér um framtíð þína. Einkatimar. Erla s. 587 4517.

Spámiðlun, miðlun. Margrét, pantanir í s. 567 2478 og 863 2478 eftir kl. 17.

Kristjana spámiðill tekur fólk í einkatíma. Þeir sem til mín vilja leita pantíð tíma í s. 554 5266 & 695 4303.

## Rafvirkjun



RAFLAGNIR OG DYRASÍMAR  
Raflagnir og dyrasímaþjónusta  
Endurnýjum í eldri húsum  
Töfluskripti  
Tilboð  
RAFNEISTI  
Löggiltur rafverktaki  
Sími 896 6025

Rafengi Hf. Raflagnarþjónusta. Endurnýjun og nýlagnir. Vönduð vinnubrögð. S. 663 7789.

## Viðgerðir

**PÍPULAGNIR VIÐGERÐAÞJÓNUSTA.**  
Nýlagnir/ breytingar almennt viðhald.  
Sími 897 6613. Gísli Steingrímsson. Löggiltur pípulagningarmestari.

**PÍPULAGNIR**  
ÖRUGG OG LIPUR ÞJÓNUSTA  
SÍMI 699 0100/ 567 9929  
Vatn getur skemmt !! Hringdu í Steina pípara. S. 699 0100 & 567 9929.



Vatn getur skemmt !! Hringdu í Steina pípara. S. 699 0100 & 567 9929.



Sláttuvelaþjónusta  
Garðsláttuvelar, sláttuor, sláttutruktarar, garðlýsing, jarðvegsþjónusta, dælur, kerussmiði, Gokart þjónusta, keðjusagir, hekkklippur, rafstöðvar. Vélverk JS S. 554-0661. www.velaverkis.is



ALVIÐGERÐIR OG EFTIRLIT.  
TEK AÐ MÉR ALHLIÐA VIÐGERÐIR OG EFTIRLIT MED NYBYGGINGUM.  
Flisalagnir, pípulagnir, Gas 'HÆTTA' yfirfer gaskerfi og bæti galla, skípi um örygt, set upp ný kerfi og gasvaka.  
Upplýsingar í Síma 898 5880.

Loftnetsuppsetningar og -viðgerðir. Einnig innanhúsviðgerðir. Vönduð vinna. Loftnetsþjónustan Signal. S. 898 6709.

Önnur þjónusta  
ALVÖRU BÓN OG ÞVOTTUR. Teku að mér að þrifa og bóna bíla að innan jafn sem utan. Vönduð vinnubrögð og 20 ára reynsla. Sími 8660784

## HEILSA

HEILSA  
Heilsuvörur



Rafbylgjumælingar  
Ert þú með:  
Exem - þurrk í augum?  
Sipreytu - Vöðvabólgu?  
Verki í fótum og höfði?  
Svefntruflanir?  
Fjarlægum rafbylgjur í tenglum og í jörð.  
Klettur ehf  
Sími 892 3341 & 581 1564

13 kíló farin með Shape-works. Borðið og gremnist! Edda S. S. 861 7513 & 820 7547.

Frábær líðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

Vantar þig pening fyrir sumarið? www.diet.is/auka Hringdu strax! Margrét s:699-1060

Glæný! Skoðuðu arangur.is Þökkum frá bærar viðtökur. Lífsstílsráðgjöf s. 586 8786.

Fæðubótarefni  
Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólóf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

## HEIMILIÐ

HEIMILIÐ  
Húsgögn



Sófalist  
Fallegar yfirbreiðslur fyrir sófa stóla og borðstofustóla. Sérsumuð rúmteppi og púðaver. Opið mán - fimmtudaga 15.00 - 18.30, laugard. 11.00 - 15.00 Sófalist, Sjúmúla 20 ( 2 hæð ), www.sofalist.is Sími 553 0444

Til sölu borðstofuborð úr beyki ásamt glerkáp. Einnig standlampi frá Casa. Uppl. í s. 588 2783 & 899 6163.

Til sölu stækkanlegt borðstofuborð + 6 stólar, hringlaga borð Q 90 cm +2 stólar, sófaborð, sjónvarpskápur, hringlaga borð með glerplötu + 2 stólar úr basti. Uppl. í s. 554 3137.

Til sölu amerískt rúm, kingsize, 1,50x2, 5 ára. S: 586 1964/893 7224.

Óska eftir Rococco húsgögnum, sófum, stólum og borðum. Sími 616 6013 á milli kl 13 & 18.

Til sölu sjónvarpskápur og borðstofuborð + 5 stólar, allt úr tekki. Uppl. í s. 867 3954.

## Antík



Max sófasett til sölu. Uppl. í síma 555 0564, Helluhraun 10, Hafnarfirði.

Fatnaður  
Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

Barnavörur



Ný sending frá Ragazzi! Athugið nýtt kortatímabili. Róbert Bangsi ...og unglingarnir Hlíðasmára 12, Hverafold 1-3 & Firði Hafnarfirði. Sími 555 6688.

Ný Bassone tvíburakerra + regnplast. Verð 25 þús. Nýlegt rímlarum verð 20 þús. S. 868 8822.

Dýrahald

NUTRO - 30 % afsláttur!  
Þurrfóður fyrir hunda og ketti í hæðsta gæðaflokki. Full búð af nýjum vörum. 30% afsl. af öllu. Opið mán. til föst. 10 til 18, laugard. 10 til 16, sunnd. 12 til 16. Tokyo Hjallahrauni 4. Hlj. S. 565 8444.

Til sölu gullfallegur 10 v. Silky terrier kk. Með ætíð. frá H.r.f.i. Aðeins ábyrgir og áhugasamir aðilar koma til greina. Uppl. í s. 847 4503.

Yndislegur tæplega 1 árs gamall hreinn Boxer hundur á 60 þús. Með búri og öllu. Aðeins á gott heimili. S. 822 4938.

Yndislegur tæplega 1 árs gamall hreinn Boxer hundur á 60 þús. Með búri og öllu. Aðeins á gott heimili. S. 822 4938.



SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

Námskeið



Microsoft CERTIFIED  
Systems Administrator  
Windows XP kerfisstjórnám. 63 st. á aðeins kr. 69.900. Hefst 3. maí. Rafiðnaðarskólinn www.rafis



TÓMSTUNDIR & FERÐIR

Gisting  
Gisting og bílar. Hótelbúðir frá kr. 5500, bílaleigubílar 2500. Hótel Atlantis Grensásvegi 14. S. 588 0000.

Fyrir veiðimenn



Sportvörugerdin hf., Skipholti 5, s. 502 8383, www.sportvorerdin.is



HEITUR OG ÞURR Í termo  
SPORTVÖRUGERÐIN  
Skiholt 5, 562 8383

www.sportvorerdin.is



Nobbler sökkva vel og henta vel í sjóbirting. Verslið þá hjá www.frances.is

Ýmislegt

Æ, hjólinu mínu var stolið! Áttu gefins hjól handa mér? Aron Steinn 6 ára s. 695 2924.

## TIL SÖLU

**birta**

» FRÁBER SJÓNVARPSDAGSKR Á ALLA DAGA

FÖSTUDAGUR  
LAUGARDAGUR  
SUNNUDAGUR  
MÁNUDAGUR  
ÞRIÐJUDAGUR  
MIÐVIKUDAGUR  
FIMMTUDAGUR

**birta**

**GÍTARINN EHF.**

www.gitarinn.is STÓRHÖFÐA 27 -SÍMI: 552 2125 gitarinn@gitarinn.is

ÞJÓÐLAGAGÍTAR FRÁ KR. 14.900,-  
KLASSÍSKUR GÍTAR FRÁ KR. 10.900,-

HIN FRÁBÆRU MAPEX TROMMUSETT: FRÁ KR. 59.900,- MED ÖLLU  
RAFMAGNSSETT: KR. 22.900,-  
RAFMAGNSSÉTAR, MAGNARI, POKI, ÖL, SNÚRA OG STILLTÆKI.

NÝ SENDING

**HÚSNÆÐI**

**Húsnæði í boði**

Íbúðaskipti! Leitum að íbúð í New York til skipta við íbúð í Rvk. miðsvæðis. Lok maí - lok ágúst. Þekkir þú einhver? S. 867 6333.

2ja herb. íbúð til leigu við Hverfisgötu, laus 1. maí. Áhugasamir sendi e-mail með uppl. á valkyrie009@yahoo.com

70 fm 2ja herbergja íbúð til leigu í Kópavogi á rólegum stað, laus strax, meðmæli og tryggingar krafist. Uppl. í síma 892 8683.

**Húsnæði óskast**

Óska eftir fallegri, ódýrri, hlýlegri, helst 3ja herb. íbúð frá og með 1. maí. Afar hljóðlátur, skilvis og góður leigjandi í boði fyrir rétta aðila. Vinsamlegast sendið upplýsingar um verð og stærð íbúðar á sigurs\_428@hotmail.com

2herb. íbúð óskast í rvk frá og með 1 júní (langtímal.) reglusöm og reyklaus 26 ára kvk uppl. í síma 6946724

Snyrtileg stúdíóíbúð óskast til leigu á svæði 101/104/105/107/108 frá 1. júní. Er reyklaus og reglusöm, meðmæli ef óskað er. Uppl. í síma 866 7701.

Okkur vantar 3ja-4ra herb. íbúð á leigu í vesturbæ Rvk. (svæði 107/101) frá 1. maí. Jarðhæð eða kjallari ekki fyrirstaða. Skilvisum greiðslum heitið og meðmæli ef óskað er. Uppl. í síma 847 5722.

Óska eftir góðri 2ja herb. íbúð á höfuðborgarsvæðinu sem fyrst. Reglusemi og skilvisar greiðslur. Uppl. í síma 867 3954.

Óska eftir Stúdíó eða 2ja herb íbúð leiga má vera max 45þ uppl í 6919352

**Sumarbústaðir**



**Nú er rétti tíminn !**  
Vönduð bjalkahús 23 fm og 37 fm ásamt 10-15 fm lofti til sölu. Altækni s/f 461 1111 og 869 9007 Nánari uppl. www.bjalkahus.com

**Atvinnuhúsnæði**

**Atvinnueign.is**

Parftu að leigja eða taka á leigu atvinnuhúsnæði? Skráðu þig þá á leigulistu Atvinnueignar þér að kostnaðar lausu. www.atvinnueign.is s:568-6600

**Leiguliðar**

2ja og 3ja herbergja íbúðir á Kjalarnesi að losna. Sjá www.leigulidar.is S. 517 3440.

Listafólk - einyrkjar eru að losna herbergi-vinnustofur 15-92 fm í góðu húsnæði í Hafnarf. Uppl. í 588 7050.

3. herb. íbúð í 107 Reykjavík til leigu 5/5 til 1/8 með húsgögnum. Uppl. í S:698-4863

**Geymsluhúsnæði**



Til sölu og leigu nýir og notaðir vinnuskúrar.  
**HAFNARBAKKI**  
Sölubúðin Hafnarf. Sími 565-2733 www.hafnarbakk.is

**ATVINNA**

**Atvinna í boði**

**Atvinna í boði.**

Aloa vera gelið fína það ver og græðir húð og háir Unique nýja fördunarlinan yngri þig upp um all mörg ár hærrí tekjur meiri vinna eða bara aukavinna hafðu samband ég skal þér sinna. **Alma Axfjörð sjálfst. söluráðgjafi og hópstjóri Volare s. 863 7535 volare@centrum.is http://www.volares.tk**



Óskum eftir vönum barþjónum, (keysru), þjónum í sal. Einnig vantar vana dyraverði. Einungis reglusamt og snyrtilegt fólk kemur til greina, eldri en 20 ára. Uppl. á staðnum milli kl. 17 og 21.

Vilt þú vinna heima og byggja upp vaxandi aukatekjur? Þjálfun í boði 7-10 klst. í viku. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur, sími 861 4019 www.HalldoraBjarna.is

**Ræsting, hentar vel fyrir heimavinnandi!**

Morgunvinna. Unnið frá 08-12 og 08-14 til skiptis 2 daga aðra vikuna og 5 daga hina vikuna. Umsóknir og upplýsingar á staðnum daglega eða á vefnum www.kringlukrain.is

**Aukavinna-uppgrip**

Okkur vantar duglegt símasölu fólk á öllum aldri 2-3 kvöld í viku. Uppl. í síma 511 4501 Ístal ehf.

Leitum að duglegu starfsfólki á hjólaráðgjafarætti og smurstöð á Egilsstöðum. Getum einnig bætt við fólk með reynslu á Akureyri. DEKKAHÖLLIN, s. 471 2002 & 462 3002.

Vantar vandan starfskraft á teiknistofu www.teiknivangur.is sími 897 1317.

Sölutím í Breiðholti vantar ábyrgan starfskraft 9-17 og aðra hverja helgi. Strákar líka. Uppl. í síma 893 3638.

Vantar mann í vinnu á dekkjaverkstæði og á niðurf í bílum. Vaka ehf. Uppl. í síma 696 8253.

**Ræsting/Matráður**

Óskum eftir að ráða nú þegar starfskraft til að sjá um ræstingar og matseld í 50% starf. Vaktavinnu, unnið í viku, frí í viku. Íslenskukunnátta skilyrði. Einnig óskum við eftir starfskrafti í ræstingu á sv. 105 eftir kl. 16. Umsóknir berist á bonbraedur@ci.is fyrir 26. apríl.

**Bílamálarar**

Bílaspítalinn þjónustuaðili fyrir Heklu h/f í Hafnarfirði vantar bílamálara, bifreiðasmíð og mann vandan undirvinnu til starfa sem fyrst. Aðeins vandvirkur, stundvís og reglusamur aðili kemur til greina. Upplýsingar gefur Ingvi í síma 565 4332 frá kl 8-18 virka daga og 897 3150 eftir kl. 19.

**Bifvélavirki**

Viljum ráða vandan lærdan bifvélavirki til starfa sem fyrst. Tölvukunnátta æskileg. Aðeins stundvís og reglusamur kemur til greina. Uppl. gefur Ingvi í síma 565 4332 á virkum dögum og 897 3150 e.kl. 19 og um helgar. Bílaspítalinn, þjónustuaðili Heklu.

Vantar starfsmann í heilsustúdíó, 85% starf. Æskilegur aldur 25 til 40 ára. Reynsla ekki nauðsynleg. Þarf að geta byrja fljótt. Um framtíðarstarf er að ræða. Uppl. í síma 821 9540.

Grillhúsið Tryggvagötu óskar eftir starfsfólki í sal alla virka daga frá 11-15 og aukafólk um kvöld og helgar. Reynsla æskileg. Uppl. á staðnum og í síma 696 8397.

Klúfir ehf óskar eftir verkamönnum í hellulagnir og fl. Mikil vinna. Þurfa að geta byrjað strax. S. 894 3512.

Lítið verktakafyrirtæki óskar eftir aðstoðarmönnum sem fyrst. S. 892 5085.

Óska eftir gröfumönnum og verkamönnum í Reykjavík. Mjög mikil vinna framundan. Uppl. í síma 695 2399 & 695 0556.

Kjötvinnsla, kjötskurðarmann og aðstoðarfólk vantar nú þegar. Nánari uppl. í síma 699 1705. Gæðafæði ehf.

**Gröfumenn - verkamenn**  
Jarðkraftur Ehf. Óska eftir að ráða véla- verkamenn og verkamenn. Til starfa sem allra fyrst v/ aukinna verkefna. Uppl. í síma 892 7673 & 868 4043.

**Verkamenn**

Verktakafyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu óskar eftir að ráða verkamenn vana jarðvinnufrákvæmdum. S: 892 0989.

Starfsfólk óskast í kvöld og helgarvinnu, 18 ára og eldra. Upplýsingar í síma 899 4194. Blógrill.

Erótíska nuddstofu vantar hressar og myndarlegar dömur á aldrinum 23-30 ára. Uppl. í síma 616 6469.

**Hefur þú áhuga?**

Okkur vantar áhugasaman og lífsglæðan starfskraft í sal. Góður starfsandi. Góð laun fyrir rétta aðila. Vaktavinnu. Nánari uppl. á staðnum. Veitingahúsið Lauga-ás, Laugarásvegi 1.

**American Style**

Í Hafnarfirði og Kópavogi óskar eftir hressum starfsmanni í grillið. Um er að ræða framtíðarstarf í reglulegri vaktavinnu. Leitum að einstaklingi sem hefur góða þjónustulund, er 18 ára eða eldri og er áreiðanleg/ur. Umsóknareyðublið á öllum American Style stöðum og á americanstyle.is

**Dagvinna-Little Caesar**

Óskum eftir fólk í vaktavinnu, breytilegar vaktir. Leitum að jákvæðu og lífsglæðu fólk með mikla þjónustulund. Umsóknareyðublið á staðnum (Suðurlandsbraut 46) Nánari upplýsingar í síma 696-7910

Ræstingaráðgjafar óskar eftir vönu starfsfólki til starfa við daglegar ræstingar í hverfum 101, 105, 108 og 112. Einnig óskum við eftir fólk á skrá vísvegar um höfuðborgarsvæðið. Nánari upplýsingar gefur Margrét í síma 587-3111, virka daga milli kl. 13 og 16.

Salatgerð í Hafnarf. vantar starfskraft. Umsóknir sendist á: atvinna2@visir.is

Málningarvinnu Óska efrir mönnum í málningarvinnu. Uppl. í síma 691-2259

Hellulist óskar eftir starfsmönnum í hellulagnir. Uppl. veitir Gisli s. 698 5222.

Kokka og pizzubakara vantar strax á Mango. Góð laun í boði. Uppl. í síma 577 1800.

Hress og skemmtilegt starfsfólk óskast strax til starfa á Mango Grill og Pizzu. Skemmtilegur staður. Góð laun í boði. Uppl. í síma 577 1800.

**Hagkaup Spönginni**

Óskar eftir að ráða starfsfólk í fullt starf í dömuðeild og skódeild. Um er að ræða heilsdagstör kl 9-17 og annar hver laugardagur. Áhugasömum er bent á að halfa samband við Guðna, verslunarstjóra í síma 563-5300, auk þess sem hægt er að sækja um á www.hagkaup.is eða á staðnum.

**B.T. Verktakar ehf**

Óskum eftir verklegum mönnum til starfa við lóðarfrákvæmdir, strax. Reynsla æskileg. Góð laun í boði fyrir rétta aðila. Mikil vinna framundan. Upplýsingar í símunum 898 4202 Baldur & 897 4583 Tóti.



Sú breyting hefur átt sér stað að **Pósthúsið** hefur nú tekið við dreifingu Fréttablaðsins og Dv. Ef þú hefur áhuga að slást í hóp blaðbera hafðu þá endilega samband í síma **5858330**.

**Okkur vantar blaðbera í eftirtalin hverfi:**

Á virkum dögum:		
101-13	Laugavegur	Kárástigur
101-14	Snorrabraut	Skólavörðustigur
101-22	Hverfisgata	Barónsstigur
101-37	Hóavallagata	Eiríksgrata
101-38	Túngata	Leifsgata
101-39	Hólavallagata	Frakkastigur
101-45	Suðurgata	Skúlagata
101-49	Túngata	Blómvallagata
101-59	Sólvalldagata	Brávallagata
103-01	Bjarkargata	Hringbraut
104-02	Hringbraut	Ljósavallagata
104-03	Suðurgata	Ásvallagata
104-04	Tjarnargata	Eggertsgata
104-08	Blómvallagata	Aðalstræti
104-14	Brávallagata	Garðastræti
105-04	Hofsavallagata	Griðlagata
105-06	Hringbraut	Mjóstræti
105-07	Ásvallagata	Vesturgata
105-13	Hólavallagata	Hólavallagata
105-24	Suðurgata	Suðurgata
105-47	Aðalstræti	Túngata
107-04	Lækjargata	Sólvalldagata
107-06	Pósthússtræti	Bjarkargata
107-08	Tryggvagata	Hringbraut
107-09	Öldugata	Suðurgata
107-13	Efstaleiti	Tjarnargata
108-19	Miðleiti	Blómvallagata
108-28	Ofanleiti	Brávallagata
113-09	Brúnavegur	Hofsavallagata
200-08	Dyngjuvegur	Hringbraut
200-10	Kleifarvegur	Ásvallagata
200-15	Kleppsvvegur	Lindargata
200-17	Vesturbraun	Skúlagata
200-26	Laugarásvegur	Smiðjustigur
200-37	Sunnuvegur	Efstaleiti
200-38	Langholtsvegur	Miðleiti
200-45	Langholtsvegur	Ofanleiti
200-50	Drekavogur	Hvassaleiti
200-58	Hlunnavegur	Kringlan
200-62	Njörvasund	Laugarásvegur
220-01	Sígluvogur	Sunnuvegur
220-28	Háteigsvegur	Laugarásvegur
220-30	Bolholt	Austurbraun
220-33	Hjálmholt	Langholtsvegur
220-49	Skipholt	Kleppsvvegur
221-09	Vatnsholt	Drekavogur
240-04	Flokkagata	Hlunnavegur
240-05	Reymihlíð	Njörvasund
240-06	Suðurlíð	Sígluvogur
240-09	Viðihlíð	Kambsvvegur
240-33	Miðtún	Ásvogur
240-49	Samtún	Langholtsvegur
240-59	Flokkagata	Kleppsvvegur
240-62	Skeggjagata	Grettisgata
240-66	Einmelur	Karlagata
240-67	Hofsavallagata	Njálsgata
240-68	Melhagi	Skarphéðingata
240-69	Grenimelur	Pverholt
240-70	Tómasarhagi	Háteigsvegur
240-71	Grimshagi	Noátún
240-72	Lambhöll v/Starhaga	Skipholt
240-73	Lynghagi	Stangarholt
240-74	Starhagi	Sútholt
240-75	Ægisdía	Langahlið
240-76	Starhagi Lambhöll	Skafahlíð
240-77	Ægisdía	Stigahlíð
240-78	Sogavegur	Bogahlíð
240-79	Ljósaland	Hamrahlíð
240-80	Logaland	Hamrahlíð
240-81	Láland	Háahlíð
240-82	Markland	Hörgshlíð
240-83	Grænlandsleið	Barmahlíð
240-84	Jónsgeisli	Miklabraut
240-85	Kársnesbraut	Eskihlíð
240-86	Holtagerði	Engihlíð
240-87	Hjallabrekka	Miklabraut
240-88	Laufbrekka	Mjóahlíð
240-89	Lundur	Miðtún
240-90	Nýbýlavegur	Samtún
240-91	Hjallabrekka	Bólstaðarhlíð
240-92	Nýbýlavegur	Langahlíð
240-93	Hvannhólmi	Úthlíð
240-94	Starhólmi	Gullteigur
240-95	Stórhjalli	Hraunteigur
240-96	Vallhólmi	Sundlaugavegur
240-97	Digranesheiði	Hamrahlíð
240-98	Gnitaheiði	Stigahlíð
240-99	Lynghheiði	Hátún
241-00	Gnipuheiði	Miðtún
241-01	Heiðarhjalli	Grenimelur
241-02	Hólahljalli	Dunhagi
241-03	Brekkutún	Fálkagata
241-04	Bæjartún	Smyrilsvegur
241-05	Grænátún	Prastargata
241-06	Hlaðbrekka	Fornhagi
241-07	Nýbýlavegur	Kvisshagi
241-08	Bverbrekka	Neshagi
241-09	Lundarbrekka	Kaplas kjólsvegur
241-10	Nýbýlavegur	Nesvegur
241-11	Flokkagata	Eiðistorg
241-12	Herjólfsgata	Skeljastrand
241-13	Klettagata	Öldugrandi
241-14	Langeyrarvegur	Kaplas kjólsvegur
241-15	Skersýrarvegur	Reynimelur
241-16	Lækjargata	Nesvegur
241-17	Viðihvammur	Sörlaskjól
241-18	Öldugata	Borgargerði
241-19	Hvammabraut	Rauðagerði
241-20	Klausturhvammur	Langagerði
241-21	Kvíholt	Kjarvegur
241-22	Staðarhvammur	Markarvegur
241-23	Túnhvammur	Fannafold
241-24	Hringbraut	Fannafold
241-25	Reynihvammur	Vætaborgir
241-26	Strandgata	Mariubaugur
241-27	Suðurgata	Kristnibraut
241-28	Garðavegur	Gvendargeisli
241-29	Norðurbraut	Selbraut
241-30	Einhlíð	Skerjabraut
241-31	Engihlíð	Fornaströnd
241-32	Fagrahlíð	Látraströnd
241-33	Fjóuhlíð	Víkurbraut
241-34	Furuhlíð	Kirkjubraut
241-35	Baðsvellir	Skólubraut
241-36	Selsvellir	Sæbraut
241-37	Ásvellir	Sólbraut
241-38	Blómsturvellir	Hafnargata
241-39	Efstahraun	Hólagata
241-40	Gerðavegur	Mýrargata
241-41	Hólavellir	Vogagerði
241-42	Höskuldavellir	Brekkgata
241-43	Íðavellir	Fagradalur
241-44	Litluvellir	Hofgerði
241-45	Sólvellir	Hvammadalur
241-46	Arnarhraun	Hvammagata
241-47	Borgarhraun	
241-48	Leynisbraut	
241-49	Leynisbraun	
241-50	Staðarhraun	
241-51	Dalbraut	
241-52	Hellubraut	
241-53	Sunnubraut	
241-54	Vesturbraut	
241-55	Vikurbraut	
241-56	Glaðsvellir	
241-57	Skipastigur	
241-58	Árnastigur	
Um helgar:		
101-04	Bragagata	
101-08	Nönnugata	
101-08	Bankastræti	
101-08	Bjarnarstigur	



HRAFNAÞING  
Alla virka daga kl. 13.

**Talstöðin**  
FM 90,9





# EIGNALISTINN

fasteignasala



FÉLAG FASTEIGNASALA

www.eigna.is

Síðumúli 9 • 108 Reykjavík • Sími: 530 4600 • Fax: 530 4609 • eigna@eigna.is

Sigurður Örn Sigurðarson löggiltur fasteignasali

## HÆDIR



## HRINGBRAUT – HAFNARFIRÐI

Mjög snyrtileg rishæð með einstöku útsýni yfir höfnina. Rúmgóð stofa, opið eldhús með borðkrók. Baðherbergi með sturtuáðstöðu. Ágætlega rúmgott svefnherbergi. Þvottahús/geymsla á hæðinni. Góður gróinn garður.

V: 10,8 millj.

## 3JA HERB



## ÁRBÆR – HRAUNBÆR

Mikið endurnýuð 3ja herbergja íbúð á 2.hæð í vel viðhöldnu fjölbýlishúsi. Baðherbergi algjörlega endurnýað, eldhús mikið endurnýað, raf-lagnir í íbúðinni allar endurnýaðar. Mjög barnvænt hverfi og stutt í alla þjónustu.

Verð. 15,8 millj.

Uppl gefur Ólafur í s: 5304607/ 864-1243

## SUMARBÚSTAÐIR



## SUMARHÚS

## -KIRKJUBÆJARKLAUSTUR

Skemmtilega hannaður 60,8 fm sumarbústaður í landi Efri Víkur við Klaustur. Byggður 2004. FULLINNRETTAÐUR MEÐ ÖLLUM HÚSGÖGNUM Stutt í veiði, einstakt útivistarsvæði. Verð 8,4 millj.

Uppl. gefur Ólafur í S:530-4600/ 864-1243

## 4RA HERB



## BREIÐVANGUR – HAFNARFIRÐI.

Mikið endurnýuð 113,5fm 3-4 herb. íbúð á 3. hæð. Ný eldhúsinnrétting og tæki, þvottahús/geymsla innaf eldhúsi. Baðherbergið með fallegri innréttingu og tækjum, flísar á gólf, mosaik flísar í kringum baðkar. nýlegt parket á gólfum. Húsið klætt með steni. Mjög góð staðsetning, stutt í alla þjónustu og skóla.

V: 19,5 millj.

# alt

- um ýmislegt o.fl. á hverjum degi -

heilsa o.fl.  
ÞRIÐJUDAGUR



tilboð o.fl.  
FIMMTUDAGUR

matur o.fl.  
FÖSTUDAGUR



FRÉTTABLAÐIÐ

- auglýsingasími 550 5000 -

ATVINNA

# atvinna o.fl.

## Ertu að leita að góðum starfsmanni?

### Hvar ætlar þú að auglýsa?

Á sunnudögum fylgja bæði Morgunblaðinu og Fréttablaðinu sérblöð sem fjalla um atvinnumál og eru atvinnuauglýsingar helsta efni þeirra. Bæði blöðin eru svokölluð innblöð, þ.e. þau eru í miðju aðalblaðanna þannig að lesendur þeirra rekast á atvinnublöðin og ákveða þá hvort þeir skoða þau eða ekki.

LESTUR: DÆMI ÚR NÝRRI GALLUP KÖNNUN \*

	20-40 ára
Sunnudagsblað Fréttablaðsins	64,0%
Sunnudagsblað Morgunblaðsins	40,1%
Styrkur Fbl. umfram Mbl.	46,0%

\*Upplýsingarnar í þessari auglýsingu eru fengnar úr nýfstaðinni fjölmiðlakönnun Gallup í mars sl. Tekið er tillit til frídreifingar Morgunblaðsins.

Tæplega helmingi fleiri Íslendingar á aldrinum 20-40 ára lesa sunnudagsblað Fréttablaðsins fram yfir Morgunblaðið. 60% Íslendinga á sama aldri fletta ekki sunnudagsblaði Morgunblaðsins, sem getur varla hljómað vel fyrir fyrirtæki í leit að góðum starfsmönnum.

# alt

- markvissar auglýsingar -

## Vissir þú ...

...að elsti billjarðkeppandi í heimi er Jim Turton frá Bretlandi en hann hefur tekið þátt í billjarðkeppnum síðan árið 1924?

...að elsta stjarna sem greind hefur verið til þessa í Vetrarbrautinni er HE0107-5240, risastjarna um 36.000 ljósár frá jörðu?

...að stærsta landsvæði kóraleyju er Jólakóraleyjan í Line-eyjaklasanum í miðju Kyrrahafi sem þekur 649 ferkílómetra svæði?

...að stærsta ostra í heimi var tekin úr Chesapeake-flóa í Bandaríkjunum en hún vó 3,7 kíló, var 30,5 sentímetra löng og fjórtán sentímetra breið?

...að þyngsta sítróna í heimi vó 5,26 kíló 8. janúar árið 2003 en hún óx á jörð Aharons Shemoels í Ísrael?

...að stærsta ríki heims er Rússland en það þekur 11,5 prósent af þurrlendi jarðar eða 17.075.400 ferkílómetra?

...að Sviss er í forystu í heiminum í endurvinnslu glers en talið er að 91 prósent glers sem selt er í Sviss sé endurunnið?

...að sé miðað við tekjur var stærsta fyrirtæki heims árið 2003 ExxonMobil í Bandaríkjunum en tekjur þess voru 17.765.136 milljónir?

...að 53,79 milljónir farþega fóru um Heathrow-flugvöll í Lundúnum á leið til eða frá Bretlandi árið 2001 samkvæmt tölum Airports Council International?

...að stærsta djasshátíð heims er Festival International de Jazz de Montreal í Québec í Kanada en á hverju ári fylgist ein og hálf milljón með 400 tónleikum þar?

...að stærsti fánlegi borðleikur er Galaxion sem Carebe Design International í Hong Kong framleiðir en hann er leikinn á borði sem er 83,8 sinnum 83,8 sentimetrar?

...að stærsta höll í heimi er keisarahöllin í miðborg Peking í Kína en hún hefur mælst 960 sinnum 750 metrar og þekur 72 hektara svæði?

...að Suzuki GSX-1300R Hayabusa mótorhjól hefur að sögn náð 312 kílómetra hraða á klukkustund og er þar með hraðskreiðasta fjöldaframleidda mótorhjól heims?

...að elsta mynt sem vitað er um var steipt á valdaárum Gyges konungs í Lýdíu í Tyrklandi um 630 fyrir Krist?

...að dýrasta kvikmynd í sögunni er Titanic; kostaði Paramount 14,2 milljarða króna en hún átti upphaflega að kosta 9 milljarða króna?

...að lengsta skáldsaga í heimi er Knickers eftir Simon Roberts frá Bretlandi en hún inniheldur alls 14.156.074 slög?

...að kínverska ríkissjónvarpið nær til níutíu prósent áhorfenda í Kína og hefur því mesta áhorf sjónvarpsstöðva í heiminum öllum?

## SVIPMYND



### STOKKHÓLMUR

Stokkhólmur er höfuðborg Svíþjóðar. Borgin er við Eystrasalt þar sem Lögurinn fellur til sjávar og hluti hennar stendur á um 20 eyjum. Stokkhólmur er fjölmennasta borg Svíþjóðar með um 1,6 milljónir íbúa. Hún er líka mikilvægasta hafnar-, iðnaðar- og verslunarborgin og þar standa margar af frægustu byggingum landsins. Í upphaflega borgarhlutanum, Gamla stan, er konungshöllin sem reist var 1697-1750. Einnig eru þar gamla þinghúsið, Riddarahólmskirkjan og Stórkirkjan, sem upphaflega var reist á árunum 1200-1600. Í Stokkhólmi er líka konunglega leikhúsið, þinghúsið og fjöldi safna, þar á meðal Vasa-safnið sem byggt var utan um skipið Gustav Vasa sem sökk í höfninni í jómfrúarferð sinni árið 1628 en var bjargað á árunum 1958-1961.

# Það eina sem er erfitt við að kaupa nýjan bíl . . .

# . . . er að velja vegi við hæfi

Þú velur hvort þú leigir bílinn með einkaleigu eða eignast hann með bílasamningi eða bílaláni. Veldu bíl sem hentar þínum þörfum og ræddu svo við ráðgjafa Lýsingar eða sölumenn bílaumboðanna sem aðstoða þig við að útbúa umsókn og ganga frá fjármögnun. Bílaumboðin eru beintengd Lýsingu í gegnum Netið þannig að svar við umsókn kemur á augabragði. Þú metur það svo í rólegheitum hvaða vegi þú vilt aka bílnum þínum.

Notaðu reiknivélina á [www.lysing.is](http://www.lysing.is) og skoðuðu hvernig þitt dæmi kemur út.

**LÝSING**

Fjármögnun í takt við þínar þarfir

Suðurlandsbraut 22  
108 Reykjavík  
Sími 540 1500 Fax 540 1505  
[www.lysing.is](http://www.lysing.is)

BÍLASAMNINGUR ■ BÍLALÁN ■ REKSTRARLEIGA ■ EINKALEIGA

# Er um við aldraðir einskis virði?

## UMRÆÐAN KJÖR ALDRAÐRA

KARL GÚSTAF ÁSGRÍMSSON  
EFTIRLAUNAÞEGI

” Við þessi öldruðu, sem verðum að treysta á greiðslur frá Tryggingastofnun, erum ákaflega þakklát stjórnvöldum fyrir þessar rausnarlegu skattalækkunir því við getum keypt okkur einn eða tvo kaffipakka fyrir lækkunina.

Er um við aldraðir einskis virði? Haustið 2003 skipaði ríkisstjórn sem þá var, starfshóp til að vinna að kjarabótum til aldraðra, en í þessum hóp mátti ekki tala um skatta. Hópur þessi var skipaður nokkrum mánuðum fyrir alþingiskosningar eftir að félag aldraðra fóru að ræða um sérframboð. Þarna var gert samkomulag, sem ekki er allt komið til framkvæmda, en greiðslur Tryggingastofnunar hækkuðu smávegis til hluta aldraðra. Þeir sem mest fengu hækkuðu um nálægt 140 kr. á dag, aðrir minna og sumir ekkert.

Núna 11. mars boðaði ríkisstjórnin samráðshóp, sem skipaður var árið 1999, til fundar eftir nokkurra missera hlé, og var þar ákveðið að

skipa mjög fljótlega, nýjan starfshóp til að vinna að hagsmunamálum aldraðra. Í dag 17. apríl er ríkisstjórn ekki enn búin að tilnefna sína menn og ekki búin að óska eftir tilnefningum frá Landssambandi aldraðra. Þetta virðist sýna okkur öldruðum hvernig ráðamenn þjóðarinnar líta til okkar, nú er langt í kosningar og ekkert liggur á, við erum afgangsstærð og ekki þess virði að tekið sé tillit til okkar.

Er um við aldraðir einskis virði? Þetta kemur upp í hugann þegar farið er að hugsa um hvernig stjórnvöld koma fram við okkur. Auk þess, sem sagt er hér að framan lofuðu stjórnvöld skattalækkunum, sem kæmu sér vel fyrir aldraða, en hvað hefur lækkað? Erfðafjárskatt-

ur var felldur niður, en það kemur öldruðum lítið til góða, því litlar líkur eru á að aldraðir sem komnir eru á eftirlaun eigi von á arfi.

Eignaskattur á að lækka á næsa ári eða falla niður og kemur því ekki að notum í ár en staðgreiðsluskattur var lækkaður um tæpt eitt prósent og þýðir það að eftirlaunaþegi með um eitt hundrað þúsund krónur á mánuði, en það er um þriðjungur aldraðra, greiðir nokkrum krónum minna í staðgreiðslu en áður. Við þessi öldruðu, sem verðum að treysta á greiðslur frá Tryggingastofnun, erum ákaflega þakklát stjórnvöldum fyrir þessar rausnarlegu skattalækkunir því við getum keypt okkur einn eða tvo kaffipakka fyrir lækkunina. Þá megum við ekki

gleyma hver áhrif hækkan á fasteignamat hefur á okkur, en fasteignamat hefur stórhækkað undanfarin ár, sem þýðir að aldraður maður þarf nú að borga þúsundir króna í eignaskatt af sömu eign og þurfti ekki að greiða neitt af áður. Fasteignagjöld hafa líka hækkað um tugi þúsunda króna milli ára undanfarið. Margir aldraðir búa í eigin íbúðum, skuldlitlum eða skuldlausum, en hafa ekki annað til framfæris en greiðslur Tryggingastofnunar og smá lífeyrissjóð og hefur þessi hækkan á fasteignamat því mjög mikil áhrif á þá, þar sem þessar hækkanir eru mikið meiri en lofaðar skattalækkunir. Er ekki full ástæða fyrir okkur að spyrja: Er um við aldraðir einskis virði? ■



### Góðar gjafir og slæmar

Hvað segir Agnes Bragadóttir um örlög þeirra sem keyptu hlut í Járnblendifélaginu þegar ríkið seldi sinn hlut? Þeir sem keyptu töpuðu miklu. Var þá ríkið að stela af kaupendum? Voru kaupendur að færa ríkinu gjafir? Staðreyndin er auðvitað sú að þótt í mörgum tilfellum hafi nýjum eigendum einkavæddra ríkisfyrirtækja tekist að bæta rekstur fyrirtækjanna og hagnast á sölu hlutabréfa á síðari stigum eru gagnstæð dæmi einnig til. Kaupendur Útvegsbankans, Lyfjaverslunar ríkisins, Síldarverksmiðju ríkisins og Landssmiðjunnar áttu til að mynda ekki alltaf því láni að fagna. Þótt þeim tækist að bæta reksturinn eftir að hann losnaði undan pólitískum afskiptum gekk hann upp og ofan af ýmsum ástæðum. Þeir gátu ekki gengið að því visu að selja hlutabréf með hagnaði. Og svona fjárfestingar þarf alltaf að skoða í samhengi við aðra fjárfestingarkosti. Í mörgum tilfellum hefði verið betra fyrir menn að setja fé í önnur fyrirtæki, verðbréf eða bara undir koddann. Það er því ósanngjarn af Agnesi að stilla málum þannig upp að einkavæðing sé alltaf „gjöf“ til velvildarmanna stjórnmalamanna, já færð þeim á silfurfatinu góða. Það hefði mátt ætla að ritstjóri viðskiptablaðs Morgunblaðsins vissi betur.

andriki.is

### Samstaða gegn Héðinsfjarðargöngum

Þá er umræða um Héðinsfjarðargöng komin aftur upp á yfirborðið. Það er mál sem ekki tekst að þegja í hel. Ástæðan er einföld, málið er yfirgengilega óskynsamlegt og fá mál njóta eins almennrar andstöðu. Ég hugsa að það láti nærri að vera þjóðarsamstaða gegn þessari framkvæmd en samt líka allgóð samstaða um að bæta þurfi samgöngur á utanverðum Tröllaskaga.

Kristinn H. Gunnarsson á kristinn.is

### Læst úti

Ég fór norður á föstudag að afloknum fundi í efnahags- og viðskiptanefnd. Um kvöldið fór ég á frumsýningu Leikfélags Akureyrar á verkinu Pakkið á móti. Óhætt er að segja að verkið sé flugbeitt og kolsvartur húmor einkennir það. Ég naut sýningarinnar, leikararnir stóðu sig frábærlega og á eftir var maður verulega hugsí um ýmis atriði, en boðskapur verksins á erindi til okkar allra. Sjá nánari upplýsingar á www.leikfelag.is. Laugardagurinn fór síðan í fundahöld og að njóta þess að vera á Akureyri. Um kvöldið fórum við Birkir á Söngkeppni framhaldsskólanna en hún var einmitt haldin í íþróttahöllinni á Akureyri. Keppendur stóðu sig allir vel og var þetta hin besta skemmtun. Gaman var að sjá hvað nemendur voru duglegir að drífa sig norður og var mikið líf alla nóttina. Skipulagning öll var til fyrirmyndar og eiga allir sem stóðu að henni hrós skilið. Við neyddumst til að keyra til baka eldsnemma í morgun vegna þess að flugið var allt úr skorðum og við þurftum að vera komin um ellefu til Reykjavíkur. Það var því bara ræs á sjöunda tímanum og brunað af stað. Var ekkert rosalega hress loks þegar ég var komin heim eftir að hafa skilað bílaleigubílnum og uppgötvaði að ég var lykjalaus! Það reddaðist þó allt að lokum og þegar ég komst inn í íbúðina biðu lykarnir mín á stofuborðinu!

Dagný Jónsdóttir á xb.is/dagny

## Nýja seafolly línan er komin! - mikið úrval af flottum sundfötum

SEA FOLLY  
australia



SMÁRALIND SÍMI 545 1550 • GLÆSIBÆ SÍMI 545 1500 • KRINGLUNNI SÍMI 545 1580

ÚTILÍF

# ...bara á flugfelag.is

20. - 26. apríl

Milli Reykjavíkur og

AKUREYRAR

5.599 kr.

Flug aðra leiðina.

Bara á [www.flugfelag.is](http://www.flugfelag.is)

Takmarkað sætaframboð!

Milli Reykjavíkur og

EGILSSTAÐA

6.599 kr.

Flug aðra leiðina.

Bara á [www.flugfelag.is](http://www.flugfelag.is)

Takmarkað sætaframboð!

Milli Reykjavíkur og

ÍSAFJARÐAR

5.599 kr.

Flug aðra leiðina.

Bara á [www.flugfelag.is](http://www.flugfelag.is)

Takmarkað sætaframboð!

Milli Reykjavíkur og

VOPNAFJARÐAR/

ÞÓRSHAFNAR

7.299 kr.

Flug aðra leiðina.

Bara á [www.flugfelag.is](http://www.flugfelag.is)

Takmarkað sætaframboð!

Milli Reykjavíkur og

GRÍMSEYJAR

6.299 kr.

Flug aðra leiðina.

Bara á [www.flugfelag.is](http://www.flugfelag.is)

Takmarkað sætaframboð!

Fargjald fyrir börn 1 króna!

Gildir aðra leiðina fyrir börn að 12 ára aldri, í fylgd með fullorðnum og í sömu bóku (við bætist flugvallarskattur og tryggingargjald, samtá 440 kr.)

# flugfelag.is

## Ráðstjórnin kæfir spillingarumræðu

UMRÆÐAN  
STJÓRN MÁL



SIGURJÓN ÞÓRÐARSON  
ÞINGMAÐUR FRJÁLSLYNDA FLOKKSINS

” Forseti þingsins hefur reynt að kæfa þessa umræðu á Alþingi með því að tala stöðugt ofan í ræður þingmanna.

Þingmenn hafa ítrekað reynt að ræða spillingarmál í kringum einkavæðingu á eignum almennings og aðkomu Halldórs Ásgrímssonar forsætisráðherra að þeim.

Á síðasta þingi óskuðu þingmenn Frjálslynda flokksins og VG eftir skýrslu um störf einkavæð-

ingarnefndar í kjölfar þess m.a. að Steingrímur Ari Arason sagði sig úr einkavæðingarnefndinni með hveli en hann lét hafa eftir sér við það tækifæri að hann hefði „aldrei kynnst öðrum eins vinnubrögðum“. Svar fráfarandi forsætisráðherra, Davíðs Oddssonar, við skýrslubeiðninni mun verða honum til ævarandi skammar en hann svaraði með því að benda á einhverja heimasíðu í forsætisráðuneytinu. Lúðvík Bergvinsson hefur óskað eftir umræðu um störf einkavæðingarnefndar og einnig hefur Halldór Ásgrímsson verið krafinn svara um tengsl sín og Framsóknarflokksins við peningaöfl í þjóðfélaginu.

Forseti þingsins hefur reynt að kæfa þessa umræðu á Alþingi með því að tala stöðugt ofan í ræður þingmanna ef þeir hafa viljað færa umræðu um spillingu í tal eða þá gripið til þess ráðs að vera með stöðugan bjölluslátt.

Framsóknarmenn hafa alls ekki

viljað ræða efnislega um spillinguna heldur haldið því fram að öll umræða um augljós hagsmunatengsl forustu Framsóknarflokksins í tengslum við einkavæðingu Búnaðarbankans séu Gróusögur. Það er jafnvel látið að því liggja að sú skylda sem hvílir á okkur stjórnmalamönnum að taka til umræðu spillingu í stjórnmalum sé hreinn dónaskapur og dylgjur. Með því að þegja um spillinguna væru þingmenn algerlega að bregðast skyldum sínum.

Það eru kallar staðreyndir að forsætisráðherra, Halldór Ásgrímsson, hefur átt í fyrirtækjum sem tengdust S-hópnum og fengu að kaupa Búnaðarbankann á útsölu. Allt það kapp sem ráðstjórnin leggur á að þagga niður alla umræðu um spillingarmál bendir eindregið til þess að hún sé sek.

Fyrsta verk Frjálslynda flokksins þegar hann kemst til valda er að rannsaka störf einkavæðingarnefndar en af nógu er að taka. ■

## Forvarnarstefna kynnt

UMRÆÐAN  
FORVARNIR Í  
REYKJAVÍKURBORG



MARSIBIL JÓNA SÆMUNDSDÓTTIR  
VARABORGARFULLTRÚI

” Fyrstu drög að nýrri forvarnarstefnu Reykjavíkurborgar hafa nú litið dagsins ljós og er nú verið að kynna drögin á opnum hverfafundum. Auk þess eru niðurstöður úr ofangreindum rannsóknnum fyrir viðkomandi hverfi kynntar á þessum opnu fundum.

Forvarnarnefnd Reykjavíkurborgar var sett á laggirnar síðastliðið vor. Skipun nefndarinnar er að mínu mati vottur um ótvíræðan pólitískan vilja til stuðnings þessum mikilvæga málaflökki. Í nefndinni sitja þrjú pólitískir fulltrúar, en ásamt undirritaðri sitja þar Dagur B. Eggertsson og Guðrún Ebba Ólafsdóttir borgarfulltrúar. Með nefndinni starfa jafnframt fulltrúar frá fjölskyldustofnunum borgarinnar.

Hlutverk nefndarinnar er til að byrja með fyrst og fremst að útfæra heildstæða forvarnarstefnu og endurskoða fyrirkomulag forvarnarstarfs hjá Reykjavíkurborg, m.a. með tilliti til opunar þjónustumiðstöðva í hverfum borgarinnar.

Forvarnarnefndin byrjaði á að láta gera mat á framkvæmd og áhrifum forvarnarstarfs á vegum Reykjavíkurborgar á árunum 1997-2004.

Jafnframt lágu fyrir upplýsingar á grundvelli niðurstaðna rannsókna frá Rannsóknnum & Greiningu. Gátum við þar m.a. séð hver núverandi staða í einstökum hverfum borgarinnar er. Þessar upplýsingar gefa okkur skýra mynd, bæði af því sem hefur skilað árangri og það hvað ný stefna þarf að innihalda. Þetta eru gríðarlega mikilvægar upplýsingar sem gera okkur kleift að móta raunhæfa forvarnarstefnu og þegar fram í sækir, mæla árangur hennar.

Fyrstu drög að nýrri forvarnarstefnu Reykjavíkurborgar hafa nú litið dagsins ljós og er nú verið að kynna drögin á opnum hverfafundum. Auk þess eru niðurstöður úr ofangreindum rannsóknnum fyrir viðkomandi hverfi kynntar á þessum opnu fundum. Þetta fyrirkomulag er gert til að sem flestir sem láta sig þennan málaflökk varða, hvort sem er faglega eða persónulega, geti komið að þessari stefnumótunartönnu. Hverfafundirnir eru m.a. auglýstir á heimasíðu Reykjavíkurborgar, rvk.is.

Í þessum fyrstu drögum kemur m.a. fram að leiðarljós okkar er að búa börnum og ungmennum jákvæðar uppeldisástæður og umhverfi sem eflir sjálfstraust þeirra og sjálfsmynd. Að byggja í kringum þau nærsamfélag sem er jafnframt til staðar með hluttekningu og viðeigandi stuðningsúrræðum þegar á þarf að halda.

Þau tvö meginatriði sem við viljum að forvarnarstefnan byggji á er að stefnumótunin verði rannsóknarstudd og forvarnarstefnan útvíkkuð.

Með útvíkkun viljum við að stefnan sé til barna og ungmenna á leikskóla-, grunnskóla- og framhaldsskólaaldri, foreldra þeirra og allra annara sem að málefnum þeirra og uppeldi koma. Þannig ættu samlegðaráhrif að verða meiri, snertifletir fleiri og þekking

og reynsla ætti að nýtast betur. Fleiri verða ábyrgir, sem ætti að leiða af sér markvissari forvörn og heildstæðari nálgun. Með þessari nálgun ættum við auk þess að geta gripið fyrir inn í mál, þ.e. þegar viðvornarbjöllurnar fara af stað, sem eru oft undanfari vímuefnanotkunar eða annar frávikshæðun.

Með því að vinna markvisst að því að efla sjálfstraust og sjálfsmynd, bæta andlega líðan og heilsu barna og ungmenna almennt, erum við í mörgum tilfellum að beita sömu aðferðum og beitt er til forvarnar hinum mismunandi frávikshæðunum, eins og t.d. vímuefnaneyslu og ofbeldi. En þegar frávikshæðun er orðin raunveruleiki er mikilvægt að til séu sértæk úrræði sem taka sérstaklega á vandanum.

Það hefur margt áunnist í forvörnum á undanförunum árum og í niðurstöðum rannsóknanna frá Rannsókn & Greiningu kemur árangurinn bersýnilega í ljós. En um leið og við fögnum þeim árangri er mikilvægt að Reykjavíkurborg slaki hvergi á og haldi öflugum forvarnarstarfi áfram. Ef við stöndum uppi með heildstæða forvarnarstefnu sem stendur undir því að vera leiðarljós í forvarnarstarfi hjá borginni, sem hefur skýr markmið og áherslur, sem hvetur til hluttekningar og samvinnu, þá höfum við náð takmarki okkar.

Hið eiginlega forvarnarstarf er unnið innan fjölskyldunnar og í grasrótinni af starfsfólki stofnana, lögreglu, heilsugæslu, kirkju og öðrum trúfélögum, íþróttafélögum, frjálsum félagsamtökum og hinum ýmsu samstarfs- og grasrótahópum. Ef ný forvarnarstefna Reykjavíkurborgar skilar sér í einhvern hátt í bættu umhverfi fyrir þetta öflugum forvarnarstarf, þá munum við svo sannarlega sjá enn frekari árangur.

Greinarhöfundur er formaður Forvarnarnefndar Reykjavíkurborgar.

## Húrra fyrir Umferðarstofu

JÓN JÓNSSON, FYRRV. VAGNSTJÓRI  
SKRIFAR UM UMFERÐARMÁL

” Ef maður sér til lögreglu við hraðamælingar er það helst undir brúnni á Höfðabakka – Vesturlandsvegi, þ.e. á stöðum sem „þola“ hraðakstur frekar en götur í íbúðarhverfum þar sem meiri von er á gangandi eða börnum.

Ástæða þess að ég skrifa þessa grein er lestur baksíðu Fréttablaðsins 9. apríl síðastliðinn. Þar eru „bakþankar Guðmundar Steingrímssonar“ þar sem hann

hneykslast mikið á auglýsingum Umferðarstofu, þar sem börn eru látin apa blótsyrði og sýna fingur í auglýsingum. Ég held að Guðmundur þessi komi laglega upp um sig með vandlætingu sinni á tóðar auglýsingar. Hann er líklega einn þeirra sem mætti athuga sinn gang í umferðinni. Umferðarstofa á mikið hrós skilið fyrir starf sitt að búa yfir slíku hugmyndaflugi. Tími til kominn. Ég hef grun um að gagnrýni Birgis Þórs Bragasonar á Umferðarstofu (áður umferðarráð) hafi vakið þá af þyrnirósarsvefni. Og það mættu fleiri vakna, t.d. lögreglan. Lögreglan mætti fara að vinna vinnuna sína og sekta menn fyrir umferðarlagabrot. Og þá meina ég aðalgrunnreglur umferðarlaga, t.d. stöðvunar- og biðskyldubrot, hraðakstur í íbúðarhverfum

og stefnuljósaleysi. Ef maður sér til lögreglu við hraðamælingar er það helst undir brúnni á Höfðabakka – Vesturlandsvegi, þ.e. á stöðum sem „þola“ hraðakstur frekar en götur í íbúðarhverfum þar sem meiri von er á gangandi eða börnum. Oft hefur verið taglast á því að ungir ökomenn séu aðalslysavaldurinn í umferð. Það má rétt vera, en þeir eru ekki verstu ökomennirnir, það eru eldri karlmenn, menn frá ca. 30-50 ára, uppalendur barna sinna. Þeir sýna ungu mönnum fordæmi með slæmri hegðan í umferðinni en lenda sjaldan í slysum vegna reynslu sinnar. Hinir ungu lenda í slysum sökum reynsluleysis og þess að þeir eru ef til vill að reyna kúnstir þabbanna. Og enn og aftur: Húrra fyrir Umferðarstofu, og vaknið lögreglumenn. ■

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [HLUTABRÉF]

ICEX-15 3.979 -0,93%

Fjöldi viðskipta: 206  
Velta: 1.392 milljónir

### MESTA HÆKKUN

↑ **Straumur** 1,34%  
↑ **SÍF** 0,20%  
↑ **Kögum** 0,16%

### MESTA LÆKKUN

↓ **SS** -18,46%  
↓ **Bakkavör** -1,52%  
↓ **FL Group** -1,40%

**HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU:** Actavis 41,30 - ... Atorka 5,95 -0,34%  
... Bakkavör 32,30 -1,52% ... Burðarás 13,85 -1,07% ... FL Group 14,10 -1,40% ... Flaga 5,50 -0,72% ... Íslandsbanki 12,70 -1,17% ... KB banki 535,00 -1,29% ... Kögum 62,30 +0,16% ... Landsbankinn 15,50 -1,27% ... Marel 55,60 -0,71% ... Og fjarskipti 4,02 -0,25% ... Samherji 12,05 - ... Straumur 11,35 +1,34% ... Össur 82,50 -0,60%

# viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN [nánar á visir.is](http://nánar.á.visir.is)

## Góð lánakjör

Tveir bankar bitust um lán til Bakkavarar.

Guy Green, breskur ráðgjafi hjá Eversheds, segir Bakkavör hafa fengið besta lánasamning sem hann hafi séð þegar fyrirtækið samdi um kaup á Geest. Green hefur verið ráðgjafi Bakkavarar í kaupunum á Katsouris og á Geest. Green sagði Bakkavör einnig hafa vakið athygli fyrir að láta tvo banka keppa um lánasamninginn en bæði Bank of Scotland og Barclays sóttust eftir að lána Bakkavör fyrir kaupunum á Geest. Barclays bank er viðskiptabanki Bakkavarar og vildi bankinn ekki missa viðskiptavin sinn.

Guy sagðist ekki sjá neina kosti við það að skrá Bakkavör á markað í Bretlandi. Þar væri meira regluverk og félagið hefði til þessa getað sótt allt hlutfé sem það þyrfti á Íslandi. Hann sagði í léttum tón að það kæmi kannski til greina þegar allir peningarnir væru búnir í Reykjavík. Eversheds er alþjóðlegt fyrirtæki sem veitir lögfræðiráðgjöf og Green er einn af meðeigendum þess.

- dh

**GUY GREEN**

Sér enga kosti við skráningu Bakkavarar í Bretlandi.



**BIRGIR ÍSLEIFUR GUNNARSSON**  
**SEÐLABANKASTJÓRI** Veiking krónunnar gæti gert Seðlabankanum erfiðara fyrir við efnahagsstjórnun. Veikari króna hækkar verð á innfluttri vöru, sem getur aukið á verðbólgu.

## Krónan veikist áfram

Gengi krónunnar heldur áfram að lækka en í gær lækkaði hún um 0,8 prósent. Gengisvísitala krónunnar stóð í 113,02 stigum í lok síðasta árs en stendur nú í 112,51 stigum. Krónan hefur því styrkst frá áramótum þótt hún hafi lækkað að undanförunu.

Í hálf fimm fréttum KB banka í gær kom fram að gengi hennar hafi lækkað um 5,7 prósent frá því að gengisvísitala krónunnar náði hæsta gildi þann 21. mars síðastliðinn. Bankinn kennir háum viðskiptahalla og útstreymi fjármagns vegna erlendra verðbréfa-kaupa um þá veikingu sem orðið hefur. Gengi krónunnar er hátt að mati bankans og því gæti það lækkað frekar.

- eþa

## Decode réttir úr sér

Hlutabréf í Decode genetics hækkðu hressilega á Nasdaq í gær. Bréfin hækkðu úr genginu 5,2 dalur á hlut í 5,59. Það er tæplega 9 prósent hækkun yfir daginn. Verslað var með bréf í Decode fyrir um 150 milljónir króna.

Verðmæti félagsins hefur lækkað um tæp 30 prósent á árinu en markaðsverðmæti þess er um 19 milljarðar króna. Fyrir ári var gengi Decode yfir 10 dalir á hlut og hefur það því lækkað um helming síðan.

- eþa



**FASTEIGNIR** Velta á fasteignamarkaði var með mesta móti í síðustu viku og virðist hann enn vera í fullu fjöri.

## Mikil velta

Velta á fasteignamarkaði í síðustu viku var sú fjórða mesta frá upphafi. Alls voru viðskipti fyrir meira en 5,2 milljarða króna. Þarf að fara aftur í miðjan febrúar til að finna sambærilegar veltutölur. Þetta er um 700 milljónum króna hærri upphæð en meðaltal síðustu tólf vikna, samkvæmt upplýsingum frá Fasteignamatí ríkisins.

Meðalupphæð þinglýsts kaupsamnings var um 22,9 milljónir króna.

- eþa

# HP TÖLVUR Á TILBOÐSVERÐI Í PENNANUM



## HP DC7100 heimilistölva með 19" flötum skjá

**Örgjörvi:** Intel P4 (3,2GHz), 800 MHz FSB og Hyper-Threading  
**Skjár:** HP L1940 19" TFT LCD skjár  
**Minni:** 1GB minni  
**Harður diskur:** 160GB harður diskur  
**Drif:** 16X DVD skrifari (DL/DF)  
**Skjákort:** ATI RNX300SE 128MB skjákort

**Hljóðkort:** SoundMax Digital AC97 hljóðkort með innbyggðum hátalara  
**Netkort:** 10/100/1000 ethernet controller netkort USB 2.0  
**Stýrikerfi:** Microsoft Windows XP Home  
**Ábyrgð:** 3ja ára ábyrgð á vinnu og varahlutum.

Vörunúmer: 1000PKHEIMILIS2



Hátalarar Harman / Kardon



Práðlaust lyklaborð / mús

Tilboðsverð **159.900 kr.**

Verð á mánuði: 8.883 kr.

Vaxtalaust í 18 mánuði



Almennt verð 189.900 kr.

## HP fartölva á betra verði í Pennanum og Brother fjölnotatæki fylgir með í kaupbæti



## HP Compaq nx9020 fartölva

**Örgjörvi:** Intel Celeron M360  
**Skjár:** 15" XGA skjár, 1024x768  
**Minni:** 256 MB DDR, stækanlegt í 2Gb  
**Harður diskur:** 60 GB hraður og hljóðlátur diskur  
**Drif:** DVD+-RW (DVD skrifari)  
**Skjákort:** Intel Extreme Graphics 2 skjákort  
**Netkort:** Práðlaust netkort, 54Mbps  
**Stýrikerfi:** Windows XP Pro  
**Lyklaborð:** Íslenskt lyklaborð með fjárhöppum  
**Mús:** Snertiskrunmús  
**Ábyrgð:** 3ja ára HP ábyrgð á vinnu og varahlutum. Gildir í öllum löndum Evrópu.

Vörunúmer: 1000PKPG720EA



Að auki fylgir Brother DCP-110C ljósmyndaprentari, litljósritunarvél, litaskanni og minnskortalesari.

Vörunúmer: BHDCP-110C

Tilboðsverð **99.900 kr.**  
Almennt verð 145.000 kr.

brother At your side.



Penninn Hallarmúla 4, sími 540 2060, Reykjavík  
Penninn, Hafnarstræti 91-93, sími 461 5050, Akureyri • [www.penninn.is](http://www.penninn.is)

# Vika bókarinnar

## Börn bækur



### ÁRBÓK BÓKMENNTANNA

#### Bókaverslanir

Bókin *Árbók bókmenntanna* kemur út í tilefni af Viku bókarinnar 2005. Þetta er bók með tilvitnunum fyrir hvern dag ársins. Textinn er sóttur í smíðju þeirra höfunda sem fæddir eru viðeigandi dag. Njörður P. Njarðvík tók árbókina saman. Hér er á ferðinni forvitnileg og fjölbreytt bók sem á eftir að vekja athygli.

Bókin kemur í bókaverslanir í dag og verður gefin viðskiptavinum sem kaupa bækur fyrir 1500 kr. eða meira þessa viku.

#### Árbók bókmenntanna fæst gefins í eftirtöldum bókaverslunum:

*Mál og menning*, Laugavegi 18  
*Mál og menning*, Mjódd  
*Eymundsson*, Kringlunni  
*Penninn Eymundsson*, Hallarmúla  
*Penninn*, Kringlunni  
*Penninn Eymundsson*, Austurstræti  
*Penninn Eymundsson*, Smáralind  
*Bókabúðin* Grímsbæ  
*Bókabúðin* Hlemmi  
*Bókafólkið*, Síðumúla  
*Bóksala stúdenta*  
*Iða*, Lækjargata  
*Úlfarsfell*, Hagamel  
*Bókabúðin Hamraborg*, Kópavogi  
*Bókabúð Böðvars*, Hafnarfirði  
*Penninn Eymundsson*, Hafnarfirði

*Penninn - Bókabúð Keflavíkur*  
*Penninn - Bókabúð Andrésar*, Akranesi  
*Verslunin Sjávarborg*, Stykkishólmi  
*Hrannarbúðin*, Grundarfirði  
*Penninn - Bókhláðan*, Ísafirði  
*Bókav. Bjarna Eiríkssonar*, Bolungarvík  
*Eymundsson*, Glerártorgi  
*Penninn Bókval*, Akureyri  
*Bókabúð Jónasar*, Akureyri  
*Bókaverslun Þórarins*, Húsavík  
*Urð*, Raufarhöfn  
*Bókab. Ara Bogas. & E. Sigurðss.*, Seyðisfirði  
*Bókabúðin Eskja*, Eskifirði  
*Tónspil*, Neskaupstað  
*Penninn - Bókabúð*, Vestmannaeyjum  
*Eymundsson - Nóatún*, Selfossi

#### 19. apríl þriðjudagur

##### HATTUR OG FATTUR

**Myllubakkaskóli, Reykjanesbæ**  
Starfsfólk Myllubakkaskóla frumsýnir íslenskt leikrit, *Hattur og Fattur*, með nemendum skólans. Leikarar eru nemendur úr 4. – 10. bekk. Myllubakkaskóli fékk á dögunum verðlaunin Laxnesfjöðrina. Nánari upplýsingar: [www.reykjanesbaer.is](http://www.reykjanesbaer.is)

##### KOFFORTIÐ

##### Borgarbókasafn – Leikskólinn Mariuborg, Grafarholti

Kl. 11.30  
*Koffortið* – farandbókasafn fyrir leikskóla verður opnað í leikskólanum Mariuborg í Grafarholti. Stefán Jón Hafstein, formaður menningar- og ferðamálaráðs Reykjavíkurborgar kemur með bóka-bílnum, opnar *Koffortið* og lánar út fyrstu bókina.

##### ATHAFNALANDIÐ – MÁLPING

##### Grand Hótel, Reykjavík

Kl. 14 - 16.30  
Stofnun Sigurðar Nordals og Verslunaráð Íslands efna til málþings um athafnalandið Ísland. Málþingið er haldið í minningu Ragnars Jónssonar í Smára. Aðalfyrirlesari verður dr. Itamar Even-Zohar, prófessor í merkingar- og menningarfræðum við Háskólann í Tel Aviv og forstöðumaður rannsóknarstofnunar í menningarfræðum. Frummælendur auk Itamars verða Jón Karl Helgason, bókmenntafræðingur, og Katrín Pétursdóttir, framkvæmdastjóri Lýsis. Nánari upplýsingar er að finna á: [www.nordals.hi.is](http://www.nordals.hi.is)  
Fundargjald er 2.000 kr.

##### SÖGUSTUND

##### Gerðubergssafn

Kl. 15  
Vilborg Dagbjartsdóttir rithöfundur kemur í sögustund og les ævintýri eftir H.C. Andersen.

##### SÖGUSTUND MEÐ H.C. ANDERSEN

##### Bókasafn Garðabæjar, Garðatorgi Kl. 15.30

Sögustund þar sem sjálfur H.C. Andersen les upp úr ævintýrum sínum. (H.C. Andersen er í raun Sigurður Skúlason leikari úr leikritinu *Klaufar og kóngsdætur* sem er sýnt um þessar mundir í Þjóðleikhúsinu.) Litli kórinn úr Hofsstaðaskóla mætir á svæðið og syngur nokkur vel valin lög.  
Allir krakkar eru hjartanlega velkomnir.

##### AFTUR TIL STEINSINS

##### Þjóðmenningarhúsið

Kl. 17  
Njörður P. Njarðvík les ljóðið *Undir regnboga* úr ljóðabók sinni *Aftur til steinsins* sem nýkomin er út hjá JPV útgáfu. Vésteinn Ólason, forstöðumaður Árnastofnunar, hugleiðir tengsl ljóðsins við *Snorra Eddu*. Sigríður Albertsdóttir bókmenntafræðingur ræðir í stuttu máli um skáldaferil Njarðar P. Njarðvík. Davíð Ólafsson bassi syngur nokkur lög inn á milli mælenda við undirleik Ólafs Vignis Albertssonar. Ýmis tilbrigði við epli lðunnar á vegum veitingastofunnar Matur og menning á vægu verði á meðan á dagskrá stendur. [www.thjodmenning.is](http://www.thjodmenning.is)  
Aðgangur ókeypis og allir velkomnir.

##### ÞJÓÐIN OG ÞÝÐINGARNAR

##### Sjónvarpið

Kl. 21.25  
Sjónvarpsþáttur um þýðendur sem Þorsteinn J. Vilhjálmsson gerði fyrir Bandalag þýðenda og túlka og Þýðingasetur Háskóla Íslands.

##### Bókamarkaður á Akureyri

Bókamarkaður í Hafnarstræti 91-93 á Akureyri stendur yfir til 30. apríl.

#### 20. apríl miðvikudagur

##### BARNABÓKAVERÐLAUN

##### Höfði

Kl. 17  
Eins og undanfarin 33 ár munu fræðslufyrirvöld í Reykjavík afhenda barnabókaverðlaun. Verðlaunin nefnast núna *Barnabókaverðlaun menntaráðs Reykjavíkur*. Borgarstjórnin í Reykjavík, Steinunn Valdís Óskarsdóttir, mun afhenda tvö verðlaun, fyrir frumsamda barnabók og þýdda barnabók.

##### BÓKMENNTAKVÖLD - UPPLESTUR

##### Súfistinn

Kl. 20  
Bókmenntakvöld á Súfistanum í boði Eddu útgáfu. Höfundar lesa úr nýlegum og væntanlegum verkum.  
Nánari dagskrá á [www.edda.is](http://www.edda.is)

##### TÓNLIST OG BESTA BARNABÓKIN

##### Bókasafn Grindavíkur

Kl. 16  
Nemendur Tónlistarskólans leika tónlist og trúbador kemur í heimsókn og spilar og syngur. Tónlistin verður víða um verslunarmiðstöðina að Víkurbraut 62. Þá verður einnig dregið úr kjörseðlum á bestu barnabókinni 2004 og vinningshafi fær tvo leikhúsmiða frá Þjóðleikhúsinu á barnaleikritið *Klaufa og kóngsdætur*.

#### 21. apríl fimmtudagur

#### – sumardagurinn fyrsti

##### BORGARBÓKASAFN

Opið í aðalsafni, Tryggvagötu, frá 13 – 17 og Gerðubergssafni frá 13 – 16 á sumardaginn fyrsta.

##### BORGARBÓKASAFN –

##### FJÖLSKYLDUHÁTIÐ

Kl. 13.30 – 16  
Bókaverðir frá Foldasafni verða á fjölskylduhátíð í Rimaskóla á sumardaginn fyrsta.

##### BÓKAVERÐLAUN BARNANNA

##### Borgarbókasafn

##### - aðalsafn, Tryggvagötu

Kl. 14  
Bókaverðlaun barnanna verða afhent en þema hátíðarinnar verður tengt H.C. Andersen í tilefni af afmælisári hans. Leikarar úr leikritinu *Klaufar og kóngsdætur* sem Þjóðleikhúsið sýnir koma í heimsókn og einnig mun Felix Bergsson skemmta gestum og segja ævintýri. Tíu börn sem tóku þátt í kosningunni um Bókaverðlaun barnanna fá viðurkenningu. Allir velkomnir!

##### H.C. ANDERSEN Í PRÍVÍDD

##### Borgarbókasafn, Tryggvagötu

Kl. 14  
Nemendur á leikskólabraut KHÍ sýna þrívíddarverk á safninu unnin út frá ævintýrum H.C. Andersens undir handleiðslu Svölu Jónsdóttur.

## Bók er góð sumargjöf!



FÉLAG ÍSLENSKRA  
BÓKAÚTGEFENDA

LEIKSÝNINGIN LANDIÐ VIFRA  
**Kvennó, Víkurbraut 21, Grindavík**  
Kl. 14

Möguleikhúsið sýnir leiksýninguna *Landið vífra*, sem er byggð á barnaljóðum Þórarins Eldjárns. Sýningin er í boði Menningar- og bókasafnsnefndar og er ætluð börnum 2 - 9 ára. Dagskráin er öllum opin og allir eru velkomnir.

SUMARKOMA Á GLJÚFRASTEINI  
Kl. 15

Dagskrá helguð verkum Halldórs Laxness. Pálmi Gestsson leikari les úr völdum skáldsögum og kvæðum Halldórs. Tvær bækur Halldórs, *Brekkukotsannáll* og *Sjálfstætt fólk*, koma út í kilju og glænýjum búningi.

UPPLESTUR

**ÍÐA, Lækjargötu**

Barnabókahöfundar koma og lesa fyrir börnin.

Kl. 14 Ragnheiður Gestsdóttir, kl.

14.30 Sigrún Eldjárn, kl. 16 Steinunn

Sigurðardóttir og kl. 16.30 Ingólfur H.

Ingólfsson.

Guðmundur Óli kynnrir bók sína *Meindýr*

og *varnir* frá kl. 14 - 16.

**22. apríl föstudagur**

**Bókamarkaður á Akureyri**

Bókamarkaður í Hafnarstræti 91-93 á Akureyri stendur yfir til 30. apríl.

**23. apríl laugardagur**

**- Alþjóðadagur bókarinnar**

*Alþjóðadagur bókarinnar*

og *höfundarréttar*, 23. apríl,

er haldinn hátíðlegur víða

um heim að frumkvæði

UNESCO, Menningarstofnunar

Sameinuðu þjóðanna. Dagurinn er

helgaður bókinni og þeim sem vinna við

bækur með einum eða öðrum hætti. Hér á

landi hefur Félag íslenskra bókaútgefenda

beitt sér fyrir hátíðahöldum og

margvíslegri dagskrá á Degi bókarinnar

og í Viku bókarinnar 19. - 25. apríl eins og

fram kemur í dagskránni.

ÁVARP DAGSINS

Sjón, Sigurjón B. Sigurðsson, rithöfundur.

Flutt og birt í fjölmiðlum.



BÓKAGJÖF

**Reykjanesbær**

Á Degi bókarinnar verður haldin veisla þar

sem fulltrúum tveggja ára barna verður

boðið á bókasafn bæjarins og þeim afhent

bókagjöf. Önnur tveggja ára börn fá

bókagjöf um leið og þau hefja skólagöngu

sína í leikskólunum. Með bókinni fylgir

bæklingurinn *Viltu lesa fyrir mig?* sem

Fræðsluskrifstofa Reykjanesbæjar gaf út

2003. Bókagjöfin í ár er *Gráðuga lírfan*

eftir Eric Carle. Edda útgáfa gefur bókina.

Félag íslenskra bókaútgefenda hefur stutt

dyggilega við þetta verkefni síðastliðin

ár með höfðinglegum bókagjöfum til

tveggja ára barna í bæjarfélaginu. Nánari

upplýsingar: [www.reykjanesbaer.is](http://www.reykjanesbaer.is)

HEIMUR LJÓDSINS

**Ljóðþing í stofu 101 í Odda**

Kl. 9.30 – 17

Helgina 23. – 24. apríl verður haldið

ljóðþing í Háskóla Íslands þar sem 32

fræðimenn halda erindi um ljóðagerð.

Ljóðlistin verður án landamæra á þinginu,

eins og yfirskrifin *Heimur ljóðsins* ber

með sér. Þingið er öllum opið og stendur

frá 9.30 – 17 báða dagana. Nánari

upplýsingar á: [www.hugvis.hi.is](http://www.hugvis.hi.is)

SPRELL OG FJÖR

**Húsdýragarðurinn**

Garðurinn opinn frá kl. 10 – 17

Barnabókahátíð Eddu útgáfu í

Húsdýragarðinum. Frítt í garðinn og

skemmtileg dagskrá allan daginn með

tilheyrandi sprelli og fjöri. *Kalli á þakinu*

kemur í heimsókn en bókin um hann

kemur einmitt út í sömu viku. *Benedikt*

*búálfur* kemur einnig í heimsókn.

Uppléstur: Barnabókahöfundar Eddu lesa

úr bókum sínum og einnig verður lesið úr

þýddum bókum, t.d. eftir H.C. Andersen

og Astrid Lindgren. Barnabókamarkaður

í veitingatjaldi, teiknihorn og ratleikur um garðinn. Sjá nánar [www.edda.is](http://www.edda.is)

BORGARBÓKASAFN - HLÍÐARSKÁLD

**Öskjuhlíð**

Kl. 14

Bókmenntaganga í leiðsögn Péturs

Gunnarssonar rithöfundar. Lagt verður

upp frá Perlunni og endað á kaffihúsinu

Nauthól í Nauthólsvík. Gangan tekur 1

– 1½ klst. Staldræð verður við á nokkrum

stöðum og spjallað um Öskjuhlíðina og

bókmenntirnar, og lesið verður úr verkum

nokkurra höfunda. Ingibjörg Haraldsdóttir

rithöfundur les eigin ljóð við Perluna,

Einar Kárasón les úr bók sinni, *Diddu*

*dojong*, á söguslóðum verksins og

einnig verður Margrét Árnadóttir leikkona

og starfsmaður í Kringlusafni með í för.

Allir velkomnir!

ÍSLENSKU ÞYÐINGAVERÐLAUNIN

**Gljúfrasteinn**

Kl. 17

Forseti Íslands, Ólafur Ragnar Grímsson,

afhendir Íslensku þýðingaverðlaunin á

Gljúfrasteini.

**24. apríl sunnudagur**

HEIMUR LJÓDSINS

**Ljóðþing í stofu 101 í Odda**

Kl. 9.30 – 17

Nánari upplýsingar um þingið er að finna

á heimasíðu hugvísindadeildar Háskóla

Íslands: [www.hugvis.hi.is](http://www.hugvis.hi.is)

HVAÐ GERÐI HALLGRÍM AÐ SKÁLDI?

**Þjóðmenningarhúsið**

Kl. 15

Dagskrá í töluðu máli og tónum um

Hallgrím Pétursson (1614-1674).

Steinunn Jóhannesdóttir rithöfundur

leitir svara við spurningunni *Hvað gerði*

*Hallgrím að skáldi?* og skoðar sérstaklega

uppvaxtar- og mótunarár skáldsins. Bára

Grímsdóttir, söngkona, kvæðamaður og

tónskáld, syngur og kveður nokkur kvæða

Hallgríms. Chris Foster leikur undir á gítar.

Ókeypis aðgangur og allir velkomnir.

Kaffitilboð á veitingastofunni Matur og

menning. Nánari upplýsingar á

[www.thjodmenning.is](http://www.thjodmenning.is)

**Vika bókarinnar 19. - 25. apríl**

**Alla vikuna**

**Bókaútgefendur**

Síðustu ár hafa bókaútgefendur í

vaxandi mæli gefið út nýjar bækur í Viku

bókarinnar, auk þess að endurútgefa

nýjar eða nýlegar bækur í kiljum.

Bókaunnendur hafa tekið útgáfunni

vel og góð stemmning hefur skapast í

kringum þessa vorbókaútgáfu. Í ár munu

einnig koma út fjölmargar nýjar bækur,

bæði þýddar og íslenskar, sem án efa

verða áberandi í bókaverslunum í Viku

bókarinnar.

**Bókaverslanir**

Bókin *Árbók bókmenntanna* kemur út í

tilefni af Viku bókarinnar 2005 og er gefin

viðskiptavinum sem kaupa bækur fyrir

1500 kr. eða meira þessa viku.

Margvísleg tilboð á bókum í bókabúðum.

**Bókasafn Garðabæjar**

Bókasafn Garðabæjar mun bjóða upp

á sérstaka dagskrá í tilefni af Viku

bókarinnar. Vikan verður tileinkuð H.C.

Andersen og á hverjum degi verða

sögustundir kl. 10.30 á morgnana fyrir

ynstu kynslóðina (nema sumardaginn

fyrsta og sunnudaginn 23. apríl). Allir

krakkar eru hjartanlega velkomnir á

Bókasafn Garðabæjar að Garðatorgi

þessa daga. Uppléstrarkvöld með

yfirskriftinni *Bókin og birtan* verður í

Garðabergi (að Garðatorgi í Garðabæ)

26. apríl. Þekktir rithöfundar lesa upp úr

verkum sínum. Dagskráin hefst kl. 20 og

nánari upplýsingar er að finna á

[www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)

**Bókasafn Grindavíkur**

Alla vikuna stendur yfir sýning á

amerískum barna- og unglingsbókum á

safninu.

*Sektarfrí vika!!* Í bókaútgáfunni verður hægt

að skila vanskilabókum, án þess að greiða

sekt!

DAGSKRÁ BORGARBÓKASAFNS Í VIKU

BÓKARINNAR:

*Ný bókamerki í Viku bókarinnar.* Í tilefni af

ártíð H.C. Andersen hefur safnið gefið

út bókamerki með myndskreytingum eftir

Kristínu Arngrímsdóttur myndlistarkonu og

starfsmann safnsins.

Vefur um ævintýraskáldið verður opnaður

í vikunni á heimasíðu safnsins:

[www.borgarbokasafn.is](http://www.borgarbokasafn.is)

*Koffortíð* er ný þjónusta Borgarbókasafns.

Þetta er farandbókasafn í trékösum sem

eru skreyttir af myndlistarkonum sem

allar vinna á Borgarbókasafni. Úr þessum

kössum geta börn og foreldrar fengið

lánaðar barnabækur heim þann tíma sem

koffortin hafa viðdvöl á leikskólanum.

Samhliða verða barnabókaverðir frá

safninu með námskeið fyrir börnin í

vikunni um umgengni við bækur og fá þau

diplóma í lokin með titlinum bókabarn.

Slík námskeið verða svo fastur liður á

hverjum nýjum stað sem koffortin fara á.

Bókabíllinn fær það mikilvæga hlutverk að

ferja koffortíð á milli staða.

LESTRARMENNING

**Reykjanesbær**

Ljóð um allan bæ er verkefni í tengslum

við Lestrarmenningu í Reykja-

nesbæ. Hengd voru upp ljóð m.a. í

verslunum, opinberum stofnunum,

þjónustufyrirtækjum, hótelum og bönkum.

Lóðið

**Afhent í Viku bókarinnar**

Félag starfsfólks bókaverslana veitir

viðurkenninguna *Lóð á vogarskál íslenskra*

*bókmennta 2005*. Þetta er í fimmta sinn

sem verðlaunin eru afhent.

**Bókamarkaður á Akureyri**

Bókamarkaður í Hafnarstræti 91-93 á

Akureyri stendur yfir til 30. apríl.

EDDA ÚTGÁFA

Vika bókarinnar er að þessu sinni helguð

barnabókmenntum. Fjöldi íslenskra og

þýddra bóka er kominn út það sem af er

árinu og mikil gróska framundan. Í Viku

bókarinnar ætla Edda útgáfa að bjóða

upp á þá nýjung að gera aðgengilega á

Netinu lesna kafla úr barnabókum.

Hægt verður að fara á vef Eddu,

[www.edda.is](http://www.edda.is) og sækja Mp3-skrár með

upplestri úr vinsælum bókum.

BÓKABÚÐIR MÁLS OG MENNINGAR

OG PENNANS-EYMONDSSONAR

Alla daga vikunnar verður spennandi

ævintýrabema fyrir börnin í bókabúðum

Máls og menningar og Pennans-

Eymundssonar. Hægt verður að kaupa

ævintýrabækur á góðu verði alla vikuna og

verður útstillingakeppni milli verslana þar

sem ævintýrabemað verður haft í fyrirrúmi.



FÉLAG ÍSLENSKRA  
BÓKAÚTGEFENDA

KONRAD ADENAUER (1876-1967)  
lést á þessum degi.



„Sagan er samansafn atburða sem hefði verið hægt að komast hjá.“

Í ljósi þess að hann hafði verið stækur andstæðingur nasista fóru bandamenn þess á leit við Adenauer að hann tæki að sér forystu- hlutverk í þýskum stjórnárum. Adenauer sló til og varð kanslari Vestur-Þýskalands árið 1949, 73 ára gamall.

# tímamót

timamot@frettabladid.is

## AFMÆLI

Elisabet Brekkan, kennari og blaðamaður, er fimmtug í dag.



Árni Þórður Jónsson ráðgjafi er 49 ára í dag.



Guðmundur Þorbjörnsson verkfræðingur er 48 ára í dag.

Jón Páll Eyjólfsson leikari er 35 ára í dag.



Hinrik Hoe Haraldsson leikari er 33 ára í dag.



Unnur María Bergsveinsdóttir, bassaleikari Brúðarbandsins, er 27 ára í dag.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á auglýsingar@frettabladid.is eða hringja í síma 550 5000.

Minningarkort  
535 1825

HJARTAVERND

www.hjarta.is • 535 1800

†

Elskulegur eigenmaður minn og sonur,  
**Haukur Óskar Ársælsson,**  
Lækjasmára 6, Kópavogi,

lést sunnudaginn 17. apríl á Borgarspítalanum.  
Fyrir hönd barna hans, barnabarna, barnabarnabarna og systkina,

Unnur Jónsdóttir,  
Klara Vemundadóttir.

†

Elskulegur eigenmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,  
**Auðunn Kl. Sveinbjörnsson**  
svæfingarlæknir, Hlein, Álftanesi,

varð bráðkvaddur á heimili sínu sunnudaginn 17. apríl.

Ingbjörg Óskarsdóttir  
Guðmundur Auðunsson  
Sveinbjörn Auðunsson  
Guðbjörg Auðunsdóttir  
Erna Sif Auðunsdóttir  
Ósk Auðunsdóttir

Elizabeth Goldstein  
Guðrún Árnadóttir  
Hartmann Kárasón  
Dagur B. Agnarsson  
Hermann Sigurðsson

barnabörn og aðrir aðstandendur



JÓN INGI BENEDIKTSSON Flytur til Akureyrar á næstu dögum og tekur við starfi forstöðumanns Matvælasets HA.

TÍMAMÓT: NÝR FORSTÖÐUMAÐUR MATVÆLASETURS HA

## Borðar ekki mikinn fisk

Jón Ingi Benediktsson lífeðlisfræðingur hefur verið ráðinn forstöðumaður Matvælasets Háskólans á Akureyri. Eins og gefur að skilja fer meginhluti starfsemi setursins fram á Akureyri og þarf Jón Ingi því að taka sig upp og flytja norður frá Reykjavík. „Þetta leggst mjög vel í mig,“ segir hann bæði um flutninginn og nýja starfið.

Jón Ingi hefur síðustu fimm ár verið framkvæmdastjóri Líftæknisjósins hf. og mun verk- svið hans því breytast talsvert.

„Þetta er töluvert öðruvísi en það sem ég hef gert hingað til. Matvælasetrið er samstarfsvettvangur Háskólans á Akureyri og sjávarútvegsráðuneytisins við atvinnulífið og starfið felst í rekstri þess og umsjón með verkefnum. Ég mun stuðla að því að koma nýjum verkefnum af stað og hjálpa til við að fjármagna þau.“

Mörg verkefna Matvælasetsins lúta að sjávarútvegi og fiski og því ekki úr vegi að spyrja Jón Inga hvort hann borði

mikinn fisk. „Nei, ekki mjög,“ svarar hann hlæjandi.

Hann lauk BS-prófi í líffræði frá Háskóla Íslands 1984 og Cand Scient-prófi í lífeðlisfræði frá Kaupmannahafnarháskóla 1986.

Alnafni og jafnaldri Jóns Inga Benediktssonar, nýráðins forstöðumanns Matvælasets Háskólans á Akureyri, er Jón Ingi Benediktsson skrifstofustjóri Ríkisútvarpsins. Þeir nafnarnir þekkjast ekki og hafa aldrei ræðst við. ■

## Vika bókarinnar hefst í dag

Vika bókarinnar hefst í dag en hún er haldin utan alþjóðadag bókarinnar og höfundarréttar sem er 23. apríl ár hvert. Félag íslenskra bókaútgefenda hefur frumkvæði að viku bókarinnar í nánú samstarfi við Rithöfundasamband Íslands.

Bókin Árbók bókmenntanna er gefin út í tilefni af bókavikunni en í henni eru tilvitnanir fyrir hvern dag ársins. Er textinn sóttur í smíðju þeirra höfunda sem fæddir eru viðkomandi dag. Það var Njörður P. Njarðvík sem tók árbókina saman. Hún er gefin við-



SJÓN



NJÖRÐUR P. NJARÐVÍK

skiptavinum bókaverslananna sem kaupa bækur fyrir 1.500 krónur eða meira í viku bókarinnar.

Fjölmarginir viðburðir tengdir bókum og bókmenntum eru á dagskrá um land allt næstu daga. Leikriti eru sýnd, eftir til málþinga, lesið úr bókum og verðlaun afhent.

Dagskrá viku bókarinnar nær hámarki á alþjóðadegi bókarinnar á laugardag og mun Sjón, handhafi bókmenntaverðlauna Norðurlandaráðs, flytja ávarp dagsins sem birtast mun í fjölmiðlum.

Þetta er í ellefta sinn sem vika bókarinnar er haldin. ■

## PETTA GERÐIST

### Sprengjutilræði í Oklahomaborg

Að morgni þessa dags árið 1995 lagði Timothy McVeigh bíl hlöðnum sprengiefni fyrir framan niu hæða stjórnsýslubýgginguna Alfred P. Murrah í Oklahomaborg í Bandaríkjunum. Þegar bílsprengjan sprakk hrundi norðurhluti byggingarinnar með þeim afleiðingum að hundrað manns dóu samtundis og margir grófst undir braki hússins. Eftir tveggja vikna björgunaraðgerðir var tala látinna risin í 168 og þar af voru 19 börn. 500 manns slósuðust. Þetta gerðist aðeins tveimur árum eftir árásina á World Trade Center 1993 þar sem sex manns fórust og yfir 1.000 særðust. Sprenging-

in í Oklahomaborg var mesta hryðjuverk sem framið hafði verið í Bandaríkjunum þar til 11. september 2001.

Tveimur dögum eftir sprenginguna var Timothy McVeigh handsamaður en sjónarvottur hafði séð hann á staðnum. Hann var 27 ára gamall fyrrverandi hermaður sem hafði barist í Persalóastríðinu og verið heiðraður fyrir framgang sinn. Einnig var félagi hans Terry Nichols handsamaður sama dag og þeir báðir ákærðir fyrir morð og samsæri. McVeigh var dæmdur til dauða og Nichols í lífstíðarfangelsi. 11. júní 2001 fór aftaka hans 33 ára McVeigh fram í fangelsi í



19. APRÍL 1995

Índíana. Hann var fyrsti alríkisfanginn sem var tekinn af lífi síðan árið 1963 og voru þrjátíu manns viðstaddir aftöku hans, sem var sýnd í beinni útsendingu í sjónvarpi, þar af tíu fórnarlömb sprengingarinnar og fjölmiðlafólk.

## MERKISATBURÐIR

- 1246 Haugsnessfundur, mannskæðasta orrusta á Íslandi, er háð í Blönduhlíð í Skagafirði. Þar áttust við Brandur Kolbeinsson og Þórður kalaki og menn þeirra.
- 1882 Charles Darwin, höfundur kenningarinnar um náttúruval, lætur lífið á Englandi.
- 1909 Jóhanna af Örk er tekin í heilagra manna tölu.
- 1917 Leikfélag Akureyrar er stofnað. Það hefur frá upphafi haft aðsetur í Samkomuhúsinu á Akureyri.
- 1923 Alþýðubókasafn Reykjavíkur tekur til starfa en það heitir nú Borgarbókasafn Reykjavíkur.
- 1956 Rainer fursti af Mónakó giftist leikkonunni Grace Kelly.





Opel. Þýski gæðingurinn.



# KYSSTU MIG

Opel Astra er frábær, alhlíða heimilisbíll. Hann er sterkur, rúmgóður, lipur, vandaður, öruggur og skemmtilegur. Ef þú trúir okkur ekki, komdu þá og fáðu hann lánaðan í heila 3 daga. Farðu hvert sem þér sýnist. Sýndu vinum þínum hann, og ekki gleyma fjölskyldunni. Snertu hann, snúðu honum, klappaðu honum og vertu með honum þangað til þú þekkir hann út og inn. Svo skaltu skila honum – ef þú getur.

**Listaverð frá 1.795.000,-**

3ja daga reynsluakstur: Kostar ekkert.

**www.opel.is**

Nánari upplýsingar um Opel hjá Ingvari Helgasyni færðu á [www.opel.is](http://www.opel.is)

**Skráning í síma 525 8005  
eða á [millionmiles@ih.is](mailto:millionmiles@ih.is)**

**Ingvar Helgason**

Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 [www.ih.is](http://www.ih.is)

Opið: Mánudaga - föstudaga kl. 9:00 - 18:00 og laugardaga kl. 12:00 - 16:00



### Heyrst hefur ...

... að Guðmundur Benediktsson, knattspyrnumaður hjá Val, hafi hoppað hæð sína, heila 170 sentímetra, af gleði þegar hann heyrði af því að Framarar hefðu gert samning við hinn 166 sentímetra háa Hans Mathiesen. Með tilkomu Danans er Guðmundur ekki lengur „minnsti“ leikmaður Landsbankadeildarinnar.

**sport**  
sport@frettabladid.is

### KÖRFUBOLTAMAÐURINN LOGI GUNNARSSON: ER EKKI Í NÁÐINNI HJÁ ÞJÁLFARA SÍNUM

## Mun líklega fara frá félaginu í sumar

Körfuboltamaðurinn Logi Gunnarsson mun að öllum líkindum vera á leið frá þýska úrvalsdeildarliðinu Giessen 46ers í sumar en hann hefur verið á mála hjá félaginu síðustu tvö ár. Tækifæri Loga í vetur hafa verið af skornum skammti eftir að nýr þjálfari tók við síðasta sumar og segist Logi einfaldlega ekki vera inni í myndinni hjá honum. „Nýi þjálfarinn tók sex leikmenn með sér til liðsins og hann vill helst ekkert breyta neitt út af vananum í liðsuppstillingu. Það skiptir nánast engu máli hvernig maður er að standa sig,“ segir Logi, sem venjulega fær aðeins örfáa mínútur að móða úr í hverjum leik. Á laugardaginn gerðist það hins vegar að aðalleikstjórnandi Giessen varð fyrir meiðslum og fékk Logi því meiri spílatíma en hann er vanur. Hann nýtti tækifærið vel, skoraði 14 stig á þeim tólf mínútum sem hann spilaði og gaf auk þess fimm stóðsendingar.

„Síðan spiluðum við aftur á sunnudaginn og þá fékk ég að spila einhverjar fjórar mínútur. Þjálfarinn



segir við mig að ég sé að standa mig mjög vel, bæði þegar ég fæ tækifæri í leikjum og á æfingu, en það hefur augljóslega lítið að segja. Þetta hefur verið mikið rætt í blöðunum og þjálfarinn getur lítil svör gefið þegar hann er spurður af hverju ég fæ ekki að spila meira. En svona er þetta bara og ég reyni að líta björtum augum á þetta allt saman. Ég er duglegur að æfa og ætla mér að vera í toppformi í sumar,“ segir Logi en þá rennur samningur hans við Giessen út.

„Ég mun ábyggilega taka þátt í einhverjum sumarveildum því það er erfitt að komast að hjá öðrum liðum þegar spílatíminn hefur verið svona lítil hjá mér eins og í vetur. Ég er nokkuð vel kynntur í Þýskalandi en það kemur líka vel til greina hjá mér að fara til annarra landa, til dæmis Ítalíu eða Spánar,“ segir Logi og bætir við að hann sé ekki á heimleið. „Ég ætla mér að vera eins lengi í atvinnu-mennskunni og líkaminn heldur.“

### > Við tökum hattinn ofan ...

... fyrir handboltamanninum Jóni Björgvini Péturssyni fyrir að sýna ótrúlega tryggð við sitt uppeldisfélag í Safamýrinni. Jón sló í gegn í úrslitakeppninni og hefði auðveldi getað farið til stærra liðs.



### > Við hrósum ...

... handboltamanninum Einari Erni Jónssyni fyrir að sýna forráðamönnum sínum hjá Wallau Massenheim óbilandi þolinmæði. Einar Örn og aðrir leikmenn liðsins hafa þurft að bíða á milli steins og sleggju frá því í desember eftir vitneskju um hvort félagið væri á leið í gjaldþrot.



### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

APRÍL

16 17 18 19 20 21 22

#### Miðvikudagur

#### LEIKIR

- 19.00 FH og Fram mætast á Framvelli í 2. riðli A-deildar deildarbikars karla í fótbolta.
- 19.15 Haukar og Valur mætast á Ásvöllum í úrslitakeppni DHL-deildar karla í handbolta.
- 19.15 ÍBV og ÍR mætast í Vestmannaeyjum í úrslitakeppni DHL-deildar karla í handbolta.

#### SJÓNVARP

- 07.00 Olíssport á Sýn. Endurtekinn þáttur.
- 07.30 Olíssport á Sýn. Endurtekinn þáttur.
- 08.00 Olíssport á Sýn. Endurtekinn þáttur.
- 08.30 Olíssport á Sýn. Endurtekinn þáttur.
- 17.45 Olíssport á Sýn. Endurtekinn þáttur.
- 19.00 Sterkastí maður heims 2004 á Sýn.
- 19.50 Meistaradeildin í fótbolta á Sýn. Fréttapáttur um meistaradeildina í fótbolta.
- 20.00 DHL-deildin í handbolta á RÚV. Bein útsending frá síðari hálfleik í leik Hauka og Vals í úrslitakeppni karla í handbolta.
- 20.20 NBA – bestu leikirnir á Sýn. Útsending frá leik Chicago Bulls og Phoenix Suns í NBA-deildinni í körfubolta árið 1993.
- 22.00 Olíssport á Sýn.
- 23.15 World Supercross á Sýn.

### Jón Björgvini Pétursson: Áfram hjá Fram

**HANDBOLTI** Handknattleiksmaðurinn Jón Björgvini Pétursson gerði í gær nýjan samning við Fram og skuldbatt sig til félagsins næstu þrjú ár.

Jón Björgvini, sem er 24 ára og getur spilað í hægri horni, sem hægri skytta og leikstjórnandi, var einn af burðarásunum í liði Fram á síðustu leiktíð og sló hann í gegn í fyrstu umferð úrslitakeppninnar þar sem Fram mætti ÍBV. Þar bætti Jón Björgvini áratuga gamalt markamet með því að skora 39 mörk í þremur leikjum. Í þeim 25 leikjum sem Fram lék á Íslandsmótinu í vetur skoraði Jón Björgvini alls 139 mörk.

# Haukar og ÍR fara í úrslitin

Undanúrslitaeinvígin í DHL-deild karla í handbolta hefjast í kvöld með tveimur leikjum. Haukar taka á móti Valsmönnum á Ásvöllum og í Eyjum fá heimamenn bikarmeistara ÍR í heimsókn.

**HANDBOLTI** Undanúrslitaleikjanna er beðið með mikilli eftirvæntingu og Fréttablaðið fékk hinn getspaka þjálfara KA, Jóhannes Gunnar Bjarnason, til að spá í spilin fyrir leikina tvo í kvöld. „Mér hefur gengið ágætlega að spá fyrir um úrslit leikjanna fram að þessu og ætli maður verði ekki að leggja heildurinn að veði og halda því áfram,“ sagði Jóhannes glettinn í síma viðtali í gær.

#### Ekki afskrifa Val

Við spurðum hann fyrst hvernig honum litist á viðureign Hauka og Vals. „Þetta er eiginlega erfðari viðureignin til að spá fyrir um í undanúrslitunum. Ég hef nú frekar trú á því að Haukarnir taki þetta í þremur leikjum, en ég held að margir séu alveg búnir að afskrifa Valsmenn í þessari rimmu. Þeir eiga að mínu mati alveg þokkalega möguleika og eru með ágætis meðbyr núna, ekki síst eftir að þeir urðu Íslandsmeistarar í öðrum flokki um helgina. Þeir njóta þess líka að vera fyrir fram taldir litla liðið í einvíginu, svo að það er jákvæð spenna með liðinu, ef svo má að orði komast.

Ég held því að þetta verði alls ekki auðvelt fyrir Haukana. Það sem Valsmenn verða að gera er að reyna að halda hægri væng Haukaliðsins niðri og reyna að láta aðra leikmenn sjá um þetta. Ég hlakka líka mikið til að sjá einvígi þeirra Baldvins Þorsteinssonar og



LYKILMAÐUR VALS Baldvín Þorsteinsson verður að leika vel til að Valsmenn eigi möguleika, að mati Jóhannesar. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Dóris Ólafssonar. Þeir verða að leika hvor á móti öðrum og eru báðir mjög mikilvægir sínum liðum. Ég ætla að spá Haukunum sigri 2-1 en ég gef Valsmönnum samt mikla möguleika í þessu,“ sagði Jóhannes.

#### ÍR tekur ÍBV

Þegar einvígi ÍBV og ÍR berst í tal

er Jóhannes með skýrari spá og telur hann bikarmeistara ÍR vera örugga áfram í þeirri rimmu.

„Ég held að ÍR-ingar fari með sigur af hólmi í þeirri viðureign. Þeir sýndu það á móti okkur að þeir ætla sér alla leið í keppninni og eru með liðið í það. Ég held að við höfum séð brotalamir í Eyja-

liðinu gegn Fram, því þegar Framarar náðu að klippa Tite Kalandaze út áttu aðrir leikmenn erfitt uppdráttar. Ég held að ÍR sé með lið sem getur nýtt sér þessa veikleika og ég spái því að það taki þetta í tveimur eða þremur leikjum,“ sagði Jóhannes.

baldur@frettabladid.is

Leikmenn Wallau fengu ekki fregnir af örlogum félagsins:

## Skiptastjórinn fékk í bakið

**HANDBOLTI** Í gær átti að tilkynna leikmönnum og forsvarsmönnum þýska félagsins Wallau Massenheim hvort tekist hefði að afla nægs fjár svo hægt væri að forða félaginu frá gjaldþroti. Babb kom í bátinn á elleftu stundu og því verður ekki greint frá örlogum félagsins fyrr en á miðvikudag.

„Konan sem sér um málefni félagsins og er nokkurs konar skiptastjóri er með brjós-klos og fékk illilega í bakið á leiðinni til okkar og varð að hringja á sjúkrahúsi,“ sagði Einar Örn við Fréttablaðið í gær en þetta mál er að snúast upp í allsherjar vitleysu. „Læknirinn okkar varð að fara til hennar og ekkert við þessu að

gera. Svona er þetta og við verðum bara að bíða áfram. Vonandi endar þetta samt vel.“

Annars er það að fréttar af Einari Erni að hann er með slitið liðband en það aftraði honum ekki frá því að leika með Wallau í sigurleik gegn Guðjóni Vali Sigurðssyni og félagum í Essen um helgina.

„Ég var svolítið smeykur í fyrri hálfleik og þorði ekki að gera mikið en svo kom þetta smám saman og þá gekk mér ágætlega,“ sagði Einar Örn, sem skoraði tvö mörk í leiknum, en Wallau á aftur leik í kvöld og að þessu sinni gegn Loga Geirssyni og félagum í Lemgo.

-hbg



EINAR ÖRN JÓNSSON Framtíð félags Einars, Wallau Massenheim, er enn í mikilli óvissu. FRÉTTABLAÐIÐ/TEITUR

# GÆÐAVARA Á BETRA VERÐI!

## DEKKJA LAGERINN

SPARADU PENINGA

EITT SÍMANÚMER UM LAND ALLT

755 3355

MICHELIN

BFGoodrich



ÓLAFUR KRISTJÁNSSON, ÞJÁLFARI FRAM Bindur miklar vonir við komu tveggja Dana til Framliðsins.

Framarar fá danskan leikmann í sínar raðir:

## Danskur er knár þótt hann sé smár

**FÓTBOLTI** Framarar hafa fengið danska leikmanninn Hans Mathiesen í sínar raðir og mun hann leika með liðinu í Landsbankadeildinni í sumar. Mathiesen er 23 ára gamall miðjumaður og hefur leikið undanfarið ár með danska 1. deildarliðinu Horsens en hann var áður á mála hjá stórlíðinu Brøndby.

Ólafur Kristjánsson, þjálfari Fram, sagði í samtali við Fréttablaðið í gær að hann væri búinn að fylgjast lengi með Mathiesen og hefði mikla trú á honum. „Hann er fæddur árið 1982 en ég þjálfaði þann árgang hjá AGF á sínum tíma. Hann hefur leikið fjölmarga leiki með yngri landsliðum Danmerkur og var á sínum tíma talinn efnilegasti leikmaður Danmerkur í sínum aldursflokki. Honum tókst ekki að fylgja því alveg eftir en er engu síður mjög góður knattspyrnumaður,“ sagði Ólafur.

Mathiesen er ekki hávaxinn, aðeins 166 sentimetra há, en Ólafur sagði það ekki há honum enda væri margur knár þótt hann væri smár.

„Hann er líkamlega sterkur, með góða boltatækni, fín skot og góðan leikskilning. Hann er vanur því að spila hraðari fótbolta en spilaður er hér og ég bind vonir við að hann muni færa liðinu stöðugleika á miðjunni,“ sagði Ólafur, sem býst við því að nota Mathiesen sem varnartengilið.

Ólafur er hvergi nærri hættur því að hann staðfesti við Fréttablaðið í gær að annar danskur leikmaður væri svo gott sem búinn að skrifa undir við Safa-mýrarliðið. „Það er öflugur leikmaður með mikla reynslu úr dönsku úrvalsdeildinni sem spilar framarlega á vellinum. Ég á von á því að hann eigi eftir að láta mikið að sér kveða í sumar.“

oskar@frettabladid.is

Verndaðu toppstykkið

Hágæða hjálmur frá **TREK** USA fyrir alla fjölskylduna

TREK Barnahjálmar	TREK Scout unglingshjálmar	TREK Vapor fullorðinshjálmar
Verð kr. 3.396,- 3 litir	Verð kr. 3.962,- 4 litir	Verð kr. 3.962,- 3 litir

**ÖRNINN**  
STOFNAÐ 1925  
Skeifunni 11d, Sími 588 9890  
Verskstæði Sími 588 9891  
Opíð laugard. 10-16 - Visa- og Euroaðgr.

www.orninn.is

**birta**  
» BETRI SJÓNVARPSDAGSKRÁ Á ÞRIÐJUDÖGUM



Kynntu þér málin á [www.img.is](http://www.img.is)

## Ráðstefna um stjórnun: Spiral Dynamics Innsæi og forysta á tímum breytinga

Þriðjudaginn 26. apríl kl. 13 - 17  
Hótel Loftleiðum

Það má einu gilda hversu vönduð stefnan er ef þeir sem stjórna skilja ekki fólkið.

Spiral Dynamics hugmyndafræðin er til þess fallin að skilja eðli breytinga og stjórnunar hópa fólks með ólíkt gildismat og viðhorf. Hún segir fyrir um hvaða þætti er mikilvægt að hafa í huga varðandi þróun skipulagsheilda.

Dr. Don Edward Beck hefur þróað Spiral Dynamics sem aðferðafræði í stjórnun. Dr. Beck hefur unnið að ráðgjöf víða um heim við lausn margra flókinna vandamála bæði fyrir alþjóðleg fyrirtæki og þjóðarleiðtoga. Hann var til dæmis ráðgjafi Nelsons Mandela við umbreytingarnar í Suður-Afríku.

Ráðstefnustjóri er Bjarni Snæbjörn Jónsson, framkvæmdastjóri IMG Ráðgjafar.

Ráðstefnugjald er 18.500 kr.

**Ráðstefnan fer fram á ensku.**

### DAGSKRÁ RÁÐSTEFNUNNAR

- Kl. 13.00 Setning
- Kl. 13.15 Spiral Dynamics; values, change and leadership  
*Don Edward Beck, Ph.D.*
- Kl. 15.00 Kaffi
- Kl. 15.30 Niðurstöður rannsóknar um gildi Íslendinga  
*Guðbjörg Andrea Jónsdóttir, Ph.D. Rannsóknarstjóri IMG Gallup*
- Kl. 16.00 Heildarmynd af lífsskoðunum Íslendinga  
*Friðrik H. Jónsson, Ph.D. Forstöðumaður Félagsvísindastofnunar*
- Kl. 16.30 Pallborðsumræður
- Kl. 17.00 Ráðstefnulok

## ÚR SPORTINU

Svissneski varnarmaðurinn **Phil-Sippe Senderos** heldur í vonina um að halda enska landsliðsmanninum **Sol Campbell** úti úr liðinu þegar sá síðarnefndi snýr aftur eftir öklameiðslin sem hafa verið að hrjá hann undanfarnar vikur. **Campbell** er að komast í leikform á ný en í fjarveru hans hefur hinn 19 ára gamli **Senderos** leikið eins og kóngur og hefur vörn Arsenal sjaldan verið eins sannfærandi. „Það er stjórninn sem tekur ákvarðanir en það eina sem ég get er að gera mitt besta. Maður þarf að eiga toppleik í hverri viku til að halda sæti sínu,“ segir **Senderos**. Ekki er líklegt að **Campbell** muni sætta sig með að vera einhver varaskeifa en Wenger hefur einnig þann kost að setja **Kolo Toure** í bakvarðstöðu og láta **Senderos** og **Campbell** leika hlið við hlið.

Lið Arsenal verður líklega án þeirra **LThierry Henry** og **Freddie Ljungberg** þegar það sækir Chelsea heim í ensku úrvalsdeildinni í knattspyrnu annað kvöld. **Thierry Henry** er ekki búinn að ná sér af nárameiðslum sem hann hlaut á dögnum og **Freddie Ljungberg** meiddist í bikarleiknum gegn Blackburn um helgina. **Arsene Wenger**, knattspyrnustjóri Arsenal, segir að aðrir leikmenn liðsins þurfi að bæta fyrir fjarveru þeirra með því að leika enn betur.

Heimsmeistarinn í þungavigt, **Vitali Klitschko**, hefur neyðst til að fresta titilvörn sinni gegn Bandaríkjamanninum **Hasim Raman** um nokkra mánuði, því hann þjáist af slæmum bakmeiðslum. **Klitschko** hefur áður þurft að fresta bardaganum vegna meiðsla, en hann átti upphaflega að fara fram í þessum mánuði. Nú þykir líklegt að ekkert verði af keppni þeirra fyrr en í haust. Þá verður liðið tæpt ár síðan Úkraínamaðurinn barðist síðast, en þá varði hann titil sinn gegn Bretanum **Danny Williams**.

Enski landsliðsmaðurinn **Ashley Cole** hefur tilkynnt að hann sé ekki á förum frá liði **Arsenal**, þrátt fyrir háværan orðróm þess efnis í vikunni. **Cole** biður hugsanlegrar refsingar frá enska knattspyrnusambandinu, ef hann verður fundinn sekur um að hafa átt í ólöglegum samningaviðræðum við lið **Chelsea** fyrir nokkru, og segist því lítið geta tjáð sig um nánustu framtíð sína. Hann sagði þó í samtali við breska fjölmiðla að hann ætlaði sér að leika með **Arsenal** í þau tvö ár sem hann á eftir af samningi sínum við félagið.

Lið **Renault** í Formúlu 1, hyggst lnota nýja og endurbæta vél í bíl ítalsins **Giancarlo Fisichella** í næstu keppni, sem háð verður um helgina. Upphaflega stóð til að taka vélina í notkun í næsta mánuði, en nú gæti farið svo að liðið tæki forskot á sæluna um næstu helgi. **Fernando Alonso**, ökumaður liðsins, hefur sagt að það verði að tjalda öllu sem það á til að bregðast við aukinni samkeppni frá meistarum **Ferrari**, en hann segir þá vera mjög líklega til afreka í næstu keppnum.

# Búnir að tilkynna komu mína á heimasíðu liðsins

Bjarni Fritzson, fyrirlíði ÍR, mun spila næstu árin með franska liðinu Creteil. Samingur hans við liðið er nánast í höfn og bíður einungis undirskriftar.

**HANDBOLTI** „Þetta hefur gengið bara voða vel og er eiginlega alveg komið í gegn. Ég var búinn að fá samninginn í hendurnar en það voru nokkur smáatriði sem ég vildi breyta og sendi hann því aftur út,“ sagði Bjarni Fritzson, fyrirlíði ÍR-inga, sem hefur landað samningi hjá franska liðinu Creteil og er nýjasti atvinnumaður Íslands í handbolta.

Frakkarnir hrifust af Bjarna og þrátt fyrir að samningurinn hafi ekki verið undirritaður er hann svo gott sem í höfn. „Þeir eru búnir að tilkynna komu mína á heimasíðunni þannig að ég hef ekki miklar áhyggjur af því að þessi smáatriði gangi ekki eftir. Þetta er eiginlega komið á hreint þannig að ég get slakað aðeins á og einbeitt mér að því að klára tímabilið með ÍR,“ segir Bjarni, sem hefur leikið með meistara-flokki ÍR síðustu sex ár.

„Þetta verður tveggja ára samningur með tillit til þriðja árs. Það er gott að þetta séu bara tvö ár því maður fer varlega í sinn fyrsta samning,“ sagði Bjarni um samninginn sinn. Það er stórt takmark fyrir hornamanninn snjalla að vera á leiðinni út en hann verður 25 ára gamall í haust.

„Það er frábært að vera á leiðinni út og það skiptir líka miklu máli að vera að fara til liðs þar sem mér list mjög vel á allar aðstæður. Ég er líka mjög ánægður með að ég verð fyrsti hægri hornamaðurinn í liðinu og mun spila 60 mínútur í leik, sem mér finnst skipta miklu máli því það er ekkert gaman að dúsa á bekknum,“ sagði Bjarni en markmið félagsins er að vera meðal þeirra bestu í frönsku deildinni.

„Þjálfarinn talaði um að liðið geti ekki keppt við Montpellier og



**KVEÐUR ÍR Í VOR** Bjarni Fritzson, fyrirlíði bikarmeistara ÍR, er á leiðinni til franska liðsins Créteil á næsta tímabili.

viðlíka stórlíð sem eru öll með 14 toppleikmenn. Þeir stefna á það að vera með nýu toppleikmenn og treysta á þá til þess að spila deildina og geta unnið titil á næsta tímabili,“ segir Bjarni.

„Ég er mjög spenntur fyrir frönskum handbolta og er mjög hrifinn af því hvernig franska landsliðið spilar. Það spilar hörkuvörn og er skapandi í sókninni. Þjálfarinn talaði líka mikið um að leggja mikið upp úr því að búa til

sterka liðsheild og að allir sem komi að liðinu taki þátt í að hjálpa Créteil að ná langt. Þeir eru enn á fullu að spila í deildinni þannig að það er nóg að gerast hjá þeim en ég gæti alveg séð mig klára þennan samning á næstu dögum,“ segir Bjarni, sem verður í eldliunni í Eyjum í kvöld þegar ÍR-ingar sækja ÍBV heim í fyrsta leik liðanna í undanúrslitum DHL-deildarinnar.

ooj@frettabladid.is

Íslendingarnir í þýska körfuboltanum um helgina:

## Fannar lék sinn besta leik með Ulm

**KÖRFUBOLTI** Íslenski landsliðsmiðherjinn Fannar Ólafsson skoraði 15 stig og tók 12 fráköst á 21 mínútu í 94-87 sigri Ulm á Craillsheim Merlins í þýsku 2. deildinni í körfubolta um helgina. Ulm hefur nú unnið fjóra leiki í röð. Þetta var langbesti leikur Fannars með liðinu til þessa en þetta var aðeins í annað skiptið sem hann nær að leika yfir 20 mínútur.

Mike Taylor, þjálfari Ulm, valdi Fannar mann leiksins á heimasíðu sinni og sagði hann hafa blásið liðsfélögum sínum kapp í brjóst með baráttu sinni eftir að hafa komið af bekknum. Fannar skoraði 12 stig og tók 9 fráköst í stórsigrinum á Kronberg í sínum öðrum leik hjá Ulm en eftir það fékk hann lítið að spreya sig þar til hann spilaði stórt hlutverk í að landa góðum sigri um helgina.

Ulm er sem áður segir í öðru sæti suðurhluta þýsku 2. deildar-

innar, sex stigum á eftir liði Nürnberg. Fannar gekk til liðs við liðið í febrúarbyrjun og hefur nú leikið ellefu leiki með liðinu. Ulm hefur unnið níu þeirra, þar af tíu af síðustu ellefu leikjum.

Fannar hefur spilað 12,2 mínútur að meðaltali í 2. deildinni í vetur og á þeim tíma hefur hann skorað 5,1 stig og tekið 3,2 fráköst að meðaltali í leik.

Logi Gunnarsson fékk að spila í fjórar mínútur með liði sínu Giessen 46ers gegn Ludviks í þýsku úrvalsdeildinni og skoraði Logi tvö stig í leiknum. Hann hitti úr eina skoti sínu í leiknum og tók auk þess tvö fráköst. Giessen er í fjórða sæti úrvalsdeildarinnar.

-óej

**FANNAR FLOTTUR** Íslenski landsliðsmiðherjinn Fannar Ólafsson skoraði 15 stig og tók 12 fráköst á 21 mínútu í 94-87 sigri Ulm á Craillsheim Merlins um helgina.



## ÚR SPORTINU

Hlaupadrottningin **Marion Jones** var langt frá sínu besta um helgina þegar hún keppti í sínu fyrsta opinbera frjálshlaupamóti frá því á ÓL í Aþenu í sumar. Jones keppti í 400 metra hlaupi á mótinu og hafnaði í langsíðasta sæti á tímanum 55,03 sekúndur, en sigurvegarinn **Novlene Williams** hljóp á 51,49 sekúndum. Jones, sem er orðin 29 ára gömul, á best 49,59 sekúndur í greininni en þeim tíma náði hún fyrir fimm árum.



Finnski varnarmaðurinn **Sami Hyypia** hjá Liverpool segir að þeir rauðklæddu megi ekki við neinum mistökum í lokaumferðum ensku úrvalsdeildarinnar ætli þeir sér í Meistaradeild Evrópu að ári. „Það gæti meira að segja verið að það yrði ekki nóg. Við þyrftum jafnvel að vinna Meistaradeildina í ár til að komast þangað á næsta ári,“ segir **Hyypia** en bætir við að í þeirri keppni eigi Liverpool heima. „Við höfum sýnt það á þessu tímabili að Liverpool á að vera í Meistaradeildinni.“



Ullur í fótboltanum virðast ekkert þrá meira en athygli þessa dagana og um helgina var það hollenski boltinn sem varð fyrir barðinu á slíkum ólátalyð. Sjö lögreglumenn þurftu að leita sér hjálpar á sjúkrahúsi eftir að hafa lent í átökum við stuðningsmenn **Feyenoord**, sem tapaði fyrir erkifjendum í Ajax á sunnudag. Alls voru 43 manns handteknir í óeirðunum en þess má geta að fyrir leikinn voru 1.600 stuðningsmenn **Ajax** sendir heim aftur eftir að þeir höfðu unnið skemmdarverk á lestinum sem fluttu þá frá Amsterdam til Rotterdam.

Forráðamenn **Chelsea** sáu sig knúna til að gefa út aðra yfirlýsingu í gær þess efnis að félagið hefði ekki áhuga á að fá **Rio Ferdinand**, varnarmann **Manchester United**, í sínar raðir fyrir næstu leiktíð. Breska blaðið **Mirror** náði myndum af **Ferdinand** og **Peter Kenyon**, stjórnarformanni **Chelsea**, á veitingastað um helgina og var það í annað sinn á stuttum tíma sem þeir hittast „fyrir algjöra tilviljun“ að sögn beggja.

KSí dæmdu í gær **IBV** 3-0 sigur gegn **Val** í deildarbikarnum vegna þess að **Valsmenn** tefldu fram ólöglegum leikmanni. Í tilkynningu frá KSÍ segir að Bjarni Ólafur Eiríksson hafi fengið þrjár áminningar áður en að leiknum gegn **IBV** kom á laugardaginn og því hafi hann sjálfkrafa átt að taka út leikbann. Það gerði hann hins vegar ekki og því hefur **Eyjamönnum** verið dæmdur sigur auk þess sem **Valsarar** eiga yfir höfði sér fjársekt.

Að sögn **Michaels Schumacher** er nýfi Ferrari F2005 billinn allur að koma til og segist þjóðverjinn stefna á sigur og ekkert annað í kappakstrinum á Imola um næstu helgi. „Við erum farnir að þekkja virkni nýja bílsins mun betur núna en fyrir síðasta kappakstur í Barein. Það er búið að lagfæra smáalla og beturbæta yfirbygginguna. Ég hef engar áhyggjur af bilunum lengur,“ segir **Schumacher**.



## Norðurlandakeppni í pípulögnum og Stórsýning í Perlunni

Dagana 21.-24. apríl verður haldin Norðurlandakeppni í pípulögnum í Perlunni í fyrsta sinn á Íslandi. Á sama tíma er Stórsýning í Perlunni þar sem fyrirtæki og þjónustuaðilar, tengdir faggreininni sýna allt það nýjasta í pípulögnum, hreinlætistækjum, baðinnréttingum og öðru sem við á þar sem heilt og kalt vatn er notað.



Tómas L. Helgason, nemi í pípulögnum keppir fyrir hánd Íslands í Norðurlandakeppninni. Tómas er Íslandsmestari í önnu í pípulögnum 2004.

Skráningartíðni  
líkur í Perlunni  
Máttun 19. apríl  
2005 kl. 10.00  
á Perlunni

Meistarakeppni í pípulögnum er  
einn af stærstu og elstu  
þjóðlegum og hefðbundnum  
atvinnugættum í Norðurlöndum.

Þitt  
velkomni!  
Ókeypis  
aðgangur!



KEPPNIN HEFST  
FIMMTUDAGINN  
21. APRÍL KL. 9:00  
STÓRSÝNINGIN  
HEFST SAMAN  
DAG KL. 13:00



ÁN  
MSG

# Kjötvrurnar frá Goða hafa aldrei verið betri



Í kjötvrurunum frá Goða er ekkert MSG.

MSG er bragðaukandi efni sem er algengt í unnum  
kjötvrurum og er talið geta valdið fæðuóþoli.

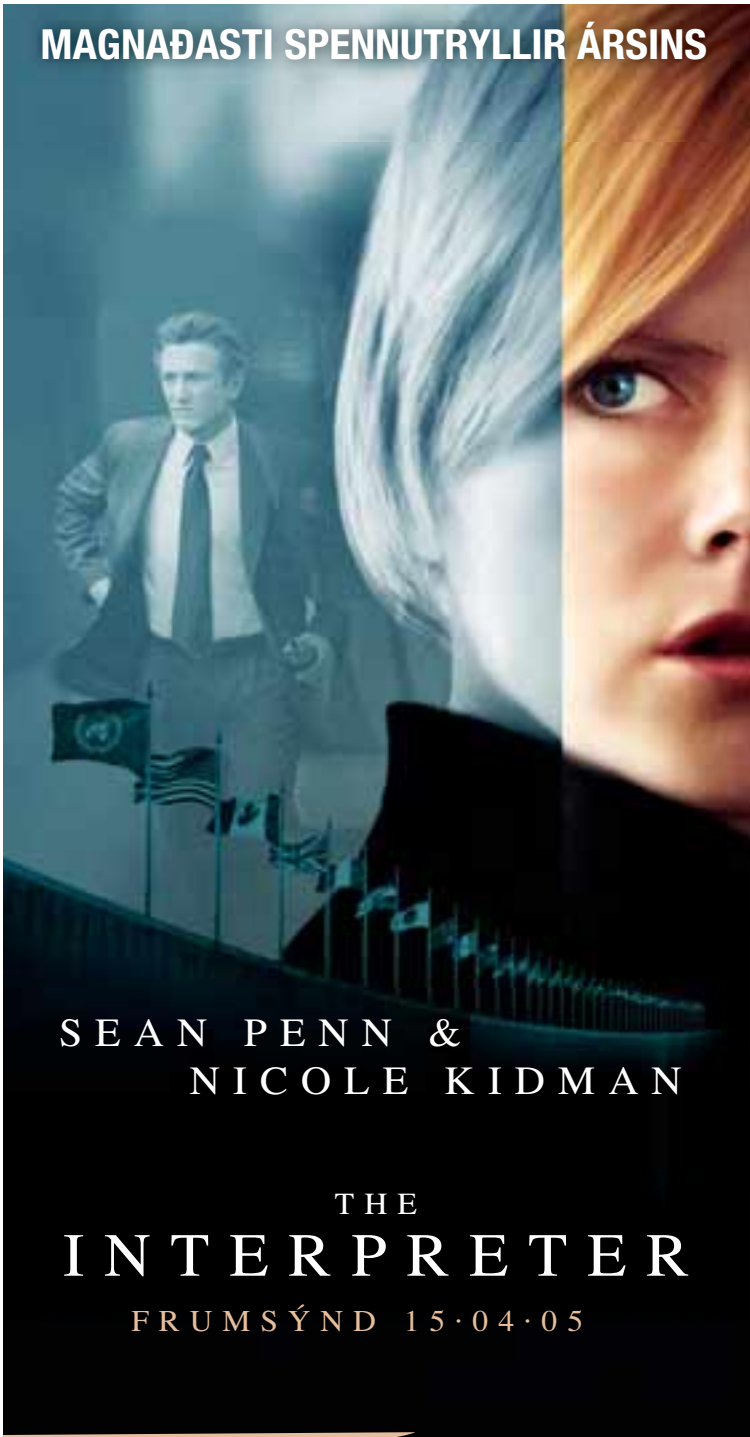
Borðu það sem er gott fyrir þig  
– gómsætu kjötvrurnar frá Goða.



**GOÐI**

-alltaf góður

## MAGNAÐASTI SPENNUSTRYLLIR ÁRSINS



SEAN PENN &amp; NICOLE KIDMAN

## THE INTERPRETER

FRUMSÝND 15.04.05

SENDU SMS SKEYTIÐ

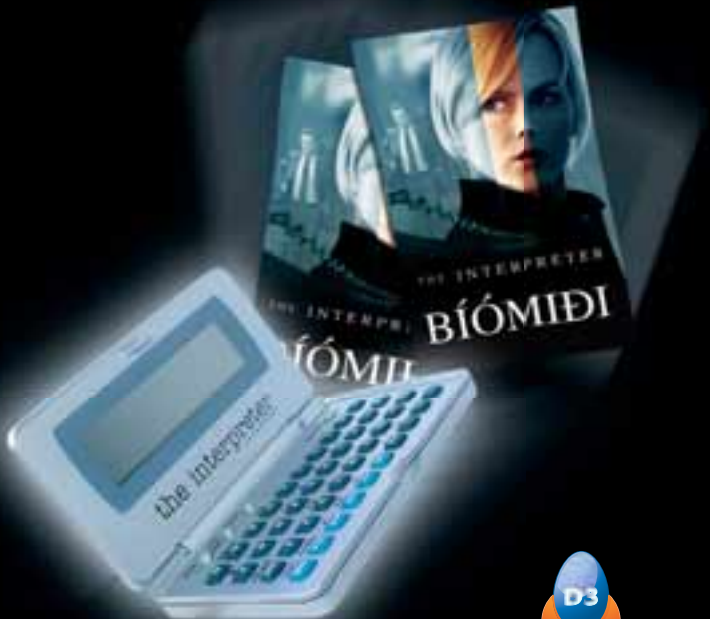
JA TBF Á NÚMERIÐ 1900

OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ.

9. HVER VINNUR.

Vinningar eru:

- Miðar fyrir 2 á The Interpreter!
- Glásilegur varningur tengdur myndinni!
- DVD myndir og margt fleira!



Vinningar verða afhendir hjá BT Smáralind, Kópavogi. Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb. 99 kr/skeytið

## STUÐ MILLI STRÍÐA : Broskall með skeifu

ÞÓRARINN ÞÓRARINSSON POLIR EKKI BROSKALLA.



Samskiptabylting síðustu ára hefur haft þá merkilegu breytingu í för með sér að fólk er meira og minna hætt að tala saman. Samtöl eru orðin stafræn og fara fram á MSN-spjallkerfum í tölvum, með tölvupósti og SMS-skeytum í GSM-símum.

Persónulega finnst mér þetta bara fínt enda er hægt að telja þær manneskjur á fingrum annarrar handar sem ég nenni yfirleitt að tala við. Það er ágætt að senda hinum bara SMS og tölvupóst.

Þessar skeytasendingar eru þó

áskrift á alls konar árekstra sem spretta upp af hreinum misskilningi þar sem stafrænu samskiptin eru gersneydd allri tilfinningu. Einföld spurning eða svar, „já“ eða „nei“ hafa breytilega merkingu sem ræðst af svipbrigðum og raddblæ.

Einhverjir tölvuspekingar, sjálf-sagt flestir ribbaldar á mála hjá Bill Gates, hönnuðu svokallaða broskalla til þess að gæða geld rafskeyti mannlægum tilfinningum. Þessi gulu andlit á tölvuskjánum líta til dæmis svona :) (sígildur broskall) út í GSM-símanum eða svona ;) (blikkandi broskall). Þessi blikkandi er mjög óræður en á að gefa til kynna að sendandinn sem notar hann sé með húmorinn í góðu lagi, eða eitthvað. Ég veit það ekki. Mér líður

oftast svona :( (fúll broskall með skeifu) þegar ég fæ senda broskalla.

Það er nefnilega eitthvað svo óendanlega tilgerðarlegt við þessi broskallakvikindi eins og sést best á sorglega leiðinlegum spjallrásum á netinu þar sem grunnhyggjur kjölfræðingar úttala sig um landsins gagn og nauðsynjar og þaðra við bullið hvor í öðrum með því að kvitta fyrir með hjörtum, brosköllum, brosköllum með sólgleraugum, blikkandi brosköllum og jafnvel heilu broskallahljómsveitunum. Ojbarasta.

Af tvennu illu í mannlegum samskiptum kys ég þá að ræða við fólk í síma eða augliti til auglitis. Allt frekar en þessa bölvuðu broskalla.

## myndasögur

## PONDUS

Eftir Frode Överli



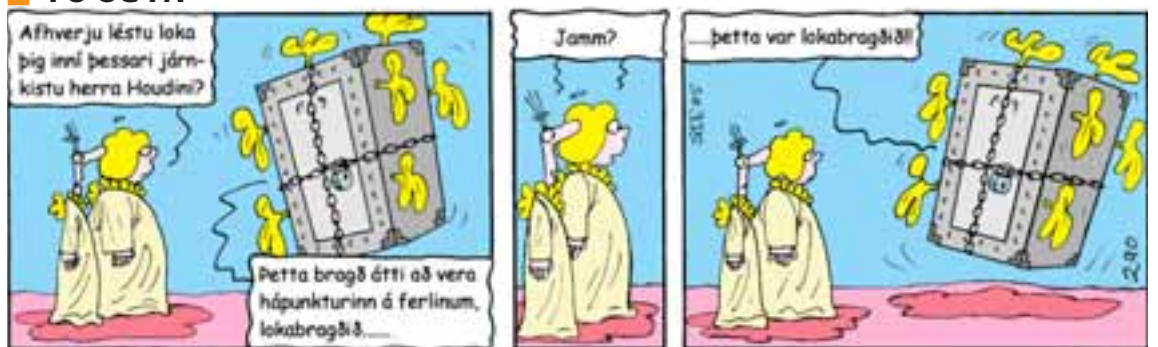
## GELGJAN

Eftir Jerry Scott &amp; Jim Borgman



## PÚ OG PA

Eftir SÖB



## KJÖLTURAKKAR

Eftir Patrick McDonnell



## BARNALÁN

Eftir Kirkman/Scott



# ▶ FLÖT SJÓNVÖRÞ ▶ VAXTALAUS TILBOÐ



**AÐEINS KR. 16.666**  
Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 199.990  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 249.990

**UNITED PTV42**

42" PLASMA SJÓNVARP með 852x480 upplausn (VGA, SVGA, XGA), Progressive Scan, 2x10w Nicam stereo hljóðkerfi með 2 hátölurum, 2 Scart tengjum, DVI og PC tölvutengi, mynd í Mynd (2 Tunerar) textavarpi og fjarstýringu.

ÖRPUNNT  
PLASMA



**UNITED LTV27**

27" LCD SJÓNVARP með 1280x768 upplausn (VGA, SVGA, XGA, WXGA) með Progressive Scan, 2x7w SRS Surround hljóðkerfi með 2 hátölurum, 2 Scart tengjum, Component (YPbPr) og DVI tengi, AV og heymartólstengi að framan, mynd í mynd (2 tunerar) textavarpi og fjarstýringu.

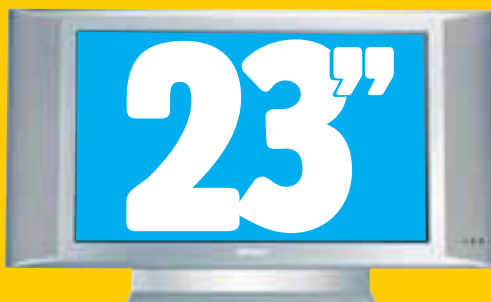
**AÐEINS KR. 9.990**  
Á MÁNUÐI Í 10 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 99.990  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 149.990

ÖRPUNNT  
LCD



**PHILIPS 23PF8946**

23" stereo LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með 1280x768 punkta upplausn, FM útvarpi, textavarpi, 2 Scart tengjum, RGB-inn/CVBS-inn, PC-inngangi, tengi fyrir heymartól, fjarstýringu og borðstandi.

**AÐEINS KR. 9.999**  
Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 119.990  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 179.990

ÖRPUNNT  
LCD



**UNITED LTV30W50**

30" LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með móttakara, 1280x768 punkta upplausn (VGA, SVGA, XGA), 600:1 skerpa og Comb Filter, sjónsvið: 170°, 10w Nicam Stereo hljóðkerfi með 2 hátölurum, 6 breiðjaldsstillingar: 4:3, Zoom 14:9, Zoom 16:9, Zoom Texti, Super Zoom og Widescreen, 2 Scart, SVHS og heymartólstengjum, 124 síðna textavarpi, textavarpi, borðstandi og fjarstýringu.

**AÐEINS KR. 13.333**  
Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 159.990  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 199.990



**PHILIPS 30PF9946**

30" LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með Crystal Clear og Progressive Scan, 1280x768 punkta upplausn, textavarpi með 1200 síðna minni, 40w Nicam Stereo hljóðkerfi með Dolby Virtual Surround og FM útvarpi, 2 Scart tengjum, RGB-inn / CVBS-inn PC-inn og tengi fyrir heymartól, borðstandur fylgir.

**AÐEINS KR. 18.333**  
Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 219.990  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 279.990

ÖRPUNNT  
LCD



**JVC LT32C31S**

32" LCD BREIÐJALDSSJÓNVARP með D.I.S.T myndtækni, Super DigiPure og Digital Comb Filter, 1280x768 punkta upplausn, styður HDTV, fullkomnar litstýringar, textavarpi, tvískiptur skjá möguleiki, 20w RMS, BBE Nicam stereo hljóðkerfi, 3D Sound með Active Hyper Bass, 2 Scart, Component og SVHS tengi, RCA og heymartólstengi, T-V Link og borðstandi.

**AÐEINS KR. 24.999**  
Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 299.990  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 379.990

ÖRPUNNT  
LCD



**JVC PD42B50**

42" PLASMA BREIÐJALDSSJÓNVARP með D.I.S.T myndtækni, Super DigiPure og Digital Comb Filter, 852x480 punkta upplausn með 3000:1 skerpu, styður HDTV, fullkomnar litstýringar, textavarpi, tvískiptur skjá möguleiki (mynd og mynd/textavarpi), mynd í mynd (1 móttakari), 20w RMS, BBE Nicam stereo hljóðkerfi, 3D Sound með Active Hyper Bass, 3 Scart, Component og SVHS tengi, RCA og heymartólstengi, T-V Link og veggfesting.

**AÐEINS KR. 33.333**  
Á MÁNUÐI Í 12 MÁNUÐI\*

**VAXTALAUST!**

EÐA KR. 399.995  
STAÐGREITT

FULLT VERÐ kr. 449.990

ÖRPUNNT  
PLASMA

\*Vaxtalauser VISA eða EURO raðgreiðslur. Við bætist lántöku- og færslugjald.



# Sjónvarpsmiðstöðin

RAFTÆKJAVERSLUN • SÍÐUMÚLA 2 • SÍMI 568 9090 • www.sm.is

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT ▶ REYKJAVÍK/URSVAÐIÐ: Hagkaup, Smáralind, Tónborg, Kópavogi. VESTURLAND: Hljómsýn, Akranesi. Kaupfélag Borgfirðinga, Borgarnesi. Blómsturvellir, Hellissandi. VESTFIRÐIR: Kaupfélag Steingrimsfjarðar, Drangsnesi. NORÐURLAND: KF Steingrimsfjarðar, Hólmavík, KF V-Húsvetninga, Hvammstanga, KF Húsvetninga, Blönduósi. Skagfirðingabúð, Sauðárkrúki, Ljósgejfinn, Akureyri. Öryggi, Húsavík. AUSTURLAND: KF Héraðsbúa, Egilsstöðum, Verslunin Vík, Neskaupsstað, Kaupún, Vopnafirði, KF Héraðsbúa, Seyðisfirði, Tumbraður, Seyðisfirði, Sparkaup, Féskrúðsfirði, Martólvan, Höfn Homefirði. SUÐURLAND: Mosfell, Hellu, Fossvag, Selfossi, Res, Þorlákshöfn, Brimnes, Vestmannaeyjum. REYKJANES: Rafeindatækni, Keflavík. Rafagnavnustofa Sigurðar Ingvarssonar, Gardi, Rafmætti, Hafnarfirði.

## Gala-kvöld í Gullhömrum

Óperukór Hafnarfjarðar heldur upp á fimm ára starfsafmæli sitt um þessar mundir. Í tilefni af því verður haldið Gala-kvöld í Gullhömrum í Garfaholti á morgun, síðasta vetrardag. Óperusöngkonan Elin Ósk Óskarsdóttir er stofnandi og stjórnandi kórsins og Þuríður Pálsdóttir er verndari hans. Húsið opnar klukkan 20 og verður boðið upp á fordrykk, mat og Vínardansleik við undirleik hljómsveitarinnar Salon á vegum Sigurðar I. Snorrasonar. Elin Ósk segir alla söng- og hljóðfæraelítu landsins verða samankomma í Gullhömrum. Á meðal þeirra eru: Sigrún Hjalmtýsdóttir söngkona, Sigrún Eðvaldsdóttir konsertmeistari, Snorri Wiium söngvari og Peter Máté píanóleikari. Þorgeir Andrésson tenór verður veislustjóri.



Dansípróttafélag Hafnarfjarðar sýnir samkvæmisdansa. Skemmtunin er öllum opin og er forsala miða í Pennanum í Hafnarfirði og Kringlunni.

### EKKI MISSA AF...

... gömbukvartettinum **Phantasm**, sem flytur barokktónlist eins og hún gerist best á Tíbráttónleikum í Salnum annað kvöld. Kvartettinn hefur farið sigurför um heiminn og er sagður vera eins og „rödd úr öðrum heimi“.

... söngsveitinni **Filharmoníu**, sem flytur verkið **Carmena Burana** á vortónleikum sínum í Langholtskirkju næstkomandi sunnudag.

... sýningu rússnesku kvikmyndarinnar **Pegar trönum fljúga** frá árinu 1957, sem Kvikmyndasafn Íslands sýnir í Bæjarbíói í kvöld klukkan 20.

# menning

menning@frettabladid.is

**DÍN AMÍT**  
FRUMSÝNING 27. APRÍL!

■ Stóra sviðið kl. 20.00

**EDITH PIAF** - Sigurður Pálsson  
Lau. 23/4 uppselt, lau. 30/4 uppselt, lau. 7/5 uppselt, fim. 12/5 örfá sæti laus, fös. 13/5 örfá sæti laus.

**KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR** - Ævintýraheimur H.C. Andersen. Ármann Guðmundsson, Sævar Sigurgeirsson og Þorgeir Tryggvason.  
Sun. 24/4 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 1/5 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 8/5 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 22/5 kl. 14:00 örfá sæti laus.

**DÍN AMÍT** - Birgir Sigurðsson  
Frumssýning mið. 27/4 örfá sæti laus, 2. sýn. fös. 29/4 örfá sæti laus, 3. sýn. sun. 1/5 örfá sæti laus, 4. sýn. fim. 5/5 örfá sæti laus, 5. sýn. fös. 6/5 örfá sæti laus, 6. sýn. mið. 11/5 örfá sæti laus.

**MÝRARLJÓS** - Marina Carr  
Fim. 28/4 nokkur sæti laus, sun. 8/5 nokkur sæti laus.  
Aðeins þessar tvær sýningar eftir!

■ Smíðaverkstæðið kl. 20.00

**GRJÓTHARÐIR** - Hávar Sigurjónsson  
Fim. 21/4 nokkur sæti laus, fim. 28/4, fös. 29/4 nokkur sæti laus.  
Ekki er hægt að hleypa inn í salinn eftir að sýning er hafin!

■ Litla sviðið kl. 20.00

**KODDAMAÐURINN** - Martin McDonagh  
Fim. 21/4 uppselt, fös. 22/4 örfá sæti laus, fös. 29/4 uppselt, fim. 5/5 örfá sæti laus, fös. 6/5 örfá sæti laus, mið. 11/5 örfá sæti laus, lau. 28/5 örfá sæti laus.  
Ekki er hægt að hleypa inn í salinn eftir að sýning er hafin!  
Sýningin hentar ekki viðkvæmu fólki og börnum.

Miðasölusími: 551 1200 Netfang: midasala@leikhusid.is Veffang: www.leikhusid.is  
Opíð kl. 12:30-18:00 mán.-þri. Aðra daga kl. 12:30-20:00. Símapantanir frá kl. 10:00 virka daga.  
Þjóðleikhúsið sími 551-1200



KRISTINN SIGMUNDSSON Stofnar ljóðaakademíu í Salnum í Kópavogi, þar sem staðið verður fyrir reglulegum námskeiðum í ljóðasöng.

## Leitinni má aldrei ljúka

„Ég var sjálfur á svona námskeiðum þegar ég var að byrja í þessu og veit að það er mjög mikilvægt fyrir unga söngvara að kynnast sem flestum af sínum eldri kólegum, kynnast því hvernig þeir vinna og hvernig þeir hugsa,“ segir Kristinn Sigmundsson söngvari, sem stendur fyrir meistaranámskeiði í tulkun á íslenskum sönglögum og þýskum ljóðum í Salnum í Kópavogi nú í vikunni. Þar leiðbeinir Kristinn ásamt Jónasi Ingimundarsyni tíu ungu söngvurum, sem ýmist eru langt komnir í söngnámi eða hafa nýverið lokið námi sínu.

„Ég er ekkert að halda því fram að ég sé neitt klárari eða greindari en þau,“ segir Kristinn, „en ég hef meiri reynslu og reynslan kennir manni ýmislegt. Til dæmis hvað maður á að forðast.“

Í tengslum við þetta meistaranámskeið verður einnig stofnuð Ljóðaakademía Salarins, og er stefnt að því að akademían standi árlega fyrir tónleikum og meist-

aranámskeiðum þeim tengdum í Salnum.

Hugmyndin að stofnun ljóðaakademíunnar er komin frá Kristni, sem þrátt fyrir mikið annríki við söng í mörgum af helstu óperuhúsum heims gaf sér tíma til þess að koma við í heimabæ sínum, Kópavogi, til þess að miðla af reynslu sinni og þekkingu.

„Þegar maður er kominn á þennan aldur rennur manni blóðið til skyldunnar. Mér er í rauninni skylt að bjóða fram mína aðstoð þeim sem eru að byrja í þessu langa ferðalagi, þessari leit að fullkomnuninni, hinum eina sanna tóni. Þeirri leit lýkur aldrei af því að hann finnst aldrei.“

Sjálfur segist Kristinn hafa óskaplega gaman af því að halda námskeið af þessu tagi. Hann læri líka mikið af því að fylgjast með hinum ungu söngvurum, enda hætti menn aldrei að læra þar sem listin er annars vegar.

„Ég trúir því að um leið og maður heldur að leitinni sé lokið deyr eitthvað í þessu öllu saman. Flutn-

ingur af þessu tagi verður alltaf að vera lifandi í huga flytjandans. Maður verður alltaf að vera opinn fyrir því að prófa eitthvað nýtt og passa sig á að hljóma ekki eins og segulbandstæki.“

Í tengslum við námskeiðið halda þeir Kristinn og Jónas tónleika í Salnum í kvöld þar sem þeir flytja lög eftir marga af helstu meisturum ljóðatónlistarinnar, svo sem Beethoven, Schubert, Brahms og Mahler.

Sjálfst námskeiðið fer fram á miðvikudag og fimmtudag frá klukkan 9.30 til 17.00. Þar koma fram tíu nemendur sem spreya sig á ljóðasöng og fá leiðbeiningar frá Kristni um ýmislegt sem betur mætti fara.

Öllum er frjálst að mæta í Salinn og fylgjast með námskeiðinu.

„Það verður allt opíð, menn geta komið og farið að vild,“ segir Kristinn.

Á fimmtudagskvöldið, að námskeiðinu loknu, verða síðan haldnir aðrir tónleikar þar sem nemendurnir tíu koma fram. ■

## BORGARLEIKHÚSIÐ

Leikfélag Reykjavíkur • Listabraut 3, 103 Reykjavík

### STÓRA SVIÐ

#### DRAUMLEIKUR

e. Strindberg. Samstarf: Leiklistardeild LHÍ.  
Su 24/4 kl 20, Fi 28/4 kl 20 - **UPPSELT**,  
Síðustu sýningar

#### HÍBYLI VINDANNA

leikgerð Bjarna Jónssonar eftir  
Fi 21/4 kl 20, Fö 22/4 kl 20, Lau 30/4 kl  
20, Su 8/5 kl 20, Fö 13/5 kl 20  
- Fár sýningar eftir

#### HÉRI HÉRASON

e. Coline Serreau  
Lau 23/4 kl 20, Fö 29/4 kl 20, Lau 7/5 kl 20

#### KALLI Á ÞAKINU

e. Astrid Lindgren  
Í samstarfi við Á þakinu  
Aðalæfing Mi 20/4 kl 18 - **UPPSELT**,  
Frumssýning Fi 21/4 kl 14 - **UPPSELT**,  
Lau 23/4 kl 14, Su 24/4 kl 14,  
Su 1/5 kl 14, Su 1/5 kl 17

**Börn 12 ára og yngri fá frítt í Borgarleikhúsið í fylgd fullorðinna**  
- gildir ekki á barnasýningar

### NÝJA SVIÐ/LITLA SVIÐ/ÞRIÐJA HÆÐIN

#### TERRORISMI

e. Presnyakov bræður  
Mi 20/4 kl 20, Fi 28/4 kl 20, Fi 5/5 kl 20

Miðasölusími 568 8000 • midasala@borgarleikhus.is

Miðasala á netinu www.borgarleikhus.is  
Miðasalan í Borgarleikhúsinu er opin:  
10-18 mánudaga og þriðjuda, 10-20 miðviku-, fimmtu- og föstudaga  
12-20 laugardaga og sunnudaga

### SEGÐU MÉR ALLT

e. Kristínu Ómarsdóttur  
Fö 22/4 kl 20  
Síðasta sýning

### AUSA eftir Lee Hall

Í samstarfi við LA.  
Fi 21/4 kl 20 - **Síðasta sýning**  
- Ath: Miðaverð kr. 1.500

### ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR

Einleikur Eddu Björgvinsdóttur.  
Mi 20/4 kl. 20 - **UPPS**, Fi 21/4 kl 20 - **UPPS**,  
Fö 22/4 kl 20 - **UPPS**, Lau 23/4 kl 20 - **UPPS**,  
Su 24/4 kl 20 - **UPPS**, Fö 29/4 kl 20 - **UPPS**,  
Lau 30/4 kl 20 - **UPPS**, Su 1/5 kl 20 - **UPPS**,  
Mi 4/5 kl 20 - **UPPS**, Fi 5/5 kl 20 - **UPPS**,  
Fö 6/5 kl 20, Lau 7/6 kl 20 - **UPPS**.

### SVIK

eftir Harold Pinter  
Samstarf: Á SENUNNI, SÖGN ehf. og LA  
Su 24/4 kl 20, Fi 28/4 kl 20 - **Aukasýningar**

### RÍÐIÐ INN Í SÓLARLAGIÐ

e. Önnu Reynolds.  
Í samstarfi við leikhópinn KLÁUS.  
Fö 22/4 kl 20, Lau 23/4 kl 20  
Lau 30/4 kl 20, Su 1/5 kl 20

### AUGNABLIKIÐ FANGAÐ

### DANSLEIKHÚSIÐ

fjögur tímabundin dansverk  
Fi 21/4 kl 19:09 **Frumssýning**  
Su 24/4 kl 19:09, Su 1/5 kl 19:09  
**Aðeins þessar 3 sýningar**

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

APRÍL

16 17 18 19 20 21 22

### Þriðjudagur

#### ■ ■ KVIKMYNDIR

□ 20.00 Kvikmyndasafn Íslands sýnir rússnesku kvikmyndina **Pegar trönum fljúga** frá 1957 eftir Mikhail Kalatozov í Bæjarbíói, Strandgötu 6, Hafnarfirði. Myndin er með enskum texta.

#### ■ ■ TÓNLEIKAR

□ 19.30 Færeyska stórsveitin **Skansa Big-band** heldur tónleika ásamt **Léttveit Tónlistarskóla Reykjanæsbæjar** á sal Fjölbrautarskóla Suðurnesja. Stjórnendur eru Eiríkur Skála, Eyþór Kolbeins og Karen J. Sturlaugs-

son. Allir eru velkomnir og aðgangur er ókeypis.

□ 20.00 **Kristinn Sigmundsson** flytur ljóðasöngva eftir Beethoven, Schubert, Brahms, Strauss, Wolf, Mahler og Loewe ásamt **Jónasi Ingimundarsyni** píanóleikara á ljóðatónleikum í Salnum, Kópavogi.

#### ■ ■ FYRIRLESTRAR

□ 16.30 **Grétar Már Sigurðsson** sendiherra ræðir um hornsteina íslenskrar utanríkisviðskiptastefnu á **Lögfræðitorgi** Háskólans á Akureyri, sem haldið verður í stofu L101 í Sólborg við Norðurlóð.

#### ■ ■ VÍKA BÓKARINNAR

□ 14.00 **Málþing um athafnalandið Ísland** verður haldið á Grand Hotel Reykjavík í minningu Ragnars Jónssonar í Smára. Aðalfyrirlesari verður dr. **Itamar Even-Zohar**, prófessor í skáld-

skaparfræðum og samanburðarbókmenntum við Háskólann í Tel Aviv.

□ 15.00 **Vilborg Dagbjartsdóttir** rit-höfundur les ævintýri eftir H.C. Andersen í sögustund í Gerðubergssafni Borgarbókasafns Reykjavíkur.

□ 15.30 Sjálfur **H.C. Andersen**, leikinn af **Sigurði Skúlasyni**, les upp úr ævintýrum sínum í sögustund í Bókasafni Garðabæjar, Garðatorgi. Litli kórinn úr Hofstaðaskóla mætur einnig á svæðið og syngur nokkur vel valin lög.

□ 17.00 **Njóðurur P. Njarðvík** les ljóð úr nýrri ljóðabók sinni á dagskrá með léttir hrynjandi, sem efnit er til í Þjóðmenningarhúsinu. **Vésteinn Ólason** og **Sigríður Albertsdóttir** flytja erindi og **Davíð Ólafsson** bassi syngur nokkur lög.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.



# Á ekki heima með föndrinu

Í burðarliðnum er sýning á málverkum Halldórs G. Dungal, sem verið hefur blindur í fimm ár. Verkin eru ný, máluð eftir að hann missti sjónina. Hann segist hafa þurft að tileinka sér nýja tækni og notar sérstaka vatnsblandaða olíulíti.

„Ég er og var fyrir myndlistarmaður,“ segir Halldór, sem fyrir sjónmissinn hélt sýningar. Hann segir feril sinn spanna orðið um 40 ár því fyrst hafi hann farið í myndlistarskóla átta ára gamall.

Halldór segist með listsköpun sinni gera tilraun til að sigrast á þeim hindrunum sem hann stendur frammi fyrir sökum fötlunar sinnar. „En það er til marks um hve hvatningin er mikil að það var eiginlega fyrir orð skúringakonunnar hérna að ég gafst ekki upp, þegar ég í þunglyndiskast ætlaði að hætta.“

Til stóð að sýna verkin í anddyri Blindraheimilisins við Hamrahlíð á ársfundi Blindrafélagsins, en Halldór segist hálfpartinn hafa fyrst við þegar hann komst að því að umgangast ætti



**HALLDÓR G. DUNGAL** Halldór, sem er blindur, málar verk sín með sérstakri olíumálningu, sem hann segir vatnsblandaða og gefa meiri gljáa. „Þetta eru bestu myndir sem ég hef aldrei séð,“ gantast hann, en sjónina missti hann eftir að hafa orðið fyrir eitrun í útlöndum.

verkin eins og hvert annað föndur. „Það á því eftir að skýrast hvenær af sýningunni verður, hvort það verður hér niðri í Blindraheimili eða í sýningarsal úti í bæ.“

- Óká

**ARVOR**  
**Sportbátar**

[www.velasalan.is](http://www.velasalan.is)  
Skoðið úrvalið á heimasíðu okkar og tryggið ykkur bát fyrir sumarið.

**VÉLASALAN**  
Ánanaust 1 - Sími 580 5300  
velasalan@velasalan.is

**Tenórinn**  
Vegna fjölda áskorana verða tvær aukasýningar  
Laugardaginn 23. apríl kl. 20 - Uppselt  
Auka aukasýning  
Laugardaginn 7. maí kl. 20

**IDNÓ** Miðasala í síma 562 9700 [www.idno.is](http://www.idno.is)  
**Tjarnarbakkinn** RESTAURANT

**Apótekarinn eftir Haydn**  
Óperustúdíó Listaháskóla Íslands og Íslensku Óperunnar

29. apríl kl. 20 - **Frumssýning**  
1. maí kl. 20 - 2. sýn - 3. maí kl. 20 - 3. sýn  
8. maí kl. 20 - 4. sýn - 10. maí kl. 20 - 5. sýn - **Lokasýning**  
**Ath. Aðgangur ókeypis**

[www.opera.is](http://www.opera.is) | [opera@opera.is](mailto:opera@opera.is) | **Sími: 511 4200** | ÍSLENSKA ÓPERAN  
Íslenska óperan v/Ingólfsstræti Pósthólf 1416 - 121 Reykjavík Sími: 511 6400

**Fimmtudagur 21. apríl** FRUMSSÝNING kl. 14.00  
- Sumardagurinn fyrsti

Laugardagur 23. apríl 2. sýning kl. 14.00  
Sunnudagur 24. apríl 3. sýning kl. 14.00  
Sunnudagur 1. maí 4. sýning kl. 17.00  
Sunnudagur 1. maí 5. sýning kl. 14.00  
Fimmtudagur 5. maí 6. sýning kl. 14.00  
- Uppstigningardagur

Laugardagur 7. maí 7. sýning kl. 14.00  
Sunnudagur 8. maí 8. sýning kl. 14.00

**MÍÐASALAN** hefst 1. apríl á [www.borgarleikhus.is](http://www.borgarleikhus.is) og í síma 568 8000

**Sýnt í Borgarleikhúsinu!**  
Sveppi er **KALLI** A ÞAKINU  
Eftir Astrid Lindgren

**Avaxtakarfan**  
Í AUSTURBÆ

**Jónsi**  
Immi Arnarson  
....Ég er voldugur og líka holdugur.  
Enginn hér er betri en ég.  
Ég um mig frá mér til mín.  
Það getur enginn jafnast á við mig...

**SPARISJÓÐURINN**

Miðasala í Austurbæ opin alla daga frá kl. 14 til kl. 18  
pantanir í síma 551 4700  
[www.avaxtakarfan.is](http://www.avaxtakarfan.is)

Sunnudagur 24. Apríl kl: 13:30  
Sunnudagur 1. Maí kl: 13:30  
[www.midi.is](http://www.midi.is)

**Glucomed**  
BYGGIR UPP LÍÐRÁÐSÖSK

Fyrir fólk með liðkvilla vegna slitgigtar eða yfirálags

**Fæst í apótekum**

» FASTUR  
**birta**  
» PUNKTUR

**event**

**LOKAKVÖLD SAILESH Á ÍSLANDI**  
SAILESH ÞAKKAR ÓTRÚLEGAR VIÐTÖKUR  
MEÐ EINSTAKRI SÝNINGU SEM ER SÉRHOÑNUÐ FYRIR ÍSLENDINGA

**EXTREME SHOW**

**KL. 23:00 Á BROADWAY NÆSTA FÖSTUDAG, 22. APRÍL.**

**NÚ VERÐUR ALLT VITLAUST!**  
Allt leyflegt, engar hömlur og auk þess fá áhorfendur valdið af og til. Þú getur búið til atriði og stjórnað vinum þínum á sviðinu.

**ÞETTA HEFUR ALDREI VERIÐ REYNT ÁÐUR**  
Þú vilt ekki missa af "extreme" og gagnvirkri sýningu á föstudaginn kl. 23:00.

**LÆKKAÐ MIÐAVERÐ Í BOÐI BT NET.**  
AÐEINS 2.500 KRÓNUR.  
BTnet niðurgreiðir hvern miða um 1.000 krónur fyrir alla landsmenn.

**MÍÐASALA HEFST Í DAG KL. 10:00!**  
Í verslunum Skifunnar, á [event.is](http://event.is) og í síma 575-1522.

Stranglega bönnuð innan 18 ára. ATH!  
Allar myndavélar og myndatökur stranglega bannaðar.

**ÓRITSKOÐAÐUR VARÚÐ!**  
BANNAD INNAN 18 ÁRA

**BTNET**  
fletti báta - meiri breiði

**FM 95.7**

NÁNARI UPPLÝSINGAR:  
[www.event.is](http://www.event.is)

**SMÁRA BÍÓ**  
HUGSADU STÓRT

FRÁ SÖMU OG FÆRÐU OKKUR  
SCREAM MYNDIRNARI!

**CURSED**

FM 957

Hún fær þig til að óskra! Magnaður hrollvekjutryllir frá Wes Craven!

Sýnd kl. 5.45, 8 og 10.15 B.I. 16 ára  
Sýnd í lúxus kl. 5.45, 8 og 10.15

Með Dennis Quaid í fantaformi ásamt Topher Grace (That's 70s Show) og Scarlett Johansson (Lost in Translation).

Með Dennis Quaid í fantaformi ásamt Topher Grace (That's 70s Show) og Scarlett Johansson (Lost in Translation).

Hann fær mjón yfirmann dröyndan strák sem dattur hans fellur auk þess fyrir.

Sýnd kl. 5.30, 8 og 10.30

**Be Cool**

FM 957

Hættulegasta gamanmynd ársins

Sýnd kl. 8 og 10.30 B.I. 14 ára

Með Will Smith og Robin Williams.

Sýnd kl. 8 og 10.30

Með Will Smith og Robin Williams.

Sýnd kl. 4 og 6 m/isl. tali  
Sýnd kl. 4 og 6 m/ensku tali

Dolby Digital SDDS Son System Top Surround THX

SÍMI 564 0000

**REGNBOGINN** iiff

Iceland International Film Festival

**La Mala Educación**

FM 957

Nýjasta mynd meistara Pedro Almodóvar. "Sterkasta mynd Almodóvar í tvo áratugi." (Village Voice). Í aðalhlutverki er ítalneska söpursjarnan Gabriel García Bernal og Fele Martínez.

Bad Education - Sýnd kl. 8 og 10.10

**Downfall**

FM 957

Magnþrungin meistaraverk um síðustu dagana í lífi Hitlers séð með augum Traudi Junge sem var einkaritari Hitlers. Tulkun Bruno Ganz á Hitler er stórkostleg. Ein besta stríðsmynd allra tíma.

Downfall - Sýnd kl. 5

Aðrar myndir sem eru til sýningar:

- Darknes - Sýnd kl. 4 og 10
- House of the Flying Daggers - Sýnd kl. 5.45
- Mean Creek - Sýnd kl. 4
- Kinsey - Sýnd kl. 10.15
- Woodsman - Sýnd kl. 6
- Ranarna - Sýnd kl. 6
- Bomb the System - Sýnd kl. 4

**Hotel Rwanda**

FM 957

Myndin er byggð á sönnunum atburðum er áttu ár stað árið 1994 í þjóðarmorðunum í Rwanda þegar ein milljón manns lét lífið á 100 dögum! Tilnefnd til 3 Óskarsverðlauna, 7 meiriháttar alþjóðlegra verðlauna.

Hotel Rwanda - Sýnd kl. 8

**Spanglish**

FM 957

Sýnd kl. 8 og 10.40

SÍMI 551 9000

Sími 553 2075 LAUGARAS BÍÓ - bara lúxus

**MAGNAÐUR SPENNUTRYLLIR**

SEAN PENN NICOLE KIDMAN

HEIMSFRUMSTIMA ÍSLANDI

**THE INTERPRETER**

Forsetinn er í lífshættu og hún er sú eina sem getur fundið morðingjann

Sýnd kl. 5:30, 8 og 10:20 B.I. 16

**In Good Company**

FM 957

Frjálskopta American Pie og About a Boy

Sýnd kl. 8 og 10:10

**DANNY THE DOG**

FM 957

Sýnd kl. 8 og 10:10 B.I. 16

**GRIMAN 2**

FM 957

Sýnd kl. 6 m/isl. tali

**WUJINGNI**

FM 957

Sýnd kl. 6 m/isl. tali

www.laugarasbio.is

ICELANDAIR Iceland International Film Festival

**Yfir 16.000 gestir**  
Sjáðu þessar í dag

**La Mala Education (Bad Education)**  
- eftir Pedro Almodóvar

**Non ti muovere (Don't Move)**  
- eftir Sergio Castellitto

**Shi mian mai fu (House of Flying Daggers)**  
- eftir Yimou Zhang

**Uno**  
- eftir Aksel Hennie og Jon Andreas Andersen

MasterCard IH ICELANDAIRHOTELS Talstöðin FM 903

www.icelandfilmfestival.is

iiff JÓNSSON & LE MACKS

**KVIKMYNDIR**

**16 þúsund gestir**

Alls hafa rúmlega 16 þúsund manns sótt Kvikmyndahátíð Íslands, IIFF, sem byrjaði með látum fyrir rúmlega viku og tók inn alls 6.000 manns fyrstu sýningarhelgina.

Tólf dagar eru eftir af hátíðinni og enn á eftir að frumsýna athyglisverðar myndir á borð við Beautiful Boxer. Það virðist því stefna í að endanleg aðsókn að þessari hátíð verði margfalt hærrí en hefur sést áður hérlendis. ■

**HOLE IN MY HEART** Kvikmyndahátíð Íslands, IIFF, hefur farið ákaflega vel af stað.



**TÓNLIST**

**SIGURINN Í HÖFN** Hrund Ósk (í miðjunni) ásamt systrunum Sigurbjörgu Sænni og Elínu Vigdís Guðmundsdætrum sem dönsuðu við lagið og Kristjáni Daðasyni trompetleikara.

MYND/HELGI STEINAR/PEÐROMYNDIR.IS

**Hrund Ósk sigurvegari**

Hrund Ósk Árnadóttir úr Menntaskólanum í Reykjavík bar sigur úr býtum í Söngkeppni framhaldsskólanna sem var haldin á Akureyri síðastliðið laugardagsvöld.

Hrund Ósk söng lagið Sagan af Gunnu en í öðru sæti lenti Dagný Elísa Halldórsdóttir úr Verkmenntaskólanum á Akureyri með lagið Hvað liggur á? Um 2.000 manns fylgdust með keppinni í Íþróttahöllinni á Akureyri og náðist upp mikil stemning. ■

Tilboðin gjalda til 26.4. 2005

**40% VEGA SLIMMING**

Flottari linur og sléttari magi. Slimming krómblanda dregur úr hungurtilfinningu og eykur brennslu.

**15% HYDROXYCUT**

Eitt vinsælasta fitubrennsluefni í heiminum í dag. Eykur hitastig líkamans og margfaldar þannig brennsluna allan daginn. Inniheldur, koffein, króm, carnitine, grænt te, o.fl.

www.sambioin.is

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
SAHARA KL. 3.30-6-8-10.30	SAHARA KL. 8-10.30	THE INTERPRETER KL. 6-8-10.30 <b>B.I. 16</b>
SAHARA VIP KL. 4.45-8-10.30	HIDE AND SEEK KL. 10.30	SAHARA KL. 5.30-8-10.30
BOOGEYMAN KL. 8.30-10.30 <b>B.I. 16</b>	COACH CARTER KL. 8	BOOGEYMAN KL. 10.30 <b>B.I. 16</b>
SVAMPUR SVEINSSON <i>enskt tal</i> KL. 4-6-8-10.10	<b>AKUREYRI</b>	
SVAMPUR SVEINSSON <i>ísl. tal</i> KL. 4-6	SAHARA KL. 6-8-10.20	SVAMPUR SVEINSSON <i>ísl. tal</i> KL. 6
THE PACIFIER KL. 4-6-8-10.10	SVAMPUR SVEINSSON KL. 6	THE PACIFIER KL. 8.30
MISS CONGENIALITY 2 KL. 3.45-6-8.15	BOOGEYMAN KL. 10 <b>B.I. 16</b>	
THE RING TWO KL. 10.30 <b>B.I. 16</b>	THE PACIFIER KL. 8	

ÁLFABAKKI ☎ 587 8900 KRINGLAN ☎ 588 0800 AKUREYRI ☎ 461 4666 KEFLAVÍK ☎ 421 1170

Háskólabró Iceland International Film Festival 7. - 30. apríl 2005

Ein besta mynd ársins eftir Kevin Spacey sem fékk Golden Globe tilnefningu fyrir hlutverk sitt sem Boddy Dann.

Ein aðskornasta orða myndin í USA. Hefur unnið til fjóðra verðlauna og var ein vinsælasta myndin á Sundance kvikmyndafélaginu.

Sennilega ein hisprausasta kvikmynd sem gerð hefur verið, eftir snillinginn Michael Winterbottom, um ást, kynlíf og tónlist. Stranglega bönnuð innan 16 ára og alls ekki fyrir viðkvæma.

Nýjasta meistarastykki meistarara Mike Leigh, sem hefur rakað til sín verðlaunum og hvarvetna hlöðni mikið lof.

Beyond the Sea	kl. 5.30, 8 og 10.30	Maria Full of Grace	kl. 5.50
Napoleon Dynamite	kl. 6, 8 og 10	Uno	kl. 8
Vera Drake	kl. 5.30	The Motorcycle Diaries	kl. 10
Don't Move	kl. 8 <b>bi.16</b>	Million Dollar Baby	kl. 5.30 <b>bi.14</b>
9 Songs	kl. 10.30 <b>bi.16</b>	Life and Death of Peter Sellers	kl. 8 og 10.30

STARSTA KVIKMYNDAMÍS LANDSINS • HAGATORGI • S. 530 1999 • www.haskolabro.is

ÆVINTÝRI HAFNA TEKID NÝJA STEFNU.

STEVE ZAHN MATTHEW MCCONAUGHEY PENELOPE CRUZ

# SAHARA

KOMIN Í BÍÓ

REYKJAVÍK • KEFLAVÍK • AKUREYRI

Sendu SMS-ið SAM SAHARA í númerið 1900 og hafðu heppnina með þér!

## Sailesh kveður með stæl

Grindávaldurinn Sailesh ætlar að bæta við einni aukasýningu og þakka þannig Íslendingum fyrir viðtökurnar, sem hafa að hans sögn verið ótrúlegar. Sailesh er staddur á Íslandi og ætlar að vera hér í tvær vikur. Hann var bókaður með

fjórar kvöldskemmtanir, tvær á Broadway og eina á Akureyri og í Vestmannaeyjum. Hann hefur nú bætt við þriðju sýningunni á Broadway og hefst hún klukkan 22 á föstudaginn. Sýningin verður frábrugðin öðr-

um sýningum kappans að því leyti að þar verður allt leyfilegt og hann mun hvergi halda aftur af sér. Þá ætlar hann að hafa sýninguna gagnvirkra þannig að hann mun ráðfæra sig við áhorfendur úti í sal um hvað hann eigi að láta dáleidda sjálfboðaliða á sviðinu gera af sér. Þetta verður að öllum líkindum lokakvöld Sailesh á Íslandi og honum er mikið í mun að það verði sem glæsilegast.

„Ekkert hefði getað búið mig undir móttökur herna,“ segir Sailesh. „Það er svo mikil ást og orka herna og ég hef eignast fullt af góðum vinum.“ Sailesh heldur beint hédan til Svíþjóðar og Finnlands þar sem hann ætlar að skemmta með dáleiddu en það eru ekki síst viðtökurnar á Íslandi sem urðu til þess að hann ákvað að reyna frekar fyrir sér á Norðurlöndum.

Miðarnir á lokasýninguna eru á lækkuðu verði og kosta 2.500 krónur. ■



SAILESH Grindávaldurinn er svo yfir sig hrifinn af Íslendingum að hann ætlar að ganga skrefinu lengra en venjulega á aukaskemmtun á föstudaginn.



THE WHITE STRIPES Rokkdúettinn gefur út sína fimmtu plötu í júní.

## Satan kemur í júní

Fimmta plata rokkdúettsins The White Stripes hefur fengið nafnið Get Behind Me Satan. Þrettán lög er að finna á plötunni sem verður gefin út sjöunda júní. Fyrsta smáskífulagið nefnist Blue Orchid.

Upptökur á plötunni stóðu yfir

í aðeins tvær vikur, sem er svipaður tími og fór í upptökur á síðustu plötu dúettsins, Elephant, sem naut mikilla vinsælda. The White Stripes ætla í heimsreiðu til að fylgja plötunni eftir og hefst hún í Mexíkó 11. maí. ■

## Áttu eitthvað gott fyrir línurnar?



15%

### METASYS

Bylting í þyngdarstjórnun. Eykur orku og brennslu á við 30 mín. skokk á dag. Jafnar blóðsykur, vatnslosandi, andoxunarríkt og hressandi.

**Lyf & heilsa**  
Við hlustum!

# SAILESH EXTREME SHOW

KL. 23:00 Á BROADWAY  
NÆSTA FÖSTUDAG, 22. APRÍL.

NÁNARI UPPLÝSINGAR:  
[www.event.is](http://www.event.is)

**Talstöðin**  
FM 90.9

**ÞÚ HEYRIR ÞAÐ STRAX**  
Talstöðin færir þér fréttir oftar á sólarhring en nokkur önnur íslensk útvarpsstöð.

## MAGNAÐASTI SPENNUTRYLLIR ÁRSINS

SEAN PENN & NICOLE KIDMAN

# THE INTERPRETER

SENDU SMS SKEYTIÐ  
JA TBF Á NÚMERIÐ 1900  
OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ.  
9. HVER VINNUR.

Vinningar eru: Miðar fyrir 2 á The Interpreter · Glæsilegur varningur tengdur myndinni · DVD myndir og margt fleira!

Vinningar verða afhendir hjá BT Smáralind. Kópavogi. Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb. 99 kr/skeytið



Beint flug til hinna fögru miðaldarborgar

## Tallinn í Eistlandi

Ótrúlegt verð - flug með sköttum, einungis 18.990 kr.  
Örfá sæti eftir. Frá 15. júlí-26. júlí.

Tallinn hefur breyst í nútímaborg með alþjóðlegu yfirbragði á síðustu 10 árum. Þrátt fyrir það eru íbúarnir stoltastir af gamla bæjarhlutanum. Þar eru götur steini lagðar og við þær standa vel varðveittar stórkostlegar byggingar frá 11-15 öld. Þá setja markaðirnir mikinn svip á borgina. Tallinn hefur verið bætt við á heimslista UNESCO sem ein best varðveitta miðaldarborg N-Evrópu. Menningarlíf í Tallinn stendur með miklum blóma og geta allir fundið eitthvað við sitt hæfi. Í Tallinn er hægt að gera góð kaup. Þar er ódýrt að versla, hótélgisting og matur á veitingahúsum er ódýr. Þar er næturlífið fjörukt, barir, skemmtistaðir og kaffihús á hverju götuhorni.

Tallinn er borg sem fangar, borg sem skilur eitthvað eftir, löngu eftir að komið er heim.

**Trans-Atlantic**  
Sími 588 8900 • [www.transatlantic.is](http://www.transatlantic.is)

## VIÐ TÆKIÐ : Ógnandi dópheimur

MARTA MARÍA JÓNASDÓTTIR LIFDI SIG INN Í SÖGU VERONICU GUERIN

Laugardagskvöldið var gott í sjónvarpinu. Sannsóglega kvikmyndin um Veronica Guerin er minnisstæðust. Það var ekki hægt að ná sambandi við mig á meðan hún rúllaði. Fyrir þá sem ekki sáu myndina fjallar hún um blaðakonauna Veronicu Guerin, sem lagði líf sitt í hættu til að rannsaka og skrifa um dópheiminn í Dyflinni. Hún náði það langt í baráttu sinni að forkólfum dópdreifingarinnar stóð stuggur af henni. Þeir vildu losna við hana. Þar sem hún stóð nánast ein í baráttu sinni tókst dópköngunum að taka líf hennar í lokin. Ef lögreglan í Dyflinni hefði verið vakandi og hlustað hefði sagan líklega endað öðruvísi. Þetta vakti mig til umhugsunar

enda held ég að atburðirnir í myndinni séu ekki ólíkir því sem er að gerast á Íslandi í dag. Fíkniefni virðast flæða óhindrað til landsins og það er vont að ímynda sér að allt þetta magn sem er á markaðnum sé komið úr rössum burðardýra. Lögreglan kvartar yfir fámenni en ég trúi því ekki að það sé ekki hægt að hagræða og forgangsraða innan lögreglunnar eins og í öðrum fyrirtækjum. Það hlýtur að vera hægt að fækka sundferðum lögreglumanna á vinnutíma og setja þá sem spila kapal allan daginn í að fylgjast með dreifingaraðilum. Það ætti ekki að vera erfitt. Er þessir menn ekki allir á þýskum eðalvögnum af stærstu gerð með



lituðum rúðum, frekar brúnir í framan af ljósabekkjalegu og með vel þjálfaða upphandleggi? Svo hefur maður heyrt að hægt sé að þekja þá úr mílu fjarlægð því undirmenn og yfirmenn fadmist gjarnan þegar þeir hittast á opinberum stöðum. Það er fátítt að venjulegir skrifstofumaurar leggi það í vana sinn, að minnsta kosti þeir gagnkynhneigðu.

**20.45**  
Menning

Mósaik. Þáttur um listir, mannlíf og menningarmál í umsjón Jónatans Garðarssonar.

### SIÓNVARPIÐ

17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Arthur (100:105)

18.30 Gló magnaða (3:19) (Kim Possible)  
19.00 Fréttir, íþróttir og veður  
19.35 Kastljósið  
20.00 Íslandsmótíð í handbolta Úrslitakeppnin, undanúrslit karla, 1. leikur, bein útsending frá síðari hálfleik.  
▶ 20.45 Mósaik þáttur um listir, mannlíf og menningarmál. Umsjónarmaður er Jónatan Garðarsson og um dagskrárgerð sér Amar Þór Þórisson. Textað á síðu 888 í Textavarp.  
21.25 Þjóðin og þýðingarnar Sjónvarpsmynd um stöðu þýðinga á Íslandi.  
22.00 Tíufréttir  
22.20 Fjarvístarsönnun (2:3) (Alibi) Breskur spennumyndaflokkur.

23.15 Krónikan 0.15 Kastljósið 0.35 Dag-skrárlök

### BIÓ STÖÐ 2 BIÓ

6.00 Kissing Jessica Stein 8.00 Men in Black 10.00 Men in Black II 12.00 Down With Love 14.00 Kissing Jessica Stein 16.00 Men in Black 18.00 Men in Black II 20.00 Down With Love 22.00 Two Can Play That Game 0.00 Ladyhawke (Bönnuð börnum) 2.00 Full Frontal (Bönnuð börnum) 4.00 Two Can Play That Game

### ERLENDAR STÖÐVAR

**SKY NEWS**  
Fréttir allan sólarhringinn.

**CNN INTERNATIONAL**  
Fréttir allan sólarhringinn.

**FOX NEWS**  
Fréttir allan sólarhringinn.

**EUROSPORT1**  
12.00 Weightlifting: European Championship Sofia 13.30 Snooker: World Championship Sheffield 14.30 Weightlifting: European Championship Sofia 16.00 Snooker: World Championship Sheffield 16.30 Football: UEFA Champions League Happy Hour 17.30 Snooker: World Championship Sheffield 20.30 Weightlifting: European Championship Sofia 21.45 Car Racing: Le Mans Endurance Series Spa 22.00 Rally Raid: World Cup Tunisia 22.30 News: Eurosportnews Report 22.45 Olympic Games: Olympic Magazine 23.15 News: Eurosportnews Report

**BBC PRIME**  
12.00 Monarch of the Glen 12.50 Teletubbies 13.15 Tweenies 13.35 Fimbles 13.55 Balamory 14.15 Binka 14.25 Bill and Ben 14.35 The Raven 15.00 The Weakest Link 15.45 Bargain Hunt 16.15 Ready Steady Cook 17.00 Doctors 17.30 Eastenders 18.00 Going Ape 19.00 Top Gear Xtra 20.00 The Human Mind 21.00 Casualty 21.50 Holby City 23.00 Great Romances of the 20th Century 0.00 Lewis Carroll - Curiouser & Curiouser 1.00 The Great Philosophers

**NATIONAL GEOGRAPHIC**  
12.00 Dogs with Jobs 12.30 Totally Wild 13.00 Air Crash Investigation 14.00 Seconds from Disaster 15.00 Great Bear Rainforest 16.00 Battlefront 16.30 Battlefront 17.00 Air Crash Investigation 18.00 Dogs with Jobs 18.30 Totally Wild 19.00 Great Bear Rainforest 20.00 Air Crash Investigation 21.00 Seconds from Disaster 22.00 Submar-

**22.25**  
Spenna

Las Vegas og Crossing Jordan. Þættirnir tengjast saman í kvöld en Jordan Cavanaugh heimsækir Las Vegas.

### SKJÁREINN

6.58 Ísland í bitíð 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 9.35 Oprah Winfrey 10.20 Ísland í bitíð 12.20 Neighbours

12.45 Í finu formi 13.00 Perfect Strangers 13.25 Married to the Kellys (20:22) (e) 13.45 George Lopez 3 (15:28) (e) 14.05 Game TV 14.30 Scare Tactics (12:13) (e) 14.50 Derren Brown - Mind Control (6:6) (e) 15.15 Extreme Makeover (7:7) (e) 16.00 Shin Chan 16.25 Yu Gi Oh 16.50 Galidor 17.15 Cubix 17.40 Gutti gaur 18.18 Ísland í dag

18.30 Fréttir Stöðvar 2  
19.00 Ísland í dag  
19.35 Simpsons (Simpson-fjölskyldan) (Lisa's first word)  
20.00 Strákarnir  
20.30 Fear Factor (1:31) (Mörk óttans 5) (Fear Factor 5 - Couples Reunion) Ímyndaðu þér sjónvarpsþátt þar sem þínar verstu martraðir verða að veruleika.  
21.40 Crossing Jordan 3 (7:22) (Réttarlæknirinn) (What Happens In Vegas Dies In Bos) Spennandi þættir um Jordan Cavanaugh, hörkukvendi sem starfar hjá dánardómstjórnunum í Boston. Jordan er réttarlæknir og er kölluð til þegarandlát ber að höndum.  
▶ 22.25 Las Vegas 2 (8:22) (Two Of A Kind ("Crossing Jordan" Cross-Over Episode)) Dramatískur myndaflokkur sem gerist í spilaborginni Las Vegas.

23.10 Navy NCIS (5:23) 23.55 Twenty Four 4 (13:24) 0.40 Cold Case 2 (13:24) 1.25 Lucky Jim 3.05 Fréttir og Ísland í dag 4.25 Ísland í bitíð 6.25 Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

### OMEGA

7.00 Joyce M. 7.30 Benny H. 8.00 T.D. Jakes 8.30 Robert S. 9.30 Ron P. 10.00 Joyce M. 10.30 Gunnar Þorsteinsson (e) 11.00 Um trúna og tilverna 11.30 Mariusystur 12.00 Filadelfía (e) 13.00 Í leit að vegi Drottins 13.30 Acts Full Gospel 14.00 Joyce M. 14.30 Ron P. 16.00 Robert S. 18.00 Joyce M. 19.30 Um trúna og tilverna 20.00 Robert S. 21.00 Ron P. 21.30 Joyce M. 22.00 Dr. David Cho 22.30 Joyce M.

**19.15**  
Fasteignir

Þak yfir höfuðið. Hlynur Sigurðsson fræðir áhorfendur um fasteignamarkaðinn.

### SKJÁREINN

7.00 Malcolm In the Middle (e) 7.30 Innlit/útlit (e) 8.20 One Tree Hill (e) 9.10 Þak yfir höfuðið (e) 9.20 Óstöðvandi tónlist

17.50 Cheers - 2. þáttaröð (10/22) 18.20 One Tree Hill (e)

▶ 19.15 Þak yfir höfuðið  
19.30 Allt í drasli (e)  
20.00 The Mountain Shelly vill endilega bæta samband sitt og föður síns. Hún byrjar að æfa sig með honum.  
21.00 Innlit/útlit Vala Matt fræðir sjónvarpsáhorfendur um nýjustu trauma og stefnur í hönnun og arkitektúr með aðstoð valinkunna fagurkera.  
22.00 Queer Eye for the Straight Guy Samkynhneigðar tiskulögur gefa gagnkynhneigðum körlum góð ráð um hvernig þeir megi ganga í augun á hinu kyninu.  
22.45 Jay Leno

23.30 Survivor Palau (e) 0.15 Jack & Bobby (e) 1.00 Þak yfir höfuðið (e) 1.10 Cheers - 2. þáttaröð (10/22) (e) 1.35 Óstöðvandi tónlist

### AKSJÓN

7.15 Korter 21.00 Bæjarstjórnarfundur 23.15 Korter

ines, Secrets and Spies 23.00 Forensic Factor 0.00 Air Crash Investigation

**ANIMAL PLANET**  
12.00 Weird Nature 12.30 Supernatural 13.00 Natural World 14.00 Animal Cops Houston 15.00 The Planet's Funniest Animals 15.30 Amazing Animal Videos 16.00 Growing Up... 17.00 Monkey Business 17.30 Keepers 18.00 Weird Nature 18.30 Supernatural 19.00 Natural World 20.00 Miami Animal Police 21.00 Elephant Trilogy 21.30 Animals A-Z 22.00 Pet Rescue 22.30 Breed All About It 23.00 Wildlife SOS 23.30 Aussie Animal Rescue 0.00 Hippo 1.00 George and the Rhino

**DISCOVERY**  
12.00 American Casino 13.00 Battlefield 14.00 Extreme Machines 15.00 Rex Hunt Fishing Adventures 15.30 Hooked on Fishing 16.00 Paranal 17.00 Scrapheap Challenge 18.00 Mythbusters 19.00 Ultimates 20.00 Building the Ultimate 20.30 Massive Machines 21.00 Blueprint for Disaster 22.00 Forensic Detectives 23.00 Extreme Machines 0.00 Weapons of War

**MTV**  
13.00 SpongeBob SquarePants 13.30 Wishlist 14.00 TRL 15.00 Dismissed 15.30 Just See MTV 16.30 MTV:new 17.00 The Rock Chart 18.00 Newlyweds 18.30 The Ashlee Simpson Show 19.00 Cribs 19.30 Jackass 20.00 Top 10 at Ten 21.00 Punk'd 21.30 SpongeBob SquarePants 22.00 Alternative Nation 23.00 Just See MTV

**VH1**  
15.00 So 80s 16.00 VH1 Viewer's Jukebox 17.00 Smells Like the 90s 18.00 VH1 Classic 18.30 Then & Now 19.00 Bands Reunited 20.00 Retro Sexual 21.00 VH1 Rocks 21.30 Flipside 22.00 VH1 Hits

**CLUB**  
12.10 Ross's BBQ Party 12.40 Race to the Altar 13.30 Hollywood One on One 14.00 Cheaters 14.45 Girls Behaving Badly 15.10 Lofty Ideas 15.35 Retail Therapy 16.00 Yoga Zone 16.25 The Method 16.50 Race to the Altar 17.40 Retail Therapy 18.05 Matchmaker 18.30 Hollywood

One on One 19.00 Girls Behaving Badly 19.25 Cheaters 20.10 Ex-Rated 20.45 Sex and the Settee 21.10 Men on Women 21.35 Sextasy 22.25 Great Gardens 23.10 Art and Soul 23.40 Cheaters 0.25 City Hospital

**E! ENTERTAINMENT**  
12.00 E! News 12.30 Extreme Close-Up 13.00 The E! True Hollywood Story 14.00 Style Star 14.30 Life is Great with Brooke Burke 15.00 101 Most Shocking Moments in... 17.00 Gastineau Girls 18.00 E! News 18.30 Love is in the Heir 19.00 The E! True Hollywood Story 21.00 Love is in the Heir 22.00 101 Most Shocking Moments in... 23.00 E! News 23.30 Love is in the Heir 0.00 The E! True Hollywood Story

**CARTOON NETWORK**  
12.20 Samurai Jack 12.45 Foster's Home for Imaginary Friends 13.10 Ed, Edd 'n' Eddy 13.35 Codename: Kids Next Door 14.00 Dexter's Laboratory 14.25 The Cramp Twins 14.50 The Powerpuff Girls 15.15 Johnny Bravo 15.40 Megas XLR 16.05 Samurai Jack 16.30 Tom and Jerry 16.55 Scooby-Doo 17.20 Looney Tunes 17.45 Ed, Edd 'n' Eddy 18.10 Codename: Kids Next Door 18.35 Dexter's Laboratory

**JETIX**  
12.10 Lizzie McGuire 12.35 Braceface 13.00 Hamtaro 13.25 Miville Mysteries 13.50 Pokémon VI 14.15 Digimon I 14.40 Spider-Man 15.05 Sonic X 15.30 Totally Spies

**MGM**  
12.00 Island of Dr. Moreau, the 13.40 Pussycat, Pussycat, I Love You 15.20 Secret Invasion, the 17.00 Stitches 18.30 Toys in the Attic 20.00 Fringe Dwellers 21.40 Who Was Geli Bendit? 23.15 Savage Streets 0.50 Visitors, the 2.20 War Hunt, the

**TCM**  
19.00 To Have and Have Not 20.40 Take me out to the Ball Game 22.10 Each Dawn I Die 23.40 The Fearless Vampire Killers 1.25 The Gypsy Moths 3.10 MGM: When the Lion Roars

**VIÐ MÆLUM MEÐ...**

**PÝÐINGAR STÓR HLUTI AF LÍFINU** *Sjónvarpið kl. 21.25*

*Pjóðin og þýðingarnar*

Dagskrárgerð er í höndum Þorsteins J. og Inga R. Ingasonar. Bandalag þýðenda og túlka var stofnað 30. september 2004 til að efla fagleg vinnubrögð meðal þýðenda sjálfra og berjast fyrir auknum skilningi á starfi þýðenda. Af því tilefni var gerður sjónvarpsþáttur þar sem sýnd eru brot úr ræðum frá Vigdísar Finnbogadóttur forseta og Jóhönnu Þráinsdóttur þýðanda auk þess sem tekin voru viðtöl við þýðendur. Þar koma fram meðal annarra Ástráður Eysteinnsson prófessor, Ingibjörg Haraldsdóttir rithöfundur, Rúnar Helgi Vignisson rithöfundur, Gauti Kristmannsson og margir fleiri.



Gauti Kristmannsson.

**ÚR BÍÓHEIMUM**

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning? „That is the last time you ever hit me! Next time, one of us is going to the bone yard.“

Swear: Dolores Claiborne úr borne frá árinu 1995.

**TALSTÖÐIN** FM 90,9

7.03 Góðan dag með Sigurði G. Tómassyni. 9.03 Dagmál Odds Ástráðssonar og Rósu Bjarkar Brynjólfssdóttur.

12.15 Hádegisútarvið – Umsjón: Sigmundur Emir Rúnarsson og Sigurjón M. Egilsson. 13.01 Hrafnþing – Umsjón: Ingvi Hrafn Jónsson.

14.03 Dýrabátturinn – Umsjón: Begga Júlía. E. 15.03 Allt og sumt með Hallgrími Thorsteinsson og Helgu Völu Helgadóttur.

17.59 Á kassanum – Illugi Jökulsson.

**BYLGJAN** FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis endurflutt 7.00 Ísland í bítið 9.00 Ivar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádegis Bylgjunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í dag 19.30 Bragi Guðmundsson - Með ástarkveðni 22.00 Lífsaugað með Þórhalli miðli

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

7.05 Árla dags 7.30 Morgunvaktin 9.05 Laufskálinn 9.50 Morgunleikimi 10.13 Sáðmenn söngvanna 11.03 Samfélagið í nærmynd

12.50 Auðlind 13.05 Syrpa 14.03 Útvarpsagan: Karlotta Lövenskjöld 14.30 Rölt á milli grafa 15.03 Spegill tímans: Spaugsamir prestar og svifandi orgelpáfí 16.13 Hlaupanótan 17.03 Viðsjá

18.00 Fréttir 18.25 Spegillinn 19.00 Vítinn 19.30 Laufskálinn 20.05 Slæðingur 20.15 Á þjóðlegu nótonum 21.00 Í hosið 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Lóðrétt eða lárétt 23.10 Með tónlistina að vopni

**ÚTVARP SAGA** FM 99,4

9.03 ÓLAFUR HANNIBALSSON 10.03 RÓSA INGÓLFSDÓTTIR 11.03 ARNÞRÚÐUR KARLSDÓTTIR

12.25 Meinhomið (endurl. frá deginum áður) 12.40 MEINHORNIÐ 13.05 JÖRUNÐUR GUÐMUNDSSON 14.03 KOLBRÚN BERGÞÓRSDÓTTIR

15.03 ÓSKAR BERGSSON 16.03 VIÐSKIPTAÞÁTTURINN 17.05 HEILSUHORN GAUJA LITLA 18.00 Meinhomið (e) 19.40 Endurl. frá liðnum degi.

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

7.30 Morgunvaktin 8.30 Einn og hálfur með Gestu Einaru Jónassyni 10.03 Brot úr degi

12.20 Hádegisfréttir 12.45 Poppland 16.10 Dægurmálaútlit Rásar 2

18.00 Kvöldfréttir 18.25 Spegillinn 19.15 Handboltarásin 21.00 Konsert 22.10 Rokkand 0.10 Glefsur 1.10 Ljúfir nærtútonar 2.03 Auðlindin

2.10 Nærtútonar 6.05 Einn og hálfur

**ÆDRAR STÖÐVAR**

FM 95,7 Effemm / Zúuber tónlistarstöðin  
FM 102,2 Útlit Latibær / Fjölskyldu útlit  
FM 102,9 Lindin / Kristlegt efni  
FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying  
FM 105,5 Útlit Boðun / Kristlegt efni  
FM 89,5 Kiss / Nýja bítið í bænum  
FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni  
FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying  
FM 104,5 Rádió Reykjavík / Tónlist og afþreying

**20.20 Íþróttir**  
NBA. Sýn er frá leik Chicago Bulls og Phoenix Suns sem mættust í úrslitum NBA árið 1993.

**SÝN**

7.00 Olíssport

17.35 David Letterman 18.20 Ítalski boltinn. Bein útsending. AC Milan – Chievo, Cagliari – Lazio, Fiorentina – Messina, Juventus – Inter, Lecce – Bologna, Palermo – Brescia, Parma – Sampdoria, Reggina – Atalanta, Roma – Siena og Udinese – Livorno.

20.35 Fifth Gear (í fimmta gir) Hér er fjallað jafnt um nýja sem notað bíla en ökutæki af nánast öllum stærðum og gerðum koma við sögu. Greint er frá nýjustu tíðindum úr bílaíðnaðinum og víða leitað fangað. Á meðal umsjónarmanna er Quentin Wilson, einn þekktasti bílaþáttgjafi Brets.

21.10 Silungur á Íslandi (1:2) Veidipáttur þar sem slegist er í för með kunnáttumönnum. Laxá í Mývatnssveit þykir besta urriðasvæði á Íslandi. Þar fiskast jafnan vel og ekki spillir fyrir hið einstaka og fagra umhverfi. Hér er fylgst með veiðiskap Leifs Kolbeinssonar og Ívars Bragasonar en félagarnir, sem reka veitingastaðinn La Primavera, eru snjallir veiðimenn.

22.00 Olíssport Fjallað er um helstu íþróttavíðburði heima og erlendis.

22.30 David Letterman

23.15 World Series of Poker

**POPP TÍVI**

7.00 Jing Jang 12.00 Íslenski popp listinn (e) 17.20 Jing Jang 18.00 Friða og dýrið 19.00 Tvihöfði (e) 19.30 Ren & Stimpy 2 20.00 Animatrix 20.30 I Bet You Will 21.00 Real World: San Diego 22.03 Jing Jang 22.40 Amish In the City

**HALLMARK**

12.45 Trail To Hope Rose 14.15 Missing Pieces 16.00 Early Edition 16.45 Hiroshima 18.30 Hawking 20.00 Law & Order Vi 20.45 Amnesia 22.15 Hiroshima 0.00 Law & Order Vi 0.45 Hawking 2.30 Amnesia

**BBC FOOD**

12.00 Friends for Dinner 12.30 Ready Steady Cook 13.00 Deck Dates 13.30 Floyd's Fjord Fiesta 14.00 Can't Cook Won't Cook 14.30 Sophie's Weekends 15.30 Ready Steady Cook 16.00 Jancis Robinson's Wine Course 16.30 Rosemary Castle Cook 17.00 Tony And Giorgio 17.30 Tyler's Ultimate 18.30 Ready Steady Cook 19.00 New Scandinavian Cooking 19.30 Kitchen Takeover 20.00 Can't Cook Won't Cook 20.30 A Cook On the Wild Side 21.30 Ready Steady Cook

**DR1**

12.20 Den nye have 12.50 Lægens bord 13.20 Konsum 13.50 Nyheder på tegnsprog 14.00 Boogie 14.30 Ungefair 15.00 Vores vilde verden 15.05 Dragon Ball Z 15.30 Nerd 16.00 Lille Nerd! 16.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.00 Nyhedsmagasinet 17.30 Hvad er det værd? 18.00 Hammerslag 18.30 Mit emne punkt 19.00 TV Avisen 19.25 Kontant 19.50 SportNyt 20.00 Inspector Morse 21.40 Blue Murder 22.25 OBS 22.30 Boogie 23.00 Ungefair

**SV1**

12.35 Atlantáventyret 14.00 Rapport 14.05 Mitt í naturen 14.35 Min galna familj 14.55 Anslagstavlán 15.00 Ramp om historia 15.30 Krokodill 16.00 BollBompa 16.01 Sagor frá Zoo 16.10 Klara færdiga gál 16.20 Vi þá Krabban 16.30 Hjämkontoret 17.00 Tre Kronor Live 17.30 Rapport 18.00 Tre Kronor Live 19.15 Orka! Orka! 20.00 Debattdirekt frá Sverige 21.00 Rapport 21.10 Kulturmytherna 21.20 Sveriget! 21.50 Raggadish 22.20 Sändningar frá SVT24

# SCHWINN

SINCE 1895 ÁRG. 2005

## FRÁBÆR VERÐ

Á VÖNDUÐUM OG LÉTTUM BARNA- OG FULLORDINSHJÓLUM

**FRÍTT MED - TILBOÐ**  
Bjalla, öryggisflagg og karfa fylgir FRÍTT með öllum SCHWINN barnareidhjólum!  
*Gildir í 5 daga!*

*Gledilegt sumar!*

**12" TIGER+TIGRESS**  
KR. 8.970 stgr.

**16" GREMLIN/LIL STARDUST**  
KR. 11.970 stgr.

**20" AEROSTAR/STARDUST**  
KR. 12.970 stgr.

**24" MIDI MESA 21 gíra álsteli**  
KR. 23.970 stgr.

**26" FJALLAHJÓL**  
21 gíra með álstelli  
Mikið úrval  
VERÐ FRÁ KR. 26.970 stgr.

**20" MINI MESA 7 gíra álsteli**  
KR. 19.970 stgr.

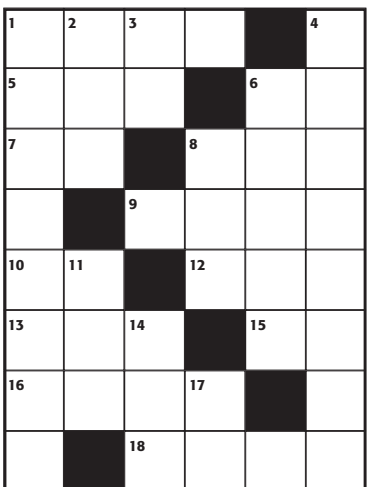
**SPOILER STING RAY**  
Fyrir lengra komna

**Útsölustaðir með alla viðgerðarþjónustu, vara- og aukahlutapjónustu fyrir reidhjól:**  
**AKUREYRI: Sportver Glerártorgi & Skiðapjónustan Fjölinsgötu 4 – HAFNARFIRÐI: Reidhjólaverslun Ása Bæjarhrauni 22**  
**KEFLAVÍK: Útisport Hafnargötu 6 – REYKJAVÍK: Everest Skeifunni 6 & Titan Krókhálsi 5 – SELFOSS: Hjólábær Austuvegi 11**



## HRÓSIÐ

...fær Ingólfur Guðbrandsson ferðamálafrömuður fyrir að opna íslenskum ferðalögum lúxusglugga að enn ókunnum heimshornum og selja upp sætin í nýjstu heimreisuna sína á aðeins einni kvöldstund, þrátt fyrir að ferðin kosti 775 þúsund á mann!



**Lárétt:** 1 doði, 5 karlmaður, 6 dýramál, 7 klaki, 8 hvílist, 9 sögn í vist, 10 á fæti, 12 raddtegund, 13 andvana lík, 15 glíma, 16 spaug, 18 tímamót.

**Lóðrétt:** 1 nirfla, 2 læri, 3 sem, 4 lekur, 6 milljónamæring, 8 eyða, 11 kassi, 14 stórfliót, 17 ónotuð.

### Lausn.

1 s, 2 n, 3 t, 4 r, 5 n, 6 m, 7 a, 8 d, 9 u, 10 a, 11 l, 12 g, 13 t, 14 u, 15 t, 16 a, 17 t, 18 t. Lóðrétt: 1 s, 2 l, 3 e, 4 r, 5 a, 6 m, 7 s, 8 e, 9 t, 10 i, 11 l, 12 a, 13 n, 14 r, 15 t, 16 g, 17 t, 18 t.

### [ VEISTU SVARID ]

Svör við spurningum á bls. 8

- 1 Albaníu.
- 2 Mál Ingimundar Kjarval gegn Reykjavíkurborg.
- 3 Arsenal – Manchester United.



## DÓTAKASSINN

**Dótið:** Talandi Svarthöfðahjálmur og geislasverð.

**Sem er?** Það þarf varla að kynna Svarthöfða, eitt sögufrægasta illmennni kvikmyndasögunnar, en allt frá því að fyrsta Stjómustríðsmyndin kom í bíó árið 1977 hafa (aðallega) ungir drengir látið sig dreyma um að eiga vígalegan hjálm með öndunargrímu eins og þessi uppáhalds vondi kall allra nörða skartaði. Tækninni hefur fleygt gríðarlega fram frá 1977 og dótaframleiðendur fara nú létt með að láta drauma Star Wars-aðdáenda á öllum aldri ræstast.

Hjálmurinn er léttur og þægilegur enda settur saman úr þunnu plasti. Hann er hins vegar glettilega líkur frummyndinni og það er óhætt að tala um að hér sé komin „nákvæm eftirlíking“ á viðráðanlegu verði en hingað til hafa Stjómustríðshjálmar verið miklu vandaðri og að sama skapi fokkýr.

Hjálmurinn er með innbyggðum raddbreyti þannig að

sá sem ber hann á herðum sér getur talað með rödd Svarthöfða, auk þess sem nokkur sigild hljóð fylgja með en þannig má láta hjálminn útvarpa dímum andardrætti Svarthöfða auk þess sem nokkrir vel valdir frasar sem hann hefur látið falla í myndunum og má til dæmis nefna hina ódauðlegu línu: „You don't know the power of the dark side.“

Hjálmurinn er aðeins eitt dótið af mörgu sem flæðir nú inn á markaðinn í kjölfar næstu Star Wars-myndar, Episode III: The Revenge of the Sith, sem jafnframt verður



sú síðasta í röðinni. Svarthöfði hefur verið fjarri góðu gamni í síðustu tveimur myndum en þessi síðasta fjallar einmitt um tilurð þessa skúrks þannig að hann sprettur ljóslifandi fram á ný og þannig er kominn grundvöllur fyrir dreifingu hjálmsins.

Geislasverð Svarthöfða er að sjálfsögðu einnig komið í dótabúðir en það gengur fyrir rahlóðum og skiptir litum, er blátt á meðan það tilheyrir hinum góða Anakin en getur orðið rautt þegar hann breytist í Svarthöfða. Þá gefur sverðið að sjálfsögðu frá sér geislasverðahljóð.

**Kostir og gallar:** Kostirnir eru augljósir og fyrst og fremst þeir að nú geta allir leikið Svarthöfða þar sem dótið er selt á viðráðanlegu verði en sverðið kostar tæp 4.000 þúsund og hjálmurinn 5.600 krónur.

Gallarnir eru helst þeir að hjálminum skuli ekki fylgja búningur og geislasverðið þyrfti auðvitað helst að vera alvör.

GUNNAR Í KROSSINUM: VAR „HOMMAÐUR“ Í SPAUGSTOFUÞÆTTI

## Hló að afhommunargrínunni

Á laugardaginn fór Spaugstofan hamföllum í þjóðfélagsrýni sinni að venju. Mesta athygli fékk Halldór Blöndal, forseti Alþingis, sem ávitni alþingismanninn Lúdvík Bergvinsson í vikunni. Hugtakið afhommun hefur einnig verið mikið í umræðunni og Spaugstofumenn létu ekki sitt eftir liggja í þeirri umræðu. Margir hafa þó svitnað þegar Pálmi Gestsson brá sér í hlutverk Gunnars Þorsteinssonar, forstöðumanns Krossins, og ætlaði að „afhomma“ samkynhneigðan karlmann, leikinn af Erni Árnasyni. Ekki vildi þó betur til en svo að búnaðurinn sem „Gunnar“ hafði yfir að ráða bíladi og „hommaði“ hann sjálfan. Eflaust hafa einhverj-



PÁLMI GESTSSON OG ÖRN ÁRNASON Í HLUVERKUM SÍNUM Bilun í búnaðinum leiddi til þess að „Gunnar“ hommaðist í stað þess að afhomma Örn.



ir hugsað með sjálfum sér að nú hefði Spaugstofan gengið of langt í gríni sínu og það myndi heyrast frá forstöðumanninum vegna þessa.

Gunnar Þorsteinsson var hins vegar nokkuð brattur og hafði ekki mikið við þetta að athuga, sagðist ekki vera viðkvæmur fyrir sjálfum sér. „Mér hefur alltaf fundist Spaugstofan góð þó að auðvitað eigi hún sínar hæðir og lægðir,“

sagði hann og bætti við að hann undraðist oft úthald Spaugstofumannanna fimm. „Mér fannst þátturinn þeirra á laugardaginn alveg gríðarlega góður.“

Gunnar segist ekkert hafa kippt sér upp við atriðið, þetta hafi auðvitað allt verið gert undir formerkjum grínsins. „Þetta pirraði mig ekki neitt,“ sagði hann og fannst Pálmi bara ná honum nokkuð vel, hann hefði ekkert við það að athuga. „Ég held að hann myndi standa sig vel í því sem ég geri en held að ég yrði afskaplega lélegur í því sem hann gerir,“ sagði Gunnar, sem er með húmorinn á réttum stað. [freygigja@frettabladid.is](mailto:freygigja@frettabladid.is)

GUNNAR ÞORSTEINSSON Skemmti sér konunglega og hló þegar Pálmi Gestsson lék hann í „afhommun“ sem fór úrskeiðis.

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Hann var sérkennilega samansettur á áhorfendahópurinn á frumsýningu hinnar mjög svo opinskáa myndar 9 Songs í Háskólabíói á föstudagskvöld en óvenjumikið var um karla á miðjum aldri og upp úr sem voru einir á ferð. Þessi mikli fjöldi stakra karlanna kom sjúðum hátiðargestum spáskt fyrir



sjónir og einhverjir höfðu á orði að hersingin minnti um margt á frakkakallana sem þukruðust á Emmanuelle-myndirnar í bíó fyrir margt löngu. Gríndávaldurinn Sailesh var á meðal frumsýningar-gesta og það fór vel á með honum og aðalleikaranum Kieran O'Brien, sem svaraði spurningum áhorfenda að sýningu lokinni. Almannatengillinn Karl Pétur Jónsson var einnig á sýningunni ásamt eiginkonu sinni, Tinnu Ólafsdóttur Ragnars Grímssonar. Karl Pétur rak leikarann svo hálfpartinn á gat þegar hann bað hann um að útskýra um hvað 9 Songs væri í raun og veru en hún gengur meira og minna út á kynlíf.

Kieran og Sailesh skelltu sér saman á djammíð að sýningu lokinni en þeir urðu síðan viðskila í Reykjavíkurnóttinni. Kieran er víst mikill orkubolti og svaf lítið sem ekkert á meðan á dvöl hans stóð. Tímann nýtti hann ekki síst á skemmtistöðum borgarinnar og er sagður hafa fallið svo gjörsamlega fyrir landi og þjóð að hann stefnir á aðra Íslandsheimsókn að ári og þá hyggst hann taka leikstjóra 9 Songs, Michael Winterbottom, með sér. O'Brien snæddi meðal annars hjá Sigga Hall með fríðu föruneyti en herjaði síðan á bari Reykjavíkur báðar næturnar. Sást meðal annars til hans á Prikinu en þar var pimps and sluts-kvöld og hann dansaði þar við nokkra vel valda tóna og lét vel af íslenska kvenfólkinu. Hann staldraði þó stutt við enda hafði hann skamman tíma til að komast yfir skemmtistaðflöru borgarinnar.



## 100 strokur fyrir háttinn

Bókin 100 strokur fyrir háttinn kemur út hjá Eddu útgáfu í vor. Bókin hefur fengið mjög góða dóma víða um heim, til dæmis í Bretlandi, á Ítalíu og víðar á meginlandi Evrópu.

100 strokur fyrir háttinn er í dagbókarformi og skrifuð af Melissu P. eins og höfundurinn kallar sig. Í bókinni segir hin sextán ára gamla Melissa frá lífi sínu og tilveru, sem er sérstök að mörgu leyti. Hún lifir allt öðru og heldur meira krassandi lífi en fólk myndi ímynda sér. Í bókinni talar hún opinskátt um kynlíf sitt, sem er langt frá því að vera í takt við aldur hennar.

Í byrjun bókarinnar er hún hrein mey en hún er það aðeins fyrstu blaðsíðurnar. Fljótlega kynnist hún strák sem er tveimur árum eldri en hún og upp frá því verður hún æði upptekin af samskiptum við hitt kynið. Í bókinni



MELISSA P. Segir á opinskáan hátt frá skrautlegu kynlífi unglingsstúlka á Sikiley.

má fá innsýn í það hvernig líf unglinga af „klámkynslóðinni“ er orðið. Hún segir meðal annars frá hópkylnífi, endaparmsmökum og öðrum hlutum sem venjulegu

fólki finnst langt frá því að flokkast undir eðlileg samskipti kynjanna. Melissa P. er þó alls ekki í eðli sínu klámprinsessa heldur hjartahreint sikileysk stúlka í leit að ástinni. Strákarnir sem hún hrasar um eru þó mun meira fyrir brenglað kynlíf og því fær ástin ekki mikið rúm.

Titillinn, 100 strokur fyrir háttinn, vísar ekki til blíðuhót heldur til þess að hún greiðir sæði úr hári sínu fyrir háttinn. Allt er þó gott sem endar vel og að lokum tekst henni að klofa yfir þennan flór af kynlífsórum og finna haldreipi í ástinni. Edda útgáfa stefnir á að flytja þennan sikileyska höfund til landsins. Ekki er ljóst hvort það verður í sumar eða þegar hausta tekur. Heimsóknar hennar er beðið með ofvæni og eiga íslenskir bókaunnendur örugglega eftir að drekka í sig visku og fróðleik Melissu. ■

Ofbeldisklíka hrósar sér af blóðugum misþyrmingum í miðbænum

Fazmo-klíkan stendur fyrir fólkskulegum líkamsárásurum og montar sig á netinu

DV – hefur þú séð DV í dag?

# PEUGEOT 407

# TÖLUM UM NÝSKÖPUN

Meistarahönnun Peugeot 407 sem setur nýjan staðal fyrir fjölskyldubíla



HER & NU / SIA

Peugeot 407 frá kr. **2.190.000**  
kr. 22.941 á mánuði \*

Peugeot 407 SW frá kr. **2.350.000**  
kr. 24.618 á mánuði \*

[www.peugeot.is](http://www.peugeot.is)



airbags



AC<sup>2</sup>



M.I.P.



JBL



F.A.P.



ESP<sup>2</sup>



Tiptronic<sup>6</sup>



T.D.T.

Komdu og upplifðu meistarahönnun sem setur fjölskyldubílnum nýjan staðal. Það er ekki aðeins krafturinn í hönnuninni sem gerir hann sérstakan - líka samspilið af þægindum, sportlegum aksturseiginleikum og öryggi. Þú hefur fjölda möguleika í útfærslu, þannig að við höfum um margt að tala saman. Líttu inn og tölum um Peugeot 407 – flottasta ljónið á veginum.

Peugeot 407 4ra dyra verð frá kr. 2.190.000 - kr. 22.941 á mánuði \*

Peugeot 407 SW verð frá kr. 2.350.000 - kr. 24.618 á mánuði \*

\* Bilasamningur Lýsingar - 30% innborgun og eftirstöðvar á 84 mánuðum

# 407



PEUGEOT



BERNHARD ehf. • Vatnagarðar 24-26 • Sími 520 1100

Umboðsaðilar:

Reykjanesbær, **Bilavík**, sími 421 7800 • Akranes, **Bilver**, sími 431 1985

Akureyri, **Höldur**, sími 461 6020 • Vestmannaeyjar, **Bragginn**, sími 481 1535



## BAKÞANKAR

KRISTÍNAR HELGU  
GUNNARSDÓTTUR

## Að spara í menntun

Fyrir skömmu fjölmenntu framhaldsskólanemar á Austurvöll til að andmæla styttingu náms á framhaldsskólástigi í þrjú ár. Eins og svo oft áður þegar ungt fólk hefur upp raust sína fengu mótmæli þeirra lítinn hljómgrunn. Málið virðist afgreitt í fámennum og lokuðum hópi eftir dulítið fundahald í bakherbergjum. Þó hefur ekki enn heyrst að frónverjar útskrifast síðar eða verr en aðrir með sínar langskólagráður og ekki hefur borist neyðarkall um að ungt fólk vanti hið snarasta út á vinnumarkaðinn. Þvert á móti þykja íslenskir námsmenn sérstaklega vel búnir undir langskólanám og atvinnulíf.

**MYNDARLEGUR** aðdragandi að þessari stórtæku ákvörðun hefði verið æskilegur, með nákvæmri heildarendurskoðun á öllum skólastigum – allt niður í leikskólann. Undarleg er forgangsroðunin því þörf hefði verið á metnaðarfullri endurskoðun undirstöðunnar – grunnskólanámsins – um leið og fjölbreytt framhaldsskólakerfi hefði mátt láta í friði um sinn. Til hvers þarf að stytta menntó? Jú, fyrir liggja rökin gömlu sem svo oft áður hafa átt við í íslensku samfélagi – af því að það er svoleiðis í útlöndum.

**ALLT ER BEST Í ÚTLÖNDUM.** Í dag er frónverskur framhaldsskóli tvö ár til fjögur ár og allt upp í áratugi eftir því hvað hæfir hverjum. Valkostir til framhaldsnáms eru fjölbreyttari en nokkru sinni fyrr með tilkomu hraðbrautar, opnari framhaldsskóla, kraftmikilla iðnskóla, hefðbundinna menntaskóla og flýtináms í efstu bekkjum nokkurra grunnskóla. Hætt er við að slíkir valkostir og slíkt svigrúm verði ekki eins fýsilegt þegar nám hefur verið þétt og framhaldsskólanemum potað ofan í niðursuðudósirnar.

**EN SVONA ER ÞETTA** í útlöndum. Og hvað með félagslega þáttinn? Hvað með mikilvægi þess að njóta æskuglöðu stúdentsáranna? Hvað með að varðveita barnæskuna ógn lengur með því að stíga ekki ári fyrr inn í framhaldsskóla? Eftir stendur tilfinningin um að til standi að skerða fjölbreytt og gott undirbúningsnám og demba því á efstu stig grunnskólans til þess eins að spara fjármagn. Það er gott og blessað að spara en gaman væri að spara frekar í vegagerð og verklegum framkvæmdum en í menntun þeirra sem erfa land. Í menntakerfi eiga gæði að vera í fyrirrúmi – ekki sparnaður.

## KIA Sorento



## Sorento sigrar í gæðakönnun!

Í nýrri könnun hins virta alþjóðlega rannsóknarfyrirtækis JD Power í Bretlandi fyrir bílablaðið WhatCar? varð KIA Sorento sigurvegari í flokki aldrisbíla og sá eini sem fékk hæstu einkunn, 5 stjörnur. Könnunin náði til 90 þúsund bíleigenda í Bretlandi.

**KIA Sorento** hefur allt sem alvörueppi þarf að hafa. Hann fæst með aflmiklum bensín- og Common Rail díslvélum, hefur hátt og lágt drif, er rúmgóður og með öllum þægindum sem jeppamenn nútímans krefjast. Það eina sem greinir hann frá keppinautunum er þetta ótrúlega verð.

**KIA** er sá bílaframleiðandi sem er í mestum vexti í heiminum í dag. Það er ekkert skrítið þegar hægt er að bjóða svona gæði á þessu verði.

**3.175.000 kr.**

KIA Sorento sjálfskiptur • LX 2,5 dísl • 140 hestöfl

Njóttu þess að vera á nýjum bíl!



**KIA MOTORS**



KIA umboðið á Íslandi er í eigu Heklu hf.

Flatahrauni 31 • Hafnarfirði • sími 555 6025 • www.kia.is

100%  
veðsetningarhlutfall

Frjáls íbúðalán

**4,15%**

4,15% verðtryggðir vextir

Engin skilyrði  
um önnur  
bankaviðskipti

Ráðgjafar okkar veita allar nánari upplýsingar.  
Þú getur litið inn í Ármúla 13a, hringt í síma 540 5000  
eða sent tölvupóst á frjalsi@frjalsi.is

FRJÁLSI  
FJÁRFESTINGARBANKINN  
www.frjalsi.is